

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

177e ANNEE



N. 198

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

177e JAARGANG

VENDREDI 29 JUNI 2007  
DEUXIEME EDITION

VRIJDAG 29 JUNI 2007  
TWEEDE EDITIE

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

8 JUIN 2007. — Arrêté royal relatif aux règles en matière de fixation et de contrôle du revenu total et de la marge bénéficiaire équitable, de la structure tarifaire générale, du solde entre les coûts et les recettes et des principes de base et procédures en matière de proposition et d'approbation des tarifs, du rapport et de la maîtrise des coûts par le gestionnaire du réseau national de transport d'électricité, p. 35705.

*Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

25 AVRIL 2007. — Arrêté royal relatif à l'assurance obligatoire prévue par l'arrêté royal du 15 décembre 2005 fixant les règles de déontologie du géomètre-expert, p. 35730.

*Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

3 JUIN 2007. — Arrêté royal relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés, p. 35733.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Communauté flamande*

*Autorité flamande*

16 MAI 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande, p. 35764.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

8 JUNI 2007. — Koninklijk besluit betreffende de regels met betrekking tot de vaststelling van en de controle op het totaal inkomen en de billijke winstmarge, de algemene tariefstructuur, het saldo tussen kosten en ontvangsten en de basisprincipes en procedures inzake het voorstel en de goedkeuring van de tarieven, van de rapportering en kostenbeheersing door de beheerder van het nationaal transmissienet, bl. 35705.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

25 APRIL 2007. — Koninklijk besluit betreffende de verplichte verzekering voorzien door het koninklijk besluit van 15 december 2005 tot vaststelling van de voorschriften inzake de plichtenleer van de landmeter-expert, bl. 35730.

*Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

3 JUNI 2007. — Koninklijk besluit betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen, bl. 35733.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Vlaamse Gemeenschap*

*Vlaamse overheid*

16 MEI 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest, bl. 35748.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

10 MAI 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 06 de la division organique 30 et le programme 02 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, p. 35781.

6 JUIN 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle, p. 35787.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

10 MEI 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 06 van organisatieafdeling 30 en programma 02 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, bl. 35785.

6 JUNI 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie, bl. 35795.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

10. MAI 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 06 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 02 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, S. 35783.

6. JUNI 2007 — Ministerialerlass zur des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Gemüsesaatgut und mit Saatgut der Wurzelichorie, S. 35791.

**Avis officiels***SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Recrutement. Résultats. Sélection comparative de collaborateurs (m/f) (niveau C), d'expression néerlandaise, pour les services de l'Administration flamande (ANV06045). Résultats. Erratum, p. 35799.

*Service public fédéral Intérieur*

5 JUIN 2007. — Circulaire GPI 60 concernant la pondération des fonctions de niveau A du cadre administratif et logistique des services de police, p. 35816.

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 35824 à 35856.**

**Officiële berichten***SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Werving. Uitslagen. Vergelijkende selectie van Nederlandstalige medewerkers (m/v) (niveau C) voor de diensten van de Vlaamse Overheid (ANV06045). Uitslagen. Erratum, bl. 35799.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

5 JUNI 2007. — Omzendbrief GPI 60 betreffende de weging van de functies van het niveau A van het administratief en logistiek kader van de politiediensten, bl. 35816.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 35824 tot bl. 35856.**

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2007 — 2777

[C — 2007/11312]

8 JUIN 2007. — Arrêté royal relatif aux règles en matière de fixation et de contrôle du revenu total et de la marge bénéficiaire équitable, de la structure tarifaire générale, du solde entre les coûts et les recettes et des principes de base et procédures en matière de proposition et d'approbation des tarifs, du rapport et de la maîtrise des coûts par le gestionnaire du réseau national de transport d'électricité

### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à votre Majesté est pris en exécution de l'article 12quinquies de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, ci-après dénommée « loi « électricité » ».

L'arrêté royal précité vise à :

(i) clarifier les compétences et les procédures relatives à la méthodologie de détermination et de contrôle des tarifs de réseau que le gestionnaire du réseau national de transport d'électricité doit appliquer;

(ii) offrir la stabilité et la transparence requises en la matière par la directive européenne en vigueur en fixant les règles à un horizon pluriannuel et ce, par le biais d'une période régulatoire de quatre ans. Le caractère annuel des tarifs ne permettait pas d'évolution programmée des tarifs, tandis que la stabilité est précisément un paramètre nécessaire pour les consommateurs et les opérateurs;

(iii) limiter les efforts administratifs que demandaient les tarifs pour une année;

(iv) mettre en place la protection visée par la loi « électricité » des intérêts des consommateurs en termes de prix et de qualité des services par le biais de la méthodologie tarifaire;

(v) garantir au gestionnaire de réseau un revenu satisfaisant, en ce compris une marge équitable pour la rémunération des capitaux investis dans le réseau.

La loi du 1<sup>er</sup> juin 2005 a modifié en ce sens l'article 12 de la loi « électricité » et partant, le mode de détermination des tarifs de raccordement au réseau de transport et d'utilisation de celui-ci, ainsi que les tarifs des services auxiliaires. La loi du 16 mars 2007 a ensuite modifié les dispositions du deuxième alinéa de l'article 12quater, § 1<sup>er</sup>, de la loi « électricité ».

Tout d'abord, l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi « électricité » stipule que le gestionnaire de réseau propose les tarifs de raccordement au réseau de transport et d'utilisation de celui-ci, ainsi que les tarifs des services auxiliaires qu'il fournit et que cette proposition est soumise à l'approbation de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, en abrégé la CREG.

Conformément à l'orientation reprise à l'article 12ter, 4<sup>o</sup>, ces tarifs permettent de générer le revenu visé à l'article 12, § 2.

L'évolution des éléments du revenu est reprise à l'article 12quater. Le deuxième paragraphe dudit article stipule que le gestionnaire du réseau introduit, avant chaque période régulatoire, pour approbation, une proposition tarifaire élaborée sur la base du revenu total. Puisque cette proposition tarifaire doit couvrir le revenu total, les tarifs soumis s'appliquent en principe pour la période régulatoire complète, dont la durée est fixée à quatre ans par l'article 12quater, § 1<sup>er</sup>, de la loi « électricité ».

L'article 12quinquies constitue la base du présent arrêté. Il stipule que le Roi, après délibération en Conseil des Ministres, arrête les règles relatives à 7 aspects :

1<sup>o</sup> la méthode pour déterminer le revenu total et la marge bénéficiaire équitable visés à l'article 12bis; cette méthode précise notamment :

- a) une définition de l'actif régulé;
- b) les règles d'évolution de l'actif régulé au cours du temps;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2007 — 2777

[C — 2007/11312]

8 JUNI 2007. — Koninklijk besluit betreffende de regels met betrekking tot de vaststelling van en de controle op het totaal inkomen en de billijke winstmarge, de algemene tariefstructuur, het saldo tussen kosten en ontvangsten en de basisprincipes en procedures inzake het voorstel en de goedkeuring van de tarieven, van de rapportering en kostenbeheersing door de beheerder van het nationaal transmissienet

### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit waarvan wij de eer hebben het voor te leggen aan Uwe Majesteit is genomen in uitvoering van artikel 12quinquies van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, hierna « elektriciteitswet » geheten.

Dit koninklijk besluit heeft tot doel :

(i) de bevoegdheden en de procedures te verduidelijken met betrekking tot de methodologie voor de bepaling van en het toezicht op de nettarieven die de beheerder van het nationaal transmissienet voor elektriciteit moet toepassen;

(ii) de ook door de geldende Europese Richtlijn terzake vereiste stabiliteit en transparantie te bieden door de regels vast te leggen over een meerjarige horizon en dit door middel van een regulatoire periode van vier jaren. Het jaarlijks karakter van de tarieven liet niet toe om een geprogrammeerde evolutie van de tarieven te maken, terwijl de stabiliteit net een parameter is die zowel noodzakelijk is voor de consumenten als voor de operatoren;

(iii) de administratieve inspanningen die gepaard gingen met tarieven voor één jaar te beperken;

(iv) de door de elektriciteitswet beoogde bescherming van de belangen van de consumenten in termen van prijs en kwaliteit van de diensten door middel van de tariefmethodologie te bewerkstelligen;

(v) de netbeheerder een bevredigend inkomen te waarborgen, met inbegrip van een billijke marge voor de vergoeding van de in het net geïnvesteerde kapitalen.

De wet van 1 juni 2005 wijzigde in dit verband artikel 12 van de elektriciteitswet en aldus de manier waarop de tarieven voor de aansluiting op het transmissienet en het gebruik ervan, alsmede de tarieven voor de ondersteunende diensten bepaald worden. De wet van 16 maart 2007 wijzigde daarna de bepalingen van het tweede lid van artikel 12quater, § 1, 1<sup>o</sup>, van de elektriciteitswet.

Voor eerst bepaalt artikel 12, § 1, van de elektriciteitswet dat de tarieven voor de aansluiting op het transmissienet en het gebruik ervan, alsmede de tarieven voor de ondersteunende diensten door de netbeheerder voorgesteld worden en dat dit voorstel onderworpen is aan de goedkeuring van de Commissie voor de Regulering van de Electriciteit en het Gas, afgekort de CREG.

Op basis van het richtsnoer opgenomen in artikel 12ter, 4<sup>o</sup>, maken deze tarieven het mogelijk het in artikel 12, § 2, gedefinieerd inkomen te genereren.

De evolutie van de onderscheiden elementen van het inkomen is opgenomen in artikel 12quater. De tweede paragraaf van datzelfde artikel bepaalt dat de netbeheerder vóór elke regulatoire periode een tariefvoorstel op basis van het totaal inkomen indient. Omdat dat tariefvoorstel het totale inkomen moet dekken, gelden de ingediende tarieven in principe regel voor de volledige regulatoire periode, waarvan de duurtijd door artikel 12quater, § 1, van de elektriciteitswet vastgelegd is op vier jaren.

Artikel 12quinquies vormt de basis voor dit besluit. Dit artikel bepaalt dat de Koning, na overleg in de Ministerraad, de regels moet vastleggen met betrekking tot 7 onderwerpen :

1<sup>o</sup> de methodologie voor het vaststellen van het totale inkomen en de billijke winstmarge zoals bedoeld in artikel 12bis; deze methodologie legt meer bepaald het volgende vast :

- a) een definitie van gereguleerd actief;
- b) de ontwikkelingsregels van het gereguleerd actief in de loop van de tijd;

c) une détermination d'un taux de rendement sur cet actif régulé qui correspond à un rendement que les investisseurs, sur des marchés compétitifs, peuvent s'attendre à obtenir pour des investissements à long terme présentant des risques similaires, conformément aux meilleurs pratiques du marché financier international;

2° la structure tarifaire générale pour les tarifs de raccordement au réseau, les tarifs d'utilisation du réseau et les tarifs des services auxiliaires;

3° le traitement du solde (positif ou négatif) entre les coûts rapportés et les recettes enregistrées annuellement au cours d'une période régulatoire par le gestionnaire de réseau, pour autant que ce solde résulte d'une différence entre les coûts réels non gérables supportés par le gestionnaire du réseau et les coûts non-gérables prévisionnels, et/ou d'une différence entre les volumes réels et les volumes prévisionnels de vente du gestionnaire de réseau;

4° à la procédure de :

a) proposition et d'approbation du revenu total et des tarifs de la première année de chaque période régulatoire;

b) contrôle du respect des règles d'évolution du revenu total au cours de la période régulatoire, telles que visées à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, et des tarifs au cours de la période régulatoire;

c) publication des tarifs;

5° aux rapports annuels et informations que le gestionnaire du réseau doit fournir à la Commission en vue du contrôle de ses tarifs par la Commission;

6° aux objectifs que le gestionnaire du réseau doit poursuivre en matière de maîtrise des coûts;

7° aux règles relatives à l'affectation des recettes provenant de l'attribution des capacités d'interconnexions internationales, en visant leur développement optimal et la sécurité du réseau de transport.

Les modalités de détermination du revenu total et de la marge équitable faisant partie de ce revenu total sont fixées au deuxième chapitre du présent arrêté. L'exécution de l'article 12<sup>quinquies</sup>, 1°, de la loi électricité vise, d'une part, à garantir au gestionnaire de réseau des revenus suffisants pour satisfaire aux obligations réglementaires qui lui sont imposées et, d'autre part, à préciser la méthode relative à la rémunération des capitaux investis.

Les éléments du revenu correspondent grosso modo au contenu des charges à couvrir à ce jour par les tarifs : la base du revenu est constituée par le coût total, après déduction de tous les éléments réducteurs de coût, des moyens mis en œuvre pour l'exécution de la mission légale du gestionnaire de réseau et par tous les produits divers générés par ces moyens. Puisqu'il soumet lui-même auprès de la Commission au titre de budget l'estimation du revenu dont il aura besoin, le gestionnaire de réseau a la possibilité de réaliser l'objectif visé et ce, pour une période de quatre ans.

Conformément à l'article 12, § 2, de la loi « électricité », le revenu est composé de quatre éléments, à savoir l'ensemble des coûts opérationnels nécessaires pour accomplir les missions légales du gestionnaire du réseau, une marge équitable et des amortissements, le coût de l'exécution des obligations de service public et les surcharges à appliquer. La différence de coûts, décrite à l'article 12<sup>quater</sup>, 1° et 2°, de la loi « électricité », selon que le gestionnaire du réseau dispose ou non d'un contrôle, concerne uniquement le premier des quatre éléments du revenu. La liste des éléments du revenu énoncée à l'article 2 du présent arrêté porte aussi uniquement sur les coûts opérationnels.

La marge équitable incluse dans le revenu pour la rémunération des capitaux investis dans le réseau est un élément essentiel du présent arrêté : d'une part, elle offre suffisamment de garanties pour le fonctionnement optimal et la viabilité du réseau et d'autre part, elle laisse entrevoir au gestionnaire de réseau des perspectives favorables en ce qui concerne l'accès aux marchés des capitaux à long terme. Sur la base du succès de la très récente introduction en bourse des actions du gestionnaire de réseau et des emprunts obligataires qu'il a souscrits, il est clair que cet accès est d'ores et déjà une réalité. C'est pourquoi le présent arrêté reprend la méthode suivie à ce jour par la CREG dans le cadre de ses lignes directrices relatives à la marge bénéficiaire équitable des gestionnaires de réseau, adaptée toutefois en profondeur sur certains points au nouveau cadre réglementaire légal : les capitaux investis dans le réseau sont toujours composés d'une valeur économique des immobilisations corporelles du gestionnaire de réseau résultant d'une évaluation réalisée en l'an 2000 sur l'ordre du gouvernement à l'époque, par trois bureaux de réviseurs, d'une part, et du besoin calculé du gestionnaire de réseau en fonds de roulement, d'autre part. Dans le cadre du nouveau cadre réglementaire légal, on est donc passé de la notion de « fonds de roulement nominal » à celle de « besoin en fonds de roulement ». Le Conseil des Ministres du 16 mars 2007 a approuvé le principe du D-commissioning. Seul la question restait ouverte dans quelle mesure une immunité fiscale pourrait être obtenue de lapart du

c) een bepaling van een rendementspercentage op dit gereguleerd actief dat overeenkomt met een rendement dat de beleggers, op competitieve markten, kunnen verwachten te bereiken voor investeringen op lange termijn met gelijkaardige risico's, overeenkomstig de beste praktijken van de internationale financiële markten;

2° de algemene tariefstructuur voor de tarieven voor de aansluiting op het net, de tarieven voor het gebruik van het net, alsmede de tarieven van ondersteunende diensten;

3° de behandeling van het saldo (positief of negatief) tussen de kosten en de ontvangsten, die jaarlijks opgelopen en geboekt zijn door de netbeheerder tijdens een regulatoire periode, voor zover dit saldo voortvloeit uit een verschil tussen de reële niet-beheersbare kosten opgelopen door de netbeheerder en de geraamde niet-beheersbare kosten, en/of een verschil tussen de reële verkoopsvolumes en de geraamde verkoopsvolumes van de netbeheerder;

4° de procedure voor :

a) het voorstel en de goedkeuring van het totaal inkomen en de tarieven van het eerste jaar van elke regulatoire periode;

b) de controle op de naleving van de evolutieregels van het totaal inkomen tijdens de regulatoire periode, zoals bedoeld in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, en de tarieven tijdens de regulatoire periode;

c) de publicatie van de tarieven;

5° de jaarverslagen en de gegevens die de netbeheerder aan de commissie moet verstrekken met het oog de controle van zijn tarieven door de commissie;

6° de doelstellingen die de netbeheerder moet nastreven inzake kostenbeheersing;

7° de regels met betrekking tot de bestemming van de inkomsten uit de toekenning van de capaciteiten van internationale koppellijnen, met het oog op hun optimale ontwikkeling en de veiligheid van het transmissienet.

De nadere regels voor het vaststellen van het totale inkomen en van de billijke marge die deel uitmaakt van dit totale inkomen, worden vastgelegd in het tweede hoofdstuk van onderhavig besluit. De uitvoering van artikel 12<sup>quinquies</sup>, 1° is erop gericht om, enerzijds, aan de netbeheerder voldoende inkomsten te waarborgen om te voldoen aan de reglementaire verplichtingen die hem worden opgelegd en, anderzijds, om ook de methodologie in verband met de vergoeding van het geïnvesteerd kapitaal te preciseren.

De elementen van het inkomen komen in grote lijnen overeen met de inhoud van de tot nog toe te dekken lasten : de na aftrek van alle kostverlagende elementen resterende totale kost van de voor de uitvoering van de wettelijke opdracht van de netbeheerder ingezette middelen vormt de basis voor de tariefberekening. Omdat hij zelf de raming van het door hem benodigde inkomen als budget aan de commissie voorlegt, heeft de netbeheerder zelf de mogelijkheid om het beoogde doel te realiseren en dit voor een periode van vier jaar.

In overeenstemming met artikel 12, § 2, van de elektriciteitswet bestaat het inkomen uit vier elementen, namelijk het geheel van operationele kosten die nodig zijn voor de vervulling van de wettelijke opdracht van de netbeheerder, een toegekende billijke marge en afschrijvingen, de kost voor de uitvoering van openbare dienstverplichtingen en de toe te passen toeslagen. Het in artikel 12<sup>quater</sup>, 1° en 2°, van de elektriciteitswet geformuleerde onderscheid tussen kosten naargelang de netbeheerder er al dan niet controle over heeft, slaat enkel op de eerste van die vier inkomenselementen. Ook de in artikel 2 van dit besluit opgenomen lijst van inkomenselementen heeft enkel betrekking op diezelfde operationele kosten.

De in het inkomen begrepen billijke marge voor de vergoeding van de in het net geïnvesteerde kapitalen is een wezenlijk element van dit besluit : ze biedt enerzijds voldoende waarborgen voor de optimale werking en de leefbaarheid van het net biedt anderzijds aan de netbeheerder een gunstig vooruitzicht met betrekking tot de toegang tot de kapitaalmarkten op lange termijn. Op basis van het succes van de vrij recente beursgang van de aandelen van de netbeheerder en van de door hem uitgeschreven obligatieleningen, is het duidelijk dat deze toegang nu al een feit is. Daarom worden in dit besluit de tot nog toe door de CREG in haar richtlijnen met betrekking tot de billijke winstmarge van de netbeheerders gevolgde methodologie overgenomen, evenwel op een aantal vlakken in belangrijke mate aangepast aan het nieuwe wettelijke reguleringskader : de in het net geïnvesteerde kapitalen bestaan nog steeds uit een van de in opdracht van de toenmalige regering in het jaar 2000 door drie revisorenkantoren uitgevoerde waardering afgeleide economische waarde van de materiële vaste activa van de netbeheerder enerzijds en uit diens berekende behoefte aan bedrijfskapitaal anderzijds. In het kader van het nieuwe wettelijke reguleringskader werd overgestapt van het begrip nominaal bedrijfskapitaal naar het begrip behoefte aan bedrijfskapitaal. De Ministerraad van 16 maart 2007 heeft het principe van de D-commissioning aanvaard. Vraag bleef enkel openstaan in welke mate hiervoor een fiscale vrijstelling kon worden bekomen vanwege de



Service Décisions préalables sur les implications fiscales. Le profiling a démontré qu'une immunité fiscale était seulement possible s'il une légale existe. Cette base légale n'existe pas aujourd'hui. Dans les articles 2 et 5 de l'arrêté royal les principes du D-commissioning sont repris. Les règles d'évolution de l'actif régulé, figurant à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ont été complétées en ce qui concerne les immobilisations corporelles mises hors services pendant la période régulatoire : outre la compensation de la valeur comptable éventuelle nette de ces actifs, on tient compte pour les actifs mis hors service, qui font partie de la valeur initiale de l'actif régulé visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté au moment de leur mise hors service effective, de la partie de la plus-value visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, afférente à l'actif concerné. Après contrôle et approbation de la Commission, où celle-ci vérifie que les mises hors service réelles de l'actif régulé sont progressivement réalisées sur une période assez longue, et à condition qu'ils soient portés sur une réserve spécifique sur le bilan du gestionnaire de réseau, que le gestionnaire de réseau peut uniquement affecter aux investissements approuvés dans son réseau, ces montants pourront être déduits de l'actif régulé et faire partie du revenu du gestionnaire de réseau.

Les deux éléments constituent toujours un actif régulé évoluant dans le temps, sur lequel est appliqué un taux de rendement obtenu par application du modèle reconnu dans le monde de « Capital Asset Pricing Model » (ci-après CAPM), auquel la CREG veille. Puisque le modèle CAPM tient précisément compte du rapport entre le rendement net espéré par un investisseur d'une part et la mesure dans laquelle le risque de cet investissement en actions du gestionnaire de réseau contribue au risque général du marché belge des actions d'autre part, un retour sur investissement équitable est obtenu.

Ici aussi, le nouveau cadre régulatoire légal a des conséquences concrètes au niveau d'un certain nombre de paramètres de la formule du pourcentage de rendement : le calcul du facteur S (facteur de dette) prévu dans la formule a été adapté pour les cas dans lesquels la structure financière du gestionnaire du réseau ne correspond pas parfaitement à la proportion jugée optimale de 33% de Fonds Propres; d'une part, S est déterminé comme étant le rapport entre les Fonds Propres et l'Actif régulé et, d'autre part, les facteurs de correction ont été adaptés, eu égard à l'application de l'impôt sur les sociétés.

Une autre nouvelle donnée importante pour la détermination de la valeur concrète du paramètre bêta utilisé dans le modèle CAPM consiste dans le fait que l'on peut disposer, à l'heure actuelle, de cotations concrètes de l'action du gestionnaire de réseau Elia. Ceci permet, à terme, d'abandonner totalement l'utilisation de la valeur de l'action de la SA Electrabel, utilisée jusqu'à présent sur une base de remplacement. Etant donné que, pour des questions de représentativité, on utilise, pour le calcul du facteur bêta, des observations sur une période de sept ans, les données disponibles relatives à l'action d'Elia seront complétées, sur une période transitoire, par celles de l'action de la SA Electrabel, jusqu'à ce que les cotations d'Elia soient disponibles sur une période de sept ans. Le bêta ne peut cependant être inférieur à 0,30.

Le remboursement du coût intégral des fonds de tiers attirés par le gestionnaire de réseau, garanti par l'article 12, § 2, 1<sup>o</sup>, de la loi « électricité », revêt également une grande importance au niveau du caractère équitable de la marge bénéficiaire équitable attribuée : les actionnaires ne courent donc, en tant que tels, aucun risque financier au niveau de l'évolution et du coût des fonds de tiers. Il est fait usage, dans le présent arrêté, du bêta mesuré sur une base journalière. Contrairement à la formule appliquée pour les gestionnaires du réseau de distribution, aucune prime d'illiquidité n'est accordée au gestionnaire du réseau de transport d'électricité coté en bourse, car ses actions sont négociables en bourse.

L'ensemble des adaptations (besoin en fonds de roulement, facteur S, formule modifiée d'impôt sur les sociétés, utilisation maximale de la cotation des actions du gestionnaire de réseau lui-même, et modalités de calcul du bêta) aboutit à une marge équilibrée globale, objectif que la Commission poursuivait également lors de la formulation de ses Directives, sur la base de ses compétences discrétionnaires.

Les modalités particulières relatives à la marge équitable et aux amortissements dans le cas des investissements d'intérêt national ou européen visés à l'article 12novies peuvent faire l'objet d'un autre arrêté royal, qui prendra en considération les résultats d'un étalonnage (benchmark) à réaliser par le gestionnaire de réseau auprès de gestionnaires de réseau européens similaires. Conformément à l'article 45 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés, l'article 5, § 3 du présent arrêté prévoit pour les autres investissements un rythme d'amortissement autorisé sur le plan

Dienst voor voorafgaande beslissingen over fiscale implicaties. De profiling heeft uitgewezen dat een fiscale vrijstelling slechts mogelijk is mits een wettelijke basis. Deze wettelijke basis ontbreekt. In de artikelen 2 en 5 van het koninklijk besluit werd het principe van D-commissioning ingeschreven. De in artikel 5, § 1, van het besluit opgenomen evolutieregels van het gereguleerd actief werden aangevuld voor wat de in de loop van de regulatoire periode buitendienst gestelde materiële vaste activa betreft : naast het verrekenen van de eventuele nettoboekwaarde van deze activa, wordt voor wat de buitendienstgestelde activa betreft, die deel uitmaakten van de in artikel 4, § 1, van het besluit bedoelde initiële waarde van het gereguleerd actief, op het ogenblik van hun effectieve buitendienststelling, ook rekening gehouden met dat deel van de in artikel 4, § 1, bedoelde meerwaarde die betrekking heeft op het betreffend activum. Enkel na controle en goedkeuring door de Commissie, waarbij deze erop toeziet dat deze buitendienststellingen met de nodige geleidelijkheid over een lange termijn gerealiseerd worden en op voorwaarde dat zij geboekt worden op een specifieke reserve op de balans van de netbeheerder, die door de netbeheerder slechts mag aangewend worden voor goedgekeurde investeringen in zijn net, zullen deze bedragen zowel in vermindering van het gereguleerd actief gebracht kunnen worden als deel kunnen uitmaken van het inkomen van de netbeheerder.

Samen vormen beide componenten nog steeds een in de tijd evoluerend gereguleerd actief, waarop een door toepassing van het internationaal erkende Capital Asset Pricing Model (hierna : CAPM) tot stand gekomen rendementspercentage wordt toegepast, waarop de CREG toeziet. Omdat het CAPM-model net rekening houdt met de relatie tussen de door een belegger verwacht netto rendement enerzijds en met de mate waarin het risico van dergelijke belegging in aandelen van de netbeheerder bijdraagt tot het algemeen risico van de Belgische aandelenmarkt anderzijds, komt een billijke return on investment tot stand.

Het nieuwe wettelijke reguleringskader heeft ook hier concrete gevolgen voor een aantal parameters van de formule voor het rendementspercentage : de berekening van de in de formule voorziene factor S (schuldfactor) werd aangepast voor de gevallen waarbij de financiële structuur van de netbeheerde niet perfect overeenkomt met de optimaal geachte verhouding van 33% Eigen Vermogen : enerzijds wordt S bepaald als de verhouding tussen het Eigen vermogen en het Gereguleerd actief en, anderzijds, werden de correctiefactoren met het oog op de toepassing van de Vennootschapsbelasting aangepast.

Ook een belangrijk nieuw gegeven voor de bepaling van de concrete waarde van de in het CAPM-model gehanteerde parameter Bêta is het feit dat men thans kan beschikken over concrete koersnoteringen van het aandeel van netbeheerder Elia. Dit laat toe om op termijn volledig af te stappen van het gebruik van de tot nog toe op vervangende basis gehanteerde waarde van het aandeel van de NV Electrabel. Omdat omwille van representativiteitredenen voor de berekening van Bêta gebruik gemaakt wordt van waarnemingen over een periode van zeven jaren, worden in een overgangperiode de beschikbare gegevens van het Elia aandeel aangevuld met deze van het aandeel van de NV Electrabel totdat de koersnoteringen van Elia gedurende zeven jaren voorhanden zijn. De Bêta mag evenwel niet minder bedragen dan 0,30.

Eveneens van groot belang voor het billijk karakter van de toegekende billijke winstmarge is de thans door artikel 12, § 2, 1<sup>o</sup>, van de elektriciteitswet gewaarborgde terugbetaling van de integrale kost van het door de netbeheerder aangetrokken vreemd vermogen : de aandeelhouders zelf lopen dus geen enkel financieel risico voor de evolutie en de kostprijs van het vreemd vermogen. In dit besluit wordt gebruik gemaakt van de op dagbasis gemeten Bêta. In tegenstelling tot de voor de distributienetbeheerders toegepaste formule wordt aan de beursgenoteerde beheerder van het transmissienet voor elektriciteit geen illiquiditeitspremie toegekend : diens aandelen zijn immers op de beurs verhandelbaar.

Het pakket van aanpassingen (behoefte aan bedrijfskapitaal, S-factor, gewijzigde formule voor vennootschapsbelasting, maximaal gebruik van de beurskoers van de aandelen van de netbeheerder zelf én berekeningsmodaliteiten van bêta) mondt uit in een globaal evenwichtige marge, objectief dat ook de Commissie voor ogen had bij de op basis van haar discretionaire bevoegdheid geformuleerde Richtlijnen.

De bijzondere modaliteiten met betrekking tot de billijke marge en de afschrijvingen in geval van de in artikel 12novies bedoelde investeringen van nationaal of van Europees belang kunnen het voorwerp uitmaken van een ander koninklijk besluit, waarin ondermeer gebruik zal gemaakt worden van de resultaten van een door de netbeheerder uit te voeren benchmark bij gelijkaardige Europese netbeheerders. Voor de overige investeringen werd in overeenstemming met artikel 45 van het Koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van Vennootschappen, in artikel 5, § 3, van voorliggend besluit, een

tarifaire et basé sur les constatations concrètes de la durée probable d'utilité ou d'utilisation des actifs concernés. Aucun objectif dérivé, tel qu'un autofinancement accru, n'est visé.

Hormis un nombre réduit d'adaptations mineures, la structure tarifaire générale élaborée au troisième chapitre du présent arrêté correspond à la structure tarifaire existante et au règlement technique de transport en vigueur.

L'utilisation de tarifs fixes basés sur des volumes estimés quatre ans auparavant et sur un revenu total également estimé quatre ans auparavant, qui se compose en outre pour une part importante d'éléments sur lesquels le gestionnaire de réseau n'exerce pas de contrôle direct, entraîne inévitablement des différences. L'exécution de l'article 12quinquies, 3°, apparaît au quatrième chapitre du présent arrêté.

Tout naturellement, il convient de donner une affectation au solde (positif ou négatif) entre les coûts supportés et les recettes enregistrés annuellement par le gestionnaire de réseau au cours d'une période régulatoire. Le présent arrêté stipule qu'à la fin de chaque période régulatoire, la destination des parties du solde résultant d'une différence entre les coûts réels non gérables et les coûts non gérables prévisionnels, d'une part et de la différence entre les volumes réels et les volumes prévisionnels de vente d'autre part, est fixée, après avis de la CREG, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres. L'affectation de la différence entre les coûts gérables réels et prévisionnels offre au gestionnaire de réseau le stimulant nécessaire afin de d'abaisser effectivement les coûts concernés. En effet, parmi toutes les différences entre les éléments réels du revenu engrangés par le gestionnaire de réseau et les estimations correspondantes figurant dans le budget approuvé, seule cette différence est directement reprise dans le compte de résultats du gestionnaire de réseau. La maîtrise des coûts à supporter par les utilisateurs du réseau requiert que les différences concernant les éléments du revenu visés à l'article 12, § 2, 2°, 3° et 4°, de la loi ne fassent pas partie du revenu de la période correspondante, ni donc du résultat/des fonds propres du gestionnaire de réseau. Ces soldes annuels de chaque période régulatoire constituent soit une créance soit une dette à l'égard des clients dans leur ensemble et sont transférés aux comptes de régularisation du bilan du gestionnaire du réseau.

Cette créance/dette peut être imputée via une correction sur les tarifs ultérieurs sans que le solde restant ne perde son caractère de créance/dette.

C'est le gestionnaire de réseau qui informe la CREG de l'importance du solde et lui fournit les éléments attestant de ce fait.

La méthode élaborée requiert des procédures claires reprises au cinquième chapitre. Les dispositions de l'article 12quinquies, 4°, de la loi « électricité » s'inscrivent également dans le cadre des fonctions de contrôle financier et comptable de la Commission, arrêtées à l'article 23, § 2, de la loi « électricité ». Pour répondre à la remarque formulée par le Conseil d'Etat dans son avis n° 42.608/3, point 3.4.3, l'article 17, § 1<sup>er</sup>, troisième alinéa prévoit une disposition relative à l'information, nécessaire pour un calcul correct du tarif. Pour exécuter cette disposition, on peut faire appel à la compétence générale d'exécution impartie au Roi, visée à l'article 180 de la Constitution.

La section 1<sup>re</sup> traite de la procédure relative à la proposition et l'approbation du revenu total et des tarifs. La procédure requiert l'introduction d'une proposition tarifaire accompagnée d'un budget au plus tard six mois avant le début de chaque période régulatoire.

Cette procédure débouche sur des tarifs approuvés ou renouvelés. Dans ce dernier cas, les tarifs en vigueur durant la période régulatoire précédente sont applicables. Outre la procédure normale visée à l'article 12quater, § 2, de la loi « électricité », le présent arrêté prévoit deux procédures d'exception. Tout d'abord, il prévoit l'introduction d'une proposition tarifaire mise à jour en cas de nouveaux services et/ou d'adaptation des services existants du gestionnaire de réseau. En cas de proposition tarifaire actualisée de ce type, il y a actualisation non seulement du revenu, mais également des tarifs à appliquer. Entièrement dans la lignée de l'article 12septies, § 1<sup>er</sup>, de la loi « électricité », qui permet au gestionnaire de réseau, en cas de survenance, au cours d'une période régulatoire, de circonstances exceptionnelles indépendantes de la volonté du gestionnaire du réseau, de soumettre à l'approbation de la Commission une demande motivée d'adaptation des règles de détermination du revenu total pour ce qui concerne les années à venir de la période régulatoire en cours, cette procédure a été également prévue dans le présent arrêté à titre de deuxième procédure d'exception. Dans ce cas, non seulement le revenu total, mais aussi les tarifs à appliquer seront adaptés. Par les termes « circonstances exceptionnelles indépendantes de la volonté du gestionnaire du réseau », il faut

tarifair toegelaten afschrijvingsritme opgenomen dat gebaseerd is op de concrete vaststellingen van de waarschijnlijke nuttigheids- of gebruiksduur van de betreffende activa. Daarbij werden geen afgeleide doelstellingen zoals een verhoogde autofinanciering beoogd.

Behoudens een beperkt aantal kleine aanpassingen, komt de in het derde hoofdstuk van dit besluit uitgewerkte algemene tariefstructuur overeen met de bestaande tariefstructuur en met het geldend technisch reglement transmissie.

Het werken met vaste tarieven, die gebaseerd zijn op vier jaar vooraf geraamde volumes en op een eveneens vier jaar vooraf geraamd totaal inkomen, dat bovendien voor een belangrijk gedeelte bestaat uit elementen waarop de netbeheerder geen rechtstreekse controle heeft, leidt onvermijdelijk tot verschillen. De uitvoering van artikel 12quinquies, 3°, vindt men terug in het vierde hoofdstuk van dit besluit.

Aan het saldo (positief of negatief) tussen de kosten en de ontvangsten, die jaarlijks door de netbeheerder opgelopen en geboekt zijn tijdens een regulatoire periode, moet vanzelfsprekend een bestemming gegeven worden. In dit besluit wordt bepaald dat op het einde van het derde jaar van elke regulatoire periode, de bestemming van die delen van het over de vier voorbije jaren gecumuleerd saldo die voortvloeien uit een verschil tussen de reële en de vooraf geraamde niet-beheersbare kosten enerzijds en uit het verschil tussen de reële en de geraamde verkoopsvolumes anderzijds, na advies van de CREG, bepaald wordt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. De bestemming van het verschil tussen de geraamde en werkelijke beheersbare kosten biedt aan de netbeheerder de noodzakelijke stimulans om de betreffende kosten daadwerkelijk te verlagen: van alle verschillen tussen de reële, door de netbeheerder opgelopen elementen van het inkomen en de in het goedgekeurd budget opgenomen overeenstemmende ramingen, is het immers dit verschil dat rechtstreeks in de resultatenrekening van de netbeheerder wordt opgenomen. De beheersing van de door de netgebruikers te dragen kosten vereist dat de betreffende verschillen met betrekking tot de in artikel 12, § 2, 2°, 3° en 4°, van de wet bedoelde elementen van het inkomen, geen deel uitmaken van het inkomen van de overeenstemmende periode en dus geen deel uitmaken van het resultaat/eigen vermogen van de netbeheerder. Deze jaarlijkse saldi van elke regulatoire periode vormen een vordering dan wel een schuld tegenover de afnemers in hun geheel en worden overgeboekt naar de overlopende rekeningen op de balans van de netbeheerder.

Dergelijke vordering/schuld kan via een correctie op de toekomstige tarieven worden verrekend zonder dat het resterende saldo het karakter van een vordering/schuld zou verliezen.

Het is de netbeheerder die de CREG op de hoogte brengt van de hoogte van het saldo en haar de elementen ter staving ervan levert.

De uitgewerkte methodologie vereist duidelijke procedures. Deze zijn opgenomen in hoofdstuk V. De bepalingen van artikel 12quinquies, 4°, van de elektriciteitswet kaderen tevens in de in artikel 23, § 2, van de elektriciteitswet vastgelegde boekhoudkundige en financiële controlefuncties van de commissie. Om aan de opmerking van het advies van de Raad van state nr 42.608/3, punt 3.4.3 tegemoet te komen, houdt artikel 17, § 1, derde lid een informatiebepaling in welke noodzakelijk is voor een correcte berekening van het tarief. Voor de uitwerking van deze bepaling kan beroep gedaan worden op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning, bedoeld in artikel 180 van de Grondwet.

In afdeling 1 ervan wordt de procedure voor het voorstel en de goedkeuring van het totaal inkomen en van de tarieven behandeld. De procedure vereist de indiening van een tariefvoorstel met budget uiterlijk zes maanden vóór de aanvang van elke regulatoire periode.

Deze procedure leidt tot hetzij goedgekeurde, hetzij hernieuwde tarieven. In dat laatste geval worden de lopende tarieven van de vorige regulatoire periode toegepast. Naast de gewone procedure, zoals bedoeld in artikel 12quater, § 2, van de elektriciteitswet, voorziet dit besluit ook twee uitzonderingsprocedures: vooreerst wordt de indiening voorzien van een geactualiseerd tariefvoorstel ingeval van nieuwe diensten en/of de aanpassing van bestaande diensten van de netbeheerder. Ingeval van dergelijk geactualiseerd tariefvoorstel wordt niet alleen het inkomen geactualiseerd, doch ook de toe te passen tarieven. Geheel in de lijn van artikel 12septies, § 1, van de elektriciteitswet, dat de netbeheerder toelaat om in geval van uitzonderlijke omstandigheden onafhankelijk van de wil van de netbeheerder in de loop van de regulatoire periode een gemotiveerde vraag in te dienen tot aanpassing van de evolutieregels van het totaal inkomen voor wat de komende jaren van de lopende regulatoire periode betreft, werd deze werkwijze als tweede uitzonderingsprocedure in dit besluit voorzien. In dit laatste geval zullen niet enkel het totaal inkomen maar ook de toe te passen tarieven aangepast worden. De term uitzonderlijke omstandigheden onafhankelijk van de wil van de netbeheerder' moet hier, overeenkomstig de heersende rechtspraak in het burgerlijk recht en in het

entendre la force majeure, telle qu'elle est comprise dans la jurisprudence en droit civil et en droit des assurances. Le gestionnaire du réseau doit démontrer qu'il y a force majeure et la CREG en juger. On pense par exemple aux catastrophes naturelles et aux attentats terroristes.

Un solde d'exploitation exceptionnellement bas ou élevé au cours d'une année d'exploitation donnée ne peut être qualifié de circonstance exceptionnelle. Si la proposition tarifaire déposée à la CREG accompagnée du budget est approuvée sur la base de circonstances exceptionnelles, la CREG appliquera les tarifs approuvés qui en découlent pour la durée restante de la période régulatoire.

Le contrôle des règles d'évolution du revenu total et des tarifs est assuré par la CREG. Ce contrôle défini à la section 2 s'effectue sur la base des calculs préalables et a posteriori effectués par le gestionnaire de réseau, mais aussi à l'aide de contrôles intermédiaires et ex post spécifiques, notamment sur place chez le gestionnaire de réseau.

Dans le cadre de la transparence visée, la section 3 prévoit la communication rapide et généralisée d'informations relatives aux tarifs.

L'exécution de l'article 12quinquies, 5° du sixième chapitre porte sur la communication nécessaire de données financières et non financières. Cette communication est nécessaire à l'application correcte et en temps voulu des objets précédents. Cette communication, notamment sur la base d'un modèle de rapport élaboré par la CREG après concertation avec le gestionnaire de réseau et prévu à l'article 12sexies de la loi « électricité », présente un caractère tant ex ante que ex post. A ce titre, conformément à l'article 12quinquies, 5°, de la loi « électricité », il est prévu un rapport annuel et des informations semestrielles. Pour répondre à la remarque formulée par le Conseil d'Etat dans son avis n° 42.608/3, point 3.4.3, l'article 29 prévoit une disposition relative à l'information en vue du calcul correct du tarif. Pour exécuter cette disposition, on peut faire appel à la compétence générale d'exécution impartie au Roi visée à l'article 180 de la Constitution.

Le septième chapitre du présent arrêté expose les mesures relatives à la protection des intérêts des consommateurs en termes de prix et de qualité. Le septième chapitre sur la maîtrise des coûts traite explicitement d'une série de mesures en ce sens (notamment l'utilisation d'un facteur portant sur une amélioration de la productivité et de l'efficacité réaliste pour le gestionnaire de réseau et le contrôle ex ante et ex post du caractère raisonnable des composantes du revenu, avec la possibilité pour la CREG de rejeter aussi bien ex ante qu'ex post des coûts manifestement déraisonnables et donc de les mettre à charge du résultat du gestionnaire du réseau). Comme le texte définitif suit au maximum l'avis du Conseil d'Etat, plusieurs critères concernant la compétence de la CREG pour évaluer le caractère raisonnable ont été ajoutés. La Commission pourra ainsi examiner la raisonabilité de ces coûts, en les comparant par exemple avec les coûts correspondants d'entreprises similaires. Elle communiquera au gestionnaire de réseau les normes et critères retenus pour cette évaluation. En aucun cas, la Commission ne pourra rejeter des coûts dont le montant a été directement et intégralement imposé par une autorité compétente. On songe à cet égard à l'impôt sur les sociétés et aux montants des rétributions, taxes prélevés imposés par les autorités fédérales, régionales et locales.

La protection du consommateur ne peut être dissociée de l'incitant offert au gestionnaire de réseau qui lui permet d'inclure directement dans son compte de résultats la différence entre les coûts gérables réels et prévisionnels. Ce dernier stimulant implique également pour la CREG qu'elle doit limiter son contrôle ex post des coûts gérables à d'éventuels subsides croisés avec les autres composantes du revenu total du gestionnaire du réseau.

Pour répondre à la remarque formulée par le Conseil d'Etat dans son avis n° 42.608/3, point 3.4.3, l'article 32, § 3 a été complété dans le sens où la CREG communique au gestionnaire de réseau les normes et critères retenus pour cette évaluation, avant l'approbation de la proposition tarifaire accompagnée du budget, dans le délai prévu à l'article 17, § 1<sup>er</sup>. Ces normes et critères restent applicables pour toute la durée de la période régulatoire. La technique de l'étalonnage est un instrument généralement appliqué dans les milieux régulatoires. Les coûts du gestionnaire sont ainsi comparés avec les coûts correspondants d'entreprises similaires. Outre cette technique, la CREG dispose d'autres moyens, par exemple en examinant si l'opération s'est faite conformément aux conditions du marché, aux procédures en termes d'efficacité des coûts et dans le respect du principe « at arms length ».

verzekeringsrecht, begrepen worden als overmacht, aan te tonen door de netbeheerder en door de CREG te beoordelen. Voorbeelden hiervan zijn ondermeer natuurrampen en terroristische aanslagen.

Een uitzonderlijk laag of hoog exploitatieoverschot vastgesteld tijdens een bepaald exploitatiejaar, kan niet als een uitzonderlijke omstandigheid gekwalificeerd worden. In geval van goedkeuring van het tariefvoorstel met budget ingediend bij de CREG op grond van uitzonderlijke omstandigheden, zal de CREG de daaruit voortvloeiende goedgekeurde tarieven toepassen voor de resterende duur van de regulatoire periode.

De controle op de evolutieregels van het totaal inkomen en op de tarieven wordt uitgevoerd door de CREG. Deze in afdeling 2 uitgewerkte controle gebeurt zowel aan de hand van door de netbeheerder uitgevoerde voor- en nacalculaties als door middel van specifieke interim- en ex post controles, ondermeer ter plaatse bij de netbeheerder.

In het kader van de nagestreefde transparantie voorziet afdeling 3 in de snelle en algemene bekendmaking van informatie over de tarieven.

De uitvoering in Hoofdstuk VI van artikel 12quinquies, 5° heeft betrekking op de noodzakelijke rapportering van financiële en niet-financiële gegevens. Deze rapportering is noodzakelijk voor de correcte en tijdige toepassing van de vorige onderwerpen. De rapportering, ondermeer op basis van een in artikel 12sexies van de elektriciteitswet voorzien en door de CREG, na overleg met de netbeheerder, uitgewerkt rapporteringsmodel, heeft zowel een ex ante als een ex post karakter. Ter zake worden in overeenstemming met artikel 12quinquies, 5°, van de elektriciteitswet, zowel een jaarverslag als een semesterieel gegevensverstrekking voorzien. Om aan de opmerking van het advies van de Raad van state nr 42.608/3, punt 3.4.3 tegemoet te komen, houdt artikel 29 een informatiebepaling in welke noodzakelijk is voor een correcte berekening van het tarief. Voor de uitwerking van deze bepaling kan beroep gedaan worden op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning, bedoeld in artikel 180 van de Grondwet.

Het zevende hoofdstuk van dit besluit behandelt de maatregelen die betrekking hebben op het streefdoel om de belangen van de consumenten in termen van prijs en kwaliteit te beschermen: enerzijds behandelt het zevende hoofdstuk over kostenbeheersing uitdrukkelijk een aantal kostenbeheersende maatregelen (met inbegrip van het gebruik van een factor voor een voor de netbeheerder haalbare productiviteits- en efficiëntieverbetering en de ex ante en ex post controle op de redelijkheid van de elementen van het inkomen, met de mogelijkheid voor de CREG om zowel ex ante als ex post de kennelijk onredelijke kosten te verwerpen en dus ten laste te leggen van het resultaat van de netbeheerder). Omdat in de definitieve tekst maximaal gevolg werd gegeven aan het advies van de Raad van State, werden in dit verband een aantal criteria toegevoegd met betrekking tot de bevoegdheid van de CREG inzake de toepassing van deze redelijkheidstoets. Zo zal de commissie de redelijkheid van deze kosten kunnen beoordelen door ze, bijvoorbeeld, te vergelijken met de overeenstemmende vergelijkbare kosten van gelijkaardige ondernemingen, waarbij zij de normen en criteria in rekening genomen voor deze evaluatie mee aan de netbeheerder meedeelt. Ook zal de commissie in geen geval kosten kunnen verwerpen waarvan het bedrag rechtstreeks en integraal werd opgelegd door een bevoegde overheid. Daarbij moet gedacht worden aan bijvoorbeeld de concreet verschuldigde vennootschapsbelasting en bedragen van retributies, taken, heffingen opgelegd door federale, regionale en lokale overheden.

De bescherming van de consument kan niet losgezien worden van de aan de netbeheerder geboden stimulans die toelaat het verschil tussen de geraamde en de werkelijke beheersbare kosten rechtstreeks in zijn resultatenrekening op te nemen. Dergelijke werkwijze zal binnen een zekere termijn leiden tot een daling van de door de tarieven te dekken beheersbare kosten. Die stimulans houdt tevens in dat de CREG haar ex postcontrole op de beheersbare kosten moet beperken tot de controle op een eventuele kruissubsidiëring met de andere elementen van het totaal inkomen van de netbeheerder.

In antwoord op de opmerking van het advies van de Raad van State nr. 42.608/3, punt 6 werd artikel 32, § 3 aangevuld in de zin dat de CREG de normen en criteria in rekening genomen voor deze evaluatie meedeelt aan de netbeheerder voorafgaand aan de goedkeuring van het tariefvoorstel met budget binnen de termijn voorzien in artikel 17, § 1. Deze normen en criteria blijven gelden voor de volledige duur van de regulatoire periode. Een in regulatoire middelen algemeen gehanteerd instrument is de toepassing van een benchmark-techniek, waarbij de kosten van de netbeheerder vergeleken worden met overeenstemmende vergelijkbare kosten van gelijkaardige ondernemingen. Naast de benchmark-techniek beschikt de CREG ook nog over andere middelen zijnde of de verrichting gebeurde aan marktconforme voorwaarden, of gebeurde met kosteffectieve procedures en of gebeurde met respect voor het zogenaamd 'at arms length'.



Les dispositions du règlement numéro 1228/2003 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2003 traitant les affectations possibles des revenus générés par de l'octroi de capacité disponible générée par les lignes de connexion internationales sont clairement et immédiatement applicables dans l'ordre juridique. Ces dispositions sont applicables à compter de l'entrée en vigueur du règlement concerné et ne nécessitent pas d'autre transposition en droit national.

Il ressort dès lors de ce qui précède que les tarifs de réseau respectent les sept orientations reprises à l'article 12<sup>ter</sup> de la loi « électricité ».

(i) La première orientation concerne le caractère non discriminatoire et transparent des tarifs.

L'arrêté tient particulièrement compte du principe de non-discrimination, étant donné qu'il jette les bases du paiement, par l'utilisateur du réseau, de la totalité des coûts engendrés par ou affectés aux services et parties de l'infrastructure qu'il utilise. En effet, l'arrêté royal prévoit une attribution proportionnelle générale des coûts des services système et des services auxiliaires et une attribution proportionnelle spécifique des coûts des parties de l'infrastructure utilisées par l'utilisateur du réseau.

L'exigence de transparence est respectée par le maintien, dans la structure tarifaire et dans la détermination des tarifs, du principe de traçabilité des coûts, depuis leur première comptabilisation selon la nature de la charge jusqu'à leur inclusion dans le tarif qui sera appliqué à l'utilisateur du réseau. Chaque coût par activité est soit entièrement affecté à un seul objet de coût, soit partiellement à plusieurs objets de coût. Un objet de coût représente un composant tarifaire répercuté sur l'utilisateur du réseau. L'intégration de toutes ces affectations de coûts dans le cadre comptable offre les avantages suivants : une constance accrue dans l'application des règles d'évaluation et une efficacité accrue lors des contrôles ultérieurs.

Un autre principe important pour le respect de la transparence consiste à établir le rapport de données financières comme elles sont reprises dans un budget. Les tarifs sont approuvés avant leur application au cours de la période régulatoire suivante, et donc sur la base du budget du gestionnaire du réseau. Pour pouvoir comprendre correctement la genèse des tarifs, il est indispensable d'établir un rapport circonstancié sur l'élaboration du budget. Ce principe a été mis en œuvre dans l'article 17. Le suivi semestriel du budget annuel et le fait d'exiger une justification circonstanciée pour les écarts par rapport au budget supérieurs à 10 %, tels que prévu par les articles 34 constituent une suite utile et indispensable à cette élaboration du budget.

(ii) La deuxième orientation requiert que les tarifs permettent le développement équilibré du réseau de transport conformément aux différents plans d'investissement et de développement du gestionnaire du réseau.

Le lien avec l'exécution des plans cités est explicitement requis à l'article 17, § 2, 2<sup>o</sup>, a) du présent arrêté, tandis que l'« actif régulé » appliqué à l'article 4 du présent arrêté pour le calcul de la marge bénéficiaire équitable repose sur la rémunération des capitaux investis dans le réseau (« return on investment »).

(iii) La CREG attend du gestionnaire de réseau qu'il compare ses tarifs au niveau international aux meilleures pratiques tarifaires appliquées par des gestionnaires de réseaux de transport comparables. Nonobstant les problèmes résultant des spécificités des gestionnaires de réseau, de leurs réseaux et des méthodes de régulation distinctes, cette comparaison constituera un élément du modèle de rapport visé à l'article 31 du présent arrêté.

(iv) L'article 36, § 2, du présent arrêté répond à la quatrième orientation selon laquelle les tarifs doivent permettre de générer le revenu.

(v) La structure tarifaire générale caractérisée par une forte différenciation des tarifs à appliquer (en ce compris les périodes tarifaires reprises à l'article 25 du présent arrêté) constitue un fort stimulant pour les utilisateurs à optimiser leur utilisation de la capacité du réseau, comme le requiert la cinquième orientation.

(vi) L'article repris à titre de sixième orientation à l'article 12<sup>ter</sup>, 6<sup>o</sup>, de la loi « électricité » prévoit la décomposition des tarifs comme suit :

a) en fonction des conditions et modalités d'utilisation du réseau de transport;

b) en ce qui concerne les services auxiliaires;

c) en ce qui concerne les éventuelles surcharges pour obligations de service public en application des articles 7 et 21, premier alinéa, 3<sup>o</sup>;

L'article 8, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> et les articles 9 et 10, de l'arrêté royal tiennent compte de l'article 12<sup>ter</sup>, 6<sup>o</sup>, a), de la loi « électricité ».

De bepalingen van de verordening nummer 1228/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 in verband met de bestemming van de inkomsten uit de toekenning van de beschikbare capaciteit van internationale koppellijnen zijn duidelijk en onmiddellijk uitvoerbaar in de rechtsorde. Die bepalingen zijn van toepassing vanaf de inwerkingtreding van de betreffende verordening en vergen geen verdere omzetting naar Belgisch recht.

Uit wat voorafgaat blijkt dan ook het respect van de nettarieven voor de zeven, in artikel 12<sup>ter</sup> van de elektriciteitswet opgenomen richtsnoeren.

(i) Het eerste richtsnoer betreft het niet-discriminerend en transparant karakter van de tarieven.

Het besluit houdt in het bijzonder rekening met het principe van non-discriminatie vermits het de basis ervoor legt dat de netgebruiker alle kosten betaalt, veroorzaakt door of toerekenbaar aan de diensten en de delen van de infrastructuur waarvan hij gebruik maakt. Het koninklijk besluit voorziet immers in een algemene proportionele toewijzing van de kosten van de systeemdiensten en ondersteunende diensten en in een specifieke proportionele toewijzing van de kosten van die delen van de infrastructuur waarvan de netgebruiker gebruik maakt.

Aan de transparantievereiste blijft voldaan door het behoud in de tariefstructuur en -opbouw van het principe van de naspeurbaarheid van de kosten vanaf hun primaire boeking als kostensoort tot aan hun opname in het tarief dat aan de netgebruiker zal aangerekend worden. Elke kost per activiteit wordt hetzij geheel toegewezen aan één kostenobject, hetzij gedeeltelijk aan meerdere kostenobjecten. Een kostenobject komt overeen met één tariefcomponent die doorgerekend wordt aan de netgebruiker. De integratie van al deze kostentoewijzingen binnen het boekhoudkundig kader biedt de volgende voordelen : een verhoogde consistentie in de toepassing van de waarderingsregels en een verhoogde doelmatigheid bij latere controles.

Een ander belangrijk principe bij de naleving van de transparantie is de rapportering van financiële gegevens zoals zij opgenomen worden in een budget. De tarieven worden goedgekeurd vóór hun toepassing in de volgende regulatoire periode en dus op basis van het budget van de netbeheerder. Om een passend inzicht te verwerven in de toestand-koming van de tarieven is een uitgebreide rapportering met betrekking tot de opmaak van het budget bijgevolg noodzakelijk. Dit principe werd uitgewerkt in artikel 17. Een nuttig en noodzakelijk vervolg op deze budgetopmaak wordt gegeven door de halfjaarlijkse opvolging van het jaarlijks budget en door een omstandige verantwoording te eisen in geval van afwijkingen die groter zijn dan 10% van het budget, zoals voorzien in artikel 34.

(ii) Het tweede richtsnoer vereist dat de tarieven de evenwichtige ontwikkeling mogelijk maken van het transmissienet overeenkomstig de verschillende investerings- en ontwikkelingsplannen van de netbeheerder.

Eenzijds wordt het verband met de uitvoering van de genoemde plannen uitdrukkelijk vereist in artikel 17, § 2, 2<sup>o</sup>, a) van dit besluit, anderzijds is het voor de berekening van de billijke winstmarge in artikel 4 van dit besluit gehanteerde gereguleerd actief' gebaseerd op de vergoeding van de in het net geïnvesteerde kapitalen (return on investment').

(iii) De CREG verwacht van de netbeheerder dat hij zijn tarieven vergelijkt met de beste tariefpraktijken die door vergelijkbare beheerders van transmissienetten worden toegepast. Onverminderd de problemen als gevolg van de specificiteiten van de netbeheerders, hun netten en de onderscheiden reguleringsmethodes, zal dit een element vormen van het in artikel 31 van dit besluit bedoelde rapporteringsmodel.

(iv) Artikel 36, § 2, van dit besluit beantwoordt aan het vierde richtsnoer waarbij de tarieven het mogelijk moeten maken het inkomen te genereren.

(v) De algemene tariefstructuur met een sterke differentiatie aan toe te passen tarieven (met inbegrip van de in artikel 25 van dit besluit opgenomen tariefperiodes), houdt voor de gebruikers een sterke aansporing in om hun gebruik van de capaciteit van het net te optimaliseren, zoals het vierde richtsnoer vereist.

(vi) Het als zesde richtsnoer in artikel 12<sup>ter</sup>, 6<sup>o</sup>, in de elektriciteitswet opgenomen artikel voorziet als volgt in de opsplitsing van de tarieven :

a) op basis van de voorwaarden en de modaliteiten voor het gebruik van het transmissienet;

b) wat de ondersteunende diensten betreft;

c) wat de eventuele meerkosten voor de openbare dienstverplichtingen betreft met toepassing van de artikelen 7 en 21, eerste lid, 3<sup>o</sup>;

Artikel 8, § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, en de artikelen 9 en 10 van het koninklijk besluit houden rekening met artikel 12<sup>ter</sup>, 6<sup>o</sup>, a), van de elektriciteitswet.



Les articles 8, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, et 11, de l'arrêté royal répondent à la nécessité de décomposition en matière de services auxiliaires. Le coût des services auxiliaires ou des services systèmes est repris en tant qu'objet de coût distinct dans la structure tarifaire générale.

L'exigence de décomposition des éventuelles surcharges liées aux obligations de service public, est répercutée au travers de l'article 8, § 2, de l'arrêté royal. Le coût des différentes obligations de service public est repris en tant qu'élément distinct du revenu dans la structure tarifaire générale.

(viii) L'article 12<sup>ter</sup>, 7<sup>o</sup>, de la loi « électricité » stipule enfin que les structures tarifaires doivent être uniformes sur l'ensemble du territoire, sans différenciation par zone géographique. La structure tarifaire générale, telle qu'elle est contenue dans l'arrêté royal, ne tient dès lors pas compte de la zone géographique de l'injection, ni du prélèvement de l'électricité. Par conséquent, elle satisfait à la septième orientation.

Eu égard à la possibilité prévue à l'article 12<sup>octies</sup> de la loi « électricité » d'élargir le champ d'application des articles 12 à 12<sup>septies</sup> de la loi « électricité » aux tarifs correspondants pour les réseaux de distribution et les réseaux de transport locaux ou régionaux des Régions, il a été veillé à ce que la structure et les dispositions du présent arrêté puissent être appliquées tant que possible dans leur généralité, sans préjudice des adaptations à prévoir compte tenu des aspects spécifiques des tarifs de réseau des réseaux concernés (comme les obligations de rapportage, les pourcentages d'amortissement des câbles basse tension et appareils, un tarif moyen d'application pendant quatre ans ou un tarif annuel fixé avant l'entrée en vigueur de chaque période régulatoire, le facteur d'illiquidité et le facteur-X).

Etant donné que le gestionnaire actuel du réseau national de transport d'électricité est également désigné par les Régions en tant que gestionnaire du réseau de distribution et gestionnaire du réseau de transport régional ou local, le champ d'application du présent arrêté est abordé ci-après. En effet, la fonction de transport du réseau ne se limite pas aux lignes et câbles du réseau de transport tels qu'ils ont été définis dans la loi « électricité ». En d'autres termes, la fonction de transport n'est pas réservée aux seuls réseaux dotés d'un niveau de tension supérieur à 70 kV; certaines lignes et câbles de réseaux exploités à une tension inférieure ou égale à 70 kV peuvent avoir cette fonction également. Afin de résoudre ce problème technique insurmontable, l'article 9, § 2, de la loi « électricité » permet au gestionnaire du réseau d'exécuter des services liés à l'exploitation, l'entretien, l'amélioration, le renouvellement, l'extension et/ou la gestion de réseaux de transport et/ou de distribution locaux, régionaux, avec un niveau de tension compris entre 30 kV et 70 kV.

Dans cette optique, l'article 2 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 relatif à la structure tarifaire générale et aux principes de base et procédures en matière de tarifs de raccordement aux réseaux de distribution et d'utilisation de ceux-ci, de services auxiliaires fournis par les gestionnaires de ces réseaux et en matière de comptabilité des gestionnaires des réseaux de distribution d'électricité, prévoit dès lors l'exclusion expresse des lignes et câbles dont le niveau de tension nominal est inférieur ou égal à 70 kV et qui ont une fonction de transport du champ d'application de l'arrêté royal concerné.

Par conséquent, le présent arrêté s'applique au réseau de transport, comprenant les lignes et câbles des réseaux de transport et/ou de distribution locaux, régionaux, avec un niveau de tension compris entre 30 kV et 70 kV, qui ont une fonction de transport.

**8 JUIN 2007. — Arrêté royal relatif aux règles en matière de fixation et de contrôle du revenu total et de la marge bénéficiaire équitable, de la structure tarifaire générale, du solde entre les coûts et les recettes et des principes de base et procédures en matière de proposition et d'approbation des tarifs, du rapport et de la maîtrise des coûts par le gestionnaire du réseau national de transport d'électricité**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment les articles 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, 12<sup>quinquies</sup>, et 12<sup>septies</sup>, §§ 1<sup>er</sup> et 2, insérés par la loi du 1<sup>er</sup> juin 2005 et modifiés par la loi du 16 mars 2007 en ce qui concerne l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>;

Vu la proposition de la Commission pour la Régulation de l'Electricité et du Gaz, donnée le 27 septembre 2006 et l'avis de la Commission pour la Régulation de l'Electricité et du Gaz, donnée le 15 mars 2007;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mars 2007;

De artikelen 8, § 1, 3<sup>o</sup>, en 11 van het koninklijk besluit, beantwoorden aan de vereiste van de opsplitsing wat de ondersteunende diensten betreft. De kost van de ondersteunende of systeemdiensten wordt als een afzonderlijk kostenobject opgenomen in de algemene tariefstructuur.

De vereiste van opsplitsing wat de eventuele toeslagen voor de openbare dienstverplichtingen betreft, vindt zijn weerslag in de artikelen 8, § 2, van het koninklijk besluit. De kost van de onderscheiden openbare dienstverplichtingen wordt als een afzonderlijk element van het inkomen beschouwd.

(viii) Artikel 12<sup>ter</sup>, 7<sup>o</sup>, van de elektriciteitswet tenslotte bepaalt dat de tariefstructuren gelijk dienen te zijn voor het gehele grondgebied, zonder opsplitsing volgens geografische zone. De algemene tariefstructuur zoals vervat in het koninklijk besluit houdt daarom ook geen rekening met de geografische zone van injectie noch van afname van de elektriciteit, waardoor aan het zevende richtsnoer wordt beantwoord.

Met het oog op de in artikel 12<sup>octies</sup> van de elektriciteitswet voorziene mogelijkheid om het toepassingsveld van de artikelen 12 tot 12<sup>septies</sup>, van de elektriciteitswet uit te breiden tot de overeenstemmende tarieven voor de distributienetten en de lokale of regionale transmissienetten van de Gewesten werd ervoor gezorgd dat de structuur en de bepalingen van dit besluit zoveel mogelijk in hun algemeenheid gehanteerd kunnen blijven, onverminderd de te verwachten aanpassingen als gevolg van een aantal specifieke aspecten van de nettariëven van de genoemde netten (zoals bijvoorbeeld: rapporteringverplichtingen, afschrijvingspercentages van de laagspanningskabels en apparaten, een gemiddeld toepassingstarief gedurende vier jaar of een jaarlijks tarief bepaald voor de inwerkingtreding van elke regulatoire periode, de illiquiditeitsfactor en de factor X).

Aangezien de huidige beheerder van het nationaal transmissienet voor elektriciteit door de Gewesten tevens is aangeduid als distributienetbeheerder van het regionaal of lokaal transmissienet, wordt hierna ingegaan op het toepassingsgebied van onderhavig besluit. De transmissiefunctie van het net is immers niet enkel beperkt tot de lijnen en kabels van het transmissienet zoals het gedefinieerd werd in de elektriciteitswet. Met andere woorden, niet enkel de netten met een spanningsniveau hoger dan 70 kV, maar ook sommige lijnen en kabels van netten uitgerust op een spanning gelijk aan of lager dan 70 kV kunnen een transportfunctie hebben. Om dit onoverkomelijk technisch probleem op te lossen laat artikel 9, § 2, van de elektriciteitswet de netbeheerder toe om diensten voor de uitbating, het onderhoud, de verbetering, de vernieuwing en de uitbreiding en/of het beheer van lokale, regionale transmissie- en/of distributienetten met een spanningsniveau van 30 kV tot 70 kV uit te voeren.

In deze optiek voorziet artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 betreffende de algemene tariefstructuur en de basisprincipes en procedures inzake de tarieven voor de aansluiting op de distributienetten en het gebruik ervan, de ondersteunende diensten geleverd door de beheerders van deze netten en inzake de boekhouding van de beheerders van de distributienetten voor elektriciteit dan ook dat de lijnen en kabels, met een nominaal spanningsniveau gelijk aan of lager dan 70 kV, die een transmissiefunctie hebben, uitdrukkelijk uit het toepassingsgebied van het betreffend besluit worden gesloten.

Het voorliggend koninklijk besluit is derhalve van toepassing op het transmissienet, met inbegrip van de lijnen en kabels van de lokale, regionale transmissie- en/of distributienetten met een spanningsniveau van 30 kV tot 70 kV die een transmissiefunctie hebben.

**8 JUNI 2007. — Koninklijk besluit betreffende de regels met betrekking tot de vaststelling van en de controle op het totaal inkomen en de billijke winstmarge, de algemene tariefstructuur, het saldo tussen kosten en ontvangsten en de basisprincipes en procedures inzake het voorstel en de goedkeuring van de tarieven, van de rapportering en kostenbeheersing door de beheerder van het nationaal transmissienet**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op de artikelen, 12<sup>quater</sup>, § 1, 12<sup>quinquies</sup> en 12<sup>septies</sup>, §§ 1 en 2 toegevoegd bij de wet van 1 juni 2005 en wat artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, 1<sup>o</sup>, betreft gewijzigd bij de wet van 16 maart 2007;

Gelet op het voorstel van de Commissie voor de Regulering van de Electriciteit en het Gas, gegeven op 27 september 2006 en het advies van de Commissie voor de Regulering van de Electriciteit en het Gas, gegeven op 15 maart 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 maart 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 16 mars 2007;

Vu l'avis 42.608/3 du Conseil d'Etat, donné le 25 avril 2007 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Les définitions contenues à l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et à l'article 1<sup>er</sup>, § 2 de l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci, s'appliquent au présent arrêté.

Pour l'application du présent arrêté, il convient d'entendre par :

1<sup>o</sup> « loi » : la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

2<sup>o</sup> « règlement technique transport » : l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci;

3<sup>o</sup> « règlements techniques » : l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci et les règlements techniques conformément à la législation régionale relative au transport local, au transport régional et à la distribution d'électricité;

4<sup>o</sup> "proposition tarifaire" : la proposition du gestionnaire du réseau contenant l'ensemble des tarifs et des surcharges qu'il doit soumettre avant chaque période régulatoire à l'approbation de la commission, conformément à l'article 12<sup>quater</sup>, § 2 de la loi;

5<sup>o</sup> « proposition tarifaire actualisée » : la proposition tarifaire visée à l'article 12<sup>quater</sup>, § 3 de la loi;

6<sup>o</sup> »budget« : l'estimation par le gestionnaire du réseau du revenu total visé à l'article 12, § 2 de la loi;

7<sup>o</sup> « partie d'infrastructure » : les parties suivantes du réseau :

- a) le réseau ayant une tension nominale de 380/220/150 kV;
- b) les transformateurs dont la sortie possède une tension nominale de 70/36/30 kV;
- c) le réseau ayant une tension nominale de 70/36/30 kV;

d) les transformateurs dont la sortie fonctionne sur moyenne tension et les accessoires qui font partie de l'infrastructure nécessaire pour l'exécution des tâches légales et réglementaires du gestionnaire du réseau;

8<sup>o</sup> « groupe de clients » : chaque groupe d'utilisateurs du réseau échangeant (injectant et/ou prélevant) de l'énergie sur une des parties d'infrastructure visées au point 7<sup>o</sup>, pour autant qu'ils utilisent un ou plusieurs services du gestionnaire du réseau dans le cadre de l'exécution de ses obligations légales et réglementaires, étant entendu qu'un utilisateur du réseau échangeant de l'énergie sur plus d'une partie d'infrastructure appartient à chacun des différents groupes de clients concernés;

9<sup>o</sup> « gestionnaire du réseau de distribution » : le gestionnaire de tout réseau, opérant à une tension égale ou inférieure à 70 kilovolts, pour la transmission d'électricité à des clients au niveau régional ou local;

10<sup>o</sup> « clients restants » : le groupe d'acteurs du marché qui utilisent un ou plusieurs services du gestionnaire du réseau dans le cadre de l'exécution de ses obligations légales et réglementaires et qui n'appartiennent pas à l'un des groupes de clients, définis à l'article 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>;

11<sup>o</sup> « objet de coût » : tout ensemble de coûts nécessaires à la fourniture d'un service, majoré du coût des impôts, prélèvements, surcharges, contributions et redevances imputés au service concerné;

12<sup>o</sup> « centre de coût » : toute subdivision comptable établie par le gestionnaire du réseau et à laquelle les frais sont imputés;

13<sup>o</sup> « nature des charges » : la nature des charges d'une entreprise telle que visée à l'article 25, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés;

14<sup>o</sup> « générateur de coûts » : toute clé reflétant le lien causal direct entre les coûts et les prestations y afférentes;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 16 maart 2007;

Gelet op het advies 42.608/3 van de Raad van State, gegeven op 25 april 2007 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en Energie en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

**Artikel 1.** De definities vervat in artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 1, § 2, van het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe, zijn van toepassing op dit besluit.

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> « wet » : de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

2<sup>o</sup> « technisch reglement transmissie » : het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe;

3<sup>o</sup> « technische reglementen » : het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe en de technische reglementen overeenkomstig de gewestelijke wetgeving betreffende de lokale transmissie, de gewestelijke transmissie en de distributie van elektriciteit;

4<sup>o</sup> "tariefvoorstel" : het voorstel van de netbeheerder omvattende al de tarieven en toeslagen die hij, in overeenstemming met artikel 12<sup>quater</sup> § 2, van de wet, vóór elke regulatoire periode, bij de commissie ter goedkeuring indient;

5<sup>o</sup> « geactualiseerd tariefvoorstel » : het tariefvoorstel bedoeld in artikel 12<sup>quater</sup>, § 3, van de wet;

6<sup>o</sup> »budget« : de raming door de netbeheerder van het totaal inkomen bedoeld in artikel 12, § 2 van de wet;

7<sup>o</sup> « infrastructuurdeel » : de volgende delen van het net :

- a) het netwerk met een nominale spanning van 380/220/150 kV;
- b) de transformatoren waarvan de uitgang een nominale spanning heeft van 70/36/30 kV;
- c) het netwerk met een nominale spanning van 70/36/30 kV;

d) de transformatoren waarvan de uitgang op middenspanning werkt en de accessoria ervan die deel uitmaken van de infrastructuur vereist voor de uitvoering van de wettelijke en reglementaire taken van de netbeheerder;

8<sup>o</sup> « klantengroep » : elke groep van netgebruikers die energie uitwisselen (injecteren en/of afnemen) via één van de onder 7<sup>o</sup> bedoelde infrastructuurdelen voor zover zij daarvoor gebruik maken van één of meerdere diensten van de netbeheerder in het kader van de uitvoering van zijn wettelijke en reglementaire verplichtingen, met dien verstande dat een netgebruiker die via meer dan één infrastructuurdeel energie uitwisselt, tot elke van de verschillende betrokken klantengroepen behoort;

9<sup>o</sup> « distributienetbeheerder » : de beheerder van elk net dat werkt aan een spanning die gelijk is aan of lager is dan 70 kilovolt, voor het vervoer van elektriciteit naar afnemers op regionaal of lokaal niveau;

10<sup>o</sup> « overige klanten » : de groep van marktpartijen die gebruik maken van één of meerdere diensten van de netbeheerder in het kader van de uitvoering van zijn wettelijke en reglementaire verplichtingen en die niet behoren tot één van de klantengroepen gedefinieerd in artikel 1, 8<sup>o</sup>;

11<sup>o</sup> « kostenobject » : elk geheel van de kosten die voor de netbeheerder nodig zijn om een dienst te leveren, vermeerderd met de kosten van de belastingen, heffingen, toeslagen, bijdragen en vergoedingen toegewezen aan de betrokken dienst;

12<sup>o</sup> « kostenplaats » : elke door de netbeheerder boekhoudkundig opgezette onderverdeling waaraan de kosten zijn toegewezen;

13<sup>o</sup> « kostensoort » : de aard van de kosten van een onderneming zoals bedoeld in artikel 25, § 1 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het wetboek van vennootschappen;

14<sup>o</sup> « kostenveroorzaker » : elke sleutel die het rechtstreeks oorzakelijk verband tussen de kosten en de daarmee gerelateerde prestaties weergeeft;

15° « clé de répartition » : toute clé forfaitaire utilisée pour l'attribution de coûts à des prestations dans des proportions fixées conventionnellement lorsqu'il n'existe pas de lien causal direct entre les coûts et les prestations;

16° « formule de souscription » : toute formule souscrite par l'utilisateur du réseau en termes de périodes de temps, de puissances et de services auxiliaires;

17° « gestion du système » : tout service visé à l'article 3, § 3, du règlement technique transport;

18° « services auxiliaires » : l'ensemble des services visés à l'article 231, § 1<sup>er</sup>, du règlement technique transport et du service pour la compensation des pertes d'énergie active dans le réseau, pour autant qu'il soit d'application dans les règlements techniques;

19° « réglage primaire de la fréquence » : le service visé aux articles 236 à 242 du règlement technique transport;

20° « réglage secondaire de l'équilibre dans la zone de réglage belge » : le service visé aux articles 243 à 247 du règlement technique transport;

21° « service de black-start » : le service visé aux articles 261 à 264 du règlement technique transport;

22° « le maintien et la restauration de l'équilibre individuel des responsables d'accès » : le service fourni par le gestionnaire du réseau conformément à l'article 157, § 2 du règlement technique transport;

23° « réserve tertiaire » : le service visé aux articles 249 à 256 du règlement technique transport;

24° « réglage de la tension et de la puissance réactive » : le service visé aux articles 257 à 260 du règlement technique transport;

25° « gestion des congestions » : le service visé aux articles 265 et 266 du règlement technique transport;

26° « raccordement d'un utilisateur du réseau » : l'ensemble des équipements permettant de raccorder les installations de l'utilisateur du réseau au réseau de transport et consistant au moins en une travée de raccordement;

27° « point d'accès » : un point d'injection et/ou de prélèvement;

28° « point d'interconnexion » : le point de contact entre les réseaux gérés par le gestionnaire du réseau de transport et les réseaux gérés par un gestionnaire du réseau de distribution;

29° « puissance prélevée » : la différence entre la puissance prélevée par le/les utilisateur(s) du réseau raccordé(s) à un point d'accès ou par le gestionnaire du réseau de distribution raccordé à un point d'interconnexion et la puissance injectée par la/les production(s) locale(s) mises en rapport avec ce point d'accès ou ce point d'interconnexion. Si cette différence entraîne une valeur négative, la puissance prélevée équivaut à zéro;

30° « énergie prélevée » : l'intégralité de la puissance prélevée en un point d'accès pour une période donnée;

31° « puissance brute limitée » : la différence entre la puissance prélevée en un point d'accès et la puissance injectée par une/des production(s) locale(s) en rapport avec ce point d'accès, pour la partie de la puissance injectée inférieure ou égale à un seuil par groupe de clients, établi par la commission sur proposition du gestionnaire du réseau en MW. Si la différence précitée entraîne une valeur négative, la puissance brute limitée équivaut à zéro;

32° « énergie brute limitée » : l'intégralité de la puissance brute limitée prélevée en un point d'accès pour une période donnée;

33° « puissance complémentaire sur base annuelle » : le pic annuel de la puissance prélevée. Elle correspond à la puissance quart-horaire maximale prélevée en un point d'accès;

34° « puissance complémentaire sur base mensuelle » : la différence positive entre le pic de la puissance prélevée pendant un mois donné et la puissance valablement souscrite;

35° « décompte d'intérêt notionnel » : le décompte pour le capital à risque visé à l'article 205bis du Code des sociétés 1992;

36° « besoin en fonds de roulement » : le besoin en fonds de roulement du gestionnaire du réseau est, à un moment donné, égal à la différence entre, d'une part, la somme des stocks, des commandes en exécution, des créances, des liquidités opérationnelles nécessaires et des comptes de régularisation de l'actif à ce moment et, d'autre part, la somme des dettes commerciales, des avances reçues sur commandes, des dettes fiscales, salariales et sociales, des autres dettes et des comptes de régularisation du passif à ce moment, tels que visés à l'Annexe

15° « verdeelsleutel » : elke forfaitaire sleutel gebruikt voor de toewijzing van kosten aan prestaties op basis van conventionele verhoudingen wanneer er geen rechtstreeks oorzakelijk verband gemeen kan worden tussen de kosten en de prestaties;

16° « "onderschrijvingsformule » : elke formule onderschreven door de netgebruiker in termen van tijdsperiodes, vermogens en ondersteunende diensten;

17° « systeembeheer » : elke dienst bedoeld in artikel 3, § 3, van het technisch reglement transmissie;

18° « ondersteunende diensten » : het geheel van de diensten bedoeld in artikel 231, § 1, van het technisch reglement transmissie en van de dienst voor de compensatie van de verliezen aan actieve energie in het net, voor zover deze van toepassing is in de technische reglementen;

19° « primaire regeling van de frequentie » : de dienst bedoeld in de artikelen 236 tot en met 242 van het technisch reglement transmissie;

20° « secundaire regeling van het evenwicht in de Belgische regelzone » : de dienst bedoeld in de artikelen 243 tot en met 247 van het technisch reglement transmissie;

21° « black-start-dienst » : de dienst bedoeld in de artikelen 261 tot en met 264 van het technisch reglement transmissie;

22° « handhaven en herstellen van het individueel evenwicht van de toegangsverantwoordelijken » : de dienst die de netbeheerder in overeenstemming met artikel 157, § 2, van het technisch reglement transmissie levert;

23° « tertiaire reserve » : de dienst bedoeld in de artikelen 249 tot en met 256 van het technisch reglement transmissie;

24° « regeling van de spanning en van het reactief vermogen » : de dienst bedoeld in de artikelen 257 tot en met 260 van het technisch reglement transmissie;

25° « congestiebeheer » : de dienst bedoeld in de artikelen 265 en 266 van het technisch reglement transmissie;

26° « aansluiting van een netgebruiker » : het geheel van de uitrustingen die toelaten om de installaties van de netgebruiker met het transmissienet te verbinden en dat tenminste uit een aansluitingsveld bestaat;

27° « toegangspunt » : een injectie- en/of een afnamepunt;

28° « koppelpunt » : het contactpunt tussen de netten beheerd door de transmissienetbeheerder en de netten beheerd door een distributienetbeheerder;

29° « afgenomen vermogen » : het verschil tussen het afgenomen vermogen door de netgebruiker(s) aangesloten in een toegangspunt of door een distributienetbeheerder aangesloten in een koppelpunt en het geïnjecteerde vermogen door de lokale productie(s) in verband met dit toegangspunt of koppelpunt. Ingeval dit verschil leidt tot een negatieve waarde, is het afgenomen vermogen gelijk aan nul;

30° « afgenomen energie » : de integraal van het afgenomen vermogen in een toegangspunt voor de gegeven periode;

31° « bruto begrensde vermogen » : het verschil tussen het afgenomen vermogen in een toegangspunt en het geïnjecteerde vermogen door een lokale productie(s) in verband met dit toegangspunt, voor het gedeelte van het geïnjecteerde vermogen kleiner dan of gelijk aan een drempel per klantengroep bepaald door de commissie op voorstel van de netbeheerder, uitgedrukt in MW. Ingeval het hierboven vermelde verschil leidt tot een negatieve waarde, is het bruto begrensde vermogen gelijk aan nul;

32° « bruto begrensde energie » : de integraal van het bruto begrensde vermogen in een toegangspunt voor een gegeven periode;

33° « bijkomend vermogen op jaarbasis » : de jaarpiek van het afgenomen vermogen. Deze komt overeen met het maximale kwartiervermogen dat afgenomen werd in een toegangspunt;

34° « bijkomend vermogen op maandbasis » het verschil, voorzover positief, tussen de piek van het in een bepaalde maand afgenomen vermogen en het geldig onderschreven vermogen;

35° « notionele intrestaftrek » : de aftrek voor risicokapitaal bedoeld in artikel 205bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

36° « behoefte aan bedrijfskapitaal » : de behoefte aan bedrijfskapitaal van de netbeheerder, op een gegeven ogenblik, is gelijk aan het verschil tussen enerzijds de som van de voorraden, de bestellingen in uitvoering, de schuldvorderingen, de operationeel noodzakelijke liquide middelen en de overlopende rekeningen van het actief op dat ogenblik en anderzijds de som van de handelsschulden, de voorschotten ontvangen op bestellingen, de belasting-, loon- en sociale schulden, de overige schulden en de overlopende rekeningen van het passief op dat ogenblik; zoals bedoeld in Bijlage Minimumindeling van het algemeen



« Plan comptable minimum normalisé » de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé, tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 janvier 2005;

37° « marge équitable » : il s'agit de la marge bénéficiaire visée à l'article 12, § 2, 2°, de la loi, telle qu'établie à l'article 3;

38° « d'intérêt sans risque » : il s'agit du rendement d'un investissement sans aucune forme de risque;

39° « obligations OLO » : Obligations Linéaires- Lineaire Obligaties, à savoir les titres tels que visés à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires;

40° « prime de risque du marché » : il s'agit du revenu moyen d'un portefeuille d'actions qui se compose uniquement d'actions reprises dans l'indice BEL20 (ou son remplaçant), moins le taux d'intérêt sans risque;

41° « facteur Bêta » : il s'agit de la covariance du rendement de la part du gestionnaire du réseau avec le rendement sur le marché, divisée par la variance de ce marché;

42° « valeur de reconstruction économique » : le coût de remplacement d'un bien d'équipement déterminé par rapport à une installation similaire sur le plan de l'infrastructure et de la prestation, et compte tenu des progrès technologiques;

43° « pourcentage de rendement » : le pourcentage visé à l'article 12quinquies, 1°, c), de la loi;

44° « couplage des marchés » : le couplage des bourses de l'électricité day-ahead, à savoir la détermination coordonnée du prix et du volume de ces bourses nécessitant que les gestionnaires du réseau de transport concernés communiquent aux dites bourses la capacité journalière disponible aux frontières concernées, en vue d'octroyer (implicitement) cette capacité aux entités participant à ces bourses de l'électricité en fonction du marché;

45° « charge mobile » : toute consommation électrique par la société des chemins de fer dont la fonction utile consiste à se déplacer d'un point de prélèvement à un autre sans découplage.

## CHAPITRE II. — *Le revenu total et la marge bénéficiaire équitable*

### Section 1<sup>re</sup>. — *Le revenu total*

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Le revenu total tel que visé à l'article 12, § 2, de la loi comprend notamment l'ensemble des coûts, visé à l'article 12, § 2, 1°, de la loi, qui sont nécessaires à l'accomplissement des tâches du gestionnaire du réseau en vertu de l'article 8, § 1<sup>er</sup> de la loi. Ces coûts se composent notamment, mais non exclusivement des éléments suivants :

1° le coût d'achat des services auxiliaires, le cas échéant diminué par les amendes infligées aux fournisseurs pour le non-accomplissement de leur obligations en la matière;

2° les coûts d'utilisation de l'infrastructure de tiers;

3° les coûts (y compris les mouvements sur les comptes de provisions correspondants) d'achat d'autres biens et services, pour autant qu'ils s'intègrent dans le cadre des activités visées à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, de la loi, notamment ceux axés sur :

- la gestion de l'infrastructure électrique;
- la gestion du système électrique;
- la gestion de l'infrastructure télécoms;
- les activités informatiques;
- la gestion commune;
- les charges à transférer aux comptes du bilan.

4° les coûts (y compris les mouvements sur les comptes de provisions correspondants) des rémunérations, des charges sociales et de toutes les charges payées dans le cadre des assurances groupées;

5° les coûts (y compris les mouvements sur les comptes de provisions correspondants) des pensions payées directement aux collaborateurs non-actifs ou à leurs bénéficiaires et rémunérations analogues;

6° le précompte immobilier dû et les taxes, prélèvements et rétributions locaux, à l'exclusion, en cas de dommages non assurables, des amendes infligées au gestionnaire du réseau et des indemnités à charge du gestionnaire du réseau en cas d'incidents sur le réseau;

7° les moins-values enregistrées et la partie de la plus-value visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, relative aux équipements mis hors service dans le

rekeningstelsel' van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel, laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 januari 2005;

37° « billijke marge » : dit is de winstmarge bedoeld in artikel 12, § 2, 2°, van de wet en zoals bepaald in artikel 3;

38° « risicovrije rente » : dit is het rendement op een investering zonder enige vorm van risico;

39° « OLO-obligaties » : Obligations Linéaires- Lineaire Obligaties met name effecten zoals bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties;

40° « marktriscopremie » : dit is de gemiddelde opbrengst van een aandelenportefeuille die enkel bestaat uit aandelen opgenomen in de BEL20-index (of diens vervanger), verminderd met de risicovrije rente;

41° « factor Bèta » : is de covariantie van het rendement van het aandeel van de netbeheerder met het rendement op de markt, gedeeld door de variantie van die markt;

42° « economische reconstructiewaarde » : de kostprijs om een bepaald uitrustingsgoed te vervangen door een gelijkaardige installatie qua inrichting en prestatie en waarbij rekening gehouden wordt met de technologische vooruitgang;

43° « rendementspercentage » : het percentage bedoeld in artikel 12quinquies, 1°, c), van de wet;

44° « marktkoppeling » : de koppeling van zogenaamde day-ahead elektriciteitsbeurzen, d.i. de gecoördineerde prijs- en volumebepaling van deze elektriciteitsbeurzen waarvoor het noodzakelijk is dat de betrokken transmissie-netbeheerders aan deze elektriciteitsbeurzen kennis geven van de beschikbare dagcapaciteit op de betrokken grenzen teneinde deze capaciteit (impliciet) toe te kennen aan de deelnemers van deze elektriciteitsbeurzen op een marktgebaseerde manier;

45° « mobiele belasting » elk elektrisch verbruik door de spoorwegaanschaap waarvan de nuttige functie erin bestaat zich zonder ont koppeling van afnamepunt naar afnamepunt te verplaatsen.

## HOOFDSTUK II. — *Het totaal inkomen en de billijke winstmarge*

### Afdeling 1. — *Het totaal inkomen*

**Art. 2.** § 1. Het totaal inkomen bedoeld in artikel 12, § 2 van de wet bevat inzonderheid het in artikel 12, § 2, 1°, van de wet bedoelde geheel van kosten die nodig zijn voor de vervulling door de netbeheerder van de in artikel 8, § 1, van de wet bedoelde taken. Deze kosten bestaan inzonderheid, maar niet uitsluitend uit de volgende elementen :

1° de kosten voor de aankoop van de ondersteunende diensten, in voorkomend geval verminderd met de aan leveranciers opgelegde boetes voor het niet nakomen van hun verplichtingen terzake;

2° de kosten voor het gebruik van de infrastructuur van derden;

3° de kosten (met inbegrip van de bewegingen op overeenstemmende provisierekeningen) van de aankoop van andere goederen en diensten, voor zover dit gebeurt binnen het kader van de uitoefening van de activiteiten bedoeld in artikel 8, § 1, van de wet, in het bijzonder deze gericht op :

- het beheer van de elektrische infrastructuur;
- het beheer van het elektrisch systeem;
- het beheer van de telecom-infrastructure;
- de informatica-activiteiten;
- het gemeenschappelijk beheer;
- de naar balansrekeningen over te dragen lasten.

4° de kosten (met inbegrip van de bewegingen op overeenstemmende provisierekeningen) van bezoldigingen, sociale lasten en alle in het kader van groepsverzekeringen betaalde lasten;

5° de kosten (met inbegrip van de bewegingen op overeenstemmende provisierekeningen) van de rechtstreeks aan niet-actieve medewerkers of hun rechthebbenden uitbetaalde pensioenen en gelijksoortige vergoedingen;

6° de verschuldigde onroerende voorheffing en de lokale belastingen, heffingen en retributies, met uitsluiting van, in geval van niet-verzekerbare schade, de aan de netbeheerder opgelegde boetes en van de ten laste van de netbeheerder opgelegde schadevergoedingen in geval van netincidenten;

7° de geboekte minderwaarden en het deel van de meerwaarde bepaald in artikel 4, § 1, betreffende uitrustingen die buiten gebruik worden gesteld in de loop van het desbetreffende jaar, voor zover de

courant de l'année concernée, pour autant que les montants correspondant à cette partie de la plus-value soient portés sur une réserve au passif du gestionnaire de réseau. La Commission contrôle la concordance entre l'évolution de cette réserve et les mises hors service enregistrées;

8° les dépréciations enregistrées;

9° les charges financières;

10° l'impôt des sociétés effectivement dû;

11° les réductions de coûts consécutives à des opérations d'interconnexions, notamment :

le solde des recettes et des coûts à payer qui découlent de l'application d'un mécanisme de compensation pour le transport de flux transfrontaliers, pour autant qu'ils résultent de la réglementation européenne, de décisions de la commission ou d'accord entre les gestionnaires du réseau concernés;

— le solde des recettes et des coûts à payer qui découlent des mécanismes implicites de vente aux enchères résultant de l'achat et de la vente d'énergie dans le cadre du couplage des marchés;

— les recettes de la vente aux enchères de capacité sur la frontière Nord;

— les recettes de la vente aux enchères de capacité et de congestion sur la frontière Sud;

— le solde des recettes et des coûts à payer qui résultent d'opérations avec des gestionnaires de réseau étrangers, pour autant qu'elles s'intègrent dans le cadre d'activités visées à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, de la loi.

12° les réductions de coûts qui résultent de diverses opérations régulées, pour autant qu'elles soient réalisées dans le cadre des activités visées à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, de la loi, notamment :

— les recettes issues de la location de pylônes, pour autant qu'ils font partie de l'actif régulé;

— les recettes issues de la location du réseau de fibres optiques, pour la partie qui appartient à l'actif régulé;

— les recettes issues d'autres activités régulées;

— les plus-values sur la réalisation d'actifs;

— les recettes issues de prestations de support aux filiales;

— les recettes diverses.

13° Les réductions de coûts qui résultent de transferts entre le compte de résultats et le bilan, y compris les différences imputées au revenu de périodes réglementaires antérieures.

§ 2. Les coûts, visés à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi, sur lesquels le gestionnaire du réseau n'exerce pas de contrôle direct, sont ceux visés au § 1<sup>er</sup>, 1° 2°, 5°, 6°, 7°, 8°, 9°, 10°, 11° et 13°.

§ 3. Les coûts, visés à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi, sur lesquels le gestionnaire du réseau exerce un contrôle direct, sont ceux visés au § 1<sup>er</sup>, 3°, 4° et 12°.

#### Section 2. — La marge (bénéficiaire) équitable

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. La marge équitable constitue l'indemnisation du capital investi par le gestionnaire dans le réseau.

La marge équitable est fixée tous les ans en appliquant le pourcentage de rendement visé à l'article 6 sur la valeur moyenne visée à l'article 5, § 5, de l'actif régulé prévu à l'article 4.

§ 2. La marge équitable est une rémunération nette, après application de l'impôt des sociétés, mais avant application du précompte mobilier sur les dividendes. L'impôt réel sur les sociétés dû par le gestionnaire du réseau est inclus dans les coûts visés à l'article 12, § 2, 1°, de la loi.

#### Section 3. — L'actif régulé

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. La valeur initiale (iRAB) de l'actif régulé (RAB) se compose de la somme de la valeur de reconstruction économique nette des immobilisations corporelles régulées telles que fixées au 31 décembre 1999 et du besoin en fonds de roulement net du gestionnaire du réseau. La valeur initiale de l'actif régulé a été fixée en mai 2002 à € 3.259,8 millions (et correspond à la valeur comptable nette des immobilisations corporelles à la date du 31 décembre 1999 de € 1.604,7 million majorée d'une plus-value de € 1.655,1 million).

§ 2. La valeur de l'actif régulé, sur laquelle le pourcentage de rendement est appliqué, est dérivée de la valeur initiale de l'actif régulé, visée au § 1<sup>er</sup>, et évolue annuellement selon les règles d'évolution prévues à l'article 5.

bedragen verband houdende met het deel van de meerwaarde worden geboekt op een passief reserve van de netbeheerder. De Commissie controleert de overeenstemming tussen de evolutie van deze reserve en de geregistreerde buitendienststellingen;

8° de geboekte waardeverminderingen;

9° de financiële lasten;

10° de effectief verschuldigde vennootschapsbelasting;

11° de kostenverminderingen die het gevolg zijn van de verrichtingen uit internationale verbindingen, in het bijzonder :

het saldo uit de opbrengsten en de te betalen kosten die voortvloeien uit de toepassing van een compensatiemechanisme voor de transmissie van grensoverschrijdende fluxen; voor zover zij het gevolg zijn van Europese reglementering, van beslissingen van de commissie of van overeenstemming tussen de betrokken netbeheerders;

— het saldo uit de opbrengsten en de te betalen kosten die voortvloeien uit de impliciete veilingmechanismen die het gevolg zijn van de aankoop en de verkoop van energie in het kader van marktkoppeling;

— de opbrengsten uit de veiling van capaciteit op de Noordgrens;

— de opbrengsten uit de veiling van capaciteit en uit congestie op de Zuidgrens;

— het saldo uit de opbrengsten en de te betalen kosten uit verrichtingen met buitenlandse netbeheerders voor zover deze gebeuren in het kader van activiteiten bedoeld in artikel 8, § 1, van de wet.

12° de kostenverminderingen die het gevolg zijn van diverse verrichtingen, voor zover deze gebeuren in het kader van activiteiten bedoeld in artikel 8, § 1, van de wet, in het bijzonder :

— de opbrengsten uit de verhuur van de masten, voor zover deze deel uitmaken van het gereguleerd actief;

— de opbrengsten uit de verhuur van het glasvezelnet, voor het gedeelte dat deel uitmaakt van het gereguleerd actief;

— de opbrengsten uit andere gereguleerde activiteiten;

— de meerwaarden op de realisatie van activa;

— de opbrengsten uit de ondersteuningsprestatie van dochterondernemingen;

— de diverse ontvangsten.

13° De kostenverminderingen die het gevolg zijn van overdrachten tussen de resultatenrekening en de balans; met inbegrip van de aan het inkomen toegewezen verschillen uit vorige regulatoire periodes.

§ 2. De in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, 1°, van de wet bedoelde kosten waarop de netbeheerder geen rechtstreekse controle heeft, zijn deze bedoeld onder § 1, 1°, 2°, 5°, 6°, 7°, 8°, 9°, 10°, 11° en 13°.

§ 3. De in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, 2°, van de wet bedoelde kosten waarop de netbeheerder een rechtstreekse controle heeft, zijn deze bedoeld onder § 1, 3°, 4° en 12°.

#### Afdeling 2. — De billijke (winst)marge

**Art. 3.** § 1. De billijke marge vormt de vergoeding voor de door de netbeheerder in het net geïnvesteerde kapitalen.

Deze komt jaarlijks tot stand door de toepassing van het in artikel 6 bedoelde rendementspercentage op de in artikel 5, § 5 bedoelde gemiddelde waarde van het in artikel 4 bedoeld gereguleerd actief.

§ 2. De billijke marge is een netto vergoeding, ná toepassing van de vennootschapsbelasting, maar vóór toepassing van de roerende voorheffing op de dividenden. De door de netbeheerder verschuldigde wettelijke vennootschapsbelasting behoort tot de in artikel 12, § 2, 1°, van de wet bedoelde kosten.

#### Afdeling 3. — Het gereguleerd actief

**Art. 4.** § 1. De initiële waarde (iRAB) van het gereguleerd actief (RAB) bestaat uit de som van de netto economische reconstructiewaarde van de gereguleerde materiële vaste activa zoals vastgesteld op 31 december 1999 en de behoefte aan netto bedrijfskapitaal van de netbeheerder. De initiële waarde van het gereguleerd actief werd in mei 2002 bepaald op € 3.259,8 miljoen (en komt overeen met de netto boekwaarde van de materiële vaste activa zoals bepaald op datum van 31 december 1999 van 1.604,7 MEUR verhoogd met een meerwaarde van 1.655,1 MEUR).

§ 2. De waarde van het gereguleerd actief waarop het rendementspercentage toegepast wordt, wordt afgeleid van de in § 1 bedoelde initiële waarde van het gereguleerd actief en evolueert jaarlijks volgens de in artikel 5 bepaalde ontwikkelingsregels.

*Section 4. — Les règles d'évolution de l'actif régulé dans le temps*

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. La valeur de reconstruction économique initiale évolue chaque année depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000 par :

— l'ajout de tous les nouveaux investissements de cette année, tant les investissements d'extension que les investissements de remplacement;

— la déduction de la valeur comptable nette des mises hors service de cette année;

— la déduction de la partie de la plus-value visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, relative aux équipements mis hors service dans le courant de l'année concernée;

— la déduction des amortissements budgétés des immobilisations corporelles régulées à la fin de cette année;

— la déduction des interventions de tiers;

— la déduction de la partie des éventuels subsides qui sont repris dans le résultat de l'exercice comptable selon les normes comptables en vigueur;

— l'ajout de l'évolution du besoin en fonds de roulement par rapport à la dernière valeur prise en compte.

§ 2. Les investissements visés au § 1<sup>er</sup> sont ceux figurant dans les plans de développement, les plans d'investissement ou les plans d'adaptation approuvés, complétés par les investissements de remplacement, investissements pour nouveaux raccordements et modifications d'infrastructure existante, jugés raisonnables par la commission.

Les plus-values déduites visées au § 1<sup>er</sup> sont celles figurant dans la liste visée à l'article 17, § 2, 2<sup>o</sup>, (iv) et jugées raisonnables par la Commission.

§ 3. Le montant annuel des amortissements visés au § 1<sup>er</sup> est déterminé sur la base de la valeur d'acquisition historique et des pourcentages d'amortissement suivants, sans tenir compte d'une quelconque valeur résiduelle :

Actifs : Taux annuels d'amortissement

Bâtiments industriels : .....	3 % (33 ans)
Bâtiments administratifs : .....	2 % (50 ans)
Câbles : .....	2 % (50 ans)
Lignes : .....	2 % (50 ans)
Postes : .....	
— Equipements de basse tension : .....	3 % (33 ans)
— Equipements de haute tension : .....	3 % (33 ans)
Raccordements : .....	
— Transformations .....	3 % (33 ans)
— Lignes et câbles .....	2 % (50 ans)
Instruments de mesure .....	3 % (33 ans)
Télétransmission et fibres optiques : .....	10 % (10 ans)
Matériel et mobilier : .....	10 % (10 ans)
Matériel roulant : .....	20 % (5 ans)

Sans préjudice de l'article 12<sup>novies</sup> de la loi, le montant annuel des amortissements visés au § 1<sup>er</sup> est déterminé sur la base de la valeur d'acquisition historique, sans tenir compte d'une quelconque valeur résiduelle.

§ 4. Le résultat du traitement visé au § 1<sup>er</sup> constitue la valeur finale de la RAB de l'année concernée et peut être repris comme valeur initiale de l'actif régulé de l'année suivante.

§ 5. Le pourcentage de rendement est appliqué à la moyenne de la valeur initiale (le 01/01) de l'actif régulé et à la valeur finale (le 31/12) de celui-ci pour l'exercice concerné, calculé selon les règles visées aux § 1<sup>er</sup> à 4 du présent article.

*Section 5. — Le pourcentage de rendement à appliquer à l'actif régulé*

**Art. 6.** Conformément au Capital Asset Pricing Model, le pourcentage de rendement est la somme :

d'un intérêt sans risque, déterminé conformément à l'article 7, 1<sup>o</sup>;

*Afdeling 4. — De ontwikkelingsregels van het gereguleerd actief in de tijd*

**Art. 5.** § 1. De initiële waarde van de economische reconstructiewaarde evolueert sinds 1 januari 2000 jaarlijks door :

— de toevoeging van alle nieuwe investeringen van dat jaar, zowel de uitbreidings- als de vervangingsinvesteringen;

— het in mindering brengen van de nettoboekwaarde van de buitengebruikstellingen van dat jaar;

— het in mindering brengen van het deel van de meerwaarde bepaald in artikel 4, § 1, betreffende de uitrustingen buiten dienst gesteld in de loop van het desbetreffende jaar;

— het in mindering brengen van de gebudgetteerde afschrijvingen van de gereguleerde materiële vaste activa per einde van dat jaar;

— het in mindering brengen van de tussenkomsten van derden;

— het in mindering brengen van dat deel van eventuele subsidies dat op basis van de wettelijk geldende boekhoudkundige normen in het resultaat van het boekjaar wordt opgenomen;

— de toevoeging van de evolutie van de behoefte aan bedrijfskapitaal ten overstaan van de laatst in aanmerking genomen waarde.

§ 2. De in § 1 bedoelde investeringen zijn deze die opgenomen zijn in de goedgekeurde ontwikkelingsplannen, investeringsplannen of aanpassingsplannen, aangevuld met de door de commissie als verantwoord aanvaardde vervangingsinvesteringen, investeringen voor nieuwe aansluitingen en deze in aanpassingen van bestaande infrastructuur.

De in mindering gebrachte meerwaarden bedoeld in § 1 zijn deze die opgenomen zijn in de lijst bedoeld in artikel 17, § 2, 2<sup>o</sup> (iv) en door de Commissie als verantwoord aanvaard.

§ 3. Het jaarlijks bedrag van de in § 1 bedoelde afschrijvingen wordt bepaald op basis van de historische aanschaffingskost en van de volgende afschrijvingspercentages, zonder rekening te houden met enige restwaarde :

Activa : Jaarlijks afschrijvingspercentage

Industriële gebouwen : .....	3 % (33 jaar)
Administratieve gebouwen : .....	2 % (50 jaar)
Kabels : .....	2 % (50 jaar)
Lijnen : .....	2 % (50 jaar)
Posten : .....	
— Laagspanningsuitrustingen : .....	3 % (33 jaar)
— Hoogspanningsuitrustingen : .....	3 % (33 jaar)
Aansluitingen : .....	
— Transformaties .....	3 % (33 jaar)
— Lijnen en kabels .....	2 % (50 jaar)
Meetapparatuur : .....	3 % (33 jaar)
Teletransmissie en optische vezels : .....	10 % (10 jaar)
Gereedschap en meubels : .....	10 % (10 jaar)
Rollend materieel : .....	20 % (5 jaar)

Onverminderd artikel 12<sup>novies</sup> van de wet, wordt het jaarlijks bedrag van de in § 1 bedoelde afschrijvingen bepaald op basis van de historische aanschaffingskost, zonder rekening te houden met enige restwaarde.

§ 4. Het resultaat van de in § 1 bedoelde bewerking vormt de eindwaarde van de RAB van het betreffende jaar en kan overgenomen worden als beginwaarde van het gereguleerd actief van het volgend jaar.

§ 5. Het rendementspercentage wordt toegepast op het gemiddelde van de beginwaarde (op 01/01) van het gereguleerd actief en de eindwaarde (op 31/12) ervan voor het betreffende jaar, berekend volgens de regels bedoeld in § 1 tot en met 4 van dit artikel.

*Afdeling 5. — Het op het gereguleerd actief toe te passen rendementspercentage*

**Art. 6.** In overeenstemming met het Capital Asset Pricing Model is het rendementspercentage de som van :

een risicovrije rente, bepaald in overeenstemming met artikel 7, 1<sup>o</sup>;



de la prime du risque du marché pondérée avec le facteur Bêta, déterminé conformément à l'article 7, 2°.

**Art. 7.** Sans préjudice de l'article 12<sup>novies</sup> de la loi, les paramètres pour le calcul du pourcentage de rendement R sont les suivants.

1° Un taux d'intérêt sans risque déterminé chaque année sur la base du rendement moyen réel des obligations OLO d'une durée de dix ans, émises au cours de cette année par les autorités belges. Le pourcentage de rendement moyen réel publié par la Banque nationale de Belgique est pris comme référence, plus précisément le taux de référence moyen calculé sur la base des données journalières des obligations linéaires, calculés sur la base du rendement des emprunts belges sur le marché secondaire.

Le budget du gestionnaire du réseau est établi sur la base de la valeur moyenne de ce rendement des obligations OLO durant les quatre années qui précèdent la période régulatoire.

2° La prime de risque du gestionnaire de réseau, composée d'une prime de risque du marché est pondérée chaque année de la période régulatoire par un facteur Bêta.

Sans préjudice de l'article 12<sup>novies</sup> de la loi, la commission applique une prime de risque de 3,50 %.

Sans préjudice de l'article 8, § 2, le facteur Bêta reflète la sensibilité du rendement du placement en actions du gestionnaire du réseau aux fluctuations du marché et correspond à la covariance du rendement de l'action du gestionnaire du réseau avec le rendement sur le marché, divisée par la variance de ce marché. Comme il s'agit d'un marché, on utilise les actions qui faisaient partie cette année du panier d'actions BEL20 (ou son remplaçant).

La valeur du facteur Bêta est calculée sur une période de sept années d'exploitation. La septième année correspond à l'année d'exploitation concernée. Pour effectuer le calcul prévisionnel du facteur de pondération Bêta, on utilise les données relatives aux actions jusqu'au 31 décembre de l'année qui précède l'introduction de la proposition tarifaire.

La commission détermine le facteur de pondération et porte cette valeur à la connaissance du gestionnaire du réseau au plus tard huit mois avant le début de la nouvelle période régulatoire, par lettre envoyée par porteur avec accusé de réception.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** La marge équitable est déterminée sur base des paramètres visés à l'article 7 et du rapport réel, mesuré en moyenne sur l'année d'exploitation concernée, entre les fonds propres et l'actif régulé du gestionnaire du réseau, conformément au § 2.

Tant la valeur des fonds propres que celle de l'actif régulé sont calculées pour l'année correspondante comme la moyenne arithmétique de la valeur initiale après allocation du résultat et la valeur finale avant allocation du résultat.

§ 2. Sur la base des paramètres mentionnés à l'article 7 et au § 1<sup>er</sup>, le pourcentage de rendement R est calculé comme suit :

— quand  $S = 33\%$  ou  $S < 33\%$ , le pourcentage de rendement est  $R = 33\% \times X$  [intérêt OLO  $n + (Rp \times \beta)$ ];

— quand  $S > 33\%$ , le pourcentage de rendement R est la somme de :

(a)  $33\% \times X$  [intérêt OLO  $n + (Rp \times \beta)$ ];

et

(b)  $(S - 33\%) \times (\text{intérêt OLO } n + 70 \text{ bp})$ ;

Avec :

$S =$  Fonds propres par rapport à l'actif régulé;

rendement OLO de l'année  $n =$  le taux d'intérêt moyen sans risque des OLO sur 10 ans pour l'année  $n$ ;

$Rp =$  prime de risque pour l'année d'exploitation concernée;

$B =$  le coefficient bêta pour l'année d'exploitation concernée. Le facteur bêta ne peut être inférieur à 0,30.

§ 3. A l'issue de chaque année de la période régulatoire, la commission recalcule les paramètres selon les valeurs applicables à l'année concernée en fonction des dispositions des § 1<sup>er</sup>, 2 et 3, y compris le calcul a posteriori de la structure financière sur la base du bilan définitif plutôt et non sur la base des bilans prévisionnels. Le gestionnaire du réseau et la commission tiennent compte de ces paramètres recalculés lors de la détermination de la différence entre la marge équitable réellement accordée au gestionnaire du réseau et la marge équitable estimée dans le budget approuvé, tel que visée à l'article 15, § 3, du Chapitre 7.

de marktrisicopremie gewogen met de factor Bêta, bepaald in overeenstemming met artikel 7, 2°.

**Art. 7.** Onverminderd artikel 12<sup>novies</sup> van de wet, zijn de parameters voor de berekening van het rendementspercentage R de volgende :

1° Een risicovrije rente die elk jaar wordt bepaald op basis van het gemiddelde werkelijke rendement van de tijdens dat jaar door de Belgische overheid uitgegeven OLO-obligaties met een looptijd van tien jaar. Als referentie wordt het gemiddelde werkelijke rendementspercentage genomen dat gepubliceerd wordt door de Nationale Bank van België, meer bepaald het op basis van de daggegevens berekend gemiddeld referentietarief van de lineaire obligaties, berekend op basis van het rendement van Belgische leningen op de secundaire markt.

Het budget van de netbeheerder wordt opgemaakt op basis van de gemiddelde waarde van dit rendement uit OLO-obligaties over de vier jaren die de regulatoire periode voorafgaan.

2° De risicopremie van de netbeheerder, samengesteld uit een marktrisicopremie, wordt voor elk jaar van de regulatoire periode gewogen met een factor Bêta.

Onverminderd artikel 12<sup>novies</sup> van de wet, hanteert de commissie als risicopremie 3,50%.

Onverminderd artikel 8, § 2, geeft de factor Bêta de gevoeligheid van marktbevingen weer van het rendement van de belegging in aandelen van de netbeheerder en komt overeen met de covariantie van het rendement van het aandeel van de netbeheerder met het rendement op de markt, gedeeld door de variantie van die markt. Als markt' wordt gebruik gemaakt van de aandelen die in dat jaar deel uitmaakten van de BEL20 -aandelenkorf (of diens vervanger).

De waarde van de factor Bêta wordt berekend over een periode van zeven exploitatiejaren, waarbij het zevende jaar overeenkomt met het betreffend exploitatiejaar. Voor de voorcalculatie van de wegingsfactor Bêta wordt daarbij gebruik gemaakt van de gegevens met betrekking tot de aandelen tot op 31 december van het jaar dat voorafgaat aan de indiening van het tariefvoorstel.

De wegingsfactor Bêta wordt door de commissie bepaald, die de waarde ten laatste acht maanden voor het begin van de nieuwe regulatoire periode ter kennis brengt aan de netbeheerder, per brief verstuurd per drager tegen ontvangstbewijs.

**Art. 8. § 1.** De billijke marge wordt bepaald op basis van de parameters, bedoeld in artikel 7 en de werkelijke, gemiddeld over het betreffend exploitatiejaar, gemeten verhouding tussen het eigen vermogen en het gereguleerd actief van de netbeheerder, overeenkomstig § 2.

Zowel de waarde van het eigen vermogen als deze van het gereguleerd actief worden voor het betreffende jaar berekend als het rekenkundig gemiddelde van de beginwaarde ná bestemming van het resultaat en de eindwaarde ervan vóór bestemming van het resultaat.

§ 2. Op basis van de in artikel 7 en § 1 vermelde parameters wordt het rendementspercentage R als volgt berekend :

— wanneer  $S = 33\%$  of,  $S < 33\%$ , is het rendementspercentage  $R = 33\% \times X$  [OLO rente  $n + (Rp \times \beta)$ ];

— wanneer  $S > 33\%$ , is het rendementspercentage R de som van :

(a)  $33\% \times X$  [OLO rente  $n + (Rp \times \beta)$ ];

en

(b)  $(S - 33\%) \times (\text{OLO rente } n + 70 \text{ bp})$ ;

Waarbij :

$S =$  Eigen vermogen ten overstaan van het gereguleerd actief;

OLO rente jaar  $n =$  de gemiddelde risicovrije rente van OLO's op 10 jaar voor het jaar  $n$ ;

$Rp =$  risicopremie voor het betreffende exploitatiejaar;

$B =$  de bètaëfficiënt voor het betreffend exploitatiejaar. De factor bêta mag niet minder bedragen dan 0,30.

§ 3. Na afloop van elk jaar van de regulatoire periode herberekent de Commissie de parameters volgens de waarden die volgens de bepalingen van § 1, 2 en 3 op het betrokken jaar van toepassing zijn, met inbegrip van de nacalculatie van de financiële structuur op basis van de definitieve balans in plaats van op basis van de provisionele balansen. De netbeheerder en de commissie houden met deze herrekenende parameters rekening bij de bepaling van het verschil tussen de werkelijke, aan de netbeheerder toegekende billijke marge en de in het goedgekeurd budget geraamde billijke marge, zoals bedoeld in Hoofdstuk 7, artikel 15, § 3.

§ 4. Pendant les années d'exploitation 2003 jusqu'à septembre 2012, la somme de la marge équitable accordée et l'impôt des sociétés dû sur cette marge est annuellement diminuée d'un montant de € 12,395M à titre de remboursement aux utilisateurs des amortissements excessifs constatés dans le passé.

### CHAPITRE III. — La structure tarifaire générale

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup> La structure tarifaire distingue trois tarifs :

- 1° les tarifs de raccordement au réseau de transport, visés à l'article 10;
- 2° les tarifs d'utilisation du réseau de transport, visés à l'article 11;
- 3° les tarifs des services auxiliaires, visés à l'article 12.

§ 2 En plus de ces tarifs, des surcharges visées à l'article 13 peuvent être appliquées.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. Les tarifs de raccordement au réseau de transport comprennent :

- 1° le tarif à application unique lié à l'étude d'orientation en vue d'un nouveau raccordement ou de l'adaptation d'un raccordement existant;
- 2° le tarif à application unique lié à l'étude de détail en vue de nouveaux équipements de raccordement ou de l'adaptation d'équipements de raccordement existants ou, le cas échéant, le tarif à application unique pour une étude complémentaire relative au power quality';
- 3° le tarif périodique lié à l'installation ou à la modification substantielle de la première travée de raccordement;
- 4° le tarif périodique pour la gestion, par le gestionnaire du réseau, de la première travée de raccordement;
- 5° le tarif périodique ou unique pour l'installation ou la modification substantielle des autres installations de raccordement, à savoir :

— une liaison de raccordement aérienne ou souterraine et les éventuels équipements nécessaires à cet effet;

— les équipements nécessaires à la transformation ou à la compensation de l'énergie réactive ou au filtrage de l'onde de tension;

— d'autres travées de raccordement que la première, des équipements de sécurisation complémentaires, des équipements complémentaires pour les signalisations d'alarmes, les mesures et les comptages, des équipements complémentaires pour les téléactions et/ou télécommandes centralisées;

6° le tarif périodique pour la gestion des équipements visés au point 5°.

§ 2, 1° Le tarif visé au § 1<sup>er</sup>, 1°, dépend de la tension d'exploitation, de la puissance nominale et de la destination (injection ou prélèvement).

2° Le tarif visé au § 1<sup>er</sup>, 2°, dépend des coûts estimés par le gestionnaire du réseau pour l'installation ou l'adaptation du raccordement.

3° Les tarifs visés au § 1<sup>er</sup>, 3° et 4°, dépendent de la tension d'exploitation, de la puissance nominale, de la puissance de court-circuit, du type de sous-station et des paramètres technologiques définis dans les règlements techniques.

4° Le tarif visé au § 1<sup>er</sup>, 5° et 6°, dépend de la tension d'exploitation, de la longueur du raccordement, de la puissance nominale et des paramètres technologiques définis dans les règlements techniques et, le cas échéant, de la date de mise en service des installations concernées.

§ 3 Les tarifs visés au § 1<sup>er</sup>, 3° à 6°, comprennent un coefficient de multiplication ou de réduction qui dépend de la complexité du circuit de raccordement.

Dans les cas où plusieurs utilisateurs du réseau font un usage commun des mêmes installations de raccordement, les règles de répartition visées au § 1<sup>er</sup>, 3° à 6°, seront appliquées. Ces règles de répartition sont basées sur le principe de proportionnalité et peuvent entraîner des remboursements au bénéfice d'utilisateurs du réseau raccordés antérieurement.

Les tarifs visés au § 1<sup>er</sup>, 4° et 6°, peuvent être spécifiés en fonction de certaines tâches et responsabilités qui, dans le cadre de la gestion des ces installations, sont assurées par le gestionnaire du réseau, conformément à l'accord de raccordement.

§ 4. Gedurende de exploitatiejaren 2003 tot en met september 2012 wordt de som van de toegekende billijke marge en de erop verschuldigde vennootschapsbelasting jaarlijks verminderd met een bedrag van € 12,395Mio als teruggave aan de gebruikers voor de vastgestelde excessieve afschrijvingen uit het verleden.

### HOOFDSTUK III. — Algemene tariefstructuur

**Art. 9.** § 1 De tariefstructuur onderscheidt drie tarieven

- 1° de tarieven voor de aansluiting op het transmissienet, bedoeld in artikel 10;
- 2° de tarieven voor het gebruik van het transmissienet, bedoeld in artikel 11;
- 3° de tarieven voor de ondersteunende diensten, bedoeld in artikel 12.

§ 2 Bijkomend aan deze tarieven kunnen toeslagen, bedoeld in artikel 13 worden toegepast.

**Art. 10.** § 1. De tarieven voor aansluiting op het transmissienet omvatten :

1° het eenmalige tarief met betrekking tot de oriëntatiestudie voor een nieuwe aansluiting of voor de aanpassing van een bestaande aansluiting;

2° het eenmalige tarief met betrekking tot de detailstudie voor nieuwe aansluitingsuitrustingen of voor de aanpassing van bestaande aansluitingsuitrustingen of, desgevallend, het éénmalig tarief voor een bijkomende studie op gebied van « power quality »;

3° het periodieke tarief met betrekking tot het tot stand brengen of het aanbrengen van een substantiële wijziging aan het eerste aansluitingsveld;

4° het periodieke tarief voor het beheer door de netbeheerder van het eerste aansluitingsveld;

5° het periodieke of éénmalige tarief met betrekking tot het tot stand brengen of het aanbrengen van een substantiële wijziging aan de overige aansluitingsuitrustingen, te weten :

— een boven- of ondergrondse aansluitingsverbinding en de eventuele benodigdheden hiervoor;

— de uitrustingen voor transformatie of voor het compenseren van reactieve energie of voor het filteren van de spanning golf;

— andere aansluitingsvelden dan het eerste aansluitingsveld, bijkomende beveiligingsuitrustingen, bijkomende uitrustingen voor alarm-signalisaties, metingen en tellingen, bijkomende uitrustingen voor gecentraliseerde tele-acties en/of telebedieningen.

6° het periodieke tarief voor het beheer van de onder 5° bedoelde uitrustingen.

§ 2, 1° Het tarief bedoeld in § 1, 1°, is functie van de exploitatiespanning, van het nominale vermogen en van de bestemming (injectie of afname).

2° Het tarief bedoeld in § 1, 2°, is functie van de door de netbeheerder geschatte kosten voor het tot stand brengen of het aanpassen van de aansluiting.

3° De tarieven bedoeld in § 1, 3° en 4°, zijn functie van de exploitatiespanning, het nominale vermogen, het kortsluitvermogen, het type van het onderstation en de technologische parameters gedefinieerd in de technische reglementen.

4° Het tarief bedoeld in § 1, 5° en 6°, zijn functie van de exploitatiespanning, de lengte van de aansluiting, het nominaal vermogen en de technologische parameters gedefinieerd in de technische reglementen en desgevallend van de datum van de indienststelling van de betreffende uitrustingen.

§ 3 De tarieven bedoeld in § 1, 3° tot en met 6°, bevatten een vermenigvuldigings- of reductiecoëfficiënt die functie is van de complexiteit van het aansluitingscircuit.

In de gevallen waarbij meerdere netgebruikers gezamenlijk gebruikmaken van dezelfde aansluitingsuitrustingen, zullen verdelingsregels op de in § 1, 3° tot en met 6° bedoelde tarieven toegepast worden. Deze verdelingsregels zijn gebaseerd op het proportionaliteitsprincipe. Zij kunnen leiden tot terugbetalingen ten voordele van eerder aangesloten netgebruiker.

De tarieven bedoeld in § 1, 4° en 6° kunnen nader gespecificeerd worden in functie van bepaalde taken en verantwoordelijkheden die in het kader van het beheer van deze installaties door de netbeheerder worden opgenomen, overeenkomstig de aansluitingsovereenkomst.

§ 4 Les tarifs visés au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> à 6<sup>o</sup>, relatifs aux unités de production utilisant des énergies renouvelables ou aux unités de cogénération qualitative peuvent comporter un coefficient de réduction conformément aux dispositions des lois, règlements techniques, décrets et ordonnances applicables.

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Les tarifs d'utilisation du réseau de transport comprennent :

- 1<sup>o</sup> les tarifs de la puissance souscrite et de la puissance complémentaire;
- 2<sup>o</sup> le tarif pour la gestion du système;
- 3<sup>o</sup> le tarif du maintien et de la restauration de l'équilibre individuel des responsables d'accès;

§ 2. Les tarifs visés au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, rémunèrent les études de réseau, les frais généraux de gestion, les amortissements, les frais de financement et d'entretien de l'infrastructure.

1<sup>o</sup> Le tarif de la puissance souscrite dépend du groupe de clients, de la puissance souscrite, de la durée d'utilisation de celle-ci, de la formule de souscription et de la période tarifaire. Ce tarif s'applique par point d'accès à la puissance souscrite par le titulaire du contrat d'accès ou à la puissance prélevée par le gestionnaire du réseau de distribution.

Ce tarif comprend un coefficient de multiplication ou de réduction qui dépend des critères de fiabilité du réseau de transport (standard, renforcé, limité, autres) de la charge mobile ou non visée à l'article 1<sup>er</sup>, 45<sup>o</sup> et de la présence d'une production locale pouvant faire appel au réseau de transport pour le transport d'électricité pour la réserve de secours de production.

Le Ministre détermine le coefficient sur proposition du gestionnaire du réseau et après avis de la Commission.

2<sup>o</sup> Le tarif de la puissance complémentaire à fixer à la fois sur une base annuelle et mensuelle dépend du groupe de clients, de l'ampleur, de la durée d'utilisation, de la période tarifaire et du caractère récurrent de la puissance complémentaire constatée en un point d'injection ou de prélèvement du réseau de transport.

Ce tarif s'applique à la puissance complémentaire constatée en un point d'injection ou de prélèvement du réseau de transport

§ 3. Le tarif visé au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, rémunère la gestion du système, les amortissements et le financement des actifs pour la gestion du système.

Ce tarif dépend de l'énergie active brute limitée injectée ou prélevée sur une base quart-horaire par un utilisateur du réseau et du groupe de clients, et est facturée au titulaire du contrat d'accès ou au gestionnaire du réseau de distribution par le gestionnaire du réseau.

Ce tarif peut comporter un tarif complémentaire pour le non-respect d'un programme d'injection ou de prélèvement accepté, lequel dépend de la destination (injection ou prélèvement), de l'ampleur et du caractère récurrent de la différence entre l'injection ou le prélèvement constaté et le programme accepté. Un tarif spécial est appliqué à la place de ce tarif complémentaire lorsque l'injection ou le prélèvement en question contribue à la suppression des congestions.

§ 4. Le tarif visé au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, rémunère les coûts par responsable d'accès de la mise en œuvre des moyens et des mesures visés à l'article 157, § 2, à 4 du règlement technique transport. Le tarif s'applique au déséquilibre sur une base quart-horaire de chaque responsable d'accès concerné.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. Les tarifs des services auxiliaires comprennent :

- 1<sup>o</sup> le tarif pour la réservation du réglage primaire de la fréquence, la réservation du réglage secondaire de l'équilibre au sein de la zone de réglage belge, la réservation de la réserve tertiaire et le service de black-start;
- 2<sup>o</sup> le tarif du réglage de la tension et de la puissance réactive;
- 3<sup>o</sup> le tarif de la gestion des congestions;
- 4<sup>o</sup> le tarif de la compensation des pertes d'énergie active dans le réseau.

§ 2. Le tarif visé au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, rémunère le service pour la disponibilité du réglage primaire de la fréquence, la disponibilité du réglage secondaire de l'équilibre au sein de la zone de réglage belge, la disponibilité de la réserve tertiaire et le service de black-start.

Ce tarif dépend de l'énergie active brute limitée sur une base quart-horaire par point d'accès, du groupe de clients et, le cas échéant, de la période tarifaire.

§ 4 Tarieven bedoeld in § 1, 3<sup>o</sup> tot en met 6<sup>o</sup> met betrekking tot productie-eenheden, gebaseerd op hernieuwbare energie of kwalitatieve warmtekrachtkoppeling, kunnen een reductiecoëfficiënt bevatten overeenkomstig de bepalingen van de toepasselijke wetten, technische reglementen, decreten en ordonnances.

**Art. 11.** § 1 De tarieven voor het gebruik van het transmissienet omvatten :

- 1<sup>o</sup> de tarieven voor het onderschreven vermogen en het bijkomend vermogen;
- 2<sup>o</sup> het tarief voor het systeembeheer;
- 3<sup>o</sup> het tarief voor het handhaven en herstellen van het individueel evenwicht van de toegangsverantwoordelijken.

§ 2. De tarieven bedoeld in § 1, 1<sup>o</sup>, vergoeden de netstudies, de algemene beheerskosten, de afschrijvingen, de financieringskosten en de onderhoudskosten, voor wat betreft infrastructuur.

1<sup>o</sup> Het tarief voor het onderschreven vermogen is functie van de klantengroep, het onderschreven vermogen, de gebruiksduur ervan, de onderschrijvingsformule en de tariefperiode. Dit tarief is per toegangspunt van toepassing op het door de houder van het toegangscontract onderschreven vermogen of op het door de distributienetbeheerder afgenomen vermogen.

Dit tarief bevat een vermenigvuldigings- of reductiecoëfficiënt die functie is van de betrouwbaarheidscriteria van het transmissienet (standaard, versterkt, beperkt, andere) van de al dan niet mobiele belasting bedoeld in artikel 1, 45<sup>o</sup> en van de aanwezigheid van lokale productie om aanspraak te kunnen maken op het transmissienet voor het transport van elektriciteit voor de noodreserve van de productie.

De Minister stelt op voorstel van de netbeheerder en na advies van de Commissie de coëfficiënt vast

2<sup>o</sup> Het tarief voor het zowel op jaarbasis als op maandbasis vast te stellen bijkomend vermogen, is functie van de klantengroep, de grootte, de gebruiksduur, de tariefperiode en het recurrenente karakter van het vastgestelde bijkomend vermogen in een injectie- of een afnamepunt van het transmissienet.

Dit tarief is van toepassing op het vastgestelde bijkomend vermogen in een injectie- of een afnamepunt van het transmissienet

§ 3 Het tarief bedoeld in § 1, 2<sup>o</sup>, vergoedt het systeembeheer, de afschrijvingen en de financiering van de activa voor het beheer van het systeem.

Dit tarief is functie van de op kwartuurbasis door een netgebruiker geïnjecteerde of afgenomen actieve bruto begrensde energie en van de klantengroep en wordt door de netbeheerder aan de houder van het toegangscontract of de distributienetbeheerder gefactureerd.

Dit tarief kan een bijkomend tarief voor het niet respecteren van een aanvaard injectie- of afnameprogramma omvatten, welke de functie is van de bestemming (injectie of afname), de grootte en het recurrenente karakter van het verschil tussen de vastgestelde injectie of afname en het aanvaard programma. In plaats van dit bijkomend tarief is een speciaal tarief van toepassing wanneer de betrokken injectie of afname bijdraagt tot het opheffen van de congesties.

§ 4 Het tarief bedoeld in § 1, 3<sup>o</sup>, vergoedt per toegangsverantwoordelijke de kosten van het inzetten van de middelen en van de maatregelen bedoeld in artikel 157, § 2 tot en met 4, van het technisch reglement transmissie. Het tarief is van toepassing op het onevenwicht op kwartuurbasis van elke betreffende toegangsverantwoordelijke.

**Art. 12.** § 1. De tarieven voor de ondersteunende diensten omvatten :

- 1<sup>o</sup> het tarief voor de reservering van de primaire regeling van de frequentie, voor de reservering van de secundaire regeling van het evenwicht in de Belgische regelzone, voor de reservering van de tertiaire reserve en voor de black-start-dienst;
- 2<sup>o</sup> het tarief voor de regeling van de spanning en van het reactief vermogen;
- 3<sup>o</sup> het tarief voor het congestiebeheer.
- 4<sup>o</sup> het tarief voor het compenseren van de verliezen aan actieve energie in het net.

§ 2. Het tarief bedoeld in § 1, 1<sup>o</sup>, vergoedt de dienst voor de beschikbaarheid van de primaire regeling van de frequentie, voor de beschikbaarheid van de secundaire regeling van het evenwicht in de Belgische regelzone, voor de beschikbaarheid van de tertiaire reserve en voor de black-start-dienst.

Dit tarief is functie van de actieve bruto begrensde energie op kwartuurbasis per toegangspunt, van de klantengroep en desgevallend van de tariefperiode.



§ 3. Les tarifs visés au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, rémunèrent le service du réglage de la tension et de la puissance réactive.

1<sup>o</sup>. Le tarif pour le droit de prélèvement forfaitaire d'une quantité d'énergie réactive, tel que visé à l'article 209, § 4 et 5 du règlement technique transport, dépend du groupe de clients et, le cas échéant, de la période tarifaire.

Le tarif s'applique à l'énergie active brute limitée sur une base quart-horaire par point d'accès.

2<sup>o</sup>. Le tarif du dépassement d'énergie réactive par rapport au forfait dépend du régime (inductif ou capacitif), du groupe de clients et, le cas échéant, de la période tarifaire.

Le tarif s'applique à la différence, sur une base quart-horaire, entre le prélèvement d'énergie réactive et la quantité forfaitaire visée à l'article 209, § 4 du règlement technique transport, pour autant que cette différence soit positive.

3<sup>o</sup> Pour le comptage du prélèvement d'énergie réactive visé au § 3, 2<sup>o</sup>, ne sont pas pris en considération les échanges d'énergie réactive par des installations de production qui fournissent ce service conformément à l'article 257 du règlement technique transport.

§ 4. Le tarif visé au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, rémunère le service de la gestion des congestions.

Ce tarif dépend du groupe de clients et, le cas échéant, de la période tarifaire.

Il s'applique à l'énergie active injectée ou prélevée par un utilisateur du réseau sur une base quart-horaire.

§ 5. Le tarif visé au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, rémunère le service de la compensation des pertes d'énergie active dans le réseau, à effectuer par le gestionnaire du réseau lui-même selon les règlements techniques en vigueur.

Ce tarif dépend du groupe de clients et, le cas échéant, de la période tarifaire.

Il s'applique à l'énergie active injectée ou prélevée par un utilisateur du réseau sur une base quart-horaire.

§ 6. En ce qui concerne les unités utilisant les énergies renouvelables ou les unités de cogénération qualitative, les tarifs visés au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, et 3<sup>o</sup>, peuvent comporter un coefficient de réduction conformément aux dispositions des lois, règlements techniques et ordonnances applicables.

**Art. 13.** Les surcharges, visées à l'article 9, § 2, comportent :

1<sup>o</sup> les surcharges ou prélèvements en vue du financement des obligations de service public du gestionnaire du réseau, en particulier celles visées dans la loi, les décrets et/ou les ordonnances et/ou leurs arrêtés d'exécution;

2<sup>o</sup> les surcharges destinées au financement des coûts autres que ceux visés au 1<sup>o</sup> du présent article pour les obligations imposées au gestionnaire du réseau par les autorités fédérales, régionales, provinciales et locales.

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup> Les tarifs pour le raccordement au réseau de transport, tels que visés à l'article 10, les tarifs pour l'utilisation du réseau, tels que visés à l'article 11 et les tarifs pour les services auxiliaires, tels que visés à l'article 12, sont fixés et approuvés par la commission pour une période réglementaire de quatre ans, conformément à la procédure visée au Chapitre V, Section 1<sup>re</sup>.

Les tarifs fixés conformément à la procédure visée à la Section 1<sup>re</sup> du Chapitre V sont déterminés et approuvés par la commission par groupe de clients et par formule de souscription.

Sans préjudice de l'approbation d'une proposition tarifaire actualisée, conformément à l'article 18 ou l'utilisation des tarifs visés à l'article 17, § 7, les tarifs demeurent inchangés durant la période réglementaire concernée.

§ 2. Le tarif pour la compensation du déséquilibre sur une base quart-horaire, tel que visé à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> est déterminé sur la base d'un mécanisme tarifaire fixé en principe pour la durée de la période réglementaire et ce avant le 30 juin de l'année précédant une nouvelle période réglementaire. Ce mécanisme :

incite les responsables d'accès à maintenir leur propre équilibre;

reflète les coûts supportés par le gestionnaire du réseau pour le service de la compensation du déséquilibre sur une base quart-horaire;

est non discriminatoire.

§ 3. De tarieven bedoeld in § 1, 2<sup>o</sup>, vergoeden de dienst van de regeling van de spanning en van het reactief vermogen.

1<sup>o</sup>. Het tarief voor het recht op een forfaitaire afname van reactieve energie, zoals bedoeld in artikel 209, § 4 en 5, van het technisch reglement transmissie, is functie van de klantengroep en desgevallend van de tariefperiode.

Het tarief is van toepassing op de actieve bruto begrensde energie op kwartuurbasis per toegangspunt.

2<sup>o</sup>. Het tarief voor de overschrijding van reactieve energie ten opzichte van het forfait is functie van het regime (inductief of capacitief), van de klantengroep en desgevallend van de tariefperiode.

Het tarief is van toepassing op het verschil op kwartuurbasis tussen de afname van reactieve energie en de in artikel 209, § 4, van het technisch reglement transmissie bedoelde forfaitaire hoeveelheid, voor zover dit verschil positief is.

3<sup>o</sup> Voor de telling van de afname van reactieve energie bedoeld in § 3, 2<sup>o</sup>, komen niet in aanmerking de uitwisselingen van reactieve energie door productie-installaties die deze dienst leveren overeenkomstig artikel 257 van het technisch reglement transmissie.

§ 4. Het tarief bedoeld in § 1, 3<sup>o</sup>, vergoedt de dienst van het congestiebeheer.

Dit tarief is functie van de klantengroep en desgevallend van de tariefperiode.

Het is van toepassing op de door een netgebruiker op kwartuurbasis geïnjecteerde of afgenomen actieve energie.

§ 5. Het tarief bedoeld in § 1, 4<sup>o</sup>, vergoedt de dienst van de door de netbeheerder in functie van de geldende technische reglementen zelf uit te voeren compensatie van de verliezen aan actieve energie in het net.

Dit tarief is functie van de klantengroep en desgevallend van de tariefperiode.

Het is van toepassing op de door een netgebruiker op kwartuurbasis geïnjecteerde of afgenomen actieve energie.

§ 6. Voor wat betreft de eenheden gebaseerd op hernieuwbare energie of kwalitatieve warmtekraftkoppeling, kunnen de tarieven bedoeld in § 1, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> een reductiecoëfficiënt bevatten overeenkomstig de bepalingen van de toepasselijke wetten, technische reglementen, decreten en ordonnances.

**Art. 13.** De toeslagen, bedoeld in artikel 9, § 2 omvatten :

1<sup>o</sup> de toeslagen of heffingen ter financiering van de openbare dienstverplichtingen van de netbeheerder, inzonderheid bedoeld in de wet, de decreten en/of ordonnances en/of hun uitvoeringsbesluiten;

2<sup>o</sup> de toeslagen bestemd voor de financiering van andere dan in 1<sup>o</sup> van dit artikel bedoelde kosten voor de aan de netbeheerder door de federale, gewestelijke, provinciale en lokale overheden opgelegde verplichtingen.

**Art. 14.** § 1 De tarieven voor de aansluiting op het transmissienet, zoals bedoeld in artikel 10, de tarieven voor het gebruik van het net, zoals bedoeld in artikel 11, en de tarieven voor de ondersteunende diensten, zoals bedoeld in artikel 12, worden bepaald en door de commissie goedgekeurd voor een regulatoire periode van vier jaar, in overeenstemming met de in Hoofdstuk 5, Afdeling 1, bedoelde procedure.

De in overeenstemming met de in Hoofdstuk 5, Afdeling 1 tot stand gekomen tarieven worden bepaald en door de commissie goedgekeurd per klantengroep en per onderschrijvingsformule.

Onverminderd de goedkeuring van een geactualiseerd tariefvoorstel, overeenkomstig artikel 18 of het gebruik van de in artikel 17, § 7, bedoelde tarieven, blijven de tarieven onveranderd in de loop van de betreffende regulatoire periode.

§ 2. Het tarief voor de compensatie van het onevenwicht op kwartuurbasis, zoals bedoeld in artikel 11, § 1, 3<sup>o</sup>, wordt bepaald op basis van een tariefmechanisme dat in beginsel voor de duurtijd van de regulatoire periode vastgelegd wordt en dit vóór 30 juni van het jaar dat een nieuwe regulatoire periode voorafgaat. Dit mechanisme :

zet de toegangsverantwoordelijken ertoe aan hun eigen evenwicht te handhaven;

weerspiegelt de kosten die de netbeheerder draagt voor de dienst voor de compensatie van het onevenwicht op kwartuurbasis;

is niet discriminierend.

Le mécanisme tarifaire peut uniquement être adapté au cours d'une période régulatoire par le biais de l'application de la procédure visée à l'article 18.

§ 3. Les surcharges visées à l'article 13 sont d'application à partir de l'entrée en vigueur de la réglementation qui en est à l'origine.

Dès que le gestionnaire du réseau a connaissance d'une nouvelle surcharge, il en informe la commission par lettre recommandée.

#### CHAPITRE IV. — *Le solde entre les coûts et les recettes*

**Art. 15.** § 1<sup>er</sup>. Les soldes, visés par l'article 12quinquies, 3<sup>o</sup>, de la loi sont de deux sortes :

a) en ce qui concerne les coûts, sur lesquels le gestionnaire du réseau n'a pas de contrôle direct et qui font partie de l'ensemble des coûts, visé à l'article 12, § 2, 1<sup>o</sup>, un premier solde se rapporte aux coûts réels non gérables enregistrés, supportés annuellement par le gestionnaire du réseau et aux coûts non gérables prévisionnels, repris dans le budget;

b) le deuxième solde se rapporte à la différence entre les volumes réels et les volumes prévisionnels de vente, repris dans le budget par le gestionnaire du réseau.

Ces soldes annuels de chaque période régulatoire constituent soit une créance soit une dette à l'égard des clients dans leur ensemble et sont transférés aux comptes de régularisation du bilan du gestionnaire du réseau.

Ils ne font pas partie du résultat/des fonds propres du gestionnaire de réseau.

Cette créance/dette peut être imputée via une correction sur les tarifs ultérieurs sans que le solde restant ne perde son caractère de créance/dette.

§ 2. En ce qui concerne les coûts sur lesquels le gestionnaire du réseau exerce un contrôle direct et qui font partie de l'ensemble des coûts, visé à l'article 12, § 2, 1<sup>o</sup>, de la loi, la différence annuelle entre les coûts réels gérables, supportés par le gestionnaire du réseau et les coûts gérables estimés portant pour la deuxième, troisième et quatrième année de la période régulatoire, toutefois recalculés sur la base de la valeur réelle des paramètres de la formule d'indexation objective, visée par l'article 12quater § 1<sup>er</sup>, 2, de la loi fait partie du résultat comptable du gestionnaire du réseau et sort du champ d'application de ce chapitre.

§ 3. En ce qui concerne les éléments du revenu, visés à l'article 12, § 2, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, de la loi, les différences entre les valeurs réelles, supportées par le gestionnaire du réseau, et les valeurs estimées et reprises dans le budget approuvé, sont ajoutées au solde des coûts non-gérables, visé à l'article 15, § 1<sup>er</sup>, a).

**Art. 16.** La commission contrôle annuellement suivant les dispositions des Chapitres VI et VII, les soldes, visés par l'article 15 et rapportés par le gestionnaire du réseau concernant l'exercice d'exploitation écoulé.

A l'issue de la troisième année de la période régulatoire, la commission contrôle également les soldes cumulés relatifs aux quatre exercices d'exploitation précédents et les éléments constitutifs de ceux-ci. La commission transmet au Ministre qui a l'Energie dans ses attributions, en même temps que le rapport annuel du gestionnaire du réseau afférent à la troisième année de la période régulatoire, un avis relatif à l'affectation des soldes cumulés des quatre exercices d'exploitation écoulés, visés à l'article 15, § 1<sup>er</sup>. L'affectation de ces soldes (dette ou créance tarifaire) est, conformément à l'article 12septies, § 2, de la loi, déterminée par arrêté délibéré en conseil des Ministres.

#### CHAPITRE V. — *Procédures à appliquer*

*Section 1<sup>re</sup>.* — Soumission et approbation du revenu total et des tarifs

**Art. 17.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 30, § 3, le gestionnaire du réseau soumet à la commission au plus tard le 30 juin à 17 heures de la dernière année de chaque période régulatoire en cours, sa proposition tarifaire accompagnée du budget pour la période régulatoire suivante de quatre ans sous la forme du modèle de rapport visé à l'article 31, § 1<sup>er</sup>.

Le budget contient, pour la première année de chaque période régulatoire, une indication et une justification très détaillées de tous les éléments du revenu. Pour chacune des années suivantes de la période régulatoire, le résultat de l'application des règles de développement visées à l'article 12quater, § 1<sup>er</sup>, de la loi, est repris, par élément du revenu total, dans l'élément correspondant du revenu de la première année de la période régulatoire.

Het tariefmechanisme kan in de loop van een regulatoire periode enkel aangepast worden door middel van de toepassing van de in artikel 18 bedoelde procedure.

§ 3 De in artikel 13 bedoelde toeslagen zijn van toepassing vanaf de inwerkingtreding van de aan de grondslag ervan liggende regelgeving.

Zodra de netbeheerder kennis heeft van een nieuwe toeslag, informeert hij de commissie hiervan, per aangetekend schrijven.

#### HOOFDSTUK IV. — *Het saldo tussen kosten en ontvangsten*

**Art. 15.** § 1. De saldi bedoeld in artikel 12quinquies, 3<sup>o</sup> van de wet zijn tweërlei :

a) wat de kosten betreft waarop de netbeheerder geen rechtstreekse controle heeft en die deel uitmaken van het in artikel 12, § 2, 1<sup>o</sup>, bedoeld geheel van kosten, heeft een eerste saldo betrekking op de reële, jaarlijks door de netbeheerder opgelopen en geboekte niet-beheersbare kosten en de in het budget opgenomen, geraamde niet-beheersbare kosten;

b) het tweede saldo heeft betrekking op het verschil tussen de reële verkoopsvolumes en de in het budget opgenomen, geraamde verkoopsvolumes van de netbeheerder.

Deze jaarlijkse saldi van elke regulatoire periode vormen een vordering dan wel een schuld tegenover de afnemers in hun geheel en worden overgeboekt naar de overlopende rekeningen op de balans van de netbeheerder.

Zij maken geen deel uit van het resultaat / eigen vermogen van de netbeheerder.

Dergelijke vordering / schuld kan via een correctie op de toekomstige tarieven worden verrekend zonder dat het resterende saldo het karakter van een vordering / schuld zou verliezen.

§ 2. Wat de kosten betreft waarop de netbeheerder wel een rechtstreekse controle heeft en die deel uitmaken van het in artikel 12, § 2, 1<sup>o</sup>, van de wet, bedoeld geheel van kosten, maakt het jaarlijkse verschil tussen de reële beheersbare kosten opgelopen door de netbeheerder, en de geraamde beheersbare kosten, deze laatste met betrekking tot het tweede, derde en vierde jaar van de regulatoire periode evenwel herberekend op basis van de werkelijke waarde van de parameters uit de objectieve indexeringsformule, bedoeld in artikel 12quater § 1, 2, van de wet, deel uit van het boekhoudkundige resultaat van de netbeheerder en valt volledig buiten het toepassingsgebied van onderhavig hoofdstuk.

§ 3 Voor wat betreft de elementen van het inkomen, bedoeld in artikel 12, § 2, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van de wet worden de verschillen tussen de werkelijke waarden ervan, opgelopen door de netbeheerder en de in het goedgekeurd budget opgenomen geraamde waarden, toegevoegd aan het saldo uit de niet-beheersbare kosten, bedoeld in artikel 15, § 1, a).

**Art. 16.** De commissie controleert jaarlijks overeenkomstig de bepalingen van de Hoofdstukken VI en VII de in artikel 15 bedoelde en door de netbeheerder gerapporteerde saldi met betrekking tot het afgelopen exploitatiejaar.

Na afloop van het derde jaar van de regulatoire periode, controleert de commissie eveneens de met betrekking tot de vier vorige exploitatiejaren gecumuleerde saldi en de samenstellende delen ervan. De commissie verstrekt de Minister bevoegd voor Energie, samen met het jaarverslag van de netbeheerder met betrekking tot het derde jaar van de regulatoire periode, een advies over de bestemming van de in artikel 15, § 1, gecumuleerde saldi van de vier voorbije exploitatiejaren. De bestemming van deze saldi (tarifaire schuld of schuldvordering) wordt, overeenkomstig artikel 12septies, § 2, van de wet, bepaald bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad.

#### HOOFDSTUK V. — *Toe te passen procedures*

*Afdeling 1.* — Voorleggen en goedkeuren van het totaal inkomen en van de tarieven

**Art. 17.** § 1. Onverminderd de toepassing van artikel 30, § 3, dient de netbeheerder uiterlijk op 30 juni om 17 uur van het laatste jaar van elke lopende regulatoire periode zijn tariefvoorstel met budget voor de daarop volgende regulatoire periode in bij de commissie in de vorm van het in artikel 31, § 1 bedoelde rapporteringsmodel.

Het budget bevat voor het eerste jaar van elke regulatoire periode een zeer gedetailleerde opgave en verantwoording van alle elementen van het inkomen. Voor elk van de daaropvolgende jaren van de regulatoire periode wordt per element van het inkomen het resultaat van de in artikel 12quater, § 1, van de wetbedoelde ontwikkelingsregels op het overeenstemmend element van het inkomen van het eerste jaar van de regulatoire periode opgenomen.

Le gestionnaire de réseau affecte tous les éléments du revenu total aux objets de coûts et aux groupes de clients, y compris aux autres clients, sur base des générateurs de coûts et/ou des clés de répartitions que le gestionnaire de réseau soumet à l'approbation de la commission avec la proposition tarifaire accompagnée du budget visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Le gestionnaire de réseau joint une justification aux générateurs de coûts et aux clés de répartition qu'il propose.

§ 2. Afin de permettre à la commission de réaliser son contrôle ex ante sur les tarifs proposés, le gestionnaire du réseau met les données suivantes, sous la forme d'annexes motivées, à la disposition de la commission, en même temps que la proposition tarifaire accompagnée du budget visée au § 1<sup>er</sup> :

1° en ce qui concerne les principes appliqués par le gestionnaire du réseau lors de la rédaction de sa proposition tarifaire accompagnée du budget :

— l'évolution escomptée du produit national brut;

— l'évolution escomptée des kWh transportés;

— le taux d'inflation escompté;

— la hausse escomptée des coûts personnels gérables pendant la première année de la période régulatoire, plus particulièrement les adaptations salariales prévues, globalement et par catégorie;

— les mutations de personnel escomptées pendant la première année de la période régulatoire, à savoir les recrutements et les licenciements en ce qu'elles influencent les coûts gérables;

— les éléments attendus pendant chaque année de la période régulatoire concernant les coûts de personnel non-gérables concernant les collaborateurs non-actifs;

— les taux d'intérêt escomptés;

— l'estimation et la justification de chaque élément du revenu pour chaque année d'exploitation de la période régulatoire;

— le taux d'impôt effectif;

— les autres données macroéconomiques susceptibles de pouvoir influencer le résultat en termes d'output et de tarifs;

— les résultats escomptés du chiffre du mécanisme d'indexation objectif visé à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1, 2°, de la loi;

— la maîtrise des coûts visée par le gestionnaire du réseau, y compris le facteur pour l'amélioration de l'efficacité et de la productivité, telle que visée à l'article 33, § 4, du présent arrêté et la motivation de celle-ci;

— les paramètres de la marge équitable, notamment l'actif régulé, le taux d'intérêt sans risque, la prime de risque du marché et le facteur Bêta, comme établi suivant l'article 7, 2°;

— les critères appliqués pour l'allocation des coûts du gestionnaire du réseau aux activités autres que ceux visés par l'article 12, § 2, de la loi;

— les clés de répartition en application des critères évoqués sous le point n.

2° en ce qui concerne les investissements prévus :

a. la liste des investissements prévus pour chaque année de la période régulatoire suivante :

— mentionnant concrètement l'approbation de chaque projet d'investissement dans les plans de développement et d'investissement. La commission veut s'assurer que les tarifs calculés, entre autres, sur base des amortissements visés à l'article 12, § 2, de la loi, satisfont à l'orientation visée à l'article 12<sup>ter</sup>, 2°, de la loi et tiennent donc compte de l'article 13 de la loi;

— comprenant une différenciation entre les investissements de renouvellement et les investissements d'extension des immobilisations corporelles, avec différenciation entre, d'une part, les investissements liés à l'acquisition de la propriété d'éléments du réseau de transport et, d'autre part, les investissements liés à l'acquisition de la jouissance d'éléments du réseau de transport qui appartiennent à des tiers et pour l'utilisation desquels le gestionnaire du réseau versera une rémunération;

— mentionnant la valeur d'acquisition et l'amortissement annuel ou la redevance d'utilisation qui devra être versée;

— mentionnant les désinvestissements (en compris la valeur nette comptable) et l'intervention de tiers.

b. pour tous les investissements excédant 2.500.000,00 EUR ne faisant pas partie d'un plan d'investissement ou de développement, en ce compris les nouveaux éléments d'infrastructure à mettre en service et qui ne figurent pas au bilan, une analyse financière d'investissement et de rendement, devant comporter au moins les données suivantes :

— la description du projet;

De netbeheerder rekent alle elementen van het totaal inkomen toe aan de kostenobjecten en de klantengroepen, met inbegrip van de overige klanten, op basis van de kostenveroorzakers en/of verdeelsleutels die de netbeheerder, samen met het tariefvoorstel met budget bedoeld in het eerste lid, ter goedkeuring van de commissie voorlegt. De netbeheerder voegt een verantwoording bij de kostenveroorzakers en verdeelsleutels die hij voorstelt.

§ 2. Om de commissie toe te laten ex ante controle uit te voeren op de voorgestelde tarieven, stelt de netbeheerder, samen met het tariefvoorstel met budget bedoeld in § 1, de volgende gegevens ter beschikking van de commissie in de vorm van met redenen omklede bijlagen :

1° inzake de uitgangspunten gehanteerd door de netbeheerder bij het opstellen van zijn tariefvoorstel met budget :

— de verwachte evolutie van het bruto nationaal product;

— de verwachte evolutie van de getransporteerde kWh;

— de verwachte inflatievoet;

— de tijdens het eerste jaar van de regulatoire periode verwachte verhoging van de beheersbare personeelkosten, in het bijzonder de geplande wedde aanpassingen, globaal en per categorie;

— de tijdens het eerste jaar van de regulatoire periode verwachte personeelsmutaties, met name de aanwervingen en de afvloeiingen in zoverre zij de beheersbare kosten beïnvloeden;

— de tijdens elk jaar van de regulatoire periode te verwachten elementen die de niet beheersbare personeelskosten met betrekking tot niet actieve medewerkers betreffen;

— de verwachte intrestvoeten;

— de raming en verantwoording van elk element van het inkomen voor elk exploitatiejaar van de regulatoire periode;

— de effectieve belastingsvoet;

— de andere macro-economische gegevens die het resultaat in termen van output en van tarieven kunnen beïnvloeden;

— de verwachte resultaten van de toepassing van de objectieve indexatieformule, bedoeld in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, 2°, van de wet;

— de door de netbeheerder beoogde kostenbeheersing met inbegrip van de factor voor efficiëntie- en productiviteitsverbetering, zoals bedoeld in artikel 36, § 4, en de motivering ervan;

— de parameters van de billijke marge, met name het gereguleerd actief, de risicovrije rente, de marktrisicopremie en de factor Bêta zoals vastgesteld in overeenstemming met artikel 7, 2°;

— de criteria toegepast voor de allocatie van kosten van de netbeheerder aan activiteiten andere dan deze bedoeld in artikel 12, § 2 van de wet;

— de verdeelsleutels in toepassing van de criteria waarvan sprake in n.

2° inzake de voorziene investeringen :

a. de lijst van de investeringen voorzien voor elk jaar van de volgende regulatoire periode :

— de concrete verwijzing naar de goedkeuring van elk investeringsproject in de ontwikkelingsplannen en investeringsplannen. De commissie wenst zich er zo van te vergewissen dat de tarieven die mede berekend zijn op basis van de in artikel 12, § 2, van de wet bedoelde afschrijvingen, voldoen aan het in artikel 12<sup>ter</sup>, 2°, van de wet bedoelde richtsnoer en dus rekening houden met artikel 13 van de wet;

— de opsplitsing tussen de vervangingsinvesteringen en de uitbreidingsinvesteringen voor materiële vaste activa- met opsplitsing tussen de investeringen in de verwerving van het eigendom van bestanddelen van het transmissienet enerzijds, en de investeringen in de verwerving van het genot van bestanddelen van het transmissienet die eigendom zijn van derden en voor het gebruik waarvan de netbeheerder een vergoeding zal betalen anderzijds;

— de opgave van de aanschaffingswaarde en de jaarlijkse afschrijving of van de gebruiksvergoeding die betaald zal moeten worden;

— de opgave van de desinvesteringen (met inbegrip van de nettoboekwaarde) en de tussenkomsten van derden.

b. voor alle investeringen van meer dan 2.500.000,00 EUR die geen deel uitmaken van een goedgekeurd investerings- of ontwikkelingsplan, met inbegrip van de nieuw in gebruik te nemen infrastructuur-delen die niet op de balans voorkomen, een financiële investerings- en rendementsanalyse, die minstens de volgende gegevens bevat :

— de omschrijving van het project;



- les objectifs du projet;
- le détail des principaux postes de coûts du projet;
- un aperçu des fournisseurs et des entrepreneurs (et sous-traitants) qui collaborent à la réalisation du projet;
- l'évolution dans le temps du projet, mentionnant la durée totale du projet lorsque le projet couvre une année supérieure à un an;
- l'impact sur les amortissements;
- les améliorations visées au niveau de l'efficacité, notamment l'efficacité énergétique;
- les effets sur l'environnement;
- une analyse financière, à savoir un plan de cash-flow, en ce compris des besoins de financement pendant la durée de vie du projet et une analyse de rentabilité du projet;

### 3° en matière d'effectif du personnel :

- un plan détaillé du personnel comprenant un organigramme pour la première année de la période régulatoire suivante;
- un aperçu du nombre de membres du personnel exprimé en équivalents temps plein par centre de coût;
- pour la première année de la période régulatoire et les deux années qui la précèdent, l'évolution du coût du personnel en équivalent temps plein par exercice d'exploitation.

4° une version électronique de la liste (dans les deux langues du pays) des tarifs, qui doivent être publiés sur le site web de la commission, dans l'hypothèse où la proposition tarifaire est approuvée;

5° un bilan prévisionnel selon le schéma normalisé des comptes annuels pour chacun des exercices d'exploitation de la période régulatoire;

6° un aperçu des actions et des investissements visant spécifiquement à une amélioration de l'efficacité et/ou des économies de coût, avec une analyse et un calcul des économies de coût escomptées;

7° les différentes formules de souscription pour lesquelles les utilisateurs du réseau peuvent opter, avec une différenciation des utilisateurs du réseau selon les différentes formules de souscription et une autre différenciation de chaque type d'utilisateur selon les différents groupes de clients;

8° une explication circonstanciée des différents types de charges et produits suivants :

- charges exceptionnelles;
- produits exceptionnels;
- charges de recherche et développement;
- charges des études réalisées par des tiers;
- charges des investissements en matériel informatique.

§ 3. La proposition tarifaire accompagnée du budget et de l'information déterminée au paragraphe précédent est transmise en trois exemplaires par porteur avec accusé de réception à la commission. Le gestionnaire du réseau transmet également une version électronique sur laquelle on puisse retravailler de la proposition tarifaire accompagnée du budget à la commission.

§ 4. Dans les soixante jours calendrier suivant la réception de la proposition tarifaire accompagnée du budget, la commission confirme au gestionnaire du réseau, par lettre par porteur avec accusé de réception, ainsi que par courrier électronique, que le dossier est complet ou elle lui fait parvenir une liste des informations complémentaires qu'il devra fournir.

Dans les trente jours calendrier suivant la réception de la lettre visée au paragraphe précédent dans laquelle des informations complémentaires lui ont été demandées, le gestionnaire du réseau transmet ces informations à la commission en trois exemplaires par lettre par porteur avec accusé de réception, et ce à 17 heures au plus tard. Le gestionnaire du réseau transmet également une version électronique des réponses et des renseignements complémentaires à la commission.

§ 5. Dans les soixante jours calendrier suivant la réception de la proposition tarifaire visée au § 3 ou, le cas échéant, dans les trente jours suivant la réception des réponses et des informations complémentaires du gestionnaire du réseau, visés au § 4, la commission informe le gestionnaire du réseau par lettre par porteur avec accusé de réception, de sa décision d'approbation ou de son projet de décision de refus de la proposition tarifaire accompagnée du budget concernée.

Dans son projet de décision de refus de la proposition tarifaire accompagnée du budget, la commission indique de manière motivée les points que le gestionnaire du réseau doit adapter pour obtenir une décision d'approbation de la commission.

- de doelstelling van het project;
- de detaillering van de belangrijkste kostenposten van het project;
- een overzicht van de leveranciers en (onder) aannemers die meewerken aan de realisatie van het project;
- het verloop in de tijd van het project, waarbij het volledig tijdsverloop vermeld wordt als het project over meer dan één jaar loopt;
- de impact op de afschrijvingen;
- de beoogde efficiëntieverbeteringen, inzonderheid de energie-efficiëntie;
- de milieueffecten;
- een financiële analyse, met name een cashflowplanning, met inbegrip van de financieringsbehoeftes tijdens de levensduur van het project en een rentabiliteitsanalyse van het project.

### 3° inzake het personeelsbestand :

- een uitgebreid personeelsplan met organigram voor het eerste jaar van de volgende regulatoire periode;
- een overzicht van het aantal personeelsleden in voltijdse equivalenten per kostenplaats;
- voor het eerste jaar van de regulatoire periode en voor de twee jaren die daaraan voorafgaan, de evolutie van de personeelskost per voltijds equivalent personeelslid per exploitatiejaar.

4° een elektronische versie van de lijst (in beide landstalen) van de op de website van de CREG bekend te maken tarieven, in de veronderstelling dat het voorgesteld tariefvoorstel goedgekeurd wordt.

5° een geprojecteerde balans volgens het genormaliseerd schema van de jaarrekening voor elk van de exploitatiejaren van de regulatoire periode.

6° een overzicht van de acties en de investeringen specifiek gericht op efficiëntieverbetering en/of kostenbesparing, met een analyse en berekening van de verhoopte kostenbesparing.

7° de onderscheiden onderschrijvingsformules waarvoor de netgebruikers kunnen opteren, met een uitsplitsing van de netgebruikers over de onderscheiden onderschrijvingsformules en een verdere uitsplitsing van elke soort over de onderscheiden klantengroepen.

8° een omstandige toelichting bij de volgende soorten kosten en opbrengsten :

- uitzonderlijke kosten;
- uitzonderlijke opbrengsten;
- kosten voor onderzoek en ontwikkeling;
- kosten voor studies uitgevoerd door derden;
- kosten voor informatica-projecten.

§ 3. Het budget met tariefvoorstel en de informatie bepaald in voorgaande paragrafen, wordt per drager en tegen ontvangstbewijs in drie exemplaren overhandigd aan de commissie. De netbeheerder bezorgt eveneens een elektronisch bewerkbare versie daarvan aan de commissie.

§ 4. Binnen de zestig kalenderdagen na ontvangst van het budget met tariefvoorstel bevestigt de commissie aan de netbeheerder per drager met ontvangstbericht, evenals elektronisch, de volledigheid van het dossier of bezorgt zij hem een lijst van inlichtingen die hij bijkomend moet verstrekken.

Binnen de dertig kalenderdagen uiterlijk om 17 uur, na ontvangst van de brief waarin aan de netbeheerder door de commissie om bijkomende inlichtingen wordt gevraagd, verstrekt de netbeheerder aan de commissie in drie exemplaren per drager met ontvangstbewijs de gevraagde bijkomende inlichtingen. De netbeheerder bezorgt eveneens een elektronische versie van antwoorden en bijkomende gegevens aan de commissie.

§ 5. Binnen de zestig kalenderdagen na ontvangst van het budget met tariefvoorstel bedoeld in § 3 of, in voorkomend geval, binnen de dertig kalenderdagen na ontvangst van de antwoorden en de bijkomende inlichtingen van de netbeheerder, bedoeld in § 4, brengt de commissie de netbeheerder per drager en tegen ontvangstbewijs op de hoogte van haar beslissing tot goedkeuring of van haar ontwerp van beslissing tot weigering van het tariefvoorstel met budget.

In haar ontwerp van beslissing tot weigering van het tariefvoorstel met budget, motiveert de commissie op welke punten de netbeheerder zijn tariefvoorstel met budget moet aanpassen om een goedkeurende beslissing van de commissie te verkrijgen.

§ 6. Si la commission refuse la proposition tarifaire accompagnée du budget du gestionnaire du réseau dans son projet de décision de refus de la proposition tarifaire accompagnée du budget, le gestionnaire du réseau peut communiquer ses objections à ce sujet à la commission dans les trente jours calendrier suivant la réception de ce projet de décision.

Ces objections sont transmises à la commission par porteur avec accusé de réception, ainsi que sous forme électronique.

Le gestionnaire du réseau est entendu, à sa demande, dans les 20 jours après réception du projet de décision de refus de la proposition tarifaire accompagnée du budget par la commission.

Le cas échéant, le gestionnaire du réseau soumet, dans les trente jours calendrier et à 17 heures au plus tard suivant la réception du projet de décision de refus de la proposition tarifaire accompagnée du budget, à la commission par porteur avec accusé de réception, en trois exemplaires sa proposition tarifaire adaptée accompagnée du budget. Le gestionnaire du réseau remet aussi une copie électronique à la commission.

Dans les soixante jours calendrier suivant l'envoi par la commission du projet de décision de refus de la proposition tarifaire avec budget ou, le cas échéant, dans les trente jours calendrier après réception des objections ainsi que de la proposition tarifaire adaptée accompagnée du budget, la commission informe le gestionnaire du réseau, par lettre par porteur avec accusé de réception, ainsi que par voie électronique, de sa décision d'approbation ou de sa décision de refus de la proposition tarifaire, le cas échéant adaptée, accompagnée du budget.

§ 7. Si le gestionnaire du réseau ne respecte pas ses obligations dans les délais comme stipulés dans les §§ 1<sup>er</sup> à 6, ou si la commission a pris la décision de refus de la proposition tarifaire accompagnée du budget ou de la proposition tarifaire adaptée accompagnée du budget adaptée, des tarifs provisoires sont d'application jusqu'à ce que toutes les objections du gestionnaire du réseau ou de la commission soient épuisées ou jusqu'à ce qu'un accord soit atteint entre la commission et le gestionnaire du réseau sur les points litigieux.

Les tarifs provisoires sont déterminés sur base du revenu total visé à l'article 12, § 2, de la loi, étant entendu que le revenu total est égal à la somme des éléments constitutifs approuvés par la commission, d'une part, et d'autre part, dans l'hypothèse où la commission refuse en tout ou en partie des éléments constitutifs du revenu total, il est tenu compte des derniers éléments constitutifs du revenu total approuvés correspondants par la commission pour déterminer les tarifs. Pour permettre à la commission elle-même de déterminer ces tarifs, le gestionnaire de réseau reprendra clairement dans sa proposition tarifaire comme dans sa proposition tarifaire adaptée la mesure dans laquelle chaque élément du revenu est déterminant pour chaque tarif. A défaut de le faire, la commission imputera toutes les différences dans la détermination du tarif visé à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>.

**Art. 18.** En cas de passage à de nouveaux services et/ou d'adaptation de services existants, le gestionnaire du réseau peut, suivant article 12<sup>quater</sup>, § 3, de la loi, soumettre une proposition tarifaire actualisée à l'approbation de la commission dans la période régulatoire.

La proposition actualisée est introduite par le gestionnaire du réseau et traitée par la commission conformément à la procédure applicable, visée à l'article 17, §§ 3 à 7, étant entendu que les délais visés sont réduits de moitié.

La proposition tarifaire actualisée tient compte du revenu total et des tarifs déjà approuvés par la commission, sans préjudice du caractère complet du revenu total, ni de la structure tarifaire existante.

**Art. 19.** Si, suivant l'article 12<sup>septies</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi, des circonstances exceptionnelles surviennent au cours d'une période régulatoire indépendante de la volonté du gestionnaire du réseau, celui-ci peut à tout moment de la période régulatoire soumettre à l'approbation de la commission une demande motivée de révision des règles de détermination du revenu total visé à l'article 12, § 2, de la loi, pour ce qui concerne les années suivantes de la période régulatoire.

La demande motivée de révision des règles de détermination du revenu total visé à l'article 12, § 2, de la loi, est introduite par le gestionnaire du réseau et traitée par la commission suivant la procédure applicable visée à l'article 17, §§ 3 à 7, étant entendu que les délais visés sont réduits de moitié.

§ 6. Indien de commissie het tariefvoorstel met budget van de netbeheerder afwijst in haar ontwerp van beslissing tot weigering van het tariefvoorstel met budget, kan de netbeheerder binnen de dertig kalenderdagen, na de ontvangst van dit ontwerp van beslissing zijn verweermiddelen meedelen aan de commissie.

Deze verweermiddelen worden per drager en tegen ontvangstbewijs overhandigd aan de commissie, eveneens onder elektronische vorm.

Op zijn verzoek wordt de netbeheerder binnen de 20 dagen, na ontvangst van het ontwerp van beslissing tot weigering van het tariefvoorstel met budget, gehoord door de commissie.

Desgevallend, dient de netbeheerder binnen de dertig kalenderdagen uiterlijk om 17.00 uur, na ontvangst van het ontwerp van beslissing tot weigering van het tariefvoorstel met budget, per drager en tegen ontvangstbewijs in drie exemplaren, zijn aangepast tariefvoorstel met budget in bij de commissie. De netbeheerder bezorgt eveneens een elektronisch bewerkbare versie daarvan aan de commissie.

Binnen de zestig kalenderdagen na verzending door de commissie van het ontwerp van de beslissing tot weigering van het tariefvoorstel met budget of, in voorkomend geval, binnen de dertig kalenderdagen na ontvangst van de verweermiddelen en het aangepaste tariefvoorstel met budget, brengt de commissie de netbeheerder per drager en tegen ontvangstbewijs, evenals elektronisch, op de hoogte van haar beslissing tot goedkeuring of weigering van het tariefvoorstel met budget, desgevallend het aangepast tariefvoorstel met budget.

§ 7. Indien de netbeheerder zijn verplichtingen niet nakomt binnen de termijnen zoals bepaald in de §§ 1 tot 6, of indien de commissie beslist heeft tot weigering van het tariefvoorstel met budget of van het aangepaste tariefvoorstel met budget, zijn voorlopige tarieven van kracht tot alle rechtsmiddelen van de netbeheerder of van de commissie zijn uitgeput of totdat over de twistpunten tussen de commissie en de netbeheerder een akkoord wordt bereikt.

De voorlopige tarieven worden bepaald op basis van het totaal inkomen bedoeld in artikel 12, § 2 van de wet, met dien verstande dat het totaal inkomen gelijk is aan de som van enerzijds de door de commissie goedgekeurde samenstellende delen van het totaal inkomen en anderzijds indien de commissie geheel of gedeeltelijk samenstellende delen van het totaal inkomen weigert, wordt rekening gehouden met de laatste door de commissie goedgekeurde overeenstemmende samenstellende delen van het totaal inkomen om de tarieven te bepalen. Om de commissie toe te laten deze voorlopige tarieven zelf te bepalen, zal de netbeheerder in zowel zijn tariefvoorstel als zijn aangepast tariefvoorstel duidelijk opnemen in welk mate elk element van het inkomen bepalend is voor elk tarief. Bij gebrek hieraan zal de commissie alle verschillen verrekenen in de bepaling van het tarief bedoeld in artikel 11, § 1, 2<sup>o</sup>.

**Art. 18.** In het geval van de overgang naar nieuwe diensten en/of de aanpassing van bestaande diensten, overeenkomstig artikel 12<sup>quater</sup>, § 3 van de wet, kan de netbeheerder op elk ogenblik binnen de regulatoire periode aan de commissie een geactualiseerd tariefvoorstel ter goedkeuring voorleggen.

Het geactualiseerd tariefvoorstel wordt ingediend door de netbeheerder en door de commissie behandeld overeenkomstig de in artikel 17, §§ 3 tot 7 geldende procedure, met dien verstande dat de bedoelde termijnen gehalveerd worden.

Het geactualiseerd tariefvoorstel houdt rekening met het door de commissie goedgekeurde totaal inkomen en de reeds goedgekeurde tarieven, zonder afbreuk te doen aan de volledigheid van het totaal inkomen, noch aan de bestaande tariefstructuur.

**Art. 19.** Indien overeenkomstig artikel 12<sup>septies</sup>, § 1, van de wet, er zich tijdens een regulatoire periode uitzonderlijke omstandigheden voordoen, onafhankelijk van de wil van de netbeheerder, kan de netbeheerder op elk ogenblik binnen de regulatoire periode een gemotiveerde vraag voor herziening van de regels tot bepaling van het in artikel 12, § 2, van de wet, bedoelde totaal inkomen ter goedkeuring voorleggen aan de commissie wat betreft de komende jaren van de regulatoire periode.

De gemotiveerde vraag voor herziening van de regels tot bepaling van het in artikel 12, § 2, van de wet, bedoelde totaal inkomen, wordt ingediend door de netbeheerder en door de commissie behandeld overeenkomstig de in artikel 17, §§ 3 tot 7 geldende procedure, met dien verstande dat de bedoelde termijnen gehalveerd worden.

Section 2. — Les règles d'évolution et de contrôle du respect des règles d'évolution du revenu total et des tarifs

Sous-section 1<sup>re</sup>. — Les règles d'évolution du revenu total

**Art. 20.** Dans le budget, les éléments constitutifs du revenu total évoluent comme prévu par l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi, étant entendu que, sans préjudice de l'application d'un facteur d'amélioration de la productivité et de l'efficacité, l'ensemble des éléments du revenu total de la première année de la période régulatoire visés à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi, qui portent sur les coûts sur lesquels le gestionnaire de réseau a un contrôle direct et qui sont nécessaires pour la sécurité, l'efficacité et la fiabilité du réseau au cours de la période régulatoire, évoluent selon la formule d'indexation décrite ci-dessous :

$$C_t = P_M * (M_t / M_1) * C_1 + P_S * (S_t / S_1) * C_1$$

Où :

— t peut prendre les valeurs 2, 3 et 4 qui correspondent respectivement à la deuxième, troisième et quatrième année d'une période régulatoire;

—  $C_t$  correspond à l'ensemble des coûts affectés à l'année t, sur lesquels le gestionnaire de réseau a un contrôle direct et qui sont nécessaires à la sécurité, l'efficacité et la fiabilité du réseau;

—  $C_1$  correspond à l'ensemble des coûts définis sur la base de calculs prévisionnels pour la première année de la période régulatoire, sur lesquels le gestionnaire de réseau a un contrôle direct et qui sont nécessaires à la sécurité, l'efficacité et la fiabilité du réseau;

—  $P_M$  correspond à la proportion exprimée en pour cent des coûts de la première année de la période régulatoire, sur lesquels le gestionnaire de réseau a une influence directe et dont l'évolution est censée dépendre de celle de l'indice des prix des matériaux M;

—  $P_S$  correspond à la proportion exprimée en pour cent des coûts de la première année de la période régulatoire, sur lesquels le gestionnaire de réseau a une influence directe et dont l'évolution est censée être liée à celle de l'indice des charges salariales et sociales S;

la somme de  $P_M$  et  $P_S$  égale à 100 %;

—  $M_t$  est la valeur moyenne des indices des prix des sections 2 (produits minéraux non énergétiques et produits chimiques) et 3 (métaux, constructions mécaniques et électriques) de l'indice du prix de la production industrielle. Les valeurs du paramètre sont fixées pour le mois de décembre de l'année t;

—  $M_1$  correspond à la valeur de M pour le mois de décembre de la première année de la période régulatoire;

—  $S_t$  est la valeur de la moyenne nationale des coûts salariaux horaires de référence de l'industrie métallurgique, fixée pour le mois de décembre de l'année t;

—  $S_1$  correspond à la valeur de S pour le mois de décembre de la première année de la période régulatoire;

Les valeurs de  $M_t$ ,  $M_1$ ,  $S_t$  et  $S_1$  visées à l'article 2 sont uniquement appliquées lors du calcul annuel a posteriori du solde d'exploitation de la deuxième, troisième et quatrième année de la période régulatoire

Pour le calcul prévisionnel des coûts correspondants, les éléments  $M_t$ ,  $M_1$ ,  $S_t$  et  $S_1$  repris dans la formule du § 2 sont respectivement remplacés par  $P_t$ ,  $P_1$ ,  $P_t$  et  $P_1$ , où :

— t peut prendre les valeurs 2, 3 et 4 qui correspondent respectivement à la deuxième, troisième et quatrième année d'une période régulatoire;

—  $P_t$  est la valeur prévue par le Bureau fédéral du Plan de l'indice national des prix à la consommation, fixé pour le mois de décembre de l'année t;

—  $P_1$  correspond à la valeur de  $P_t$  pour le mois de décembre de la première année de la période régulatoire.

Le solde qui est imputable à la différence entre les valeurs réelles de  $M_t$ ,  $M_1$ ,  $S_t$  et  $S_1$  et les valeurs prévisionnelles de  $P_t$  et  $P_1$  reprises dans le budget approuvé, est ajouté au solde des coûts non-gérables visé à l'article 15, § 1<sup>er</sup>, a) du présent arrêté.

La valeur concrète de  $P_M$  et de  $P_S$  est proposée par le gestionnaire de réseau et fait partie de la proposition tarifaire accompagnée d'un budget.

Afdeling 2. — De evolutieregels en de controle op de naleving van de evolutieregels van het totaal inkomen en op de tarieven

Onderafdeling 1. — De evolutieregels van het totaal inkomen

**Art. 20.** Binnen het budget ontwikkelen de samenstellende delen van het totaal inkomen zich zoals bepaald in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, van de wet, met dien verstande dat, onverminderd de toepassing van een factor voor productiviteits- en efficiëntieverbetering, het in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, 2<sup>o</sup>, van de wet, het bedoelde geheel van de elementen van het totaal inkomen van het eerste jaar van de regulatoire periode die betrekking hebben op de kosten waarop de netbeheerder een rechtstreekse controle heeft en die noodzakelijk zijn voor de zekerheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van het net zich in de loop van de regulatoire periode volgens de hierna beschreven indexeringsformule ontwikkelen :

$$C_t = P_M * (M_t / M_1) * C_1 + P_S * (S_t / S_1) * C_1$$

waarbij :

— t de waarden 2, 3 en 4 kan aannemen die overeenstemmen met respectievelijk het tweede, derde en vierde jaar van een regulatoire periode;

—  $C_t$  overeenkomt met het geheel van de voor het jaar t toegerekende kosten waarop de netbeheerder een rechtstreekse controle heeft en die noodzakelijk zijn voor de zekerheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van het net;

—  $C_1$  overeenkomt met het geheel van de op basis van voorcalculatie bepaalde kosten voor het eerste jaar van de regulatoire periode waarop de netbeheerder een rechtstreekse controle heeft en die noodzakelijk zijn voor de zekerheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van het net;

—  $P_M$  overeenkomt met de in procenten uitgedrukte proportie van de kosten van het eerste jaar van de regulatoire periode waarop de netbeheerder een rechtstreekse invloed heeft en waarvan de kostenevolutie geacht wordt samen te hangen met deze van de materialengereleerde prijsindex M;

—  $P_S$  overeenkomt met de in procenten uitgedrukte proportie van de kosten van het eerste jaar van de regulatoire periode waarop de netbeheerder een rechtstreekse invloed heeft en waarvan de kostenevolutie geacht wordt samen te hangen met deze van het lonen- en sociale lastengerelateerde indexcijfer S;

de som van  $P_M$  en  $P_S$  gelijk is aan 100 %;

—  $M_t$  de gemiddelde waarde is van de prijsindexen voor de afdelingen 2 (niet-energetische minerale producten en chemische producten) en 3 (metalen, mechanische en elektrische constructies) van het indexcijfer van de prijs van de industriële productie. De waarden van de parameter wordt vastgesteld voor de maand december van het jaar t;

—  $M_1$  overeenkomt met de waarde van M voor de maand december van eerste jaar van de regulatoire periode;

—  $S_t$  de waarde is van het nationale gemiddelde van de referentieuurloonkosten van de metaalverwerkende nijverheid, vastgesteld voor de maand december van het jaar t;

—  $S_1$  overeenkomt met de waarde van S voor de maand december van het eerste jaar van de regulatoire periode;

De in het vorig lid bedoelde waarden van  $M_t$ ,  $M_1$ ,  $S_t$  en  $S_1$  worden enkel toegepast bij de jaarlijkse nacalculatie van het betreffend exploitatiesaldo van het tweede, derde en vierde jaar van de regulatoire periode

Voor de voorcalculatie van de overeenstemmende kosten worden in het vorig lid opgenomen formule de elementen  $M_t$ ,  $M_1$ ,  $S_t$  en  $S_1$  vervangen door respectievelijk  $P_t$ ,  $P_1$ ,  $P_t$  en  $P_1$ , waarbij :

— t de waarden 2, 3 en 4 kan aannemen die overeenstemmen met respectievelijk het tweede, derde en vierde jaar van een regulatoire periode;

—  $P_t$  de door het Federaal Planbureau voorziene waarde is van het nationale indexcijfer der consumptieprijzen, vastgesteld voor de maand december van het jaar t;

—  $P_1$  overeenkomt met de waarde van  $P_t$  voor de maand december van het eerste jaar van de regulatoire periode.

Het saldo dat te wijten is aan het verschil tussen de toepassing van de reële waarden van  $M_t$ ,  $M_1$ ,  $S_t$  en  $S_1$  en de voorziene waarden van  $P_t$  en  $P_1$ , gebruikt in het goedgekeurd budget, wordt toegevoegd aan het saldo uit de niet-beheersbare kosten, bedoeld in artikel 15, § 1, a) van onderhavig besluit.

De concrete waarde van PM en van PS worden door de netbeheerder voorgesteld en maken deel uit van het tariefvoorstel met budget.



Sous-section 1<sup>re</sup>. — Le contrôle du respect des règles d'évolution du revenu total

**Art. 21.** § 1<sup>er</sup>. Le gestionnaire du réseau effectue un calcul a posteriori, à l'issue de chaque exercice d'exploitation, de tous les éléments du revenu budgété et approuvé pour l'exercice d'exploitation concerné ainsi que de l'évolution réelle de celui-ci en application des règles d'évolution énumérées à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi, à savoir :

- le mécanisme d'indexation visé à l'article 20 de cet arrêté;
- les coûts non gérables réels de l'exercice d'exploitation concerné, nécessaires à la sécurité, l'efficacité et la fiabilité du réseau;
- la marge bénéficiaire équitable devant réellement être accordée, également sur base des amortissements réels et des désinvestissements;
- le pourcentage de rendement devant réellement être accordé de l'exercice d'exploitation concerné sur base des valeurs réelles des paramètres repris à l'article 7.

§ 2. Le rapport annuel visé à l'article 25 comporte le calcul a posteriori visé au § 1<sup>er</sup> du revenu réel autorisé de l'exercice d'exploitation précédent et du revenu réel cumulé autorisé pour la période régulatoire en cours. Sur base de ce rapport annuel et des pièces justificatives nécessaires, le gestionnaire du réseau soumet dans le cadre du contrôle des règles d'évolution visées à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi, chaque année à l'approbation de la commission un calcul de tous les soldes entre les coûts rapportés et les recettes enregistrées annuellement au cours d'une période régulatoire et qui résultent d'une différence entre les coûts et les diminutions de coûts réels supportés par le gestionnaire de réseau et les coûts et les diminutions de coûts prévisionnels ou de la différence entre les volumes réels et les volumes prévisionnels de vente, et ce tant en ce qui concerne les opérations relatives à l'exercice d'exploitation précédent qu'en ce qui concerne le cumul pour la période régulatoire en cours.

§ 3. La commission effectue tous les ans un contrôle du calcul a posteriori réalisé par le gestionnaire du réseau, y compris le contrôle de l'éventuelle présence de subsides croisés entre tous les éléments du revenu, après l'évaluation du caractère raisonnable des éléments du revenu reçus et comptabilisés visée à l'article 32 du présent arrêté, au sujet des soldes visés au § 2, à l'exclusion cependant du solde qui résulte de la différence entre les coûts réels gérables supportés par le gestionnaire de réseau et les coûts gérables prévisionnels.

§ 4. Afin que la commission puisse contrôler de manière efficace chacun des éléments constitutifs du revenu du gestionnaire du réseau et l'évolution de ceux-ci, l'organisation administrative et comptable du gestionnaire du réseau doit être en concordance avec la fourniture d'informations relative aux éléments constitutifs du revenu et leur évolution.

Sous-section 3. — Le contrôle des tarifs

**Art. 22.** La commission contrôle l'application des tarifs par les gestionnaires du réseau et les autres acteurs du marché via :

1° le contrôle général ex ante fait au moment de l'évaluation, par la commission, des propositions tarifaires relatives à une période régulatoire, de la concordance entre le revenu budgété et les produits budgétés résultant de l'application des tarifs proposés par le gestionnaire du réseau;

2° le contrôle général ex post par la commission au moment des contrôles visés à l'article 21 du présent arrêté;

3° les contrôles intermédiaires spécifiques réalisés par la commission suite aux remarques signalées et aux questions formulées par les utilisateurs concernant l'application concrète des tarifs;

4° les contrôles ex post spécifiques réalisés sur place auprès du gestionnaire du réseau par la commission, notamment dans l'optique du contrôle du caractère raisonnable des coûts visé à l'article 32 du présent arrêté et des éventuels subsides croisés entre les éléments divergents du revenu visés à l'article 21, § 3.

Section 3. — La publication des tarifs.

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. La commission publie dans le *Moniteur belge* et par voie électronique sur son site Internet sa décision d'approbation ou de refus de la proposition tarifaire accompagnée du budget pour la période régulatoire à venir visée à l'article 17 du présent arrêté, ainsi que sa décision de renouvellement ou d'actualisation des tarifs visée à l'article 18 et 19 dans les plus brefs délais. Tous les tarifs approuvés et renouvelés sont également publiés sur son site Internet.

Onderafdeling 2. — De controle op de naleving van de evolutieregels van het totaal inkomen

**Art. 21.** § 1. De netbeheerder voert na afloop van elk exploitatiejaar een nacalculatie uit van alle elementen van het in het betreffende exploitatiejaar gebudgetteerde en goedgekeurde inkomen en de werkelijke evolutie ervan met toepassing van de in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, van de wet, opgenomen evolutieregels, zijnde :

- het in artikel 20 van dit besluit bedoelde indexeringsmechanisme;
- de werkelijke voor de netbeheerder niet beheersbare kosten van het betreffende exploitatiejaar die noodzakelijk waren voor de zekerheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van het net;
- de werkelijk toe te kennen billijke winstmarge, mede op basis van de werkelijke afschrijvingen en desinvesteringen;
- het werkelijk toe te kennen rendementspercentage van het betreffende exploitatiejaar op basis van de werkelijke waarden van de in artikel 7 opgenomen parameters.

§ 2. Het in artikel 25 bedoelde jaarverslag bevat de in § 1 bedoelde nacalculatie van het toegelaten werkelijk inkomen van het voorbije exploitatiejaar en van het gecumuleerd toegelaten werkelijk inkomen voor de lopende regulatoire periode. Op basis van dit jaarverslag en de noodzakelijke verantwoordingsstukken legt de netbeheerder in het kader van de controle op de in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, van de wet, bedoelde evolutieregels jaarlijks een berekening van alle saldi tussen de kosten en ontvangsten, die jaarlijks opgelopen en geboekt zijn tijdens een regulatoire periode en die voortvloeien uit een verschil tussen de reële kosten en kostenverminderingen opgelopen door de netbeheerder en de geraamde kosten en kostenverminderingen of uit een verschil tussen de reële verkoopsvolumes en de geraamde verkoopsvolumes aan de commissie ter goedkeuring voor, en dat zowel met betrekking tot de verrichtingen met betrekking tot het voorbije exploitatiejaar als met betrekking tot de cumulatie voor de lopende regulatoire periode.

§ 3. Met inbegrip van de controle op eventuele aanwezigheid van kruissubsidiëring tussen alle elementen van het inkomen, voert de commissie jaarlijks een controle uit van de door de netbeheerder uitgevoerde nacalculatie en, na de in artikel 32 bedoelde beoordeling van de redelijkheid, van de opgelopen en geboekte elementen van het inkomen en over de § 2 bedoelde saldi, evenwel met uitsluiting van het saldo dat voortvloeit uit het verschil tussen de reële beheersbare kosten opgelopen door de netbeheerder en de geraamde beheersbare kosten.

§ 4. Om de genoemde controles door de commissie op elk van de samenstellende delen van het inkomen van de netbeheerder en op de evolutie ervan op een efficiënte wijze toe te laten, dient de administratieve en boekhoudkundige organisatie van de netbeheerder afgestemd te worden op de informatieversteviging over de samenstellende delen van het inkomen en hun evolutie.

Onderafdeling 3. — De controle op de tarieven :

**Art. 22.** De commissie controleert de toepassing van de tarieven door de netbeheerders en de andere marktactoren door middel van :

1° de algemene ex ante controle bij de beoordeling door de commissie van de tariefvoorstellen met betrekking tot een regulatoire periode op de overeenstemming tussen het gebudgetteerde inkomen en de gebudgetteerde opbrengsten uit de toepassing van de door de netbeheerder voorgestelde tarieven;

2° de algemene ex post controle door de commissie bij de in artikel 21 bedoelde controles;

3° de specifieke interimcontroles door de commissie als gevolg van door gebruikers gesignaleerde opmerkingen en geformuleerde vragen met betrekking tot de concrete tarieftoepassing;

4° de specifieke ex post controles door de commissie bij de netbeheerder ter plaatse, ondermeer met het oog op het onderzoek van de in artikel 32 bedoelde redelijkheid van de kosten en van de in artikel 21, § 3, bedoelde eventuele kruissubsidiëring tussen de uiteenlopende elementen van het inkomen.

Afdeling 3. — Bekendmaking van de tarieven

**Art. 23.** § 1. De commissie maakt haar beslissing tot het goedkeuren of verwerpen van het tariefvoorstel met budget bedoeld in artikel 17 voor de volgende regulatoire periode, alsook deze tot tariefhernieuwing of tariefactualisering, bedoeld in artikel 18 en 19, onverwijld bekend in het *Belgisch Staatsblad*, alsook langs elektronische weg op haar Internet website. Alle goedgekeurde, geactualiseerde en hernieuwde tarieven worden eveneens op haar Internet website gepubliceerd.

§ 2. Le gestionnaire du réseau communique dans les plus brefs délais aux utilisateurs du réseau les tarifs à appliquer par le gestionnaire du réseau de la manière qu'il juge appropriée, et les met à la disposition de toutes les personnes qui lui en font la demande. Il les communique également dans les plus brefs délais sur son site Internet, avec un module de calcul précisant l'application pratique des tarifs.

**Art. 24.** Dans les six mois de l'expiration de la période régulatoire, la commission soumet au ministre un rapport sur les tarifs appliqués durant la période régulatoire écoulée visés à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi.

La commission transmet également ce rapport au gestionnaire du réseau par lettre par porteur avec accusé de réception.

CHAPITRE VI. — *Les rapports annuels, les données et l'information que le gestionnaire du réseau doit fournir à la commission en vue du contrôle des tarifs par la commission*

**Art. 25.** § 1<sup>er</sup>. L'introduction par le gestionnaire du réseau de la proposition tarifaire accompagnée du budget visée aux articles 17, 18 et 19, ainsi que du rapport annuel, visé à l'article 26 du présent arrêté, et des données visées à l'article 27 du présent arrêté, se font à l'aide du modèle de rapport établi par la commission après concertation avec le gestionnaire du réseau, conformément à l'article 12<sup>sexies</sup> de la loi.

La concertation relative au modèle de rapport en vue de l'introduction de la proposition tarifaire accompagnée du budget doit être terminée au plus tard 60 jours ouvrables après la mise en vigueur du présent arrêté.

§ 2. La commission fixe également les lignes directrices selon lesquelles il faut compléter et interpréter le modèle de rapport et ses annexes.

§ 3. La commission peut modifier ou compléter après concertation avec le gestionnaire de réseau chaque modèle de rapport et les lignes directrices selon lesquelles le modèle de rapport et ses annexes doivent être complétés et interprétés chaque fois que l'exécution correcte de la loi et/ou du présent arrêté l'exigent.

**Art. 26.** § 1<sup>er</sup>. Chaque année de la période régulatoire, le gestionnaire du réseau transmet un rapport annuel à la commission, conformément à l'article 12<sup>quinquies</sup>, 5°, de la loi, concernant les résultats d'exploitation du réseau de transport relatifs à l'année d'exploitation écoulée. En ce qui concerne la troisième année de la période régulatoire, ce rapport annuel est transmis à la commission le 14 février. Pour les autres années de la période régulatoire, ce rapport annuel est transmis à la commission le 1<sup>er</sup> mars.

Chaque rapport annuel comporte :

1° les comptes annuels statutaires et approuvés et déposés de l'exercice écoulé et, pour autant que les comptes annuels consolidés aient été établis sur base des normes IFRS, également un bilan et un compte de résultats consolidés sur base des normes comptables nationales;

2° les rapports du conseil d'administration et des commissaires-réviseurs à la dernière assemblée générale;

3° les données requises par le modèle de rapport visé à l'article 25;

4° l'attestation expresse des commissaires-réviseurs du rapport relatif aux immobilisations corporelles mises hors service;

5° les différences fixées par le gestionnaire du réseau pour toutes les activités régulées telles que visées à l'article 15, et ce tant en ce qui concerne le résultat de l'exercice précédent qu'en ce qui concerne les soldes cumulés de la période régulatoire en cours, y compris tous les éléments venant étayer ceux-ci;

6° les calculs a posteriori visés à l'article 21;

7° le rapport relatif à l'effet des efforts de maîtrise des coûts pour tous les éléments constitutifs de son revenu sur base des indicateurs de performance repris dans le modèle de rapport, visé à l'article 25. Dans ce rapport, le gestionnaire du réseau mentionne, pour chaque catégorie du revenu, si la différence entre les montants approuvés dans le budget et les montants réels est due à une surestimation ou une sous-estimation du budget, d'une part, ou à des bénéfices de productivité ou d'efficacité, d'autre part.

§ 2. Le rapport annuel visé au § 1<sup>er</sup> du présent article, transmis après la troisième année de chaque période régulatoire, comporte également les soldes cumulés sur les quatre résultats d'exploitation précédents.

§ 2. De netbeheerder maakt de door de netbeheerder toe te passen tarieven onverwijld bekend aan de netgebruikers op de wijze die hij het meest passend acht, en stelt de toe te passen tarieven ter beschikking aan iedereen die erom verzoekt. Hij maakt ze eveneens onverwijld bekend op zijn Internet website, samen met een berekeningsmodule die de praktische toepassing van de tarieven verduidelijkt.

**Art. 24.** Binnen de zes maanden na het verstrijken van een regulatoire periode legt de commissie aan de minister een verslag voor met betrekking tot de tijdens de voorbije regulatoire periode toegepaste tarieven, bedoeld in artikel 12, § 1, van de wet.

De commissie maakt dit verslag ook over aan de netbeheerder via een per drager tegen ontvangstbewijs overhandigde brief.

HOOFDSTUK VI. — *Jaarverslagen, gegevens en informatie die de netbeheerder aan de commissie moet verstrekken met het oog op de controle van de tarieven door de commissie*

**Art. 25.** § 1. De indiening door de netbeheerder van het tariefvoorstel met budget bedoeld in de artikelen 17, 18 en 19, alsook van het jaarverslag, bedoeld in artikel 26, en van de gegevens bedoeld in artikel 27, gebeurt aan de hand van een specifiek, in overeenstemming van artikel 12<sup>sexies</sup> van de wet, na overleg met de netbeheerder, door de commissie vastgelegd rapporteringsmodel.

Het overleg betreffende het rapporteringsmodel gericht op het in te dienen tariefvoorstel met budget moet afgerond zijn ten laatste 60 werkdagen na de inwerkingtreding van het besluit.

§ 2. De commissie legt eveneens de richtlijnen vast volgens welke het rapporteringsmodel en zijn bijlagen dienen ingevuld en geïnterpreteerd te worden.

§ 3. De commissie kan elk rapporteringsmodel en de richtlijnen volgens welke het rapporteringsmodel en zijn bijlagen dienen ingevuld en geïnterpreteerd te worden wijzigen of aanvullen, na overleg met de netbeheerder, wanneer de goede uitvoering van de wet of dit besluit het vereisen.

**Art. 26.** § 1. Elk jaar van de regulatoire periode maakt de netbeheerder, in overeenstemming met artikel 12<sup>quinquies</sup>, 5°, van de wet, een jaarverslag over aan de commissie over de exploitatieresultaten van het transmissienet met betrekking tot het voorbije exploitatiejaar. Met betrekking tot het derde jaar van de regulatoire periode wordt dit jaarverslag op 14 februari overgemaakt aan de commissie. Voor de overige jaren van de regulatoire periode wordt dit jaarverslag op 1 maart overgemaakt aan de commissie.

Elk jaarverslag omvat :

1° de goedgekeurde en neergelegde statutaire en geconsolideerde jaarrekening van het voorbije exploitatiejaar; en in zover de geconsolideerde jaarrekening werd opgesteld op basis van de IFRS-normen, ook een geconsolideerde balans en resultatenrekening op basis van de nationale boekhoudnormen;

2° de verslagen van de raad van bestuur en van de commissarissen-revisoren aan de laatste algemene vergadering;

3° de gegevens vereist door het in artikel 25 bedoelde rapporteringsmodel;

4° de uitdrukkelijke attestering door de commissarissen-revisoren van de rapportering met betrekking tot de buitendienstgestelde materiële vaste activa;

5° de door de netbeheerder voor alle gereguleerde activiteiten bepaalde verschillen zoals bedoeld in artikel 15 en dit zowel met betrekking tot het vorige exploitatiejaar als, met betrekking tot de lopende regulatoire periode, gecumuleerde saldi, met inbegrip van alle elementen tot staving ervan;

6° de in artikel 21 bedoelde nacalculaties;

7° de rapportering van het effect van de inspanningen tot kostenbeheersing voor alle samenstellende elementen van zijn inkomen op basis van de performantie-indicatoren opgenomen in het rapporteringsmodel, bedoeld in artikel 25. In dit verslag vermeldt de netbeheerder voor elke categorie van het inkomen of het verschil tussen de in het budget goedgekeurde en de werkelijke bedragen te wijten is aan een over- of onderschatting van het budget enerzijds of van productiviteits- of efficiëntiewinsten anderzijds.

§ 2. Het in § 1 bedoelde jaarverslag dat na het derde jaar van elke regulatoire periode wordt overgemaakt bevat eveneens de gecumuleerde saldi over de vier voorbije exploitatiejaren.

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Afin de permettre à la commission d'effectuer son contrôle des tarifs dans le courant de chaque année de la période régulatoire, le gestionnaire du réseau met, aux dates fixées à l'article 26, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier et le 30 septembre de chaque année, les informations suivantes à la disposition de la commission :

1° une copie des comptes-rendus des réunions organisées au cours du semestre écoulé des comités d'audit internes et externes et du comité de corporate governance;

2° un bilan intermédiaire et une balance par soldes pour le semestre précédent;

3° un aperçu des investissements réalisés au cours du semestre précédent, accompagné d'une comparaison avec les investissements prévus et de la motivation des écarts entre les investissements réels et les investissements prévus;

4° un aperçu des volumes réels de vente du semestre précédent et du mix de volume.

§ 2. Les données rapportées aux dates fixées à l'article 26, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier de chaque année comportent également les données cumulées relatives au semestre précédent de l'exercice d'exploitation en cours.

§ 3. Les données rapportées le 30 septembre de chaque année comportent également :

1° les comptes annuels statutaires et consolidés approuvés et déposés de l'année d'exploitation précédente;

2° les rapports du conseil d'administration et des commissaires-réviseurs rendus à la dernière assemblée générale;

3° les comptes rendus des dernières assemblées générales.

**Art. 28.** Dans chaque type de rapport visé aux articles 25, 26 et 27, le gestionnaire du réseau réalise une analyse des différences entre les données relatives à l'exploitation réelle au cours de la période de rapport et les données correspondantes du budget.

Pour les écarts supérieurs à 10 % entre les données d'exploitation et les données correspondantes issues du budget, et ce à l'exception des coûts gérables, le gestionnaire du réseau averti la commission en joignant à son analyse une documentation et une motivation circonstanciées.

**Art. 29.** § 1<sup>er</sup>. Les données nécessaires au calcul unitaire des coûts et qui sont obtenues en dehors de la comptabilité sont documentées et expliquées par le gestionnaire du réseau. Le gestionnaire du réseau démontre la manière dont l'ampleur des données est déterminée, quelles sont les bases d'évaluation et/ou les méthodes de mesure utilisées, ainsi que la méthodologie et les principes mis en oeuvre, tels que la nature des générateurs de coûts et les clés de répartition, utilisées pour effectuer des imputations.

§ 2. A la demande de la commission, le gestionnaire du réseau met à sa disposition les données à obtenir auprès de tiers.

§ 3. Le gestionnaire du réseau fournit des explications à la commission au sujet de son organisation administrative et des procédures de contrôle interne. Il fournit une description détaillée de sa procédure d'achat et des processus faisant l'objet d'un stockage central de la gestion des données et des étapes de la procédure liée à la gestion informatique.

**Art. 30.** § 1<sup>er</sup>. Tous les types de rapports visés aux articles 25, 26 et 27 sont transmis à la commission en trois exemplaires et sur support électronique par porteur et avec accusé de réception.

§ 2. Dans les trente jours calendrier suivant la réception du rapport d'informations, la commission informe le gestionnaire du réseau, par porteur et avec accusé de réception, de ses questions et des informations complémentaires à fournir par le gestionnaire du réseau.

§ 3. Dans les quinze jours calendrier suivant la réception des questions et des informations qu'il doit fournir, visées au § 2 du présent article, le gestionnaire du réseau transmet ses réponses et les informations complémentaires concernées en trois exemplaires papier et en un exemplaire sous forme électronique par porteur et avec accusé de réception à la commission.

§ 4. Dans les trente jours calendrier suivant la réception des réponses et des informations complémentaires visées au § 3, la commission informe le gestionnaire du réseau par porteur et avec accusé de réception de sa décision relative au contrôle du calcul des soldes visés à l'article 15, relative à l'exercice d'exploitation précédent et, en cas de rapport fait à l'expiration du troisième exercice d'exploitation de chaque période régulatoire, relatives aux différences cumulées pour les quatre exercices d'exploitation précédents.

**Art. 27.** § 1. Om de commissie toe te laten in de loop van elk jaar van de regulatoire periode haar controle op de tarieven uit te voeren, stelt de netbeheerder op de in artikel 26, § 1, eerste lid gestelde data en op 30 september van elk jaar de volgende gegevens ter beschikking van de commissie :

1° een kopij van de verslagen van de vergaderingen van het voorbije semester van de interne en externe audit-comités en van het corporate governance-comité;

2° een proef- en saldibalans van het voorbije semester;

3° een overzicht van de tijdens het voorbije semester gedane investeringen, samen met een vergelijking met de geplande investeringen en de motivering van de afwijkingen tussen de werkelijke en de voorziene investeringen;

4° een overzicht van de werkelijke verkoopvolumes van het voorbije semester en van de volumemix.

§ 2. De op de in artikel 26, § 1, eerste lid gestelde data van elk jaar gerapporteerde gegevens bevatten eveneens de gecumuleerde gegevens over het vorig semester van het lopende exploitatiejaar.

§ 3. De op 30 september van elk jaar gerapporteerde gegevens omvatten eveneens :

1° de goedgekeurde en neergelegde statutaire en geconsolideerde jaarrekening van het voorbije exploitatiejaar;

2° de verslagen van de raad van bestuur en van de commissarissen-revisoren aan de laatste algemene vergadering;

3° de notulen van de laatste algemene vergaderingen.

**Art. 28.** Bij elke in de artikelen 25, 26 en 27 bedoelde vorm van rapportering maakt de netbeheerder een analyse van de verschillen tussen de gegevens betreffende de werkelijke exploitatie tijdens de rapporteringsperiode en van de overeenstemmende gegevens uit het budget.

Voor de verschillen van meer dan 10 % tussen de gegevens betreffende de exploitatie en de overeenstemmende gegevens uit het budget verwittigt de netbeheerder, behalve voor wat betreft de beheersbare kosten, de commissie door een uitvoerige documentatie en motivering bij zijn analyse te voegen.

**Art. 29.** § 1. De gegevens die nodig zijn om de kosten per eenheid te berekenen en die buiten de boekhouding om worden verkregen, worden door de netbeheerder gedocumenteerd en toegelicht. De netbeheerder toont aan op welke wijze de omvang van de gegevens is bepaald, welke de gehanteerde waarderingsgrondslagen en/of meetmethoden zijn en volgens welke methodiek en beginselen, zoals de aard van de kostenveroorzakers en de verdeelsleutels, de toerekening is gedaan.

§ 2. Op vraag van de commissie stelt de netbeheerder de van derden te verkregen gegevens ter haren beschikking.

§ 3. De netbeheerder verschaft de commissie uitleg over zijn administratieve organisatie en de procedures van interne controle. Hij geeft een gedetailleerde beschrijving van zijn aankoopprocedure en van de processen die het voorwerp zijn van centrale bewaring en beheer van data en processtappen van de procedure bij het beheer van de computers.

**Art. 30.** § 1. Alle in de artikelen 25, 26 en 27 bedoelde vormen van rapportering worden in drie exemplaren én op een elektronische informatiedrager per drager en tegen ontvangstbewijs overhandigd aan de commissie.

§ 2. Binnen de dertig kalenderdagen na ontvangst van de rapportering brengt de commissie per drager en tegen ontvangstbewijs, de netbeheerder op de hoogte van haar vragen en van de door de netbeheerder te leveren bijkomende informatie.

§ 3. Binnen de vijftien kalenderdagen na ontvangst van de in § 2 bedoelde vragen en bijkomende informatie, maakt de netbeheerder zijn antwoorden en de gevraagde bijkomende informatie per drager en tegen ontvangstbewijs in drie exemplaren én op een elektronische informatiedrager over aan de commissie.

§ 4. Binnen de dertig kalenderdagen na ontvangst van de in § 3 genoemde antwoorden en bijkomende informatie, brengt de commissie de netbeheerder per drager en tegen ontvangstbewijs op de hoogte van haar beslissing met betrekking tot de controle van de berekening van de in artikel 15 bedoelde saldi met betrekking tot het vorig exploitatiejaar en – ingeval van de rapportering na afloop van het derde exploitatiejaar van elke regulatoire periode, – met betrekking tot de gecumuleerde saldi over de vier voorbije exploitatiejaren.



Si la commission refuse le calcul des soldes, visées au premier paragraphe, la commission mentionne sur quels points son refus se rapporte et ce que le gestionnaire du réseau doit adapter afin d'obtenir une décision d'approbation de la part de la commission pour tous les soldes.

§ 5. Si la commission refuse le calcul des différences visées à l'article 15 le gestionnaire du réseau introduit un rapport annuel adapté par porteur et avec accusé de réception dans les 15 jours calendrier. La commission entend le gestionnaire du réseau dans ce délai à la demande de celui-ci.

§ 6. Dans les trente jours suivant la réception d'un rapport annuel adapté, la commission informe le gestionnaire du réseau par porteur et avec accusé de réception de sa décision d'approbation ou de refus des soldes visées à l'article 15.

#### CHAPITRE VII. — *Maîtrise des coûts*

**Art. 31.** § 1<sup>er</sup>. Dans l'exercice des tâches visées à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, de la loi et conformément à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi, le gestionnaire du réseau maintient le coût par unité d'énergie transportée à un niveau le plus bas possible en maîtrisant au mieux les facteurs déterminant le coût, dans le respect notamment des normes qui s'imposent à lui en ce qui concerne la qualité et la fiabilité de livraison.

§ 2. La maîtrise des coûts supportés par les utilisateurs du réseau suppose que le revenu total du gestionnaire du réseau visé au Chapitre II et devant être couvert via les tarifs du gestionnaire du réseau ne dépasse pas le total des coûts du gestionnaire du réseau mais corresponde intégralement à celui-ci, majoré de la marge bénéficiaire équitable attribuée visée au Chapitre II.

§ 3. La maîtrise des coûts à supporter par les utilisateurs du réseau liés aux services auxiliaires requiert l'adaptation stricte et dans les temps des mesures légales mises à la disposition du gestionnaire du réseau à cet effet.

§ 4. La maîtrise des coûts gérables visés à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi requiert, outre l'application du mécanisme d'indexation visé à l'article 20, l'application d'un facteur en vue d'une amélioration de la productivité et de l'efficacité réalisable par le gestionnaire du réseau. Sur proposition de la Commission et après consultation du gestionnaire du réseau, le Roi détermine, en concertation avec le Conseil des Ministres, la valeur de ce facteur pour chaque période régulatoire.

**Art. 32.** § 1<sup>er</sup>. Les coûts et réductions de coûts qui font partie des catégories des éléments du revenu total, visées à l'article 12, § 2, de la loi, à l'exclusion de celles visées à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi, ne peuvent être imputés que ex ante et ex post aux tarifs, visés à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi, que pour autant que la commission ne les ait pas rejetés en raison de leur caractère déraisonnable ou non nécessaire à la sécurité, l'efficacité et la fiabilité du réseau.

§ 2. Les coûts et les réductions de coûts qui font partie des catégories des éléments du revenu total, visés à l'article 12<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi, ne peuvent être imputés que ex ante aux tarifs, visés à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi, que pour autant que la commission ne les ait pas rejetés en raison de leur caractère déraisonnable ou non nécessaire à la sécurité, l'efficacité et la fiabilité du réseau.

§ 3. La commission évalue le caractère raisonnable de ces coûts par exemple en les comparant aux coûts correspondants comparables d'entreprises similaires. Elle communique au gestionnaire de réseau concerné les normes et critères pris en compte pour cette évaluation, préalable à l'approbation de la proposition tarifaire accompagnée du budget, dans le délai prévu à l'article 17, § 1<sup>er</sup>. Ces normes et critères restent valables durant toute la durée de la période régulatoire.

En aucun cas, la commission ne pourra rejeter les coûts dont le montant a été imposé directement et intégralement par une autorité compétente.

Pour la première période régulatoire, prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier 2008 pour finir le 31 décembre 2011, la Commission communique les normes et critères, visés dans le premier alinéa, 10 jours au plus tard avant l'introduction du budget avec proposition tarifaire du gestionnaire du réseau.

**Art. 33.** Afin que la compensation des soldes visés aux articles 15, § 1<sup>er</sup>, et 22 d'une période régulatoire puisse correspondre au mieux à la période régulatoire en tant que telle, le gestionnaire du réseau reprend un solde approuvé par la commission à l'issue de chaque troisième exercice d'exploitation d'une période régulatoire et cumulé, sur les quatre exercices d'exploitation précédents, dans le revenu de la prochaine période régulatoire budgété par lui.

Indien de commissie de berekening bedoeld in het eerste lid bedoelde saldi weigert, geeft de commissie aan op welke punten de weigering betrekking heeft en wat de netbeheerder in haar rapportering moet aanpassen om een goedkeuring over alle saldi te verkrijgen.

§ 5. Indien de commissie de berekening van de in artikel 15, bedoelde saldi weigert, dient de netbeheerder binnen de vijftien kalenderdagen per drager en tegen ontvangstbewijs een aangepaste rapportering in. Binnen deze termijn hoort de commissie de netbeheerder op diens verzoek.

§ 6. Binnen de dertig dagen na ontvangst van een aangepaste rapportering brengt de commissie per drager en tegen ontvangstbewijs de netbeheerder op de hoogte van haar beslissing tot goedkeuring of weigering van de in artikel 15 bedoelde saldi.

#### HOOFDSTUK VII. — *Kostenbeheersing*

**Art. 31.** § 1. In de uitoefening van de taken bedoeld in artikel 8, § 1, van de wet en in overeenstemming met artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, van de wet, houdt de netbeheerder de kostprijs per eenheid getransporteerde energie zo laag mogelijk door, met onder meer respect voor de hem opgelegde normen inzake kwaliteit en leverbetrouwbaarheid, de factoren die de kostprijs bepalen maximaal te beheersen.

§ 2. De beheersing van de door de netgebruikers te dragen kosten vereist dat het in Hoofdstuk 2 bedoelde en via de tarieven van de netbeheerder te dekken totaal inkomen van de netbeheerder niet hoger is dan, maar integraal overeenkomt met het totaal van alle kosten van de netbeheerder, verhoogd met de in Hoofdstuk 2 bedoelde, toegekende billijke winstmarge.

§ 3. De beheersing van de door de netgebruikers te dragen kosten in verband met de ondersteunende diensten vereist de strikte en tijdige toepassing van de wettelijke maatregelen die de netbeheerder daartoe ter beschikking staan.

§ 4. De beheersing van de in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, 2<sup>o</sup>, van de wet bedoelde beheersbare kosten, vereist, naast de toepassing van de in artikel 20, bedoelde indexeringsmechanisme, eveneens de toepassing van een factor voor een voor de netbeheerder haalbare productiviteits- en efficiëntieverbetering. Op voorstel van de commissie, na overleg met de netbeheerder, legt de Koning, handelend na overleg in de Minister-raad, voor elke regulatoire periode, de waarde van deze factor vast.

**Art. 32.** § 1. De kosten en kostenverminderingen die deel uitmaken van de categorieën van elementen van het totaal inkomen, bedoeld in artikel 12, § 2, van de wet, met uitsluiting van deze bedoeld in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, 2<sup>o</sup>, van de wet kunnen alleen ex ante en ex post in de tarieven, bedoeld in artikel 12, § 1, van de wet, doorgerekend worden voor zover de commissie ze niet als onredelijk of niet noodzakelijk voor de zekerheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van het net verworpen heeft.

§ 2. De kosten en kostenverminderingen die deel uitmaken van de categorieën van elementen van het totaal inkomen, bedoeld in artikel 12<sup>quater</sup>, § 1, 2<sup>o</sup>, van de wet, kunnen alleen ex ante in de tarieven, bedoeld in artikel 12, § 1, van de wet, doorgerekend worden voor zover de commissie ze niet als onredelijk of niet noodzakelijk voor de zekerheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van het net verworpen heeft.

§ 3. De commissie beoordeelt de redelijkheid van deze kosten, bijvoorbeeld door ze te vergelijken met de overeenstemmende vergelijkbare kosten van gelijkaardige ondernemingen. Zij deelt de normen en criteria in rekening genomen voor deze evaluatie mee aan de netbeheerder voorafgaand aan de goedkeuring van het tariefvoorstel met budget binnen de termijn voorzien in artikel 17, § 1. Deze normen en criteria blijven gelden voor de volledige duur van de regulatoire periode.

In geen geval zal de commissie kosten waarvan het bedrag rechtstreeks en integraal werd opgelegd door een bevoegde overheid, kunnen verwerpen.

Voor de eerste regulatoire periode ingaande op 1 januari 2008 om te eindigen op 31 december 2011, deelt de Commissie de normen en criteria bedoeld in het eerste lid, aan de netbeheerder mee uiterlijk 10 dagen voor de datum van het indienen van het budget met tariefvoorstel door de netbeheerder.

**Art. 33.** Opdat de verrekening van de in de artikelen 15, § 1 en 22 bedoelde saldi uit een regulatoire periode zo goed mogelijk zou aansluiten op de regulatoire periode zelf, neemt de netbeheerder de door de commissie na afloop van elk derde exploitatiejaar van een regulatoire periode goedgekeurde en over de vier voorbije exploitatiejaren gecumuleerde saldi op in het door hem gebudgetteerd inkomen van de volgende regulatoire periode.

CHAPITRE VIII. — *Mesures transitoires*

**Art. 34.** Pour l'application des soldes cumulées, visées par l'article 16 qui doivent être rapportées le 28 février 2011, le solde d'exploitation constaté par la commission concernant l'année d'exploitation 2007, est considéré intégralement comme un coût sur lequel le gestionnaire du réseau n'a pas de contrôle direct.

**Art. 35.** En attendant que la cotation de la bourse de l'action du gestionnaire du réseau soit disponible sur une période de 7 ans, il est fait usage, pour le calcul du facteur Bêta visé à l'article 7 du présent arrêté, de la covariance du rendement de l'action de la SA Electrabel avec le rendement sur le marché, tel que visé à l'article 7 du présent arrêté, pour les années d'exploitation faisant défaut.

CHAPITRE X. — *Dispositions diverses et entrée en vigueur*

**Art. 36.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 37.** Notre Ministre de l'Economie et de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juin 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et de l'Energie,  
M. VERWILGHEN

HOOFDSTUK VIII. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 34.** Voor de toepassing van de in artikel 16, bedoelde gecumuleerde saldi die op 28 februari 2011 gerapporteerd worden, wordt het door de CREG met betrekking tot het exploitatiejaar 2007 vastgestelde exploitatiesaldo integraal beschouwd als een kost waarover de netbeheerder geen rechtstreekse controle heeft.

**Art. 35.** In afwachting van de beschikbaarheid van beursnoteringen over een periode van zeven jaren van het aandeel van de netbeheerder zelf, wordt voor de berekening van de in artikel 7 van dit besluit bedoelde factor Bêta, voor de ontbrekende exploitatiejaren gebruik gemaakt van de covariantie van het rendement van het aandeel van de NV Electrabel met het rendement op de markt, zoals bedoeld in artikel 7 van onderhavig besluit.

HOOFDSTUK X. — *Diverse bepalingen en inwerkingtreding*

**Art. 36.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 37.** Onze Minister van Economie en Energie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juni 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Energie,  
M. VERWILGHEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2007 — 2778

[C — 2007/22728]

25 AVRIL 2007. — Arrêté royal relatif à l'assurance obligatoire prévue par l'arrêté royal du 15 décembre 2005 fixant les règles de déontologie du géomètre-expert

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 mai 2003 protégeant le titre et la profession de géomètre-expert, notamment l'article 8, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 2005 fixant les règles de déontologie du géomètre-expert, notamment l'article 13;

Vu l'avis du Conseil fédéral des géomètres-experts donné le 11 mai 2006;

Vu l'avis de la Commission des Assurances en date du 13 novembre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 février 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 mars 2007;

Vu l'avis 42.189/1 du Conseil d'Etat, donné le 22 février 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Tout contrat d'assurance souscrit en vertu de l'article 13 de l'arrêté royal du 15 décembre 2005 fixant les règles de déontologie du géomètre-expert contient des garanties au moins conformes aux conditions minimales déterminées par le présent arrêté.

**Art. 2.** L'assurance couvre la responsabilité civile résultant de l'activité du géomètre-expert pour autant qu'elle concerne les travaux exécutés et prestations délivrées en Belgique.

**Art. 3.** Est considérée comme assurée toute personne physique autorisée à exercer la profession de géomètre-expert mentionnée dans le contrat d'assurance ainsi que ses préposés.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2007 — 2778

[C — 2007/22728]

25 APRIL 2007. — Koninklijk besluit betreffende de verplichte verzekering voorzien door het koninklijk besluit van 15 december 2005 tot vaststelling van de voorschriften inzake de plichtenleer van de landmeter-expert

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet 11 mei 2003 tot bescherming van de titel en van het beroep van landmeter-expert, inzonderheid op artikel 8, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 2005 tot vaststelling van de voorschriften inzake plichtenleer van de landmeter-expert, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het advies van de Federale Raad van landmeters-experten gegeven op 11 mei 2006;

Gelet op het advies van de Commissie voor Verzekeringen van 13 november 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 9 februari 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 maart 2007;

Gelet op advies 42.189/1 van de Raad van State, gegeven op 22 februari 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Elke verzekeringsovereenkomst die onderschreven wordt krachtens artikel 13 van het koninklijk besluit van 15 december 2005 tot vaststelling van de voorschriften inzake plichtenleer van de landmeter-expert, bevat waarborgen die ten minste in overeenstemming zijn met de minimumvoorwaarden die bij dit besluit worden bepaald.

**Art. 2.** De verzekering dekt de burgerlijke aansprakelijkheid voortvloeiend uit de activiteit van landmeter-expert voor zover deze activiteit betrekking heeft op de in België uitgevoerde werken en geleverde prestaties.

**Art. 3.** Wordt beschouwd als verzekerd, elke natuurlijke persoon die ertoe gemachtigd is het beroep van landmeter-expert uit te oefenen en die in de verzekeringsovereenkomst vermeld staat alsook zijn aangeelden.

Le personnel, les stagiaires et autres collaborateurs d'une personne physique autorisée à exercer la profession de géomètre-expert sont considérés comme ses préposés lorsqu'ils agissent pour son compte.

**Art. 4.** La couverture de la responsabilité civile prévue dans le contrat d'assurance ne peut être inférieure par sinistre à :

1° 1.200.000 euros pour les dommages résultant de lésions corporelles;

2° 250.000 euros pour le total des dégâts matériels et dommages immatériels;

3° 10.000 euros pour les objets confiés à l'assuré.

Le montant mentionné au point 1° est lié à l'indice des prix à la consommation, l'indice de départ étant celui du mois précédant celui de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge* (base 2004 = 100). Les montants mentionnés aux points 2° et 3° sont liés à l'indice ABEX, l'indice de départ étant celui du mois précédant celui de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Peuvent uniquement être exclus de la couverture :

1° les dommages résultant de la radioactivité;

2° les dommages résultant de lésions corporelles suite à l'exposition aux produits légalement interdits.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. L'entreprise d'assurance est tenue de délivrer au plus tard le 31 mars de chaque année au Conseil fédéral des géomètres-experts, une liste électronique reprenant les géomètres-experts ayant conclu un contrat d'assurance. Ce document contient le numéro d'entreprise ainsi que le nom du géomètre-expert, le numéro de police d'assurance et la date du début et de la fin de la couverture d'assurance.

L'entreprise d'assurance ou le géomètre-expert ne peut résilier un contrat d'assurance sans en avoir averti le Conseil fédéral des géomètres-experts compétent par courrier recommandé ou par courrier électronique équivalent au plus tard 15 jours avant la prise d'effet de la résiliation dont il communique simultanément la date.

Chaque trimestre, l'entreprise d'assurance transmet, au Conseil fédéral des géomètres-experts, une liste électronique des contrats d'assurance qui sont résiliés ou suspendus ou dont la couverture est suspendue.

§ 2. Le contrat de travaux ou de prestations reprend le nom de l'entreprise d'assurance du géomètre-expert, le numéro de sa police ainsi que les coordonnées du Conseil fédéral des géomètres-experts qui peuvent être utilisés dans le cadre du contrôle de l'obligation d'assurance dans le chef du géomètre-expert.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2007.

Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux contrats des géomètres-experts concernant les travaux ou prestations conclus dès l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux contrats d'assurance, souscrits en vertu de l'article 13 de l'arrêté royal du 15 décembre 2005 fixant les règles de déontologie du géomètre-expert, à compter de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Elles s'appliquent également aux contrats d'assurance existants couvrant les contrats de travaux ou de prestations conclus dès l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Sans préjudice de l'application des dispositions du présent arrêté, les entreprises d'assurance procèdent à l'adaptation formelle des contrats d'assurance et autres documents d'assurance aux dispositions du présent arrêté au plus tard à la date de la modification, du renouvellement, de la reconduction ou de la transformation des contrats en cours.

Het personeel, de stagiairs en andere medewerkers van een natuurlijke persoon die ertoe gemachtigd is het beroep van landmeter-expert uit te oefenen, worden beschouwd als zijn aangestelden wanneer zij voor zijn rekening handelen.

**Art. 4.** De dekking in geval van burgerlijke aansprakelijkheid die in de verzekeringsovereenkomst voorzien is, mag per schadegeval niet lager zijn dan :

1° 1.200.000 euro voor de schade voortvloeiend uit lichamelijke letsels;

2° 250.000 euro voor het totaal van de materiële en immateriële schade;

3° 10.000 euro voor de voorwerpen die aan de verzekerde zijn toevertrouwd.

Het bedrag in punt 1° is gekoppeld aan het indexcijfer der consumptieprijzen, met als basisindex deze van de maand die de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* voorafgaat (basis 2004 = 100). De bedragen in de punten 2° en 3° zijn gekoppeld aan de ABEX-index, met als basisindex deze van de maand die de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* voorafgaat.

**Art. 5.** Mogen enkel uitgesloten worden van de dekking :

1° de schade ingevolge radioactiviteit;

2° de schade voortvloeiend uit lichamelijke letsels ingevolge de blootstelling aan wettelijk verboden producten.

**Art. 6.** § 1. De verzekeringsonderneming stelt ten laatste op 31 maart van elk jaar aan de Federale Raad van landmeters-experten een elektronische lijst ter beschikking van de landmeters-experten die bij haar een verzekeringsovereenkomst gesloten hebben met vermelding van het ondernemingsnummer alsook de naam van de landmeter-expert, het nummer van de verzekeringspolis en de begin- en einddatum van de verzekeringsdekking.

De verzekeringsonderneming of de landmeter-expert kan een verzekeringsovereenkomst niet opzeggen zonder hiervan de bevoegde Federale Raad van landmeters-experten per aangetekende brief of op gelijkwaardige elektronische wijze te hebben verwittigd, ten laatste 15 dagen voor de inwerkingtreding van de opzegging waarvan hij tegelijkertijd de datum meedeelt.

De verzekeringsonderneming stelt trimesterieel de Federale Raad van landmeters-experten via een elektronische lijst in kennis van de verzekeringsovereenkomsten die ontbonden of geschorst zijn, of waarvan de dekking geschorst werd.

§ 2. De overeenkomst inzake werken of prestaties vermeldt de naam van verzekeringsonderneming van de landmeter-expert, diens polisnummer evenals de coördinaten van de Federale Raad van landmeters-experten dat wordt opgenomen met het oog op het nagaan van de verzekeringsdekking in hoofde van de landmeter-expert.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2007.

De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de overeenkomsten van landmeter-experten inzake werken of prestaties gesloten vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de verzekeringsovereenkomsten, onderschreven krachtens artikel 13 van het koninklijk besluit van 15 december 2005 tot vaststelling van de voorschriften inzake plichtenleer van de landmeter-expert, vanaf de inwerkingtreding van dit besluit. Ze zijn ook van toepassing op de bestaande verzekeringsovereenkomsten die de overeenkomsten over werken of prestaties gesloten vanaf de inwerkingtreding van dit besluit, dekken.

Onverminderd de toepassing van de bepalingen van dit besluit, gaan de verzekeringsondernemingen over tot de formele aanpassing van de verzekeringsovereenkomsten en andere verzekeringsdocumenten aan de bepalingen van dit besluit ten laatste op de datum van wijziging, hernieuwing, verlenging of omvorming van de lopende overeenkomsten.



**Art. 8.** Notre Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions et notre Ministre qui a l'Economie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
M. VERWILGHEN

La Ministre des Classes moyennes,  
Mme S. LARUELLE

AVIS 42.189/1 DE LA SECTION DE LEGISLATION  
DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil, d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 26 janvier 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'assurance obligatoire prévue par l'arrêté royal du 15 décembre 2005 fixant les règles de déontologie du géomètre-expert", a donné le 22 février 2007 l'avis suivant :

Portée et fondement juridique du projet

1. L'article 8, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 11 mai 2003 protégeant le titre et la profession de géomètre-expert dispose que le géomètre-expert indépendant (1) est tenu de respecter les règles de déontologie fixées par un arrêté royal. Il est mis en oeuvre par l'arrêté royal du 15 décembre 2005 fixant les règles de déontologie du géomètre-expert. Le chapitre III de cet arrêté royal, qui comprend les articles 8 à 14, définit les obligations du géomètre-expert.

En vertu de l'article 13 (2) de l'arrêté royal du 15 décembre 2005 susmentionné, le géomètre-expert est tenu de couvrir sa responsabilité civile professionnelle par un contrat d'assurances, dont les conditions générales de base et les garanties minimales seront fixées dans un autre arrêté royal, sur avis du Conseil fédéral des géomètres-experts. Le projet soumis pour avis entend fixer ces conditions générales de base et ces garanties minimales.

2. Il ressort de ce qui précède que le fondement juridique du projet se trouve à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 11 mai 2003. Le premier alinéa du préambule se référera dès lors de préférence spécifiquement à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, de la loi.

Examen du texte

Article 4

1. Il est d'usage en légistique d'indiquer les subdivisions d'une énumération par 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, etc., et, lorsqu'une de ces subdivisions comporte une autre énumération, par *a)*, *b)*, etc. Les indications "*a)*", "*b)*" et "*c)*" de l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, doivent dès lors être remplacées par "1<sup>o</sup>", "2<sup>o</sup>" et "3<sup>o</sup>".

La même observation s'applique à l'article 5 du projet.

(1) Vu l'article 5, alinéa 2, de la loi, cette obligation s'applique également aux géomètres-experts salariés qui n'exercent pas leurs activités sous la responsabilité ou le contrôle d'un géomètre-expert lui-même inscrit au tableau du Conseil fédéral des géomètres-experts.

(2) L'article 1.3 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2007 (article 25, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 15 décembre 2005, tel qu'il a été remplacé par l'arrêté royal du 17 octobre 2006).

2. Dès lors qu'il est préférable, dans un texte continu, d'indiquer les unités monétaires en toutes lettres, on remplacera chaque fois à l'alinéa le signe "€" par le mot "euros".

3. Conformément à l'article 190 de la Constitution, on remplacera chaque fois le mot "publicatie" dans le texte néerlandais de l'alinéa 2 de l'article 4 par le mot "bekendmaking".

Article 5

Dès lors que le projet énonce les conditions minimales auxquelles les contrats d'assurance doivent satisfaire et que le délégué du gouvernement a confirmé qu'il s'agit d'une énumération limitative, il vaut mieux rédiger la phrase introductive de l'article 5 comme suit :

« Peuvent uniquement être exclus de la couverture : »

**Art. 8.** Onze Minister bevoegd voor Middenstand en Onze Minister bevoegd voor Economie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN

De Minister van Middenstand,  
Mevr. S. LARUELLE

ADVIES 42.189/1 VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 26 j anuari 2007 door de Minister van Middenstand verzocht haar, binnen een termijn van dertig dag van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de verplichte verzekering voorzien door het koninklijk besluit van 15 december 2005 tot vaststelling van de voorschriften inzake de plichtenleer van de landmeter-expert", heeft op 22 februari 2007 het volgende advies gegeven :

Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

1. Artikel 8, § 1, van de wet van 11 mei 2003 tot bescherming van de titel en van het beroep van landmeter-expert bepaalt dat de zelfstandige (1) landmeter-expert verplicht is zich te houden aan de voorschriften inzake de plichtenleer vastgesteld bij koninklijk besluit. Daaraan is uitvoering gegeven bij het koninklijk besluit van 15 december 2005 tot vaststelling van de voorschriften inzake de plichtenleer van de landmeter-expert. In hoofdstuk III van dat koninklijk besluit, dat de artikelen 8 tot 14 omvat, worden de verplichtingen van de landmeter-expert omschreven

Op grond van artikel 1.3 (2) van het voornoemde koninklijk besluit van 15 december 2005 is de landmeter-expert gehouden een verzekeringscontract te sluiten tot dekking van zijn burgerlijke beroepsaansprakelijkheid, waarvan de algemene basisvoorwaarden en de minimumgaranties in een ander koninklijk besluit zullen worden bepaald, op advies van de Federale raad van de landmeters-experten. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe die algemene basisvoorwaarden en minimumgaranties vast te leggen.

2. Uit het voorgaande blijkt dat de rechtsgrond voor het ontwerp te vinden is in artikel 8, § 1, van de wet van 11 mei 2003. In het eerste lid van de aanhef kan daarom beter specifiek naar artikel 8, § 1, van de wet worden verwezen.

Onderzoek van de tekst

Artikel 4

1. Het is legistiek gebruikelijk de onderdelen van een opsomming aan te geven met 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>,..., en, wanneer in een onderdeel van een opsomming een verdere opsomming voorkomt, met *a)*, *b)*,... De vermeldingen "*a)*", "*b)*" en "*c)*" in artikel 4, eerste lid, moeten daarom worden vervangen door "1<sup>o</sup>", "2<sup>o</sup>" en "3<sup>o</sup>".

Eenzelfde opmerking geldt voor artikel 5 van het ontwerp.

(1) Gelet op artikel 5, tweede lid, van de wet, geldt die verplichting eveneens voor de loontrekkende landmeters-experten die hun activiteiten niet uitoefenen onder de verantwoordelijkheid of onder het toezicht van een landmeter-expert die zelf is ingeschreven op het tableau van de Federale raad van landmeters-experten.

(2) Artikel 1.3 treedt in werking op 1 maart 2007 (artikel 25, eerste lid, van het koninklijk besluit van 15 december 2005, zoals gewijzigd bij j het koninklijk besluit van 17 oktober 2006).

2. Aangezien in lopende tekst munteenheden bij voorkeur voluit worden geschreven, vervange men in het eerste lid het teken "€" telkens door het woord "euro".

3. Gelet op het bepaalde in artikel 190 van de Grondwet vervange men het woord "publicatie" in de Nederlandse tekst van het tweede lid van artikel 4 telkens door het woord "bekendmaking".

Artikel 5

Aangezien het ontwerp minimumvoorwaarden bevat waaraan de verzekeringsovereenkomsten dienen te voldoen en de gemachtigde van de regering heeft bevestigd dat het om een limitatieve opsomming gaat, kan de inleidende zin van artikel 5 beter als volgt luiden :

« Mogen enkel uitgesloten worden van de dekking : »

## Article 6

1. Dans le texte néerlandais de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, il vaudrait mieux utiliser à la place du mot "ontbinden" le mot "opzeggen" qui exprime mieux la portée de la disposition.

2. L'alinéa 2 dispose ensuite que le Conseil fédéral des géomètres-experts doit être averti "par courrier recommandé ou électronique" dans un délai de 15 jours. Alors qu'un envoi recommandé offre des garanties particulières, notamment en ce qui concerne la date de l'envoi, tel n'est pas toujours le cas d'un avertissement "par courrier électronique". Les auteurs du projet devront reconsidérer cette disposition sous l'angle de la sécurité juridique. Il peut éventuellement être recouru à des modalités d'envois électroniques offrant certaines garanties ou il peut être prévu d'une manière générale que l'avertissement peut également être transmis "par courrier électronique équivalent".

3. Dans le texte néerlandais de l'article 6, § 2, du projet, on utilise le terme, erroné, de "architectuurovereenkomst" alors que le projet concerne le géomètre-expert. Dans le texte français du projet, il est question de "contrat de travaux ou de prestations" (voir également l'article 7, alinéa 2), alors que pour un géomètre-expert, il s'agit d'une prestation de services. La question se pose dès lors de savoir ce que recouvre la référence aux "travaux".

En outre, il convient d'écrire dans le texte néerlandais du paragraphe concerné "de naam van de verzekeringsonderneming".

## Article 7

Pour des motifs liés à la correction de la langue, il convient de remplacer dans le texte néerlandais des l'alinéas 2 et 3 de l'article 7 le mot "afgesloten" par le mot "gesloten".

La chambre était composée de :

MM. :

M. VAN Damme, président de chambre;

J. Baert et W. Van Vaerenbergh, conseillers d'Etat;

M. Rigaux et M. Tison, assesseurs de la section de législation;

Mme A. Beckers, greffier.

Le rapport a été présenté par Mme G. Scheppers, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Baert.

Le greffier,

A. Beckers.

Le président,

M. V. An Damme.

## Artikel 6

1. In de Nederlandse tekst van artikel 6, § 1, tweede lid, zou in plaats van het woord "ontbinden" beter het woord "opzeggen" worden gebruikt, dat beter weergeeft wat wordt bedoeld.

2. Verder in het tweede lid wordt bepaald dat de Federale raad van landmeter-experten "per aangetekende brief of op elektronische wijze" moet worden verwittigd binnen een termijn van 15 dagen. Waar een aangetekende verzending bijzondere waarborgen biedt, inzonderheid wat het tijdstip betreft waarop de verzending gebeurt, is dit niet steeds het geval voor een verwittiging "op elektronische wijze". De stellers van het ontwerp zullen deze bepaling vanuit het oogpunt van de rechtszekerheid moeten herbekijken. Er kan eventueel een beroep worden gedaan op elektronische verzendingswijzen die zekere waarborgen bieden of er kan in het algemeen worden bepaald dat de verwittiging ook "op gelijkwaardige elektronische wijze" kan gebeuren.

3. In de Nederlandse tekst van artikel 6, § 2, van het ontwerp wordt de foute term "architectuurovereenkomst" gebruikt, terwijl het ontwerp betrekking heeft op de landmeter-expert. In de Franse tekst van het ontwerp wordt gewag gemaakt van het "contrat de travaux ou de prestations" (zie ook artikel 7, tweede lid), terwijl een landmeter-expert diensten verleent. Vraag is dan ook wat wordt bedoeld met de verwijzing naar "travaux".

Voorts dient in de Nederlandse tekst van de betrokken paragraaf te worden geschreven "de naam van de verzekeringsonderneming".

## Artikel 7

Om taalkundige redenen dient in de Nederlandse tekst van het tweede en het derde lid van artikel 7 het woord "afgesloten" vervangen te worden door het woord "gesloten".

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

M. VAN Damme, kamervoorzitter;

J. B. Hert en W. Van V. Aerenbergh, staatsraden;

M. Rigaux en M. Tison, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. A. Beckers, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. Scheppers, auditeur.

(...)

De griffier,

A. Beckers.

De voorzitter,

M. Van Damme.

AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2007 — 2779

[C — 2007/23068]

3 JUIN 2007. — Arrêté royal relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, notamment l'article 3, modifié par la loi du 29 décembre 1990, l'article 15, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, l'article 17, modifié par la loi du 20 juillet 2006 et les articles 18 et 29;

Vu l'arrêté royal du 2 juillet 1996 relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés, modifié par les arrêtés royaux des 14 octobre 1996 et 17 juin 1997;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2005 fixant les règles de police sanitaire pour l'importation et les échanges d'ovins et de caprins;

Vu l'arrêté ministériel du 13 novembre 1996 portant exécution de l'article 15 de l'arrêté royal du 2 juillet 1996 relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés;

Considérant le Règlement (CE) n° 21/2004 du Conseil du 17 décembre 2003 établissant un système d'identification et d'enregistrement des animaux des espèces ovine et caprine et modifiant le règlement (CE) n° 1782/2003 et les directives 92/102/CEE et 64/432/CEE;

Vu l'avis 19-2005 du Comité scientifique de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 16 juin 2005;

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2007 — 2779

[C — 2007/23068]

3 JUNI 2007. — Koninklijk besluit betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, inzonderheid artikel 3, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990, artikel 15, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, artikel 17, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2006 en de artikelen 18 en 29;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juli 1996 betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 14 oktober 1996 en 17 juni 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor de invoer en het verkeer van schapen en geiten;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 november 1996 houdende de uitvoering van artikel 15 van het koninklijk besluit van 2 juli 1996 betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen;

Overwegende de Verordening (EG) nr. 21/2004 van de Raad van 17 december 2003 tot vaststelling van een identificatie- en registratie-regeling voor schapen en geiten en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1782/2003 en de Richtlijnen 92/102/EEG en 64/432/EEG;

Gelet op het advies 19-2005 van het Wetenschappelijk Comité van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 16 juni 2005;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du 5 juillet 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné les 4 novembre et 2 décembre 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 26 avril 2006;

Vu l'avis 38.605/3 du Conseil d'Etat, donné le 7 juillet 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> Ovins et caprins : les animaux des espèces ovine et caprine, y compris les animaux de race naine;

2<sup>o</sup> Cervidés : les animaux de la famille des cervidés dans la mesure où ils sont élevés dans une entité géographique;

3<sup>o</sup> Jeune animal de boucherie : ovin, caprin ou cervidé, quel que soit son sexe, destiné à être abattu avant l'âge de 12 mois;

4<sup>o</sup> Troupeau : l'ensemble des ovins, caprins ou cervidés détenus dans une entité géographique et formant une unité distincte sur base des liens épidémiologiques constatés par l'agent de contrôle;

5<sup>o</sup> Entité géographique : toute construction ou complexe de constructions formant une unité, y compris les terrains annexes, où sont détenus des ovins, caprins ou cervidés ou qui y sont destinés;

6<sup>o</sup> Responsable : le détenteur ou le propriétaire qui exerce une gestion et une surveillance directes sur un troupeau d'ovins, de caprins ou de cervidés;

7<sup>o</sup> Echanges : les échanges entre Etats membres de l'Union européenne;

8<sup>o</sup> Exportation : l'exportation d'un Etat membre vers un pays tiers, que l'on traverse ou non le territoire d'un autre Etat membre;

9<sup>o</sup> Ministre : le Ministre qui a la santé publique et la santé animale dans ses attributions;

10<sup>o</sup> L'Agence : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

11<sup>o</sup> Agent de contrôle : la personne désignée par l'arrêté ministériel du 18 décembre 2002 désignant les agents statutaires et contractuels de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire chargés de surveiller l'exécution des dispositions des lois, arrêtés et règlements de l'Union européenne, qui relèvent des compétences de l'Agence;

12<sup>o</sup> Association : une association ou fédération d'associations de lutte contre les maladies des animaux, agréée en application du chapitre II de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, à laquelle des tâches relatives à l'identification et à l'enregistrement des ovins, caprins et cervidés sont déléguées en application de l'article 2 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 fixant les conditions d'agrément des associations de lutte contre les maladies des animaux et leur confiant des tâches relevant de la compétence de l'Agence;

13<sup>o</sup> Sanitel : le système automatisé de gestion des données concernant l'identification et l'enregistrement des animaux;

14<sup>o</sup> Moyen d'identification : une marque auriculaire en plastique ou une marque auriculaire ou un bolus avec un transpondeur électronique agréé;

15<sup>o</sup> Marque auriculaire : l'ensemble d'une plaquette mâle et d'une plaquette femelle en plastique devant être placé à l'oreille;

16<sup>o</sup> Paire de marques auriculaires : deux marques auriculaires mentionnant le même numéro;

17<sup>o</sup> Marque auriculaire de troupeau : marque auriculaire mentionnant le numéro du troupeau et un numéro d'ordre;

18<sup>o</sup> Marquage : la mise en place d'un moyen d'identification agréé.

#### CHAPITRE II. — Dispositions générales

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Tout responsable est tenu d'identifier et d'enregistrer tout ovin, caprin ou cervidé de son troupeau né après le 9 juillet 2005.

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de Federale Overheid op 5 juli 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 november en 2 december 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 26 april 2006;

Gelet op het advies 38.605/3 van de Raad van State, gegeven op 7 juli 2005, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Definities

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit moet men verstaan onder :

1<sup>o</sup> Schapen en geiten : de dieren van de diersoorten schapen en geiten, de dwergrassen daarvan inbegrepen;

2<sup>o</sup> Hertachtigen : de dieren van de familie hertachtigen voor zover zij gefokt zijn in een geografische entiteit;

3<sup>o</sup> Jong slachtdier : schaaп, geit of hertachtige, ongeacht het geslacht, bestemd om voor de leeftijd van 12 maanden geslacht te worden;

4<sup>o</sup> Beslag : het geheel van schapen, geiten of hertachtigen, gehouden in een geografische entiteit en die een duidelijk omschreven eenheid vormen op basis van de epidemiologische banden, vastgesteld door de controle-agent;

5<sup>o</sup> Geografische entiteit : elk gebouw of complex van gebouwen dat een eenheid vormt, met inbegrip van de erbij horende terreinen, waar schapen, geiten of hertachtigen worden gehouden of deze die daartoe bestemd zijn;

6<sup>o</sup> Verantwoordelijke : de houder of de eigenaar die over een beslag van schapen, geiten of hertachtigen het onmiddellijk beheer en het toezicht uitoefent;

7<sup>o</sup> Handelsverkeer : het verkeer tussen Lidstaten van de Europese Unie;

8<sup>o</sup> Uitvoer : de uitvoer uit een Lidstaat naar een derde land, al dan niet over het grondgebied van een andere Lidstaat;

9<sup>o</sup> Minister : de Minister die de Volksgezondheid en de Dierengezondheid onder zijn bevoegdheid heeft;

10<sup>o</sup> Het Agentschap : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

11<sup>o</sup> Controle-agent : de persoon die aangeduid is bij het ministerieel besluit van 18 december 2002 tot aanduiding van de statutaire en contractuele personeelsleden van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen belast met de uitvoering van de bepalingen van de wetten, besluiten en reglementen van de Europese Unie die onder de bevoegdheid van het Agentschap vallen;

12<sup>o</sup> Vereniging : een vereniging of verbond van verenigingen tot bestrijding van dierenziekten, erkend in toepassing van hoofdstuk II van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, waaraan taken betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen worden gedelegeerd in toepassing van artikel 2 van de koninklijk besluit van 26 november 2006 houdende voorwaarden voor de erkenning van de verenigingen voor de bestrijding van dierenziekten en het hun toevertrouwen van taken die tot de bevoegdheid van het Agentschap behoren;

13<sup>o</sup> Sanitel : het geautomatiseerd systeem voor gegevensverwerking in verband met identificatie en registratie van dieren;

14<sup>o</sup> Identificatiemiddel : een erkend plastiek oormerk of een oormerk of bolus met elektronische transponder;

15<sup>o</sup> Oormerk : het geheel van een mannelijk én een vrouwelijk plastiek plaatje dat dient om in het oor geplaatst te worden;

16<sup>o</sup> Paar oormerken : twee oormerken die hetzelfde nummer vermelden;

17<sup>o</sup> Beslagoormerk : oormerk dat het beslagnummer en een volgnummer vermeldt;

18<sup>o</sup> Het merken : het aanbrengen van een erkend identificatiemiddel.

#### HOOFDSTUK II. — Algemene bepalingen

**Art. 2.** § 1. Elke verantwoordelijke is ertoe gehouden om elke schaaп, geit of hertachtige in zijn beslag en geboren na 9 juli 2005, te identificeren en te registreren.



§ 2. Tout ovin et tout caprin doit être identifiés au plus tard lors du sevrage ou, s'ils ne sont pas sevrés plus tôt, à l'âge de 6 mois et en tout cas avant de quitter le troupeau de naissance.

Tout cervidé doit être identifié avant de quitter le troupeau de naissance.

§ 3. Le § 2 n'est pas d'application pour les ovins, caprins ou cervidés non sevrés de 6 mois maximum et qui ont été transportés avec leur mère dans le cadre de l'exploitation normale ou dans un but de soins vétérinaires.

§ 4. Le Ministre peut fixer des modalités particulières pour l'identification des ovins, caprins et cervidés soumis à des conditions particulières d'exploitation.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. L'identification des ovins, caprins et cervidés ne peut s'effectuer qu'à l'aide des moyens d'identification agréés.

Le Ministre peut imposer, dans des circonstances spécifiques et temporaires, l'utilisation de moyens d'identification complémentaires ou d'autres marques. Le Ministre peut fixer des moyens d'identification adaptés pour les races (naines) qu'il désigne.

§ 2. Le responsable s'approvisionne en moyens d'identification uniquement auprès des associations.

§ 3. Les moyens d'identification sont attribués par troupeau au responsable enregistré.

§ 4. Les moyens d'identification agréés en stock doivent être maintenus dans l'entité géographique.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Le responsable qui met fin à l'activité de détention d'un troupeau le notifie à l'association et lui retourne les moyens d'identification non encore placés.

§ 2. L'exploitant d'un abattoir ou d'un établissement de traitement de gibier est tenu de récupérer, dans des caissons scellés, les moyens d'identification d'ovins, caprins et cervidés abattus et de s'assurer de leur destruction.

### CHAPITRE III. — L'identification

#### Section 1<sup>re</sup>. — L'identification

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. L'identification des ovins, caprins et cervidés s'effectue par l'apposition de, soit :

1° une paire de marques auriculaires en plastique, une à chaque oreille;

2° une marque auriculaire en plastique à l'oreille gauche et d'une marque auriculaire portant un transpondeur électronique à l'oreille droite;

3° une marque auriculaire en plastique à l'oreille gauche endéans les délais mentionnés à l'article 2, § 2, et d'un bolus avec transpondeur électronique au plus tard à l'âge de 6 mois. Les animaux identifiés de cette façon ne peuvent pas quitter le troupeau de naissance sans identification complète.

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, l'identification des jeunes animaux de boucherie conduits directement du troupeau de naissance à un abattoir situé sur le territoire peut se limiter à l'apposition d'une marque auriculaire de troupeau à l'oreille gauche.

§ 3. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, les cervidés qui, quel que soit leur âge, sont abattus dans le troupeau de naissance en vue d'un transfert immédiat et direct vers un établissement de traitement de gibier, peuvent être marqués avant de quitter le troupeau, à l'oreille gauche, au moyen d'une marque auriculaire de troupeau.

§ 4. Les données en rapport avec l'identification doivent être inscrites dans les 3 jours du marquage au registre de troupeau visé au chapitre IV.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Le responsable ne peut appliquer par entité géographique et par espèce qu'une seule des méthodes d'identification mentionnées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>.

Lors de l'enregistrement du troupeau, il communique à l'association la méthode d'identification choisie.

§ 2. Le responsable qui choisit pour le marquage la méthode décrite à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 3°, doit disposer du dispositif de lecture nécessaire qui doit à tout moment être utilisable dans l'entité géographique pour pouvoir lire l'identification électronique.

§ 3. Tout changement de méthode d'identification doit être préalablement signalé à l'association.

§ 2. Elke schaaap en elke geit dient ten laatste bij het spenen of, indien zij niet eerder gespeend worden, op de leeftijd van 6 maanden en in elk geval voor dat zij het beslag van geboorte verlaten, geïdentificeerd te zijn.

Elke hertachtige dient, vooraleer het beslag van geboorte verlaten wordt, geïdentificeerd te zijn.

§ 3. De § 2 is niet van toepassing voor de niet gespeende schapen, geiten of hertachtigen van maximaal 6 maanden ouderdom die samen met hun moeder verplaatst worden in het kader van de normale bedrijfsvoering of voor de diergeneeskundige verzorging.

§ 4. De Minister kan afwijkende identificatievoorwaarden vastleggen voor schapen, geiten en hertachtigen die onderworpen zijn aan bijzondere uitbatingsvoorwaarden.

**Art. 3.** § 1. De identificatie van schapen, geiten en hertachtigen mag uitsluitend gebeuren door middel van erkende identificatiemiddelen.

De Minister kan voor specifieke omstandigheden en tijdelijk het gebruik van aanvullende identificatiemiddelen of andere merktekens opleggen. De Minister kan voor de (dwerg)rassen die hij aanduidt, aangepaste identificatiemiddelen vaststellen.

§ 2. De verantwoordelijke bevoorraadt zich met identificatiemiddelen enkel bij de verenigingen.

§ 3. De identificatiemiddelen worden per beslag toegekend aan de geregistreerde verantwoordelijke.

§ 4. De voorraad erkende identificatiemiddelen dienen op de geografische entiteit bewaard te worden.

**Art. 4.** § 1. De verantwoordelijke die stopt met de activiteit van het houden van een beslag, deelt dit mee aan de vereniging en zendt haar de nog niet geplaatste identificatiemiddelen terug.

§ 2. De uitbater van een slachthuis of wildbewerkingsinrichting is ertoe gehouden de identificatiemiddelen van de geslachte schapen, geiten en hertachtigen te verzamelen in verzegelde recipiënten en zich te verzekeren van de vernietiging ervan.

### HOOFDSTUK III. — De identificatie

#### Afdeling 1. — Het identificeren

**Art. 5.** § 1. De identificatie van schapen, geiten en hertachtigen gebeurt door het plaatsen van, hetzij :

1° een paar plastieken oormerken, één in elk oor;

2° één plastieken oormerk in het linker oor en een oormerk met elektronische transponder in het rechter oor;

3° een plastieken oormerk binnen de termijnen gesteld in artikel 2, § 2 in het linker oor en een bolus met elektronische transponder, ten laatste op de leeftijd van 6 maanden. De op deze wijze geïdentificeerde dieren mogen het beslag van geboorte niet verlaten zonder volledige identificatie.

§ 2. In afwijking op § 1 kan de identificatie van jonge slachtdieren die rechtstreeks van het beslag van geboorte naar een binnenlands slachthuis afgevoerd worden, beperkt blijven tot het plaatsen van één beslagoormerk in het linker oor.

§ 3. In afwijking op § 1, kunnen hertachtigen die, ongeacht hun leeftijd, in het beslag van geboorte gedood worden voor de onmiddellijke en rechtstreekse overbrenging naar een hiervoor erkende wildbewerkingsinrichting, voor het verlaten van het beslag gemerkt worden met een beslagoormerk in het linker oor.

§ 4. De gegevens met betrekking tot de identificatie worden binnen de 3 dagen na de merking ingeschreven in het bedrijfsregister bedoeld bij hoofdstuk IV.

**Art. 6.** § 1. De verantwoordelijke kan per geografische entiteit en per diersoort slechts één van de in artikel 5, § 1 vermelde identificatiewijzen toepassen.

Ter gelegenheid van de registratie van het beslag deelt hij de gekozen identificatiewijze mee aan de vereniging.

§ 2. De verantwoordelijke die voor het merken kiest voor de methode voorzien bij artikel 5, § 1, 3°, dient zelf te beschikken over de nodige uitleesapparatuur welke op ieder moment op de geografische entiteit bruikbaar moet zijn om de elektronische identificatie te kunnen lezen.

§ 3. Elke verandering van identificatiewijze, dient voorafgaandelijk bij de vereniging gemeld te worden.

Lors d'un changement de méthode d'identification, tous les animaux de la même espèce présents à ce moment dans l'entité géographique, doivent immédiatement être identifiés conformément à la nouvelle méthode, aux frais du responsable, sous la surveillance directe de l'association.

§ 4. Le responsable peut effectuer le marquage des ovins, caprins et cervidés lui-même en suivant les instructions de l'association ou le faire exécuter par l'association.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'un ovin, caprin ou cervidé qui est marqué conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, est incorporé dans un troupeau où l'identification est effectuée conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> ou 2<sup>o</sup>, le nouveau responsable doit commander immédiatement une marque auriculaire agréée qui porte le même numéro que la marque auriculaire déjà présente à l'oreille. Cette marque auriculaire commandée doit être placée à l'oreille sans marque auriculaire immédiatement après la livraison.

§ 2. Lorsqu'un ovin, caprin ou cervidé qui est marqué conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est incorporé dans un troupeau où l'identification est effectuée conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup>, le responsable commande immédiatement un moyen d'identification avec transpondeur électronique conformément au mode d'identification appliqué dans le troupeau d'introduction, et qui porte le même numéro que la marque auriculaire plastique déjà présente à l'oreille.

Ce moyen d'identification commandé est placé immédiatement après livraison.

S'il s'agit d'une marque auriculaire, elle est placée à l'oreille droite et la marque auriculaire placée précédemment est enlevée de manière à ce qu'elle ne puisse plus être réutilisable.

**Art. 8.** Un jeune animal de boucherie marqué conformément à l'article 5, § 2, peut, à tout moment, encore être marqué conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, dans le troupeau de naissance.

Au moment du marquage conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, la marque auriculaire de troupeau placée précédemment doit être enlevée de manière à ce qu'elle ne puisse plus être réutilisable.

Ce changement de marquage est noté dans les 3 jours dans le registre de troupeau avec mention du numéro d'ordre de la marque auriculaire de troupeau et du numéro de la paire de marques auriculaires nouvellement placées.

*Section 2. — Les moyens d'identification :  
modèles, agrément, évaluation*

**Art. 9.** Le modèle, les dimensions, les inscriptions et les exigences des moyens d'identification, ainsi que les exigences de leur matériel d'apposition et de leur dispositif de lecture doivent répondre aux dispositions fixées à l'annexe I<sup>re</sup>.

Le Ministre agrée les moyens d'identification sur proposition de l'Agence.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. La demande d'agrément d'un moyen d'identification est adressée à l'Agence par lettre recommandée.

Cette demande d'agrément doit au minimum comporter les éléments repris à l'annexe II.

Dans la demande, le demandeur s'engage à :

1<sup>o</sup> ne fournir les moyens d'identification agréés pour le marquage que sur l'ordre des associations;

2<sup>o</sup> tenir, par modèle de moyen d'identification agréé, un registre des livraisons pour marquage avec mention de la date, du nombre et des numéros de série. Il doit pouvoir présenter ce registre sur simple demande de l'Agence;

3<sup>o</sup> tenir un registre des livraisons effectuées des moyens d'identification pour le marquage avec mention de la date, du nombre et des numéros. Il doit pouvoir présenter ce registre sur simple demande de l'Agence;

4<sup>o</sup> assurer une livraison continue et dans un délai raisonnable;

5<sup>o</sup> livrer une qualité constante, conforme à l'agrément.

§ 2. Toute modification des caractéristiques du moyen d'identification par rapport au dossier introduit selon l'annexe II doit être communiquée par le fabricant à l'association avant la livraison.

**Art. 11.** Le Ministre peut, sur avis de l'Agence, retirer l'agrément d'un moyen d'identification lorsque :

1<sup>o</sup> le fabricant ou le vendeur ne respecte pas les dispositions visées à l'article 10;

Bij verandering van identificatiewijze, dienen al de dieren van dezelfde soort op dat moment op de geografische entiteit aanwezig, onverwijld aan de nieuwe identificatiewijze aangepast te worden op kosten van de verantwoordelijke en uitgevoerd onder direct toezicht van de vereniging.

§ 4. De verantwoordelijke kan het merken van de schapen, geiten en hertachtigen ofwel zelf uitvoeren volgens de instructies van de vereniging, ofwel laten uitvoeren door de vereniging.

**Art. 7.** § 1. Wanneer een schaap, geit of hertachtige, gemerkt overeenkomstig artikel 5, § 1, 3<sup>o</sup>, aan een beslag wordt toegevoegd waar de identificatie gebeurt overeenkomstig artikel 5, § 1, 1<sup>o</sup> of 2<sup>o</sup>, dan gaat hij onmiddellijk over tot het bijbestellen van een erkend oormerk dat hetzelfde nummer draagt als het reeds in het oor aanwezige oormerk. Dit bijbestelde oormerk wordt onmiddellijk na de levering geplaatst in het oor zonder oormerk.

§ 2. Wanneer een schaap, geit of hertachtige, gemerkt overeenkomstig artikel 5, § 1, 1<sup>o</sup>, aan een beslag wordt toegevoegd waar de identificatie gebeurt overeenkomstig artikel 5, § 1, 2<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup>, gaat de verantwoordelijke onmiddellijk over tot het bijbestellen van het identificatiemiddel met elektronische transponder overeenkomstig de op het beslag van aanvoer toegepaste identificatiewijze, en dat hetzelfde nummer draagt als het reeds in het oor aanwezige plastieken oormerk.

Dit bijbestelde identificatiemiddel wordt onmiddellijk na de levering geplaatst.

In geval het een oormerk betreft, wordt dit geplaatst in het rechter oor en wordt het eerder geplaatste oormerk verwijderd op zodanige wijze dat het niet herbruikbaar is.

**Art. 8.** Een overeenkomstig artikel 5, § 2, gemerkt jong slachtdier kan binnen het beslag van geboorte op ieder moment nog gemerkt worden overeenkomstig artikel 5, § 1.

Op het ogenblik van de merking overeenkomstig artikel 5, § 1 wordt het eerder geplaatste beslagoormerk verwijderd op zodanige wijze dat het niet herbruikbaar is.

In het bedrijfsregister wordt deze verandering van merking binnen de 3 dagen genoteerd met vermelding van het volgnummer van het beslagoormerk en het nummer van het nieuw geplaatste paar oormerken.

*Afdeling 2. — De identificatiemiddelen :  
modellen, erkenning, evaluatie*

**Art. 9.** Het model, de afmetingen, de opschriften en de vereisten van de identificatiemiddelen, alsook de vereisten van hun plaatsingsmateriaal en hun uitleesapparatuur moeten beantwoorden aan de bepalingen die vastgelegd zijn in bijlage I.

De Minister erkent de identificatiemiddelen op voorstel van het Agentschap.

**Art. 10.** § 1. De aanvraag voor erkenning van een identificatiemiddel gebeurt bij aangetekend schrijven aan het Agentschap.

Deze aanvraag tot erkenning moet minstens de elementen bevatten die opgenomen zijn in bijlage II.

In de aanvraag verbindt de aanvrager zich ertoe :

1<sup>o</sup> De erkende identificatiemiddelen voor merking enkel te leveren in opdracht van de verenigingen;

2<sup>o</sup> per model van erkend identificatiemiddel een register bij te houden van de leveringen voor merking, met vermelding van de datum, het aantal en de reeksnummers. Hij dient dit register op eenvoudig verzoek van het Agentschap te kunnen voorleggen;

3<sup>o</sup> een register bij te houden van de leveringen van identificatiemiddelen voor hermerking met vermelding van de datum, het aantal en de nummers. Hij dient dit register op eenvoudig verzoek van het Agentschap te kunnen voorleggen;

4<sup>o</sup> een continue levering te waarborgen binnen een redelijke termijn;

5<sup>o</sup> een constante kwaliteit te leveren, overeenkomstig de erkenning.

§ 2. Elke verandering van de kenmerken van het identificatiemiddel ten opzichte van het volgens bijlage II ingediende dossier, dient voorafgaandelijk aan de levering meegedeeld te worden door de fabrikant aan de vereniging.

**Art. 11.** De Minister kan op advies van het Agentschap de erkenning van een identificatiemiddel intrekken wanneer :

1<sup>o</sup> de fabrikant of de verkoper de bepalingen bedoeld in artikel 10 niet naleeft;

2° les moyens d'identification fournis ne correspondent pas ou plus aux caractéristiques fixées dans l'agrément;

3° la déclaration ou la validation de la modification des caractéristiques du moyen d'identification agréé font défaut;

4° le fabricant interrompt la livraison d'un modèle de moyen d'identification agréé pour une durée de plus de 2 ans.

### Section 3. — Remarquage

**Art. 12.** Le marquage des ovins et caprins marqués conformément aux dispositions de l'article 5, § 1<sup>er</sup>, ne peut être effectué par le responsable que s'ils sont encore identifiés par un moyen d'identification.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'un ovin ou un caprin marqué conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, a perdu un moyen d'identification, le responsable procède sans délai à la commande auprès de l'association d'un moyen d'identification du même type portant le même numéro et auquel un numéro de marquage est attribué.

§ 2. Dès réception du moyen d'identification commandé, le responsable procède immédiatement ou fait procéder par l'association, au marquage de l'ovin ou du caprin.

§ 3. Par dérogation au § 2, lorsque le responsable prévoit que l'apposition du moyen d'identification commandé ne pourra se faire immédiatement à la livraison mais à un moment ultérieur, ne pouvant pas excéder les deux mois suivant la livraison, une marque auriculaire de troupeau est placée à l'oreille sans marque, dès constatation de la perte de la marque. Dans le registre du troupeau, le numéro d'ordre de la marque auriculaire de troupeau est inscrit en regard de l'ovin ou du caprin.

Au moment de l'apposition du moyen d'identification commandé, la marque auriculaire de troupeau placée auparavant est enlevée de manière à ce qu'elle ne puisse plus être réutilisable.

**Art. 14.** Par dérogation à l'article 13, § 1<sup>er</sup>, lorsqu'un ovin ou caprin destiné au transport direct vers un abattoir situé sur le territoire, a perdu un moyen d'identification, le responsable appose avant le départ une marque auriculaire de troupeau à l'oreille sans marque auriculaire.

**Art. 15.** Lorsqu'un jeune animal de boucherie marqué conformément à l'article 5, § 2, a perdu sa marque auriculaire de troupeau, le responsable procède au marquage avec la première de la série des marques auriculaires de troupeau disponibles dans l'entité géographique.

**Art. 16.** § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'un cervidé vivant, qui quitte le troupeau, a perdu au moment du transport une ou les deux marques auriculaires, le responsable du cervidé procède au marquage avec la première paire de marques auriculaires disponible dans l'entité géographique. Le retrait éventuel de la marque auriculaire encore présente s'effectue de manière à ce qu'elle ne puisse plus être réutilisable.

Dans le registre de troupeau ce marquage est enregistré dans les 3 jours ainsi que le lien entre la marque auriculaire précédente et les nouvelles marques auriculaires.

§ 2. Les cervidés qui ont perdu deux marques auriculaires mais qui sont abattus avant de quitter le troupeau en vue d'un transport direct vers un établissement de traitement de gibier, peuvent être marqués avant de quitter le troupeau, à l'oreille gauche, au moyen d'une marque auriculaire de troupeau.

Ce marquage spécial et la destination doivent être mentionnés sur le document de circulation visé à l'article 21 ainsi que dans le registre de troupeau.

**Art. 17.** Les dispositions des articles 13, 14, 15 et 16, sont aussi applicables dans les cas où un moyen d'identification est devenu illisible.

**Art. 18.** § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'un ovin ou un caprin a perdu ses deux moyens d'identification ou si les deux moyens d'identification sont devenus illisibles, le responsable prévient immédiatement l'agent de contrôle et l'association.

En attendant leur intervention, ces animaux doivent immédiatement être mis à l'étable.

§ 2. Si l'ovin ou le caprin n'est pas identifiable, l'agent de contrôle fait procéder, aux frais du responsable, à leur mise à mort en vue de leur destruction.

2° de geleverde identificatiemiddelen niet of niet langer overeenkomen met de kenmerken zoals vastgelegd in de erkenning;

3° het ontbreken van de melding of de validatie van de wijziging van de eigenschappen van het erkend identificatiemiddel;

4° de onderbreking vanwege de fabrikant van de levering van een model van erkend identificatiemiddel gedurende een periode van meer dan 2 jaar.

### Afdeling 3. — Hermerken

**Art. 12.** Het hermerken van overeenkomstig artikel 5, § 1, gemerkte schapen en geiten mag enkel gebeuren door de verantwoordelijke als zij nog met één identificatiemiddel zijn geïdentificeerd.

**Art. 13.** § 1. Wanneer een schaap of geit dat gemerkt is overeenkomstig artikel 5, § 1, één identificatiemiddel heeft verloren, gaat de verantwoordelijke onverwijld over tot de bestelling bij de vereniging van een identificatiemiddel van hetzelfde type dat hetzelfde nummer draagt en waaraan een hermerkingsnummer wordt toegekend.

§ 2. Vanaf ontvangst van het bestelde identificatiemiddel gaat de verantwoordelijke onmiddellijk over of laat de vereniging overgaan tot het hermerken van het schaap of de geit.

§ 3. In afwijking op § 2, indien de verantwoordelijke voorziet dat het plaatsen van het bijbestelde identificatiemiddel niet onmiddellijk bij levering gebeurt, maar op een later moment dat de twee maanden na de levering niet mag overschrijden, wordt bij de vaststelling van verlies een beslagoormerk geplaatst in het oor zonder oormerk. In het bedrijfsregister wordt het volgnummer van het beslagoormerk ingeschreven bij het desbetreffende schaap of geit.

Op het ogenblik van de plaatsing van het bijbestelde identificatiemiddel wordt het eerder geplaatste beslagoormerk verwijderd op zodanige wijze dat het niet herbruikbaar is.

**Art. 14.** In afwijking op artikel 13, § 1, wanneer een schaap of geit bestemd voor de rechtstreekse overbrenging naar een binnenlands slachthuis, een identificatiemiddel heeft verloren, brengt de verantwoordelijke vóór het vertrek een beslagoormerk aan in het oor zonder oormerk.

**Art. 15.** Wanneer een jong slachtdier dat gemerkt is overeenkomstig artikel 5, § 2, zijn beslagoormerk heeft verloren, gaat de verantwoordelijke onverwijld over tot het hermerken met een op de geografische entiteit eerstvolgend beschikbaar beslagoormerk.

**Art. 16.** § 1. Wanneer een levende hertachtige dat uit een beslag vertrekt, op het moment van de afvoer een of beide oormerken heeft verloren, gaat de verantwoordelijke van de hertachtige, over tot het hermerken met een op de geografische entiteit eerstvolgend beschikbaar nieuw paar oormerken. Het eventueel verwijderen van het nog aanwezige oormerk gebeurt op zodanige wijze dat het niet herbruikbaar is.

In het bedrijfsregister wordt deze hermerking binnen de 3 dagen genoteerd alsook de link tussen het vorige oormerk en de nieuwe oormerken.

§ 2. De hertachtigen die beide oormerken hebben verloren maar die vóór de afvoer uit een beslag geslacht worden voor de rechtstreekse overbrenging naar een wildbewerkingsinrichting, mogen voor het verlaten van het beslag hermerkt worden met een beslagoormerk in het linker oor.

Deze speciale hermerking en de bestemming dienen op het verplaatsingsdocument, bedoeld bij artikel 21, en in het bedrijfsregister te worden vermeld.

**Art. 17.** De bepalingen van artikels 13, 14, 15 en 16, zijn ook van toepassing in die gevallen waarbij een identificatiemiddel onleesbaar is geworden.

**Art. 18.** § 1. Wanneer een schaap of geit beide identificatiemiddelen heeft verloren of wanneer beide identificatiemiddelen onleesbaar zijn geworden, verwittigt de verantwoordelijke onmiddellijk de controle-agent en de vereniging.

In afwachting van hun tussenkomst dienen deze dieren onmiddellijk opgesteld te worden.

§ 2. Indien het schaap of de geit niet identificeerbaar is, gaat de controle-agent op kosten van de verantwoordelijke over tot hun afmaking met het oog op hun vernietiging.



§ 3. Si l'ovine ou le caprin est identifiable, le responsable doit, à ses frais, apporter les moyens permettant de prouver l'identité de l'animal dans les 2 jours ouvrables qui suivent la constatation visée au § 1<sup>er</sup>. Cette preuve peut être fournie par, soit :

- un lien avec un tatouage,
- une empreinte génétique,
- une comparaison de filiation.

En attendant la preuve de l'identité, l'agent de contrôle marque lui-même temporairement l'animal avec une marque auriculaire ou le fait faire par l'association.

§ 4. Si l'identité de l'ovine ou du caprin est prouvée, l'agent de contrôle autorise l'association à procéder, le plus vite possible, au marquage avec le même moyen d'identification et le même numéro d'identification et un numéro de marquage.

#### CHAPITRE IV. — L'enregistrement

**Art. 19.** § 1<sup>er</sup>. Tout responsable est tenu de faire enregistrer l'existence d'un troupeau d'ovins, de caprins ou de cervidés.

§ 2. Comme preuve de l'enregistrement, le responsable reçoit de l'association un document « FICHE TROUPEAU » qui mentionne le numéro de troupeau attribué et les données enregistrées. Il conserve ce document dans son registre du troupeau.

§ 3. Le responsable peut communiquer chaque modification à l'aide de la fiche troupeau. L'association délivre un document « FICHE TROUPEAU » actualisé.

**Art. 20.** § 1<sup>er</sup>. Tout responsable qui détient des ovins, caprins ou cervidés, tient un registre de son troupeau sur papier ou sous une forme informatisée.

Le Ministre détermine le modèle et le contenu du registre et les modalités de sa tenue.

Dans les trois jours de leur survenance, les faits suivants sont inscrits au registre du troupeau :

- 1° chaque marquage d'animaux conformément à l'article 5, § 4;
- 2° chaque décès, entrée ou sortie d'ovins, caprins ou cervidés;
- 3° les données relatives au marquage conformément aux dispositions de la section 3 du Chapitre III;
- 4° les données relatives au recensement, conformément aux dispositions du Chapitre V.

§ 2. Le responsable doit, à tout moment, pour chaque ovine, caprin ou cervidé qu'il détient ou a détenu dans son troupeau, être en mesure de communiquer :

- 1° l'origine et le transporteur des animaux introduits dans son troupeau;
- 2° le repreneur et le transporteur des animaux quittant son troupeau.

Le responsable doit conserver le registre du troupeau dans l'entité géographique pendant 5 ans au moins. Il est tenu de présenter ou d'imprimer le registre à toute réquisition de l'Agence.

§ 3. Les ovins, caprins et cervidés faisant partie d'un même troupeau sont placés par espèce sous la surveillance d'un seul responsable et sont inscrits dans le même registre de troupeau par espèce.

**Art. 21.** § 1<sup>er</sup>. Les ovins, caprins et cervidés doivent toujours, pendant le transport à partir d'un troupeau vers un autre troupeau, abattoir, centre de rassemblement ou installations de négociant, être accompagnés d'un document de circulation.

Le Ministre détermine le modèle du document de circulation, les modalités de son utilisation et le mode de transmission de ses données à l'association.

§ 2. Le responsable cédant et le responsable repreneur conservent chacun une copie du document de circulation dans leur registre du troupeau pendant 5 ans minimum après la date de rédaction dudit document.

Le transporteur conserve une copie des documents de circulation en tant que partie de son registre de transport pendant 5 ans minimum.

§ 3. Indien het schaap of de geit identificeerbaar is, dient de verantwoordelijke, binnen de 2 werkdagen volgend op de vaststelling bedoeld bij § 1, op zijn kosten de middelen aan te brengen die het bewijzen van de identiteit van het dier mogelijk maken. Dit bewijs kan geleverd worden door, hetzij :

- een link met een tatoeage,
- een genetische vingerafdruk,
- een afstammingsvergelijking.

In afwachting van het bewijs van de identiteit, zal de controle-agent zelf het dier tijdelijk merken met een oormerk of dit laten uitvoeren door de vereniging.

§ 4. Indien de identiteit van het schaap of de geit bewezen is, geeft de controle-agent aan de vereniging de toelating om dit dier zo snel als mogelijk met hetzelfde identificatiemiddel met hetzelfde identificatienummer en een hermerkingsnummer te hermerken.

#### HOOFDSTUK IV. — De registratie

**Art. 19.** § 1. Elke verantwoordelijke is gehouden om het bestaan van een beslag van schapen, geiten of hertachtigen te laten registreren.

§ 2. Als bewijs voor een registratie ontvangt de verantwoordelijke van de vereniging een document « BESLAGFICHE » dat het toegekende beslagnummer en de geregistreerde gegevens vermeldt. Hij bewaart dit document bij zijn bedrijfsregister.

§ 3. De verantwoordelijke kan elke wijziging meedelen met behulp van de beslagfiche. De vereniging levert een bijgewerkt document "BESLAGFICHE" af.

**Art. 20.** § 1. Elke verantwoordelijke die schapen, geiten of hertachtigen houdt, dient een bedrijfsregister bij te houden op papier of op een geïnformatiseerde wijze.

De Minister bepaalt het model en de inhoud van het register en de modaliteiten voor het bijhouden ervan.

Binnen de drie dagen na hun plaatsvinden, worden hierna volgende gebeurtenissen in het bedrijfsregister ingeschreven :

- 1° elke merking van dieren, overeenkomstig artikel 5, § 4;
- 2° elke sterfte, aanvoer of afvoer van schapen, geiten of hertachtigen;
- 3° de gegevens met betrekking tot het hermerken, overeenkomstig de bepalingen in afdeling 3 van Hoofdstuk III;
- 4° de gegevens met betrekking tot de telling, overeenkomstig de bepalingen van Hoofdstuk V.

§ 2. De verantwoordelijke moet op elk ogenblik in staat zijn om voor elke schaap, geit of hertachtige die hij in zijn beslag houdt of gehouden heeft, mee te delen :

- 1° de oorsprong en de vervoerder van aan zijn beslag toegevoegde dieren;
- 2° de overnemer en de vervoerder van de van zijn beslag afgevoerde dieren.

De verantwoordelijke dient het bedrijfsregister gedurende minimum 5 jaar te bewaren op de geografische entiteit. Hij moet dit register bij elk verzoek van het Agentschap kunnen voorleggen of afdrucken.

§ 3. De schapen, geiten en hertachtigen die deel uitmaken van eenzelfde beslag staan per diersoort onder toezicht van één enkele verantwoordelijke en worden per diersoort in eenzelfde bedrijfsregister ingeschreven.

**Art. 21.** § 1. De schapen, geiten en hertachtigen dienen tijdens het vervoer vanuit een beslag naar een ander beslag, slachthuis, verzamelcentrum of bedrijfsruimten van een handelaar steeds vergezeld te gaan van een verplaatsingsdocument.

De Minister bepaalt het model en de inhoud van het verplaatsingsdocument, de modaliteiten voor het gebruik en de wijze van overmaking van de gegevens ervan aan de vereniging.

§ 2. De verantwoordelijke overlater en de verantwoordelijke overnemer houden elk een kopie bij van het verplaatsingsdocument in hun bedrijfsregister gedurende minimum 5 jaar na datum van de opmaak ervan.

De vervoerder houdt een kopie van het verplaatsingsdocument bij als deel van zijn vervoersregister gedurende minimum 5 jaar.

CHAPITRE V. — *Le recensement*

**Art. 22.** Entre le 15 et le 31 décembre de chaque année, le responsable d'un troupeau d'ovins, de caprins ou de cervidés doit établir, par espèce, les totaux demandés par l'Agence pour ces animaux.

Le responsable enregistre les résultats de son recensement dans son registre du troupeau.

Le résultat du recensement doit en outre être transmis avant le 15 janvier de l'année suivante à l'association.

CHAPITRE VI. — *Importations - échanges*

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Lors de l'introduction dans son troupeau d'un ovin ou un caprin en provenance d'un pays tiers, conformément à l'arrêté royal du 10 août 2005 fixant les règles de police sanitaire pour l'importation et les échanges d'ovins et de caprins, le responsable vérifie la concordance du certificat sanitaire avec les ovins, caprins ou cervidés identifiés.

§ 2. Le responsable fait dans les trois jours ouvrables suivant le jour de l'introduction dans son troupeau, une demande à l'association pour venir marquer les animaux importés.

Les ovins ou caprins introduits doivent rester dans l'entité géographique d'importation jusqu'à ce que le marquage soit effectué.

Au moment du marquage, le responsable remet le certificat sanitaire à l'association après en avoir pris une copie. Le responsable conserve cette copie pendant 5 ans minimum dans le registre du troupeau dans lequel les animaux ont été inscrits.

Le responsable note dans son registre du troupeau, pour chaque animal importé introduit, le numéro d'identification individuel sous lequel l'animal a été introduit, le pays d'origine, le nouveau numéro d'identification attribué par l'association lors du marquage dans l'entité géographique ainsi que la race.

§ 3. Les dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2 ne sont pas d'application pour les animaux de boucherie qui sont introduits directement dans un abattoir pour y être abattus dans les 5 jours.

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. Lors de l'introduction dans son troupeau d'un ovin ou caprin en provenance d'un autre Etat membre, conformément à l'arrêté royal du 10 août 2005 précité, que ce soit de façon permanente ou temporaire, le responsable vérifie la concordance du certificat sanitaire avec les animaux identifiés.

Les ovins et les caprins en provenance d'un autre Etat membre et nés après le 9 juillet 2005 doivent conserver le numéro d'identification de l'Etat membre d'origine.

Néanmoins, l'article 7 est d'application pour ces animaux introduits.

§ 2. Le responsable enregistre ces animaux dans son registre du troupeau conformément aux dispositions du chapitre IV.

Le responsable transmet le certificat sanitaire à l'association dans les 3 jours ouvrables suivant l'entrée des ovins et caprins, après en avoir pris une copie. Il conserve cette copie pendant 5 ans minimum dans le registre du troupeau dans lequel les animaux ont été inscrits.

**Art. 25.** Les ovins et caprins nés après le 9 juillet 2005 et qui ne sont pas marqués par la méthode du transpondeur électronique conformément à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, points 2° ou 3°, ne peuvent faire l'objet d'un échange.

CHAPITRE VII. — *Financement*

**Art. 26.** A charge du responsable du troupeau, il est perçu, par les associations, des redevances dont le montant est fixé comme suit :

1° pour l'identification et l'enregistrement des ovins, caprins et cervidés, un montant de 5 EUR de frais administratifs par commande de moyens d'identification;

2° pour la gestion administrative annuelle du troupeau, un montant de 12,50 EUR.

HOOFDSTUK V. — *De Telling*

**Art. 22.** Tussen 15 en 31 december van elk jaar dient de verantwoordelijke van een beslag van schapen, geiten of hertachtigen de door het Agentschap gevraagde aantallen van deze dieren per soort te tellen.

De verantwoordelijke registreert de gegevens van de telling in het bedrijfsregister.

Het resultaat van de telling dient tevens voor 15 januari van het volgende jaar overgemaakt te worden aan de vereniging.

HOOFDSTUK VI. — *Invoer - handelsverkeer*

**Art. 23.** § 1. Bij het binnenbrengen in zijn beslag van een schaap of geit uit een derde land, overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor de invoer en het verkeer van schapen en geiten, gaat de verantwoordelijke de overeenkomst na van het gezondheidscertificaat met de geïdentificeerde schapen, geiten of hertachtigen.

§ 2. De verantwoordelijke doet binnen de drie werkdagen volgend op de dag van de aanvoer in zijn beslag een aanvraag bij de vereniging om deze ingevoerde dieren te komen merken.

De ingevoerde schapen of geiten moeten op de geografische entiteit van de invoer gehouden worden tot de merking is uitgevoerd.

Op moment van de merking overhandigt de verantwoordelijke het gezondheidscertificaat aan de vereniging nadat hij er kopie van genomen heeft. De verantwoordelijke bewaart deze kopie gedurende minimum 5 jaar bij het bedrijfsregister waarin de dieren werden ingeschreven.

De verantwoordelijke noteert voor elk aangevoerd ingevoerd dier in zijn bedrijfsregister het individueel identificatienummer waaronder het dier werd ingevoerd, het land van herkomst, het door de vereniging toegekende nieuwe identificatienummer bij de merking op de geografische entiteit en het ras.

§ 3. De bepalingen van §§ 1 en 2 zijn niet van toepassing voor slachtdieren die rechtstreeks naar een slachthuis zijn ingevoerd om er binnen de 5 dagen te worden geslacht.

**Art. 24.** § 1. Bij het binnenbrengen in zijn beslag van een schaap of geit uit een Lidstaat, overeenkomstig het bovenvermelde koninklijk besluit van 10 augustus 2005, hetzij permanent, hetzij tijdelijk, controleert de verantwoordelijke de overeenkomst van het gezondheidscertificaat met de geïdentificeerde dieren.

Schapen en geiten afkomstig uit andere Lidstaten en geboren na 9 juli 2005 moeten hun identificatienummer van de Lidstaat van oorsprong behouden.

Evenwel is artikel 7 van toepassing op deze aangevoerde dieren.

§ 2. De verantwoordelijke registreert deze dieren in zijn bedrijfsregister overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk IV.

De verantwoordelijke maakt binnen de 3 werkdagen volgend op de dag van aanvoer van de schapen en geiten het gezondheidscertificaat over aan de vereniging nadat hij er kopie van genomen heeft. Hij bewaart deze kopie gedurende minimum 5 jaar bij het bedrijfsregister waarin de dieren werden opgenomen.

**Art. 25.** De schapen en geiten geboren na 9 juli 2005 en die niet zijn gemerkt volgens de wijze met elektronische transponder overeenkomstig artikel 5, § 1, punten 2° of 3°, kunnen geen voorwerp uitmaken van het handelsverkeer.

HOOFDSTUK VII. — *Financiering*

**Art. 26.** Ten laste van de verantwoordelijke van het beslag wordt door de verenigingen een bijdrage ontvangen waarvan het bedrag als volgt is vastgesteld :

1° voor de identificatie en de registratie van de schapen, geiten en hertachtigen een bedrag van 5 EUR als administratieve kosten per bestelling van identificatiemiddelen;

2° voor het jaarlijks administratief beheer van het beslag, een bedrag van 12,50 EUR.

CHAPITRE VIII. — *Interdictions*

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Il est interdit d'apposer aux ovins, caprins et cervidés des moyens d'identification autres que ceux visés à l'article 3, § 1<sup>er</sup>.

Cette interdiction ne s'applique pas à l'apposition dans les oreilles de moyens d'identification à des fins thérapeutiques.

§ 2. Il est interdit d'enlever à des ovins, caprins et cervidés leurs moyens d'identification.

Cette interdiction n'est pas d'application lorsqu'il s'agit d'actes exécutés par le responsable dans les cas prévus aux articles 7, § 2, 8, 13, § 3, et 16, § 1<sup>er</sup>.

**Art. 28.** § 1<sup>er</sup>. Il est interdit au responsable :

1. de vendre ou de fournir des moyens d'identification agréés à des tiers;
2. de marquer avec des moyens d'identification d'un troupeau des ovins, caprins et cervidés d'un autre troupeau;
3. de marquer des ovins, caprins et cervidés dont on est responsable avec des moyens d'identification attribués à des tiers;
4. de déplacer, de changer, de modifier, de rendre illisible, de falsifier ou d'imiter les moyens d'identification agréés.

§ 2. Il est interdit de falsifier le registre du troupeau ou les documents de circulation ou d'y noter des fausses notifications.

CHAPITRE IX. — *Contrôle et sanctions*

**Art. 29.** L'agent de contrôle ordonne la mise à mort des ovins, caprins ou cervidés en vue de leur destruction aux frais du responsable lorsqu'il est constaté que ceux-ci sont porteurs de moyens d'identification échangés et/ou falsifiés, ou lorsqu'il est constaté que des ovins, caprins ou cervidés ne répondent à aucune des dispositions prévues à l'article 5 et à l'article 20, § 1<sup>er</sup>.

CHAPITRE X. — *Dispositions abrogatoires et modificatives*

**Art. 30.** Sont abrogés :

- 1° l'arrêté royal du 2 juillet 1996 relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés,
- 2° l'arrêté ministériel du 13 novembre 1996 portant exécution de l'article 15 de l'arrêté royal du 2 juillet 1996 relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés.

**Art. 31.** Dans l'arrêté royal du 10 août 2005 fixant les règles de police sanitaire pour l'importation et les échanges d'ovins et de caprins, à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, a) les mots « 2 juillet 1996 » sont remplacés par les mots « 3 juin 2007. ».

CHAPITRE XI. — *Dispositions transitoires*

**Art. 32.** Les ovins, caprins et cervidés nés avant le 10 juillet 2005 et identifiés conformément à l'arrêté royal du 2 juillet 1996 sont réputés identifiés conformément aux dispositions du présent arrêté.

CHAPITRE XII. — *Dispositions finales*

**Art. 33.** L'article 25 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 34.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juin 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

HOOFDSTUK VIII. — *Verbodsbevestigingen*

**Art. 27.** § 1. Het is verboden om bij schapen, geiten en hertachtigen andere identificatiemiddelen aan te brengen dan deze bedoeld in artikel 3, § 1.

Dit verbod geldt evenwel niet voor het in de oren plaatsen van oormerken met therapeutische doeleinden.

§ 2. Het is verboden om bij schapen, geiten en hertachtigen identificatiemiddelen te verwijderen.

Dit verbod is niet van toepassing wanneer het handelingen betreft die uitgevoerd worden door de verantwoordelijke in de gevallen voorzien bij artikels 7, § 2, 8, 13, § 3, et 16, § 1.

**Art. 28.** § 1. Het is aan de verantwoordelijke verboden om :

1. erkende identificatiemiddelen te verkopen of af te staan aan derden;
2. met identificatiemiddelen van een beslag schapen, geiten en hertachtigen te merken van een ander beslag;
3. de schapen, geiten en hertachtigen waarvoor men verantwoorde-lijk is te merken met identificatiemiddelen toegekend aan derden;
4. erkende identificatiemiddelen, te herplaatsen, te veranderen, te wijzigen, onleesbaar te maken, te vervalsen of na te maken.

§ 2. Het is verboden het bedrijfsregister of de verplaatsingsdocumenten te vervalsen of er valse vermeldingen in op te nemen.

HOOFDSTUK IX. — *Toezicht en sancties*

**Art. 29.** De controle-agent beveelt, op kosten van de verantwoorde-lijke, de afmaking van de schapen, geiten of hertachtigen met het oog op hun vernietiging wanneer vastgesteld is dat deze drager zijn van omgewisselde en/of vervalste identificatiemiddelen of wanneer vast-gesteld is dat de schapen, geiten of hertachtigen aan geen enkel van de bepalingen voorzien bij artikel 5 en artikel 20, § 1, beantwoorden.

HOOFDSTUK X. — *Opheffings- en wijzigingsbepalingen*

**Art. 30.** Worden opgeheven :

- 1° het koninklijk besluit van 2 juli 1996 betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen,
- 2° het ministerieel besluit van 13 november 1996 houdende de uitvoering van artikel 15 van het koninklijk besluit van 2 juli 1996 betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen.

**Art. 31.** In het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor de invoer en het verkeer van schapen en geiten worden in artikel 2, § 1, a) de woorden « 2 juli 1996 » vervangen door de woorden « 3 juni 2007. ».

HOOFDSTUK XI. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 32.** De schapen, geiten en hertachtigen geboren vóór 10 juli 2005 en gemerkt overeenkomstig het koninklijk besluit van 2 juli 1996 worden beschouwd als gemerkt overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

HOOFDSTUK XII. — *Slotbepalingen*

**Art. 33.** Artikel 25 treedt in voege op 1 januari 2008.

**Art. 34.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juni 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE



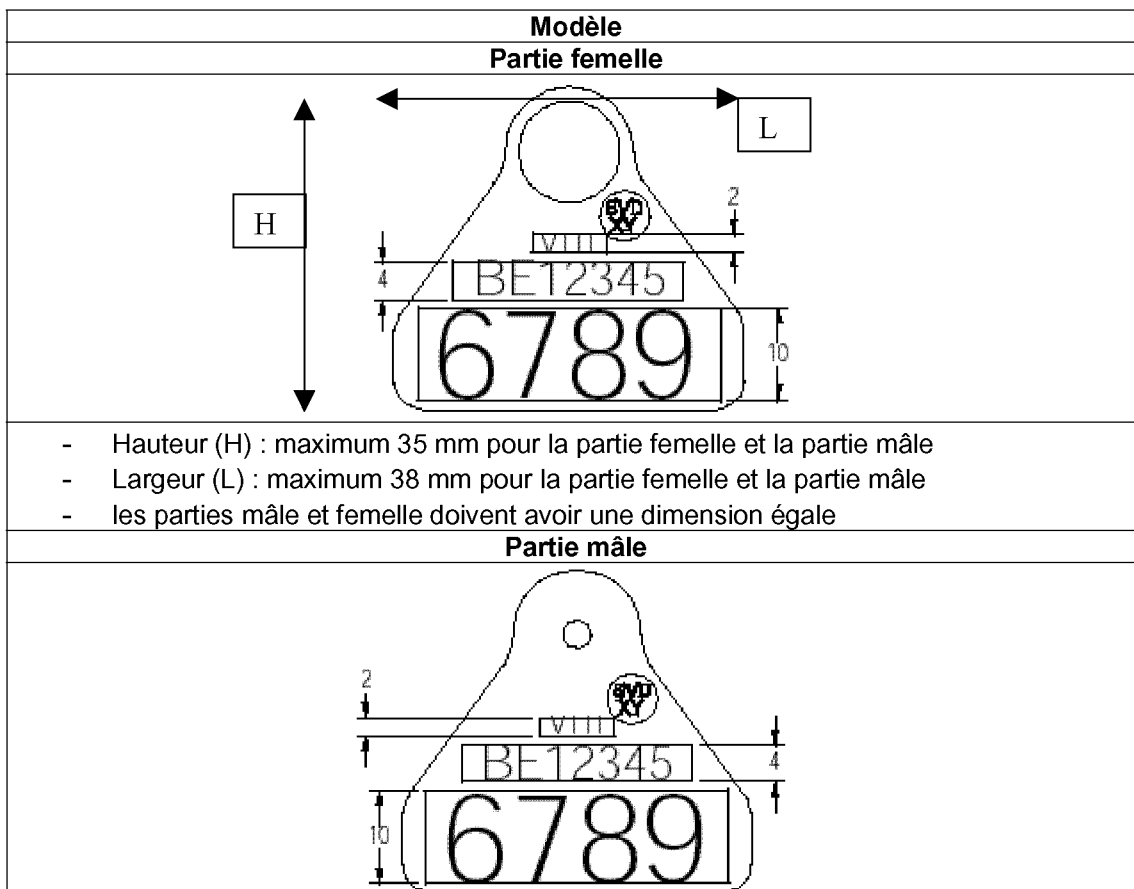
Annexe I<sup>e</sup>**A. MARQUES AURICULAIRES****1. GENERALITES**

Les marques auriculaires :

- sont en matériau inaltérable,
- sont infalsifiables,
- sont conçues de manière à rester attachées à l'animal sans le faire souffrir,
- ne sont pas réutilisables,
- laissent des traces de détérioration lorsqu'on les enlève ou les remplace,
- sont faciles à lire tout au long de la vie de l'animal,
- ont leurs inscriptions qui sont ineffaçables.

**2. COULEUR**

Marques auriculaires	Saumon
Marque auriculaire avec transpondeur électronique	Saumon
Marque auriculaire de troupeau	Bleu

**3. MODELE & DIMENSIONS****3.1. MARQUE AURICULAIRE PLASTIQUE**

3.2. MARQUE AURICULAIRE DE TROUPEAU

Même modèle et dimensions que le marque auriculaire.

3.3. MARQUE AURICULAIRE AVEC TRANSPONDEUR ELECTRONIQUE

<b>Modèle</b>	
<b>Partie femelle (avec transpondeur)</b>	
Partie femelle : forme ronde avec diamètre (D) maximum de 30 mm	
<b>Partie mâle</b>	
Partie mâle : idem que la partie mâle de la marque auriculaire en plastique	

4. INSCRIPTIONS4.1. MARQUE AURICULAIRE PLASTIQUE

1 <sup>re</sup> ligne	Numéro de marquage	Vierge au marquage Chiffres romains (à partir du 1 <sup>er</sup> marquage)
2 <sup>e</sup> ligne	Code du pays + cinq premiers chiffres de la marque auriculaire	BE + « 12345 »
3 <sup>e</sup> ligne	quatre derniers chiffres de la marque auriculaire	« 6789 »
	« sceau »	BE
	N° d'agrément	« XYZ »

Hauteur des données 1<sup>re</sup> ligne : inscriptions minimum 2 mm de hauteur.Hauteur des données 2<sup>e</sup> ligne : inscriptions minimum 4 mm de hauteur.Hauteur des données 3<sup>e</sup> ligne : inscriptions minimum 10 mm de hauteur.

Les mêmes indications doivent figurer sur la partie femelle et la partie mâle d'une marque auriculaire.

4.2. MARQUE AURICULAIRE AVEC TRANSPONDEUR ELECTRONIQUE

Les mêmes indications doivent figurer sur la partie femelle et la partie mâle d'une marque auriculaire.

a) PARTIE FEMELLE :

— Les inscriptions sont apportées en cercle.

- Numéro de marquage	Vierge au marquage Chiffres romains (à partir du 1 <sup>er</sup> marquage)
- Code du pays	BE
- Numéro du marque auriculaire (neuf chiffres)	« 123456789 »
- du « sceau »	BE
- numéro d'agrément	« XYZ »

Hauteur des données en cercle : inscriptions minimum 4 mm de hauteur.

b) PARTIE MALE :

— IDEM que la partie mâle de la marque auriculaire plastique.

4.3 MARQUE AURICULAIRE DE TROUPEAU

1 <sup>re</sup> ligne	Code du pays + code du troupeau	BE + huit chiffres
2 <sup>e</sup> ligne	Numéro d'ordre (quatre chiffres)	Quatre chiffres par troupeau, à commencer à partir de « 0001 »
	« sceau »	BE
	N° d'agrément	« XYZ »

Hauteur des données 1<sup>re</sup> ligne : inscriptions minimum 4 mm de hauteur.Hauteur des données 2<sup>e</sup> ligne : inscriptions minimum 10 mm de hauteur.

Les mêmes indications doivent figurer sur la partie femelle et mâle.

## **B. TRANSPONDEURS ELECTRONIQUE**

### Caractéristiques techniques du transpondeur électronique :

- transpondeurs passifs à lecture seule utilisant la technologie HDX ou FDX-B, conformes aux normes ISO 11784 et ISO 11785;
- lisibles au moyen de dispositifs de lecture correspondant à la norme ISO 11785, capables de lire les transpondeurs HDX et FDX-B;
- la distance minimale de lecture :
  - o pour des lecteurs portables :
    - 12 cm pour les transpondeurs de marque auriculaire,
  - o pour des lecteurs fixes :
    - 50 cm pour les transpondeurs de marque auriculaire.

## **C. DISPOSITIF DE LECTURE (pour transpondeurs électroniques)**

### Caractéristiques techniques :

- conforme à la norme ISO 11785 qui est appropriée à la lecture de transpondeurs HDX et FDX-B;
- la distance minimale de lecture :
  - o pour des lecteurs portables :
    - 12 cm pour les transpondeurs de marque auriculaire,
    - 20 cm pour les transpondeurs en bolus,
  - o pour des lecteurs fixes :
    - 50 cm pour les transpondeurs de marque auriculaire,
    - 50 cm pour les transpondeurs en bolus.

## **D. MATERIEL DE POSE**

### Exigences minimales pour le matériel de pose des marques auriculaires :

- 1) être fabriqué en un matériau solide et durable, le cas échéant inoxydable;
- 2) être d'une utilisation aisée;
- 3) ne pas perforer directement l'oreille, mais être conçu de manière telle que la plaquette mâle ou une partie de celle-ci transperce l'oreille;
- 4) permettre que l'oreille soit facilement et rapidement délivrée après la pose de la marque auriculaire;
- 5) le diamètre du tenon sur lequel la plaque auriculaire doit être placée, doit être au minimum de 2,5 mm.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 3 juin 2007 relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

R. DEMOTTE



**Annexe II**

La demande d'agrément de moyens d'identification comprend au moins :

1. Courrier de demande d'un « agrément pour type X ».
2. Informations sur le demandeur :
  - a. Coordonnées,
  - b. Références (marchés -...).
3. Informations sur la production :
  - a. Capacité de production,
  - b. Processus de production (description - norme de qualité obtenue - autocontrôle effectué).
4. Informations sur le moyen d'identification et les exigences pour le matériel de pose :
  - a. Dessin technique détaillé,
  - b. Matières premières utilisées,
  - c. Infos relatives à l'inscription,
  - d. Infos relatives à la solidité/résistance aux fraudes,
  - e. Infos résultats labos (interne/externe).
5. Informations sur la logistique & l'informatique :
  - a. Modalités : délai de livraison, emballage, envoi,
  - b. Informations pertinentes d'où il ressort que l'on peut satisfaire à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 1° à 5°, inclus,
  - c. Procédures de commande des moyens d'identification pour marquage et marquage.
6. L'échantillon de la marque auriculaire (minimum 200 pièces) ou du bolus et du matériel de placement qui sont mis gratuitement à disposition.
7. Signature de la demande + déclaration d'accord pour les dispositions de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 1° à 5°, inclus.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 3 juin 2007 relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

R. DEMOTTE

## Bijlage I

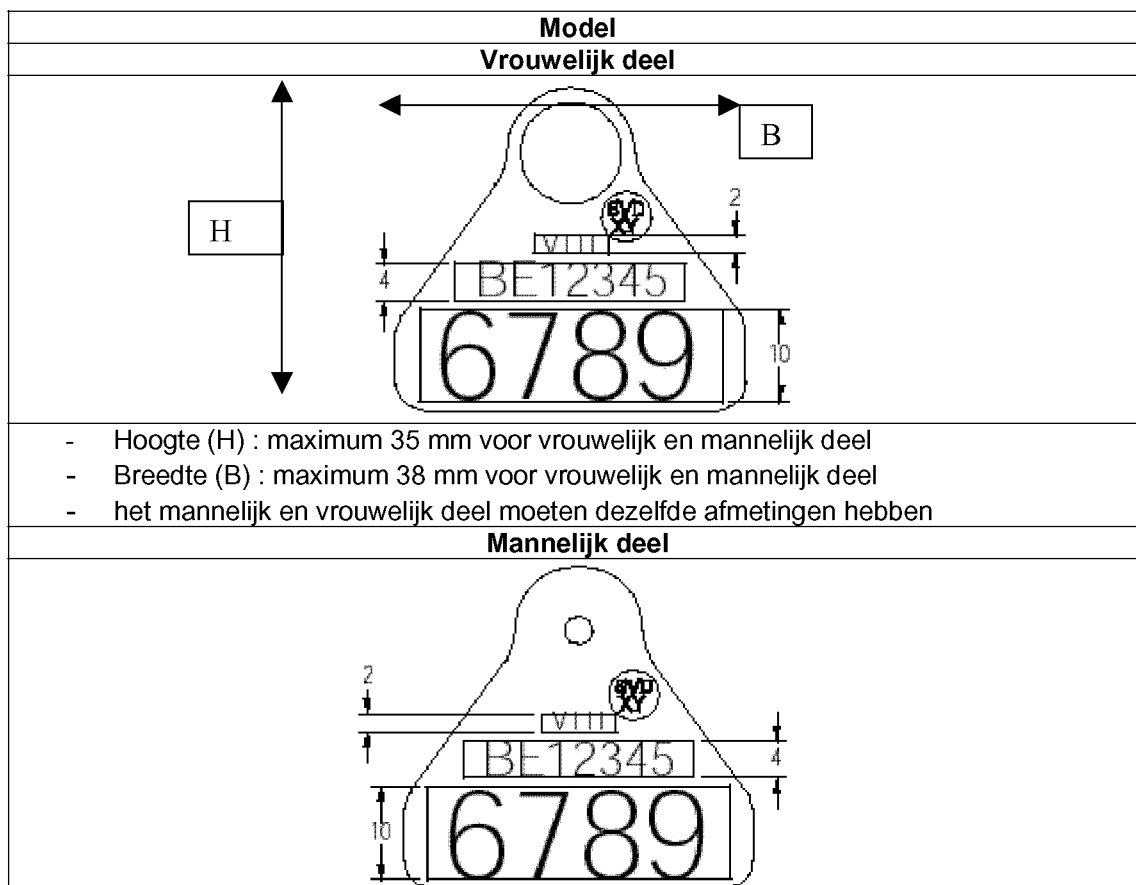
**A. OORMERKEN****1. ALGEMEEN**

De oormerken :

- zijn van duurzaam materiaal,
- zijn onvervalsbaar,
- zijn zodanig ontworpen dat het aan het dier bevestigd blijft zonder dat het dier daarvan enige hinder ondervindt,
- zijn niet opnieuw bruikbaar,
- laten bij het wegnemen of het herplaatsen duidelijke sporen van beschadiging na,
- zijn tijdens de gehele levensduur van het dier gemakkelijk leesbaar,
- hebben aangebrachte gegevens die onuitwisbaar zijn.

**2. KLEUR**

Plastieken oormerk	Zalmkleur
Oormerk met elektronische transponder	Zalmkleur
Beslagoormerk	Blauw

**3. MODEL & AFMETINGEN****3.1. PLASTIEKEN OORMERK.**

3.2. BESLAGOORMERK

Zelfde model en afmetingen als het plastieken oormerk.

3.3. OORMERK MET ELEKTRONISCHE TRANSPONDER

<b>Model</b>	
<b>Vrouwelijk deel (met transponder)</b>	
Vrouwelijk deel: ronde vorm met diameter (D) van maximum 30 mm	
<b>Mannelijk deel</b>	
Mannelijk deel = idem als mannelijk deel van het plastieken oormerk	

4. OPSCHRIFT4.1. PLASTIEKEN OORMERK

1e lijn	Hermerkingsnummer	Blanco bij merking Romeinse cijfers (vanaf de 1ste hermerking)
2e lijn	Landcode + Eerste vijf cijfers van het oormerk	BE + « 12345 »
3e lijn	Laatste vier cijfers van het oormerk	« 6789 »
	« zegel »	BE
	N° van de erkenning	« XYZ »

Hoogte van de gegevens 1e lijn : de inscripties minimum 2 mm hoog.

Hoogte van de gegevens 2e lijn : de inscripties minimum 4 mm hoog.

Hoogte van de gegevens 3e lijn : de inscripties minimum 10 mm hoog.

De zelfde vermeldingen moeten voorkomen op het vrouwelijk en het mannelijk deel van het oormerk.

4.2. OORMERK MET ELECTRONISCHE TRANSPONDER

De zelfde vermeldingen moeten voorkomen op het vrouwelijk en het mannelijk deel van het oormerk.

a) VROUWELIJK DEEL :

— Vermeldingen worden in circel aangebracht :

- Hermerkingsnummer	Blanco bij merking Romeinse cijfers (vanaf de 1ste hermerking)
- LANDCODE	BE
- Oormerknummer (negen cijfers)	« 123456789 »
- zegel	BE
- erkenningsnummer	« XYZ »

Hoogte van de gegevens in de circel : de inscripties minimum 4 mm hoog.

b) MANNELIJK DEEL :

— IDEM als het mannelijk deel van het plastieken oormerk.

4.3. BESLAGOORMERK

1e lijn	Landcode + beslagcode	BE + acht cijfers
2e lijn	Volgnummer (vier cijfers)	Vier cijfers, per beslag te beginnen vanaf « 0001 »
	« zegel »	BE
	N° van de erkenning	« XYZ »

Hoogte van de gegevens 1e lijn : de inscripties minimum 4 mm hoog.

Hoogte van de gegevens 2e lijn : de inscripties minimum 10 mm hoog.

De zelfde vermeldingen moeten voorkomen op het vrouwelijk en het mannelijk deel van het oormerk.

**B. ELECTRONISCHE TRANSPONDER**

Technische kenmerken van de elektronische transponder :

- passieve read only-transponders op basis van HDX- of FDX-B-technologie conform ISO-norm 11784 en ISO-norm 11785;
- leesbaar met behulp van uitleesapparatuur conform ISO-norm 11785 die geschikt is voor het uitlezen van HDX- en de FDX-B-transponders;
- minimale uitleesafstand :
  - o van handuitlezers :
    - 12 cm voor oormerktransponders,
  - o van stationaire uitlezers :
    - 50 cm voor oormerktransponders.

**C. UITLEESAPPARATUUR (voor elektronische transponders)**

Technische kenmerken :

- conform ISO-norm 11785 die geschikt is voor het uitlezen van HDX- en de FDX-B-transponders;
- de minimale uitleesafstand :
  - o van handuitlezers is ten minste :
    - 12 cm voor oormerktransponders,
    - 20 cm voor bolustransponders,
  - o van stationaire uitlezers is ten minste :
    - 50 cm voor oormerktransponders,
    - 50 cm voor bolustransponders.

**D. PLAATSINGSMATERIAAL**

Minimale vereisten voor het plaatsingsmateriaal voor de oormerken :

- 1) gemaakt uit stevig en duurzaam materiaal, in voorkomend geval roestvrije materialen;
  - 2) gemakkelijk te gebruiken;
  - 3) niet direct het oor doorboren, maar derwijze ontworpen dat het mannelijk oorplaatje, of een onderdeel ervan, het oor doorboort;
  - 4) toelaten dat na het plaatsen van het oormerk het oor gemakkelijk en snel vrijgemaakt wordt;
  - 5) de diameter van de pen waarop de plaat van het oormerk wordt geplaatst, moet minimaal 2,5 mm bedragen.
- Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 3 juni 2007 betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

**Bijlage II**

De aanvraag voor erkenning van identificatiemiddelen bevat minstens :

1. Schrijven tot aanvraag van een « erkenning voor type X ».
  2. Inlichtingen over de aanvrager :
    - a. Coördinaten,
    - b. Referenties (markten -...).
  3. Inlichtingen over de productie :
    - a. Productiecapaciteit,
    - b. Productieproces (omschrijving - behaalde kwaliteitsnorm - gevoerde autocontrole).
  4. Inlichtingen over het identificatiemiddel en de vereisten van het plaatsingsmateriaal :
    - a. Gedetailleerde technische tekening,
    - b. Gebruikte grondstoffen,
    - c. Info m.b.t. inscriptie,
    - d. Info m.b.t. onbreekbaarheid/fraudebestendigheid,
    - e. Info labo-resultaten (intern / extern).
  5. Inlichtingen over logistiek & informatica :
    - a. Modaliteiten : leveringstermijn, verpakking, verzending,
    - b. Relevante informatie waaruit blijkt dat kan voldaan worden aan art. 10 § 1, 1° tot 5°,
    - c. Procedure voor de bestelling van identificatiemiddelen voor de merking en hermerking.
  6. Monster van het oormerk (minimum 200 stuks) of bolus en plaatsingsmateriaal, welke gratis ter beschikking worden gesteld.
  7. Ondertekening van de aanvraag + akkoordverklaring voor de bepalingen van artikel 10, § 1, 1° tot 5°.
- Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 3 juni 2007 betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE



**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2007 — 2780

[C — 2007/35957]

**16 MEI 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering  
tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 31 januari 2003 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 oktober 2004 en het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2006, 20 juli 2006 en 4 mei 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2006 met betrekking tot de wijziging van de definitie van kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 1 september 2006;

Gelet op het advies van de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen, gegeven op 26 oktober 2006;

Gelet op het advies (42.485/1) van de Raad van State, gegeven op 3 april 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel;

Na beraadslaging,

Besluit :

*HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen*

*Afdeling I. — Definities*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> decreet : het decreet van 31 januari 2003 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid;

2<sup>o</sup> minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid;

3<sup>o</sup> administratie : het Agentschap Economie;

4<sup>o</sup> onderneming : een onderneming als vermeld in artikel 3, 1<sup>o</sup>, van het decreet;

5<sup>o</sup> kleine, middelgrote en grote onderneming : een onderneming als vermeld in artikel 3, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van het decreet;

6<sup>o</sup> indieningsdatum van de steunaanvraag : de datum waarop de administratie de steunaanvraag ontvangt;

7<sup>o</sup> steun : de steun, vermeld in artikel 3, 5<sup>o</sup>, van het decreet;

8<sup>o</sup> steunintensiteit : de intensiteit, vermeld in artikel 3, 6<sup>o</sup>, van het decreet;

9<sup>o</sup> Europese norm : de communautaire norm, vermeld in artikel 12, 1<sup>o</sup>, van het decreet;

10<sup>o</sup> start van de ecologie-investeringen : de vroegste datum, hetzij van de eerste factuur, hetzij van de akte bij verwerving van een onroerend goed, hetzij van de leasingovereenkomst;

11<sup>o</sup> beëindiging van de ecologie-investeringen : de laatste datum, hetzij van de laatste factuur, hetzij van de akte bij verwerving van een onroerend goed, hetzij van de leasingovereenkomst;

12<sup>o</sup> ecologie-investeringen : milieu-investeringen en investeringen op energiegebied;

13<sup>o</sup> milieu-investeringen : de investeringen, gericht op milieubescherming, vermeld in artikel 12, 2<sup>o</sup>, van het decreet;

14<sup>o</sup> investeringen op energiegebied : de investeringen, vermeld in artikel 15, § 1, 3<sup>o</sup>, van het decreet;

15<sup>o</sup> limitatieve technologieënlijst : een lijst met een limitatieve opsomming van technologieën die beschouwd worden als ecologie-investeringen en die voor ecologiesteun in aanmerking kunnen komen.

Per technologie vermeldt de lijst de volgende gegevens :

a) een technologiecode;

b) en bondige omschrijving van de technologie;

c) de in aanmerking komende investeringscomponenten;

d) de extra investeringen;

e) de performantiefactor;

16<sup>o</sup> benchmarkingconvenant : het benchmarkingconvenant over energie-efficiëntie in de industrie, goedgekeurd door de Vlaamse Regering op 29 november 2002;

17<sup>o</sup> auditconvenant : het auditconvenant over energie-efficiëntie in de industrie, goedgekeurd door de Vlaamse Regering op 10 juni 2005;

18° besluit energieplanning : het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004 inzake energieplanning voor ingedeelde energie-intensieve inrichtingen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning en het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende de algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne;

19° grote energie-intensieve vestiging : een vestiging met een energieverbruik van ten minste 0,5 PetaJoule (PJ) per jaar op het ogenblik van toetreding tot het benchmarkingconvenant;

20° verwante patrimoniumvennootschap : een onderneming die onder meer, maar niet uitsluitend, tot doel heeft onroerende en roerende goederen te beheren en die één of meer dezelfde aandeelhouders heeft als de steunaanvragende onderneming.

#### *Afdeling II. — Definitie van kleine en middelgrote ondernemingen*

**Art. 2.** De tewerkstelling, de jaaromzet en het balanstotaal van de onderneming, vermeld in artikel 3, 2° en 3°, van het decreet, worden berekend overeenkomstig de door de Europese Commissie vastgestelde definitie van kleine en middelgrote ondernemingen, vermeld in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 364/2004 van de Commissie van 25 februari 2004 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie wat betreft uitbreiding van het toepassingsgebied tot steun voor onderzoek en ontwikkeling. De gegevens voor de berekening van de tewerkstelling, de jaaromzet en het balanstotaal worden vastgesteld op basis van een verklaring op erewoord van de onderneming en op basis van artikel 3 en 4.

**Art. 3.** De gegevens voor de berekening van de jaaromzet en het balanstotaal van de onderneming hebben betrekking op de referentieperiode. De referentieperiode is het boekjaar waarop de laatst bij de Nationale Bank van België neergelegde jaarrekening voor de datum van de steunaanvraag betrekking heeft en die beschikbaar is via een centrale databank. Om de omzet te berekenen, wordt een boekjaar van meer of minder dan twaalf maanden herberekend tot een periode van twaalf maanden. Recent opgerichte ondernemingen, waarvan de jaarrekening nog niet is afgesloten, steunen op een financieel plan van het eerste productiejaar. Voor ondernemingen die geen jaarrekening moeten opmaken, is de referentieperiode het jaar van de laatste aangifte bij de directe belastingen voor de datum van de steunaanvraag.

**Art. 4.** De gegevens voor de berekening van de tewerkstelling van het aantal werkzame personen worden vastgesteld aan de hand van het aantal werknemers dat in de onderneming was tewerkgesteld in de referentieperiode. Onder referentieperiode wordt verstaan de periode van tewerkstelling gedurende de laatste vier kwartalen die de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid kan attesteren, voor de datum van de steunaanvraag, en die beschikbaar zijn via een centrale databank.

#### *Afdeling III. — Algemene voorwaarden*

**Art. 5.** Er wordt enkel steun verleend en uitbetaald aan ondernemingen die voldoen aan de regelgeving die van toepassing is in het Vlaamse Gewest.

De onderneming mag op de indieningsdatum van de steunaanvraag geen achterstallige schulden hebben bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

**Art. 6.** De termijn van vijf jaar, vermeld in artikel 7 van het decreet, gaat in vanaf de beëindiging van de ecologie-investeringen.

**Art. 7.** De investeringen moeten overeenkomstig artikel 5 van het decreet starten na de indieningsdatum van de steunaanvraag en moeten binnen drie jaar na de beslissing tot toekenning van de steun worden beëindigd.

**Art. 8.** Er kan geen steun worden verleend aan ondernemingen indien een administratieve overheid, zoals bepaald in artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, over een dominerende invloed beschikt. Er is een vermoeden van dominerende invloed indien de onderneming voor 50 % of meer van het kapitaal of de stemrechten rechtstreeks of onrechtstreeks in handen is van de administratieve overheid.

Dit vermoeden kan worden weerlegd indien de onderneming kan aantonen dat de administratieve overheid, vermeld in het eerste lid, in werkelijkheid geen dominerende invloed uitoefent op het beleid van de onderneming. De minister beslist hierover.

**Art. 9.** Er wordt enkel steun verleend aan ondernemingen met een of meer grote energie-intensieve vestigingen in het Vlaamse Gewest als ze zijn toegetreden tot het benchmarkingconvenant en voldoen aan de verplichtingen ten gevolge van de toetreding.

#### *HOOFDSTUK II. — Toepassingsgebied*

**Art. 10.** Er wordt steun verleend aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest onder de voorwaarden, vermeld in het decreet en in dit besluit.

**Art. 11.** Enkel ondernemingen die behoren tot de sectoren, vermeld in de bijlage bij dit besluit, komen voor steunverlening in aanmerking.

De minister kan de bijlage aanpassen op basis van de beleidsprioriteiten en de Europese regelgeving.

#### *HOOFDSTUK III. — In aanmerking komende ecologie-investeringen*

**Art. 12.** Ecologie-investeringen komen in aanmerking voor steun als ze voorkomen op de limitatieve technologieënlijst, vermeld in artikel 1, 15°.

Als er geen Vlaamse normen van toepassing zijn, hebben de technologieën op deze lijst een van de volgende doelstellingen :

- 1° de Europese normen overtreffen die zijn goedgekeurd, ook al zijn die normen nog niet van toepassing;
- 2° milieuvordelen bereiken waarbij nog geen Europese normen zijn goedgekeurd.

Als er Vlaamse normen van toepassing zijn, moeten de technologieën de Vlaamse normen overtreffen die strenger zijn dan de Europese normen.

De minister stelt de limitatieve technologieënlijst vast en kan die per oproep wijzigen.

**Art. 13.** § 1. Van de in aanmerking komende ecologie-investeringen, vermeld in artikel 12, kunnen enkel de volgende materiële en immateriële investeringen in aanmerking komen voor steun :

1° gebouwen die onlosmakelijk verbonden zijn met ecologie-investeringen en die nutteloos worden als die investeringen buiten dienst gesteld worden;

2° installaties en uitrustingen die erop gericht zijn vervuiling of hinder te beperken of te beëindigen of de productiemethoden aan te passen met het oog op de milieubescherming;

3° immateriële investeringen als vermeld in artikel 14, § 2, van het decreet.

§ 2. De volgende investeringen komen niet in aanmerking :

1° de investeringen die door de steunaanvragende onderneming gratis of onder bezwarende titel ter beschikking worden gesteld aan derden;

2° de investeringen, voorheen geactiveerd en opgenomen in de afschrijvingstabel, die verworven worden van :

a) een onderneming waarin de steunaanvragende onderneming rechtstreeks of onrechtstreeks participeert;

b) een onderneming die rechtstreeks of onrechtstreeks participeert in de steunaanvragende onderneming;

c) een verwante patrimoniumvennootschap;

3° de investeringen die verworven worden van een zaakvoerder, een bestuurder of een aandeelhouder van de steunaanvragende onderneming;

4° de investeringen die in geval van aankoop niet verworven worden in volle eigendom;

5° de investeringen waarvan de eigendom behouden blijft via een recht van opstal of een verzaking aan het recht van natrekking.

§ 3. De minister kan, overeenkomstig de bedoeling van het decreet en dit besluit, de lijst van de niet in aanmerking komende investeringen, vermeld in § 2, aanpassen.

#### HOOFDSTUK IV. — *Steunintensiteit*

**Art. 14.** De steun wordt toegekend in de vorm van een subsidie.

**Art. 15.** De subsidie wordt berekend als een percentage van de subsidiabele investeringen. Dat zijn de extra investeringen van de in aanmerking komende investeringscomponenten, vermeld in artikel 1, 15°, tweede lid, c).

De extra investeringen, vermeld in artikel 14, § 3, van het decreet, worden berekend door de ecologie-investering te vergelijken met een klassieke investering die in technisch opzicht vergelijkbaar is, maar waarmee niet hetzelfde niveau van milieubescherming of energie-efficiënte kan worden bereikt. De vergelijking moet gebeuren op basis van een gelijke productiecapaciteit van de klassieke investering en de geplande ecologie-investering.

**Art. 16.** De subsidie bedraagt voor kleine en middelgrote ondernemingen maximaal 20 % en voor grote ondernemingen maximaal 10 %.

Het subsidiebedrag bedraagt maximaal 1.500.000 euro per subsidieaanvraag.

#### HOOFDSTUK V. — *Procedure*

**Art. 17.** De subsidie wordt toegekend volgens een wedstrijdformule, waarbij de minister na een oproep een vooraf bepaalde subsidie-enveloppe verdeelt over de best gerangschikte subsidieaanvragen, tot het budget opgebruikt is.

De minister bepaalt per oproep het subsidiepercentage en het maximale subsidiebedrag. Dat subsidiepercentage en dat subsidiebedrag zijn beperkt tot de maxima, vermeld in artikel 16.

**Art. 18.** De minister kan maximaal drie oproepen per jaar organiseren.

De minister bepaalt de verdere regeling van de procedure.

**Art. 19.** De subsidieaanvragen worden individueel getoetst aan de criteria, vermeld in artikel 20, § 1.

Aan het verkregen resultaat per criterium wordt een gewicht gekoppeld door middel van een wegingscoëfficiënt. De samentelling van de genormaliseerde en gewogen criteria levert de totaalscore op.

**Art. 20.** § 1. De volgende criteria komen in aanmerking bij de beoordeling van de subsidieaanvraag :

1° de mate waarin de ecologie-investering bijdraagt tot de realisatie van de Kyotodoelstellingen of de doelstellingen vermeld in het Vlaams milieubeleidsplan;

2° de economische leefbaarheid van de onderneming;

3° de toetreding tot een energiebeleidsovereenkomst, gesloten met het Vlaamse Gewest en voldoen aan de verplichtingen ten gevolge van de toetreding;

4° het beschikken over een milieucertificaat.

§ 2. Het criterium, vermeld in § 1, 2°, wordt genormaliseerd door middel van een gemiddelde en een standaardafwijking.

De gehanteerde formule is :  $ln = (li - M)/D$  waarbij :

1°  $ln$  = genormaliseerde waarde van een criterium;

2°  $li$  = te normaliseren waarde van een criterium;

3°  $M$  = gemiddelde van  $\Sigma$  aantal te normaliseren waarden;

4°  $N$  = aantal waarden van de groep;

5°  $D$  = de standaarddeviatie =  $[\Sigma(li - M)^2 / (N-1)]^{0.5}$ .

§ 3. De minister bepaalt bij elke oproep welke inhoud en welk gewicht aan de criteria worden gegeven.

Het grootste gewicht wordt, bij elke oproep, verleend aan het criterium, vermeld in § 1, 1°, zodat de score behaald op dit criterium doorslaggevend is in de bepaling van de plaats in de rangschikking, vermeld in artikel 21.

De score behaald op het criterium, vermeld in § 1, 1°, wordt gehalveerd wanneer de investeringen kaderen in de verplichtingen, opgelegd aan de onderneming door het besluit energieplanning, of in de verplichtingen waartoe de onderneming zich heeft verbonden door haar toetreding tot het benchmarkingconvenant of het auditconvenant.

**Art. 21.** Op basis van de door de minister vastgestelde criteria, de normalisatie overeenkomstig artikel 20, § 2, en het resultaat van de toegepaste wegingscoëfficiënt maakt de minister een rangschikking op van alle subsidieaanvragen.

De subsidie wordt toegekend volgens de plaats in de rangschikking, in afnemende volgorde, te beginnen bij de eerste tot het beschikbare budget opgebruikt is. Als het saldo niet voldoende is om de eerstvolgende gelijkgerangschikte subsidieaanvragen volledig te subsidiëren, bepaalt de minister wat er met het saldo gebeurt.

De onderneming die gunstig gerangschikt is en bijgevolg in aanmerking komt voor subsidiëring, krijgt de subsidie, vastgesteld door de minister overeenkomstig artikel 17, tweede lid.

#### HOOFDSTUK VI. — *Uitbetaling en verjaring*

**Art. 22.** De subsidie wordt aan de onderneming uitbetaald in drie schijven :

1° 30 % op zijn vroegst dertig dagen na de beslissing tot toekenning van de subsidie op voorwaarde dat de onderneming de volgende twee voorwaarden vervult :

- a) de onderneming vraagt de uitbetaling van de schijf aan;
- b) de onderneming heeft de ecologie-investeringen gestart;

2° 30 % op zijn vroegst dertig dagen na de beslissing tot toekenning van de subsidie op voorwaarde dat de onderneming de volgende twee voorwaarden vervult :

- de onderneming vraagt de uitbetaling van de schijf aan;
- de onderneming heeft de ecologie-investeringen voor 60 % uitgevoerd;

3° 40 % op zijn vroegst dertig dagen na de beslissing tot toekenning van de subsidie en na beëindiging van de ecologie-investeringen op voorwaarde dat de onderneming de volgende vier voorwaarden vervult :

- a) de onderneming vraagt de uitbetaling van de schijf aan;
- b) de onderneming heeft de ecologie-investeringen volledig uitgevoerd en exploiteert de ecologie-investeringen in de onderneming;
- c) de onderneming heeft geen achterstallige schulden bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid of in het kader van subsidiemaatregelen in toepassing van het decreet. Als er achterstallige schulden zijn, wordt de uitbetaling opgeschort tot de onderneming het bewijs levert dat deze schulden werden aangezuiverd;
- d) de onderneming voldoet aan alle voorwaarden bepaald in het decreet en in dit besluit.

**Art. 23.** De aanvragen tot uitbetaling moeten ingediend worden binnen zes maanden na het beëindigen van de investeringen. Als de investeringen reeds voor de beslissing tot toekenning van de subsidie beëindigd werden, moeten de aanvragen tot uitbetaling ingediend worden binnen zes maanden na de beslissing tot toekenning van de subsidie.

#### HOOFDSTUK VII. — *Terugvordering*

**Art. 24.** De volledige subsidie wordt teruggevorderd binnen tien jaar na het beëindigen van de investeringen, met behoud van de toepassing van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en de wet van 7 juni 1994 tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen van elke aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste zijn van de Staat, in geval van :

- 1° faillissement, vereffening, gerechtelijk akkoord, boedelafstand, ontbinding, vrijwillige of gerechtelijke verkoop, sluiting in het kader van een sociaal-economische herstructureringsoperatie met tewerkstellingsafbouw tot gevolg, als die feiten zich voordoen binnen vijf jaar na het beëindigen van de ecologie-investeringen;
- 2° vervreemding of wijziging van de oorspronkelijke bestemming of van het gebruik van de ecologie-investeringen binnen vijf jaar na het beëindigen van de ecologie-investeringen;
- 3° niet-naleving van de wettelijke informatie- en raadplegingsprocedures bij collectief ontslag binnen vijf jaar na het beëindigen van de ecologie-investeringen;
- 4° niet-naleving van de bij het decreet of dit besluit opgelegde voorwaarden.

**Art. 25.** In geval van terugvordering wordt de Europese referentierentevoet voor terugvordering van onrechtmatig verleende staatssteun toegepast vanaf de datum van ingebrekestelling.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Inwerkingtreding*

**Art. 26.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 17 mei 2007.

**Art. 27.** § 1. De Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

§ 2. Per oproep deelt de minister aan de Vlaamse Regering de wijzigingen mee, doorgevoerd in het kader van de in dit besluit aan de minister toegekende delegaties.

Brussel, 16 mei 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,  
F. MOERMAN



## Bijlage

NACE-code	Omschrijving
01410	Diensten in verband met de landbouw; aanleg en onderhoud van tuinen en parken met uitzondering van landbouwactiviteiten voor een vast bedrag of op contractbasis
10200	Winning van bruinkool en vervaardiging van bruinkoolagglomeraten
10300	Winning van turf en vervaardiging van turfbriketten
11100	Winning van aardolie en aardgas
11200	Diensten verwant aan de aardolie-en aardgaswinning
12000	Winning van uranium- en thoriumerts
13100	Winning van ijzererts
13200	Winning van non-ferro metaalertsen, exclusief uranium- en thoriumerts
14110	Winning van bouw- en siersteen
14121	Winning van cementsteen
14122	Winning van kalksteen, gips en krijt
14130	Winning van leisteen
14211	Winning van zand
14212	Winning van grind
14220	Winning van klei en kaolien
14300	Winning van mineralen voor de chemische en de kunstmestindustrie
14400	Productie van zout
14500	Overige winning van delfstoffen, n.e.g.
15520	Vervaardiging van consumptie-ijs
15811	Industriële bakkerijen
15812	Artisanale brood- en banketbakkerijen
15820	Vervaardiging van beschuit en koekjes en ander houdbaar banketbakkerswerk
15840	Vervaardiging van cacao, chocolade en suikerwerk
15850	Vervaardiging van deegwaren
15880	Vervaardiging van gehomogeniseerde voedingspreparaten en dieetvoeding
15890	Vervaardiging van overige voedingsmiddelen, n.e.g.
15910	Vervaardiging van gedistilleerde alcoholische dranken
15960	Vervaardiging van bier
15980	Productie van mineraalwater en frisdranken
16000	Vervaardiging van tabaksprodukten
17110	Bewerken en spinnen van katoen- of katoenachtige vezels
17120	Bewerken en spinnen van kaardwol- of kaardwolachtige vezels
17130	Bewerken en spinnen van kamwol- of kamwolachtige vezels
17140	Bewerken en spinnen van vlas- of vlasachtige vezels
17160	Vervaardiging van naigarens
17170	Bewerken en spinnen van overige textielvezels
17210	Vervaardiging van katoenen of katoenachtige weefsels
17220	Vervaardiging van kaardwollen of kaardwolachtige weefsels
17230	Vervaardiging van kamwollen of kamwolachtige weefsels
17240	Vervaardiging van zijden of zijdeachtige weefsels
17250	Vervaardiging van overige weefsels
17300	Textielveredeling
17401	Confectie van beddegoed, tafellinnen en textielwaren voor huishoudelijk gebruik
17402	Confectie van overige textielartikelen
17510	Vervaardiging van vloerkleden en tapijt
17520	Vervaardiging van koord, bindgaren, touw en netten
17530	Vervaardiging van gebonden textielvlies
17540	Vervaardiging van overige textielprodukten, n.e.g.
17600	Vervaardiging van gebreide en gehaakte stoffen
17710	Vervaardiging van gebreide en gehaakte kousen en sokken
17720	Vervaardiging van gebreide en gehaakte pullovers, vesten en dergelijke artikelen
18100	Vervaardiging van kleding van leer

NACE-code	Omschrijving
18210	Vervaardiging van werkkleding
18221	Confectie van bovenkleding voor heren, dames en kinderen
18222	Vervaardiging van maatkleding
18230	Vervaardiging van onderkleding
18241	Vervaardiging van babykleding
18242	Vervaardiging van sportkleding
18243	Vervaardiging van hoeden en petten
18244	Vervaardiging van overige kleding en kledingaccessoires, n.e.g.
18300	Bontnijverheid
19100	Looien en bereiden van leer
19200	Vervaardiging van koffers, tassen en dergelijke, zadel- en tuigmakerswerk
19301	Vervaardiging van schoeisel, exclusief schoeisel van rubber
19302	Vervaardiging van schoeisel van rubber
20101	Zagen en schaven van hout
20102	Impregneren van hout
20200	Vervaardiging van panelen en platen van hout
20300	Vervaardiging van schrijn- en timmerwerk
20400	Vervaardiging van houten emballage
20510	Vervaardiging van overige artikelen van hout
20520	Vervaardiging van artikelen van kurk en riet en van vlechtwerk
21110	Vervaardiging van papierpulp
21121	Vervaardiging van papier
21122	Vervaardiging van karton
21210	Vervaardiging van gegolfd karton en golfkarton en van verpakkingsmateriaal van papier en karton
21220	Vervaardiging van huishoudelijke en sanitaire papierwaren
21230	Vervaardiging van kantoorbenodigdheden van papier
21240	Vervaardiging van behangselpapier
21250	Vervaardiging van overige artikelen van papier en karton
22110	Uitgeverijen van boeken
22120	Uitgeverijen van kranten
22130	Uitgeverijen van tijdschriften
22140	Uitgeverijen van geluidsopnamen
22150	Overige uitgeverijen
22210	Dagbladdrukkerijen
22220	Overige drukkerijen
22230	Boekbinden
22240	Prepress-activiteiten
22250	Hulpactiviteiten in verband met drukkerijen
22310	Reproductie van geluidsopnamen
22320	Reproductie van video-opnamen
22330	Reproductie van computermedia
23100	Vervaardiging van cokesovenprodukten
23200	Vervaardiging van geraffineerde aardolieprodukten
23300	Bewerking van splijt- en kweekstoffen
24110	Vervaardiging van industriële gassen
24120	Vervaardiging van kleurstoffen en pigmenten
24130	Vervaardiging van overige anorganische chemische basisprodukten
24140	Vervaardiging van overige organische chemische basisprodukten
24151	Vervaardiging van kunstmeststoffen
24152	Vervaardiging van aan de kunstmeststoffen verwante stikstofverbindingen
24160	Vervaardiging van kunststoffen in primaire vormen
24170	Vervaardiging van synthetische rubber in primaire vormen
24200	Vervaardiging van verdelgsmiddelen en van andere chemische produkten voor de landbouw

NACE-code	Omschrijving
24300	Vervaardiging van verf, vernis e.d., drukinkt en mastiek
24410	Vervaardiging van farmaceutische grondstoffen
24421	Vervaardiging van geneesmiddelen
24422	Vervaardiging van overige farmaceutische preparaten
24511	Vervaardiging van zeep en wasmiddelen
24512	Vervaardiging van poets- en onderhoudsmiddelen
24520	Vervaardiging van parfums en cosmetische artikelen
24620	Vervaardiging van lijm en gelatine
24630	Vervaardiging van etherische oliën
24640	Vervaardiging van fotochemische producten
24650	Vervaardiging van informatiedragers waarop niet is opgenomen
24660	Vervaardiging van diverse chemische producten
25110	Vervaardiging van binnen- en buitenbanden van rubber
25120	Loopvlakvernieuwing
25130	Vervaardiging van overige producten van rubber
25210	Vervaardiging van platen, vellen, buizen en profielen van kunststof
25220	Vervaardiging van verpakkingsmateriaal van kunststof
25230	Vervaardiging van kunststofelementen voor de bouw
25240	Vervaardiging van overige producten van kunststof
26110	Vervaardiging van vlakglas
26120	Vormen en bewerken van vlakglas
26130	Vervaardiging van holglas
26140	Vervaardiging van glasvezels
26150	Vervaardiging en bewerking van overig glas (inclusief technisch glaswerk)
26211	Vervaardiging van huishoudelijke artikelen en sierkeramiek van porselein
26212	Vervaardiging van huishoud. artikelen en siervoorwerpen van andere keramische stoffen dan porselein
26220	Vervaardiging van keramisch sanitair aardewerk
26230	Vervaardiging van isolatoren en isolatiemateriaal van keramische stoffen
26240	Vervaardiging van overig technisch keramisch aardewerk
26250	Vervaardiging van overige keramische producten, exclusief die voor de bouw
26260	Vervaardiging van vuurvaste keramische producten
26300	Vervaardiging van keramische tegels en plavuizen
26401	Vervaardiging van dakpannen
26402	Vervaardiging van bakstenen
26403	Vervaardiging van overige producten voor de bouw van gebakken klei
26510	Vervaardiging van cement
26520	Vervaardiging van kalk
26530	Vervaardiging van gips
26610	Vervaardiging van artikelen van beton voor de bouw
26620	Vervaardiging van artikelen van gips voor de bouw
26630	Vervaardiging van stortklare beton
26640	Vervaardiging van mortel
26650	Vervaardiging van producten van vezelcement
26660	Vervaardiging van overige artikelen van beton, gips of cement
26700	Houwen, bewerken en afwerken van bouw- en siersteen
26810	Vervaardiging van schuur-, slijp- en polijstmiddelen
26820	Vervaardiging van niet- metaalhoudende minerale producten, n.e.g.
27410	Productie van edele metalen
27421	Productie van aluminium
27422	Eerste verwerking van aluminium
27431	Productie van lood, tin en zink
27432	Eerste verwerking van lood, tin en zink
27441	Productie van koper

NACE-code	Omschrijving
27442	Eerste verwerking van koper
27451	Productie van overige non-ferro metalen
27452	Eerste verwerking van overige non-ferro metalen
27530	Gieten van lichte metalen
27540	Gieten van overige non-ferro metalen
28110	Vervaardiging van metalen constructiewerken en onderdelen daarvan
28120	Vervaardiging van metalen ramen, deuren, wanden, enz.
28210	Vervaardiging van tanks, reservoirs en bergingsmiddelen van metaal
28220	Vervaardiging van radiatoren en ketels voor centrale verwarming
28300	Vervaardiging van stoomketels
28401	Smeden van metaal
28402	Persen, stampen en profielwalsen van metaal
28403	Poedermetallurgie
28510	Oppervlaktebehandeling en bekleding van metaal
28520	Algemene metaalbewerking
28610	Vervaardiging van scharen, messen, bestekken, enz.
28620	Vervaardiging van gereedschap
28630	Vervaardiging van hang- en sluitwerk
28710	Vervaardiging van stalen vaten en dergelijke
28720	Vervaardiging van verpakkingsmiddelen van licht metaal
28730	Vervaardiging van artikelen van draad
28741	Vervaardiging van bouten, schroeven en moeren
28742	Vervaardiging van kettingen, exclusief kettingen voor het overbrengen van kracht
28743	Vervaardiging van veren
28751	Vervaardiging van huishoudartikelen van metaal
28752	Vervaardiging van sanitaire artikelen
28753	Vervaardiging van brandkasten
28754	Vervaardiging van kleine artikelen van metaal
28755	Vervaardiging van overige artikelen van metaal, n.e.g.
29110	Vervaardiging van motoren en turbines, exclusief motoren voor luchtvaartuigen en motorvoertuigen en bromfietsen
29120	Vervaardiging van pompen en compressoren
29130	Vervaardiging van afsluitkranen en dergelijke artikelen
29141	Vervaardiging van rollagers, kogellagers en dergelijke
29142	Vervaardiging van mechanische drijfwerkelementen
29210	Vervaardiging van industriële ovens en branders, inclusief elektrische
29220	Vervaardiging van hijs-, hef- en transportwerktuigen
29230	Vervaardiging van uitrusting voor de koeltechniek en klimaatregeling, voor niet huish. gebruik
29241	Vervaardiging van verpakkingsmachines
29242	Vervaardiging van weegtoestellen
29243	Vervaardiging van spuittoestellen, inclusief blusapparaten
29244	Vervaardiging van verkoopautomaten
29245	Vervaardiging van filtreertoestellen
29246	Vervaardiging van hogedrukreinigers, zandstraalapparaten en dergelijk reinigingsmateriaal
29247	Vervaardiging van overige machines voor algemeen gebruik, n.e.g.
29310	Vervaardiging van landbouwtractoren
29321	Vervaardiging van overige machines voor de landbouw en de bosbouw
29322	Herstelling van landbouwmachines
29410	Vervaardiging van draagbaar handgereedschap dat pneumatisch of door een ingebouwde motor wordt aangedreven
29420	Vervaardiging van overige gereedschapswerktuigen voor metaalbewerking
29430	Vervaardiging van andere gereedschapswerktuigen, n.e.g.
29510	Vervaardiging van machines voor de metallurgie
29520	Vervaardiging van machines voor de delfstoffenwinning en voor de bouw



NACE-code	Omschrijving
29530	Vervaardiging van machines voor de productie van voedings- en genotmiddelen
29540	Vervaardiging van machines voor de productie van textiel, kleding- en leer
29550	Vervaardiging van machines voor de productie van papier of karton
29561	Vervaardiging van drukkerijmachines
29562	Vervaardiging van machines voor de rubber- en kunststofnijverheid
29563	Vervaardiging van vormkasten en gietvormen
29564	Vervaardiging van overige machines voor specifieke industrieën
29710	Vervaardiging van elektrische huishoudapparaten
29720	Vervaardiging van niet-elektrische huishoudapparaten
30010	Vervaardiging van kantoormachines
30020	Vervaardiging van computers en andere apparatuur voor de verwerking van informatie
31100	Vervaardiging van elektromotoren en van elektrische generatoren en transformatoren
31200	Vervaardiging van schakel- en verdeelinrichtingen
31300	Vervaardiging van gesoleerde kabels en draad
31400	Vervaardiging van accumulatoren en elektrische batterijen
31501	Vervaardiging van lampen
31502	Vervaardiging van verlichtingsapparaten
31610	Vervaardiging van elektrische benodigdheden voor motoren en voertuigen
31621	Vervaardiging van elektrische signaal- en alarmtoestellen
31622	Vervaardiging van elektromagnetisch materiaal voor industriële doeleinden
31623	Vervaardiging van overige elektrische benodigdheden, n.e.g.
32100	Vervaardiging van elektronische onderdelen
32201	Vervaardiging van zend- en transmissieapparatuur
32202	Vervaardiging van zendtoestellen voor radiotelefonie en apparatuur voor lijntelefonie of lijntelegrafie
32300	Vervaardiging audio- en videoapparatuur
33101	Vervaardiging van elektrische apparaten voor de geneeskunde, de tandheelkunde en de veeartsenijkunde
33102	Vervaardig. van niet-elekt. appar. en instr. voor de geneesk. de tandheelkunde en de veeartsenijkunde
33103	Vervaardiging van orthopedische artikelen en prothesen
33201	Vervaardiging van elektrische meet-, regel- en controleapparatuur en van elektr. navigatieapparatuur
33202	Vervaard. van niet-elekt. meet-, regel- en controleapp. en van niet-elektrische navigatieapparatuur
33300	Vervaardiging van apparaten voor de bewaking van industriële processen
33401	Vervaardiging van brillen
33402	Vervaardiging van optische instrumenten en fotografische apparatuur
33500	Vervaardiging van uurwerken
34100	Vervaardiging en assemblage van motorvoertuigen
34201	Vervaardiging van carrosserieën en aanhangwagens
34202	Vervaardiging van caravans en dergelijke
34300	Vervaardiging van onderdelen en accessoires voor motorvoertuigen en motoren daarvan
35120	Bouw en reparatie van plezier- en sportvoertuigen
35200	Vervaardiging van rollend materieel voor spoor- en tramwegen
35300	Vervaardiging van lucht- en ruimtevaartuigen
35410	Vervaardiging van motorrijwielen
35420	Vervaardiging van rijwielen
35430	Vervaardiging van invalidenwagens
35500	Vervaardiging van overige transportmiddelen, n.e.g.
36111	Vervaardiging van stoelen en zitmeubelen voor woningen en kantoren
36112	Vervaard. van stoelen en zetels voor theaters, bioscopen en dergelijke, voor voertuigen en andere transportmiddelen, ongeacht het materiaal
36121	Vervaardiging van kantoor-, winkel- en ateliermeubels, overwegend van metaal
36122	Vervaardiging van kantoor-, winkel- en ateliermeubels, overwegend van andere materialen dan metaal
36130	Vervaardiging van overige keukenmeubelen
36141	Vervaardiging van eetkamer-, zitkamer- en slaapkamermeubels
36142	Vervaardiging van tuin- en terrasmeubels
36150	Vervaardiging van matrassen

NACE-code	Omschrijving
36210	Slaan van munten en medailles
36221	Bewerking van diamant
36222	Bewerking van overige edelstenen en van halfedelstenen
36223	Vervaardiging van juwelen en sieraden
36224	Vervaardiging van edelsmeedwerk
36300	Vervaardiging van muziekinstrumenten
36400	Vervaardiging van sportartikelen
36500	Vervaardiging van spellen en speelgoed
36610	Vervaardiging van imitatiesieraden
36620	Vervaardiging van borstelwaren
36630	Overige industrie, n.e.g.
37100	Recycling van metaalafval
37200	Recycling van niet-metaalafval
40110	Productie van elektriciteit
40120	Transmissie van elektriciteit
40130	Distributie van en handel in elektriciteit
40210	Productie van gas
40220	Distributie van en handel in gasvormige brandstoffen via leidingen
40300	Distributie van stoom en warm water; vervaardiging van ijs, niet bestemd voor consumptie
41000	Winning, zuivering en distributie van water
45111	Slopen van gebouwen
45112	Grondverzet
45120	Proefboren en boren
45211	Bouwen van individuele huizen
45212	Optrekken van andere residentiële gebouwen en van kantoorgebouwen
45213	Optrekken van gebouwen voor industrieel of commercieel gebruik, voor landbouwdoeleinden
45214	Bouw van tunnels, bruggen, viaducten en dergelijke
45215	Aanleg van pijpleidingen, telecommunicatieleidingen en hoogspanningsleidingen
45220	Dakbedekking en bouw van dakconstructies
45230	Bouw van autowegen en andere wegen, vliegvelden en sportfaciliteiten
45241	Baggerwerken
45242	Overige waterbouw
45250	Overige gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw
45310	Elektrische installatie
45320	Isolatiewerkzaamheden
45331	Installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie
45332	Overig loodgieterswerk
45340	Overige bouwinstallatie
45410	Stukadoorswerk
45421	Schrijnwerk van hout of van kunststof
45422	Metaalschrijnwerk
45431	Plaatsen van vloer- en wandtegels
45432	Plaatsen van vloerbedekking van hout of andere materialen
45433	Plaatsen van behang
45441	Schilderen
45442	Glaszetten
45450	Overige werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen
45500	Verhuur van machines voor de bouwnijverheid met bedieningspersoneel
50101	Groothandel in motorvoertuigen
50102	Handelsbemiddeling in motorvoertuigen
50103	Detailhandel in motorvoertuigen
50104	Handel in aanhangwagens, opleggers, caravans en dergelijke
50200	Onderhoud en reparatie van motorvoertuigen

NACE-code	Omschrijving
50301	Groothandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen
50302	Kleinhandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen
50400	Handel in en onderhoud en reparatie van motorrijwielen en onderdelen en toebehoren van motorrijwielen
50500	Detailhandel in motorbrandstoffen
51110	Handelsbemiddeling in landbouwproducten, levende dieren, textielgrondstoffen en halfabrikaten
51120	Handelsbemiddeling in brandstoffen, ertsen, metalen en chemische producten
51130	Handelsbemiddeling in hout en bouwmaterialen
51140	Handelsbemiddeling in machines, apparaten en werktuigen voor de industrie en in schepen en luchtvaartuigen
51150	Handelsbemiddeling in meubels, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren
51160	Handelsbemiddeling in textiel, kleding, schoeisel en artikelen van leer
51170	Handelsbemiddeling in voedings- en genotmiddelen
51180	Handelsbemiddeling gespecialiseerd in overige goederen, n.e.g.
51190	Handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment
51210	Groothandel in granen, zaden en voeders voor hoevedieren met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51220	Groothandel in bloemen en planten met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51230	Groothandel in levende dieren met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51240	Groothandel in huiden, vellen en leer
51250	Groothandel in ruwe tabak
51310	Groothandel in groenten en fruit met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51321	Groothandel in vlees en vleeswaren, exclusief vlees van gevogelte en van wild met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51322	Groothandel in vlees van wild en van gevogelte met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51331	Groothandel in zuivelproducten en eieren met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51332	Groothandel in spijsoliën en -vetten
51340	Groothandel in dranken
51350	Groothandel in tabaksproducten
51360	Groothandel in suiker, chocolade en suikerwerk
51370	Groothandel in koffie, thee, cacao en specerijen
51381	Groothandel in vis, schaal- en schelpdieren met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51382	Groothandel in aardappelproducten met uitzondering van groothandelsactiviteiten in verband met het toeleveren aan de verwerkende industrie
51383	Groothandel in diervoer met uitzondering van voeders voor hoevedieren
51384	Overige gespecialiseerde groothandel in voedingswaren
51391	Groothandel in diepvriesproducten
51392	Overige niet-gespecialiseerde groothandel in voedings- en genotmiddelen
51410	Groothandel in textiel
51421	Groothandel in kleding, kledingaccessoires en bontartikelen
51422	Groothandel in schoeisel
51430	Groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten en audio- en videoapparatuur
51441	Groothandel in vaat- en glaswerk
51442	Groothandel in behang en onderhoudsproducten
51450	Groothandel in parfums en cosmetica
51460	Groothandel in farmaceutische producten
51471	Groothandel in meubels, niet-elektrische huishoudapparaten en vloerbedekking, inclusief tapijten
51472	Groothandel in kranten, boeken en tijdschriften
51473	Groothandel in foto- en filmapparatuur en in overige optische artikelen
51474	Groothandel in horloges en uurwerken, artikelen van edele metalen en sieraden
51475	Groothandel in papierwaren, kantoor- en schoolbehoeften
51476	Groothandel in sport- en kampeerartikelen, rijwielen en onderdelen en toebehoren daarvan, spellen en speelgoed
51477	Groothandel in lederwaren en reisartikelen

NACE-code	Omschrijving
51478	Overige groothandel in consumentenartikelen, n.e.g.
51510	Groothandel in vaste, vloeibare en gasvormige brandstoffen en aanverwante producten
51520	Groothandel in metalen en metaalertsen
51531	Groothandel in hout
51532	Groothandel in verf, vernis en bouwmaterialen, inclusief sanitair
51541	Groothandel in ijzerwaren
51542	Groothandel in loodgietersmateriaal en verwarmingsinstallaties
51550	Groothandel in chemische producten
51561	Groothandel in diamant
51562	Groothandel in overige intermediaire producten, n.e.g.
51570	Groothandel in afval en schroot
51810	Groothandel in gereedschapswerktuigen
51820	Groothandel in machines voor de mijnbouw, de bouwnijverheid en de weg- en waterbouw
51830	Groothandel in machines voor de textielindustrie en in naai- en breimachines
51840	Groothandel in computers, randapparatuur en programmatuur
51850	Groothandel in overige kantoor machines en kantoorbenodigdheden
51860	Groothandel in andere elektronische delen en benodigdheden
51871	Groothandel in elektrisch materiaal, inclusief installatiemateriaal
51872	Groothandel in vervoermiddelen, met uitzondering van motorvoertuigen, motorrijwielen en rijwielen, in meetapparaten en -instrumenten, in navigatieapparatuur en andere diverse machines en uitrusting voor de nijverheid, n.e.g.
51873	Groothandel in diverse machines en uitrusting voor handel en dienstverlening, n.e.g.
51880	Groothandel in machines, tractoren, werktuigen en toebehoren voor de landbouw
51900	Overige groothandel
52111	Niet-gespecialiseerde detailhandel in diepvriesproducten
52112	Niet-gespecialiseerde detailhandel in algemene voedingsmiddelen (verkoopsopp. minder dan 100 m <sup>2</sup> )
52113	Superettes (verkoopsopp. tussen 100 m <sup>2</sup> en 400 m <sup>2</sup> )
52114	Supermarkten (verkoopsopp. tussen 400 m <sup>2</sup> en 2500 m <sup>2</sup> )
52115	Hypermarkten (verkoopsopp. groter dan 2500 m <sup>2</sup> )
52116	Overige niet-gespecialiseerde detailhandel in winkels in overwegend voedings- en genotmiddelen
52121	Grootwarenhuizen (verkoop van overwegend niet-voedingsmiddelen met verkoopsopp. van meer dan 2500 m <sup>2</sup> )
52122	Overige niet-gespecialiseerde detailhandel in winkels (verkoop van overwegend niet-voedingsmiddelen met verkoopsopp. Van minder dan 2500 m <sup>2</sup> )
52210	Detailhandel in groenten en fruit
52220	Detailhandel in vlees en vleeswaren
52230	Detailhandel in vis en schaal- en weekdieren
52240	Detailhandel in brood, banketbakkerswerk en suikerwerk
52250	Detailhandel in alcoholische en andere dranken
52260	Detailhandel in tabaksproducten
52271	Detailhandel in zuivelproducten en eieren
52272	Overige detailhandel in voedings- en genotmiddelen in gespecialiseerde winkels, n.e.g.
52310	Apotheken
52320	Detailhandel in medische en orthopedische artikelen
52330	Detailhandel in cosmetica en toiletartikelen
52410	Detailhandel in textiel
52421	Detailhandel in bovenkleding voor heren, dames en kinderen (algemeen assortiment)
52422	Detailhandel in bovenkleding voor heren
52423	Detailhandel in bovenkleding voor dames
52424	Detailhandel in baby- en kinderkleding
52425	Detailhandel in onderkleding, lingerie, strand- en badkleding
52426	Detailhandel in kledingaccessoires
52431	Detailhandel in schoeisel
52432	Detailhandel in lederwaren en reisartikelen
52441	Detailhandel in meubels
52442	Detailhandel in artikelen voor verlichting en woninginrichting



NACE-code	Omschrijving
52450	Detailhandel in elektrische huishoudapparaten en in audio- en videoapparatuur
52461	Detailhandel in ijzerwaren, verf, bouwmaterialen en glas (inclusief doe-het-zelfzaken) met een verkoopsopp. van minder dan 400 m <sup>2</sup>
52462	Detailhandel in ijzerwaren, verf, bouwmaterialen en glas (inclusief doe-het-zelfzaken) met een verkoopsopp vanaf 400 m <sup>2</sup>
52470	Detailhandel in boeken, kranten, tijdschriften en kantoorbehoeften
52481	Gespecialiseerde detailhandel in vaste en vloeibare brandstoffen
52482	Gespecialiseerde detailhandel in sport- en kampeerartikelen
52483	Gespecialiseerde detailhandel in bloemen en planten, zaden, en kunstmeststoffen
52484	Gespecialiseerde detailhandel in uurwerken en sieraden
52485	Gespecialiseerde detailhandel in optische en fotografische artikelen, foto- en filmapparatuur, optische en precisieinstrumenten
52486	Gespecialiseerde detailhandel in behang, vloerbedekking, vloerkleden en tapijt
52487	Gespecialiseerde detailhandel in kantoorapparaten en -meubelen, computers en standaardprogrammatuur en telecommunicatieapparatuur
52488	Gespecialiseerde detailhandel in drogisterijartikelen en onderhoudsproducten
52489	Gespecialiseerde detailhandel in spellen en speelgoed
52492	Gespecialiseerde detailhandel in rijwielen
52493	Gespecialiseerde detailhandel in babyartikelen (algemeen assortiment)
52494	Gespecialiseerde detailhandel in naai- en breimachines
52495	Gespecialiseerde detailhandel in postzegels en munten
52496	Gespecialiseerde detailhandel in huisdieren, voedsel voor huisdieren en benodigdheden daarvoor
52497	Gespecialiseerde detailhandel in souvenirs, ambachtelijke producten en religieuze artikelen
52498	Overige gespecialiseerde detailhandel in artikelen, andere dan voedingsmiddelen, n.e.g.
52501	Detailhandel in antiquiteiten
52502	Detailhandel in tweedehandsgoederen
52610	Postorderbedrijven
52621	Markt- en straathandel in voedingsmiddelen
52622	Markt- en straathandel in kleding en textielwaren
52623	Overige markt- en straathandel
52630	Overige detailhandel, niet in winkels
52710	Reparatie van laarzen, schoenen en overige artikelen van leer
52720	Reparatie van elektrische huishoudapparaten
52730	Reparatie van uurwerken, horloges en sieraden
52740	Overige reparaties, n.e.g.
55101	Hotels en motels, met restaurant
55102	Hotels en motels, zonder restaurant
55210	Jeugdherbergen en berghutten
55220	Kampeertreinen
55231	Vakantiecentra en vakantie dorpen
55232	Verschaffen van overig logies voor kortstondig verblijf met uitzondering van het hoevertoerisme
55233	Verschaffen van collectief logies, exclusief logies voor toeristen
55301	Restaurants van het traditionele type
55302	Fast food-zaken, snackbars, frituren en dergelijke
55401	Cafés
55402	Discotheken, dancings en dergelijke
55510	Kantines
55521	Catering
55522	Uitzendkoks en verzorgen van feesten en recepties
60100	Vervoer per spoor
60211	Stedelijk en voorstedelijk personenvervoer
60212	Overig personenvervoer volgens een dienstregeling
60220	Exploitatie van taxi's
60230	Overig vervoer van personen te land
60241	Verhuisdiensten

NACE-code	Omschrijving
60242	Goederenvervoer over de weg
60243	Verhuur van vrachtwagens met bestuurder
60300	Vervoer via pijpleidingen
61200	Binnenvaart
62300	Ruimtevaart
63111	Vrachtbehandeling in zeehavens
63112	Overige vrachtbehandeling
63121	Opslag in koelpakhuizen
63122	Overige opslag
63210	Overige ondersteunende activiteiten i.v.m. het vervoer te land
63220	Overige ondersteunende activiteiten i.v.m. het vervoer over water
63230	Overige ondersteunende activiteiten i.v.m. de luchtvaart
63301	Reisbureaus
63302	Reisorganisatoren
63303	Reisbegeleiders en gidsen, toeristische informatiediensten en dergelijke
63401	Expeditiekantoren
63402	Bevrachting
63403	Scheepsagenturen
63404	Douaneagentschappen
63405	Vervoersbemiddeling
63406	Overige activiteiten i.v.m. de organisatie van het vrachtvervoer
64120	Koeriers exclusief de nationale postdiensten
64200	Telecommunicatie
65120	Overige geldscheppende instellingen
65210	Financiële leasing
65221	Verbruikskrediet
65222	Overige kredietverstrekking
65223	Factoring
65231	Financiële holdings
65233	Beursvennootschappen
65234	Portefeuillemaatschappijen
65235	Instellingen voor collectieve belegging
65236	Overige financiële instellingen, n.e.g.
66011	Rechtstreekse verzekeringsverrichtingen leven
66012	Aangenomen herverzekeringen leven
66013	Gemengde verzekeringsondernemingen, overwegend leven
66020	Pensioenfondsen
66031	Rechtstreekse verzekeringsverrichtingen niet-leven
66032	Aangenomen herverzekeringen niet-leven
66033	Gemengde verzekeringsondernemingen, overwegend niet-leven
67110	Beheer van financiële beurzen
67120	Effectenhandel en vermogensbeheer
67130	Ondersteunende activiteiten i.v.m. financiële instellingen, n.e.g.
67201	Verzekeringsmakelaars en -agenten
67202	Schade- en risico-experten
67203	Overige hulpbedrijven i.v.m. het verzekeringswezen
70111	Projectontwikkeling voor woningbouw
70112	Projectontwikkeling voor kantoorbouw
70113	Projectontwikkeling voor infrastructuurwerken
70120	Handel in onroerend goed
70201	Verhuur van woningen, exclusief sociale woningen
70202	Verhuur van sociale woningen
70203	Verhuur van niet-residentiële gebouwen

NACE-code	Omschrijving
70204	Verhuur van terreinen
70311	Bemiddeling bij de aankoop, verkoop en verhuur van onroerend goed
70312	Schatten en evalueren van onroerend goed
70321	Beheer van residentiële gebouwen
70322	Beheer van overig onroerend goed
71100	Verhuur van motorvoertuigen
71210	Verhuur van overige transportmiddelen voor vervoer te land
71220	Verhuur van schepen
71230	Verhuur van luchtvaartuigen
71310	Verhuur van landbouwmachines en -werktuigen
71320	Verhuur van machines en installaties voor de bouwnijverheid
71330	Verhuur van kantoormachines en computers
71340	Verhuur van overige machines en werktuigen, n.e.g.
71401	Verhuur van machines, apparatuur en handgereedschap voor doe-het-zelfers
71402	Verhuur van videocassettes en -banden, dvd's, cd's en grammofoonplaten
71403	Verhuur van televisietoestellen en andere audio- en videoapparatuur
71404	Verhuur van vaat- en glaswerk, keuken- en tafelgerei, elektrische huishoudapparaten en huishoudelijke benodigdheden, enz.
71405	Verhuur van textiel, kleding en schoeisel
71406	Verhuur van sport- en kampeerartikelen
71407	Verhuur van medisch en paramedisch materieel
71408	Verhuur van overige roerende goederen voor persoonlijk of huishoudelijk gebruik, n.e.g.
72100	Computeradviesbureaus
72210	Uitgeverijen van programmatuur
72220	Overige advisering in verband met programmatuur en levering van programmatuur
72300	Gegevensverwerking
72400	Databanken
72500	Onderhoud en reparatie van computers en van boekhoud- en overige kantoormachines
72600	Overige activiteiten in verband met computers
73100	Speur- en ontwikkelingswerk op natuurwetenschappelijk gebied
73200	Speur- en ontwikkelingswerk op het gebied van maatschappij- en geesteswetenschappen
74111	Advocatenkantoor en juridische adviseurs
74112	Notariskantoor
74113	Deurwaarderskantoor
74114	Overige rechtskundige dienstverlening
74121	Boekhouders
74122	Accountants
74123	Bedrijfsrevisoren
74124	Belastingconsulenten
74131	Marktonderzoekbureaus
74132	Organisatie van opiniepeilingen
74141	Public relations-bureaus
74142	Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer
74151	Managementactiviteiten van holdings
74201	Architecten
74202	Landmeters
74203	Technische studiën en ingenieursactiviteiten
74301	Automobielininspectie en overige diagnosecentra voor motorvoertuigen
74302	Technische tests en analyses
74401	Publiciteitsagentschappen
74402	Beheer van publiciteitsdragers
74403	Etaleurs en dergelijke
74501	Personeelsselectie en plaatsing
74502	Interimkantoren en tijdelijke tewerkstelling

NACE-code	Omschrijving
74503	Agentschappen voor fotomodellen, mannequins, hostessen en dergelijke
74601	Bewakingsbedrijven en beveiligingsdiensten
74602	Opsporingsdiensten en detectivebureaus
74700	Industriële reiniging
74811	Fotostudio's en overige fotografische activiteiten
74812	Fotolaboratoria
74820	Verpakkingsbedrijven
74851	Secretariaten
74852	Vertaaldiensten en tolken
74853	Behandeling van post
74854	Sociale secretariaten
74855	Overige activiteiten i.v.m. administratie, n.e.g.
74860	Callcenters
74871	De organisatie van diverse particuliere markten, inclusief rommelmarkten met uitzondering van markten en veilingen inzake landbouw, tuinbouw en visserijproducten
74872	Organisatie van salons, tentoonstellingen en beurzen met uitzondering van salons, tentoonstellingen en beurzen inzake landbouw, tuinbouw en visserijproducten
74873	Incassobureaus en onderzoek naar de kredietwaardigheid
74874	Binnenhuisarchitecten
74875	Bedrijvencentra
74876	Activiteiten i.v.m. waardebonnen, korting- en premiezegels
74877	Ontwerpen van textielpatronen, kleding, juwelen, meubels en decoratieartikelen
74878	Impressariaten en theateragentschappen
74879	Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g.
80411	Autorijscholen
80412	Vlieg- en vaaronderricht
80421	Volwassenenvorming
80422	Kunstonderwijs dat niet naar niveau kan worden ingedeeld
80423	Schriftelijk onderwijs
80424	Overige vormen van onderwijs, n.e.g.
85120	Medische praktijken
85130	Tandartspraktijken
85141	Medische laboratoria
85142	Ziekenvervoer
85143	Paramedische activiteiten, exclusief kinesitherapeuten
85144	Kinesitherapeuten (fysiotherapeuten)
85146	Overige activiteiten i.v.m. gezondheidszorg, n.e.g.
85200	Veterinaire diensten
90010	Afvalwaterinzameling en -behandeling
90021	Verzamelen, storten en verwerken van huisvuil, industrieel afval, landbouwafval en bouw- en sloopafval
90022	Beheer van stortplaatsen en definitieve opslagplaatsen van afval
90031	Straatreiniging en sneeuwruimen
90032	Sanering en dergelijke activiteiten
92111	Productie van bioscoopfilms
92112	Productie van televisiefilms
92113	Productie van overige films
92114	Diensten verwant aan de filmproductie
92120	Distributie van films
92130	Vertoning van films
92201	Productie en uitzending van radioprogramma's
92202	Productie van televisieprogramma's
92203	Uitzending van televisieprogramma's
92321	Exploitatie van schouwburgen, concertzalen en dergelijke
92322	Beheer en exploitatie van culturele centra



NACE-code	Omschrijving
92331	Kermisattracties
92332	Pretparken
92400	Persagentschappen
92611	Beheer en exploitatie van sportcentra
92612	Exploitatie van fitness-centra en gymnastiekzalen
92613	Exploitatie van overige sportinstallaties en -accomodaties
92621	Activiteiten van sportclubs en -bonden
92622	Zelfstandig werkende sportbeoefenaars, -instructeurs en -begeleiders
92623	Overige activiteiten i.v.m. de sportbeoefening
92710	Loterijen en kansspelen
92721	Exploitatie van snooker- en biljartzalen
92722	Exploitatie van recreatieparken, lunaparken en dergelijke
92723	Exploitatie van strandfaciliteiten, fietsen, waterfietsen, poney's en dergelijke
92724	Overige activiteiten i.v.m. recreatie
93011	Industriële wasserijen, ververijen en dergelijke
93012	Wasserettes, behandeling van was en reiniging van kleding ten behoeve van particulieren
93013	Depothouders voor de behandeling van was en de reiniging van kleding
93021	Kapsalons
93022	Schoonheidszorg
93031	Begrafenisondernemingen
93032	Beheer van kerkhoven en crematoria
93040	Overige lichaamsverzorging
93051	Huwelijksbureaus, contactbemiddelingsbureaus, escort services en dergelijke sociale activiteiten
93052	Grafologen, astrologen, helderzienden, wichelaars en dergelijke
93053	Overige diensten aan personen, n.e.g.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2007 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,  
F. MOERMAN

—————  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 2780

[C - 2007/35957]

**16 MAI 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 janvier 2003 relatif à la politique d'aide économique, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> octobre 2004 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande, modifié par l'arrêté ministériel du 29 octobre 2004 et les arrêtés du Gouvernement flamand des 12 mai 2006, 20 juillet 2006 et 4 mai 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 mai 2006 modifiant la définition des petites et moyennes entreprises, notamment l'article 3;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 1<sup>er</sup> septembre 2006;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement et de la Nature de la Flandre, rendu le 26 octobre 2006;

Vu l'avis (42.485/1) du Conseil d'Etat, donné le 3 avril 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

Section I<sup>re</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> décret : le décret du 31 janvier 2003 relatif à la politique d'aide économique;

2<sup>o</sup> Ministre : le Ministre flamand chargé de la politique économique;

- 3° administration : l'Agentschap Economie;
- 4° entreprise : une entreprise telle que visée à l'article 3, 1°, du décret;
- 5° petite, moyenne et grande entreprise : une entreprise telle que visée à l'article 3, 2°, 3° et 4°, du décret;
- 6° date d'introduction de la demande d'aide : la date à laquelle l'administration reçoit la demande d'aide;
- 7° aide : l'aide visée à l'article 3, 5°, du décret;
- 8° intensité des aides : l'intensité visée à l'article 3, 6°, du décret;
- 9° norme européenne : la norme communautaire visée à l'article 12, 1°, du décret;
- 10° début des investissements écologiques : la date la plus antérieure, soit de la première facture, soit de l'acte en cas d'acquisition d'un bien immobilier, soit du contrat de leasing;
- 11° fin des investissements écologiques : la date la plus récente, soit de la dernière facture, soit de l'acte en cas d'acquisition d'un bien immobilier, soit du contrat de leasing;
- 12° investissements écologiques : investissements environnementaux et investissements sur le plan énergétique;
- 13° investissements environnementaux : les investissements axés sur la protection de l'environnement, visée à l'article 12, 2°, du décret;
- 14° investissements sur le plan énergétique : les investissements tels que visés à l'article 15, § 1<sup>er</sup>, 3°, du décret;
- 15° liste limitative de technologies : une liste contenant une énumération limitative de technologies qui sont considérées comme des investissements écologiques et sont éligibles à l'aide écologique.
- Par technologie, la liste mentionne les informations suivantes :
- a) un code de technologie;
  - b) une brève description de la technologie;
  - c) les composants d'investissements éligibles;
  - d) les investissements supplémentaires;
  - e) le facteur de performance;
- 16° convention de benchmarking : la convention de benchmarking relative à l'efficacité énergétique dans l'industrie, approuvée par le Gouvernement flamand le 29 novembre 2002;
- 17° convention d'audit : la convention d'audit relative à l'efficacité énergétique dans l'industrie, approuvée par le Gouvernement flamand le 10 juin 2005;
- 18° arrêté relatif au planning énergétique : l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 relatif au planning énergétique pour les établissements énergivores classés et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le Règlement flamand relatif à l'autorisation écologique et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement;
- 19° grand établissement énergivore : un établissement présentant une consommation énergétique annuelle de 0,5 PétaJoule (PJ) au moment de l'adhésion à la convention de benchmarking;
- 20° société de patrimoine apparentée : une entreprise qui a pour objet notamment, mais non exclusivement, la gestion de biens meubles et immeubles, et qui partage un ou plusieurs actionnaires avec l'entreprise demandeuse.

#### Section II. — Définition de petites et moyennes entreprises

**Art. 2.** L'emploi, le chiffre d'affaires annuel et le total du bilan de l'entreprise, visés à l'article 3, 2° et 3°, du décret, sont calculés conformément à la définition de 'petites et moyennes entreprises' fixée par la Commission européenne à l'annexe Ire du Règlement (CE) n° 364/2004 de la Commission du 25 février 2004 modifiant le Règlement (CE) n° 70/2001 de la Commission en ce qui concerne l'extension de son champ d'application aux aides à la recherche et au développement. Les données pour le calcul de l'emploi, du chiffre d'affaires annuel et du total du bilan sont établies sur la base d'une déclaration sur l'honneur de l'entreprise et sur la base des articles 3 et 4.

**Art. 3.** Les données pour le calcul du chiffre d'affaires annuel et du total du bilan de l'entreprise concernent la période de référence. La période de référence est l'exercice auquel se rapportent les comptes annuels déposés en dernier lieu auprès de la Banque nationale de Belgique avant la date de la demande d'aide et disponibles par le biais d'une banque de données centralisée. Pour le calcul du chiffre d'affaires, un exercice supérieur ou inférieur à douze mois est reconverti en une période de douze mois. Les entreprises récemment créées dont les comptes annuels ne sont pas encore clôturés, se basent sur un plan financier de la première année de production. Pour les entreprises qui ne doivent pas établir de comptes annuels, la période de référence est l'année de la dernière déclaration auprès des impôts directs avant la date de la demande d'aide.

**Art. 4.** Les données pour le calcul de l'emploi du nombre de personnes occupées sont déterminées à l'aide du nombre de travailleurs occupés dans l'entreprise pendant la période de référence. Par période de référence on entend la période d'emploi pendant les quatre derniers trimestres que l'Office national de Sécurité sociale peut attester avant la date de la demande d'aide et qui sont disponibles dans une banque de données centralisée.

#### Section III. — Conditions générales

**Art. 5.** L'aide est uniquement octroyée et payée à des entreprises qui répondent à la réglementation applicable en Région flamande.

À la date d'introduction de la demande d'aide, l'entreprise n'a pas de dettes arriérées à l'Office national de Sécurité sociale.

**Art. 6.** Le délai de cinq ans, visé à l'article 7 du décret, prend cours à partir de la fin des investissements écologiques.

**Art. 7.** Conformément à l'article 5 du décret, les investissements doivent commencer après la date de remise de la demande d'aide et doivent être terminés dans les trois ans suivant la décision d'octroi de l'aide.

**Art. 8.** Aucune aide ne peut être octroyée aux entreprises si une autorité administrative, telle que définie à l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, dispose d'une influence dominante. Il y a une présomption d'influence dominante si 50 % ou plus du capital ou des droits de vote de l'entreprise sont directement ou indirectement détenus par l'autorité administrative.

Cette présomption peut être réfutée si l'entreprise peut démontrer que l'autorité administrative, visée à l'alinéa premier, n'exerce en réalité aucune influence dominante sur la politique de l'entreprise. Le Ministre en décide.

**Art. 9.** L'aide est uniquement octroyée aux entreprises ayant un ou plusieurs grands établissements énergivores en Région flamande si elles ont adhéré à la convention de benchmarking et si elles répondent aux obligations résultant de l'adhésion.

#### CHAPITRE II. — *Champ d'application*

**Art. 10.** Des aides sont accordées aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande aux conditions énoncées dans le décret et dans le présent arrêté.

**Art. 11.** Seules les entreprises relevant des secteurs mentionnés en annexe du présent arrêté sont admissibles à l'octroi des aides.

Le Ministre peut adapter cette annexe sur la base des priorités politiques et la réglementation européenne.

#### CHAPITRE III. — *Investissements écologiques éligibles*

**Art. 12.** Les investissements écologiques sont éligibles à l'aide s'ils figurent sur la liste limitative de technologies, visée à l'article 1<sup>er</sup>, 15<sup>o</sup>.

Si aucune norme flamande ne s'applique, les technologies figurant sur cette liste visent un des objectifs suivants :

1<sup>o</sup> dépasser les normes européennes qui ont été approuvées, même si celles-ci ne s'appliquent pas encore;

2<sup>o</sup> obtenir des avantages environnementaux si aucune norme européenne n'a encore été approuvée.

Si des normes flamandes s'appliquent, les technologies doivent dépasser les normes flamandes qui sont plus strictes que les normes européennes.

Le Ministre établit la liste limitative de technologies et peut la modifier par appel.

**Art. 13.** § 1. Parmi les investissements écologiques éligibles, visés à l'article 12, seuls les investissements matériels et immatériels suivants sont éligibles à l'aide :

1<sup>o</sup> les bâtiments qui sont indissolublement liés aux investissements écologiques et qui deviennent inutiles si ces investissements sont mis hors service;

2<sup>o</sup> les installations et équipements qui visent à limiter ou terminer la pollution ou les nuisances ou à adapter les méthodes de production en vue de la protection de l'environnement;

3<sup>o</sup> les investissements immatériels, tels que visés à l'article 14, § 2 du décret.

§ 2. Les investissements suivants n'entrent pas en considération :

1<sup>o</sup> les investissements que l'entreprise demandeuse met à la disposition de tiers à titre gratuit ou à titre onéreux;

2<sup>o</sup> les investissements, auparavant activés et repris dans le tableau d'amortissement, acquis :

a) d'une entreprise à laquelle l'entreprise demandeuse participe directement ou indirectement;

b) une entreprise qui participe directement ou indirectement dans l'entreprise demandeuse;

c) une société de patrimoine apparentée;

3<sup>o</sup> les investissements acquis d'un gérant, d'un administrateur ou d'un actionnaire de l'entreprise demandeuse;

4<sup>o</sup> les investissements qui, en cas d'achat, ne sont pas acquis en pleine propriété;

5<sup>o</sup> les investissements dont la propriété reste acquise par le biais d'un droit de superficie ou d'une renonciation au droit d'accession.

§ 3. Le Ministre peut, conformément à l'intention du décret et du présent arrêté, adapter la liste des investissements non éligibles, visés au § 2.

#### CHAPITRE IV. — *Intensité des aides*

**Art. 14.** L'aide est attribuée sous la forme d'une subvention.

**Art. 15.** La subvention est calculée en pourcentage des investissements subventionnables, qui sont les investissements supplémentaires des composants d'investissements éligibles, visés à l'article 1<sup>er</sup>, 15<sup>o</sup>, alinéa deux, c).

Les investissements supplémentaires, visés à l'article 14, § 3, du décret sont calculés en comparant l'investissement écologique avec un investissement classique comparable au niveau technique, mais qui ne permet pas d'atteindre le même niveau de protection de l'environnement ou d'efficacité énergétique. La comparaison doit se faire sur la base d'une capacité de production égale de l'investissement classique et l'investissement écologique prévu.

**Art. 16.** La subvention s'élève à 20 % au maximum pour les petites et moyennes entreprises et à 10 % au maximum pour les grandes entreprises.

Le montant de la subvention est plafonné à 1.500.000 euros par demande de subvention.

#### CHAPITRE V. — *Procédure*

**Art. 17.** La subvention est attribuée par le biais d'une formule de concours, le Ministre distribuant, à la suite d'un appel, une enveloppe subventionnelle fixée préalablement entre les demandes de subvention les mieux classées, jusqu'à épuisement du budget.

Par appel, le Ministre détermine le pourcentage de subvention et le montant de subvention maximal. Ce pourcentage de subvention et ce montant de subvention sont limités au maxima visés à l'article 16.

**Art. 18.** Le Ministre peut organiser au maximum trois appels par an.

Le Ministre fixe la réglementation ultérieure de la procédure.

**Art. 19.** Les demandes de subvention sont confrontées individuellement aux critères, visés à l'article 20, § 1<sup>er</sup>.

Le résultat obtenu par critère est lié à un poids au moyen d'un coefficient de pondération. La somme des critères normalisés et pondérés produit le score total.

**Art. 20.** § 1<sup>er</sup>. Les critères suivants entrent en ligne de compte lors de l'évaluation de la demande de subvention :

1° la mesure dans laquelle l'investissement écologique contribue à la réalisation des objectifs de Kyoto ou des objectifs visés dans le plan flamand d'orientation environnementale;

2° la viabilité économique de l'entreprise;

3° l'adhésion à une convention énergétique, conclue avec la Région flamande, et le respect des obligations résultant de l'adhésion;

4° le fait de disposer d'un certificat d'environnement.

§ 2. Le critère visé au § 1<sup>er</sup>, 2°, est normalisé à l'aide d'une moyenne et d'un écart-type.

La formule utilisée est :  $ln = (li - M)/D$  où :

1°  $ln$  = valeur normalisée d'un critère;

2°  $li$  = valeur à normaliser d'un critère;

3°  $M$  = moyenne de  $\Sigma$  nombre de valeurs à normaliser;

4°  $N$  = nombre de valeurs du groupe;

5°  $D$  = la déviation type =  $[\Sigma(li - M)^2/(N-1)]^{0,5}$ .

§ 3. Lors de chaque appel, le Ministre détermine le contenu et le poids qui seront accordés à ces critères.

Le poids le plus important est accordé, lors de chaque appel, au critère visé au § 1<sup>er</sup>, 1°, de sorte que le score obtenu pour ce critère est prépondérant pour la détermination du rang dans le classement visé à l'article 21.

Le score obtenu pour le critère visé au § 1<sup>er</sup>, 1°, est réduit de moitié lorsque les investissements s'inscrivent dans le cadre des obligations imposées à l'entreprise par l'arrêté relatif au planning énergétique, ou des obligations auxquelles l'entreprise s'est engagée en adhérant à la convention de benchmarking ou à la convention d'audit.

**Art. 21.** Sur la base des critères fixés par le Ministre, la normalisation conformément à l'article 20, § 2, et le résultat du coefficient de pondération appliqué, le Ministre établit un classement de toutes les demandes de subvention.

La subvention est accordée selon la place dans le classement, en ordre décroissant, en commençant par le premier jusqu'à épuisement du budget disponible. Si le solde est insuffisant pour subventionner complètement les demandes de subvention suivantes classées au même niveau, le Ministre détermine ce qui se passe avec le solde.

L'entreprise qui est classée favorablement et qui, dès lors, entre en ligne de compte pour subventionnement, reçoit la subvention, fixée par le Ministre conformément à l'article 17, alinéa deux.

#### CHAPITRE VI. — Paiement et prescription

**Art. 22.** La subvention est payée à l'entreprise en trois tranches :

1° 30 % au plus tôt 30 jours après la décision d'octroi de la subvention et à condition que l'entreprise remplisse les deux conditions suivantes :

a) l'entreprise demande le paiement de la tranche;

b) l'entreprise a commencé les investissements écologiques;

2° 30 % au plus tôt 30 jours après la décision d'octroi de la subvention et à condition que l'entreprise remplisse les deux conditions suivantes :

a) l'entreprise demande le paiement de la tranche;

b) l'entreprise a réalisé 60 % des investissements écologiques;

3° 40 % au plus tôt 30 jours après la décision d'octroi de la subvention et après la fin des investissements écologiques, à condition que l'entreprise remplisse les quatre conditions suivantes :

a) l'entreprise demande le paiement de la tranche;

b) les investissements écologiques sont complètement réalisés et sont exploités dans l'entreprise;

c) l'entreprise n'a pas de dettes arriérées à l'Office national de Sécurité sociale ou dans le cadre de mesures de subvention en application du décret. En cas de dettes arriérées, le paiement est suspendu jusqu'à ce que l'entreprise fournisse la preuve que ces dettes ont été apurées;

d) l'entreprise remplit toutes les conditions fixées dans le décret et dans le présent arrêté.

**Art. 23.** Les demandes de paiement doivent être introduites dans les six mois après la fin des investissements. Si les investissements ont déjà été terminés avant la décision d'octroi de la subvention, les demandes de paiement doivent être introduites dans les six mois après la décision d'octroi de la subvention.

#### CHAPITRE VII. — Recouvrement

**Art. 24.** La subvention totale est récupérée dans les 10 ans après la fin des investissements, sous réserve de l'application des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et la loi du 7 juin 1994 modifiant l'arrêté royal du 31 mai 2033 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature, qui sont, en tout ou en partie, à charge de l'Etat, en cas de :

1° faillite, liquidation, concordat judiciaire, abandon d'actif, dissolution, vente volontaire ou judiciaire, fermeture dans le cadre d'une opération de restructuration socio-économique avec perte d'emplois, si ces faits se présentent dans les 5 ans après la fin de des investissements écologiques;

2° l'aliénation ou le changement de l'affectation originale ou de l'utilisation des investissements écologiques dans les cinq ans après la fin des investissements écologiques;

3° non-respect des procédures légales d'information et de consultation en cas de licenciement collectif dans les 5 ans après la fin des investissements écologiques;

4° non-respect des conditions imposées par le décret ou le présent arrêté.



**Art. 25.** En cas de récupération, le taux d'intérêt de référence européen pour la récupération des aides publiques accordées indûment, sera appliqué à partir de la date de la mise en demeure.

CHAPITRE VIII. — *Entrée en vigueur*

**Art. 26.** Le présent arrêté entre en vigueur le 17 mai 2007.

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Le Ministre flamand ayant la politique économique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

§ 2. Par appel, le Ministre communique au Gouvernement flamand les modifications apportées dans le cadre des délégations accordées au Ministre dans le présent arrêté.

Bruxelles, le 16 mai 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,

F. MOERMAN

Annexe

Code NACE	Description
01410	Services annexes à l'agriculture : aménagement des paysages, à l'exception d'activités agricoles pour un montant fixe ou sur base contractuelle
10200	Extraction et agglomération du lignite
10300	Extraction et agglomération de la tourbe
11100	Extraction de pétrole brut et de gaz naturel
11200	Services annexes à l'extraction de pétrole et de gaz
12000	Extraction de minerais d'uranium et de thorium
13100	Extraction de minerais de fer
13200	Extraction de minerais de métaux non ferreux, non compris le minerai d'uranium et de thorium
14110	Extraction de pierres pour la construction
14121	Extraction de pierres à ciment
14122	Extraction de pierres calcaires, de gypse et de craie
14130	Extraction d'ardoise
14211	Extraction de sable
14212	Extraction de gravier
14220	Extraction d'argiles et de kaolin
14300	Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels
14400	Production de sel
14500	Autres activités extractives n.d.a.
15520	Fabrication de glaces de consommation
15811	Boulangeries industrielles
15812	Boulangeries et/ou pâtisseries artisanales
15820	Biscotterie et biscuiterie
15840	Chocolaterie, confiserie
15850	Fabrication de pâtes alimentaires
15880	Fabrication de préparations homogénéisées et d'aliments diététiques
15890	Industries alimentaires n.d.a.
15910	Production de boissons alcooliques distillées
15960	Brasserie
15980	Industrie des eaux minérales et des boissons rafraîchissantes
16000	Industrie du tabac
17110	Préparation et filature de fibres de type cotonnier
17120	Préparation et filature de fibres de type lainier - cycle cardé
17130	Préparation et filature de fibres de type lainier - cycle peigné
17140	Préparation et filature de fibres de type linier
17160	Fabrication de fils à coudre
17170	Préparation et filature d'autres fibres
17210	Tissage de type cotonnier
17220	Tissage de type lainier - cycle cardé

Code NACE	Description
17230	Tissage de type lainier - cycle peigné
17240	Tissage de type soie
17250	Tissage d'autres textiles
17300	Textielveredeling
17401	Confection de linge de lit et de table, d'articles textiles à usage domestique
17402	Confection d'autres articles en textile
17510	Fabrication de tapis et moquettes
17520	Ficellerie, corderie, fabrication de filets
17530	Fabrication de non-tissés
17540	Autres industries textiles n.d.a.
17600	Fabrication d'étoffes à mailles
17710	Fabrication d'articles chaussants à mailles
17720	Fabrication de pull-overs et articles similaires à mailles
18100	Fabrication de vêtements en cuir
18210	Fabrication de vêtements de travail
18221	Confection de vêtements de dessus pour hommes, femmes et enfants
18222	Confection sur mesure
18230	Fabrication de vêtements de dessous
18241	Fabrication de vêtements pour bébés
18242	Fabrication de vêtements de sport
18243	Fabrication de chapeaux et de bonnets
18244	Fabrication d'autres vêtements et accessoires n.d.a.
18300	Industrie des fourrures
19100	Apprêt et tannage des cuirs
19200	Fabrication d'articles de voyage et de maroquinerie et de sellerie
19301	Fabrication de chaussures, à l'exclusion des chaussures en caoutchouc
19302	Fabrication de chaussures en caoutchouc
20101	Sciage et rabotage du bois
20102	Imprégnation du bois
20200	Fabrication de panneaux de bois
20300	Fabrication de charpentes et de menuiseries
20400	Fabrication d'emballages en bois
20510	Fabrication d'objets divers en bois
20520	Fabrication d'objets en liège, vannerie ou sparterie
21110	Fabrication de pâte à papier
21121	Fabrication de papier
21122	Fabrication de carton
21210	Fabrication de carton ondulé et d'emballages en papier ou en carton
21220	Fabrication d'articles en papier à usage sanitaire ou domestique
21230	Fabrication d'articles de papeterie
21240	Fabrication de papiers peints
21250	Fabrication d'autres articles en papier ou en carton
22110	Edition de livres
22120	Edition de journaux
22130	Edition de revues et périodiques
22140	Edition d'enregistrements sonores
22150	Autres activités d'édition
22210	Imprimerie de journaux
22220	Autre imprimerie
22230	Reliure
22240	Composition et photogravure
22250	Autres activités annexes à l'imprimerie
22310	Reproduction d'enregistrements sonores

Code NACE	Description
22320	Reproduction d'enregistrements vidéo
22330	Reproduction d'enregistrements informatiques
23100	Cokéfaction
23200	Raffinage de pétrole
23300	Traitement des combustibles nucléaires
24110	Fabrication de gaz industriels
24120	Fabrication de colorants et de pigments
24130	Fabrication d'autres produits chimiques inorganiques de base
24140	Fabrication d'autres produits chimiques organiques de base
24151	Fabrication d'engrais
24152	Fabrication de produits azotés associés aux engrais
24160	Fabrication de matières plastiques de base
24170	Fabrication de caoutchouc synthétique
24200	Fabrication de produits agrochimiques
24300	Fabrication de peintures, vernis, encres d'imprimerie et mastics
24410	Fabrication de produits pharmaceutiques de base
24421	Fabrication de médicaments
24422	Fabrication d'autres produits pharmaceutiques
24511	Fabrication de savons et de détergents
24512	Fabrication de produits d'entretien et de nettoyage
24520	Fabrication de parfums et cosmétiques
24620	Fabrication de colles et gélatines
24630	Fabrication d'huiles essentielles
24640	Fabrication de produits chimiques pour la photographie
24650	Fabrication de supports de données
24660	Fabrication de produits chimiques divers
25110	Fabrication de pneumatiques et de chambres à air
25120	Rechapage de pneumatiques
25130	Fabrication d'autres articles en caoutchouc
25210	Fabrication de plaques, feuilles, tubes et profilés en matières plastiques
25220	Fabrication d'emballages en matières plastiques
25230	Fabrication d'éléments en matières plastiques pour la construction
25240	Fabrication d'autres articles en matières plastiques
26110	Fabrication de verre plat
26120	Façonnage et transformation du verre plat
26130	Fabrication de verre creux
26140	Fabrication de fibres de verre
26150	Fabrication et façonnage d'autres articles en verre (y compris d'articles techniques en verre)
26211	Fabrication de produits céramiques en porcelaine à usage domestique et ornemental
26212	Fabrication de produits céramiques à usage domestique et ornemental, autres qu'en porcelaine
26220	Fabrication d'appareils sanitaires en céramique
26230	Fabrication d'isolateurs et pièces isolantes en céramique
26240	Fabrication d'autres produits céramiques à usage technique
26250	Fabrication d'autres produits céramiques, autres que pour la construction
26260	Fabrication de produits céramiques réfractaires
26300	Fabrication de carreaux en céramique
26401	Fabrication de tuiles
26402	Fabrication de briques
26403	Fabrication d'autres produits en terre cuite pour la construction
26510	Fabrication de ciment
26520	Fabrication de chaux
26530	Fabrication de plâtre
26610	Fabrication d'éléments en béton pour la construction

Code NACE	Description
26620	Fabrication d'éléments en plâtre pour la construction
26630	Fabrication de béton prêt à l'emploi
26640	Fabrication de mortiers
26650	Fabrication d'ouvrages en fibre-ciment
26660	Fabrication d'autres ouvrages en béton, en plâtre ou en ciment
26700	Travail de la pierre
26810	Fabrication de produits abrasifs
26820	Fabrication de produits minéraux non métalliques n.d.a.
27410	Production de métaux précieux
27421	Production d'aluminium
27422	Première transformation d'aluminium
27431	Production de plomb, de zinc et d'étain
27432	Première transformation du plomb, du zinc et de l'étain
27441	Production de cuivre
27442	Première transformation du cuivre
27451	Production d'autres métaux non ferreux
27452	Première transformation d'autres métaux non ferreux
27530	Fonderie de métaux légers
27540	Fonderie d'autres métaux non ferreux
28110	Fabrication de constructions métalliques et de leurs parties
28120	Fabrication de charpentes et menuiseries métalliques
28210	Fabrication de réservoirs, citernes et conteneurs métalliques
28220	Fabrication de radiateurs et de chaudières pour le chauffage central
28300	Fabrication de générateurs de vapeur
28401	Forge
28402	Emboutissage, estampage et profilage des métaux
28403	Métallurgie des poudres
28510	Traitement et revêtement des métaux
28520	Mécanique générale
28610	Fabrication de coutellerie
28620	Fabrication d'outillage
28630	Fabrication de serrures
28710	Fabrication de fûts et emballages similaires en métaux
28720	Fabrication d'emballages légers en métal
28730	Fabrication d'articles en fils métalliques
28741	Fabrication de boulons, de vis et d'écrous
28742	Fabrication de chaînes, à l'exception des chaînes pour la transmission de l'énergie
28743	Fabrication de ressorts
28751	Fabrication d'autres ouvrages en métaux n.d.a.
28752	Fabrication d'articles sanitaires
28753	Fabrication de coffres-forts
28754	Fabrication de petits articles métalliques
28755	Fabrication d'autres articles métalliques, n.d.a.
29110	Fabrication de moteurs et turbines, à l'exclusion des moteurs pour avions et véhicules à moteur et motocyclettes
29120	Fabrication de pompes et compresseurs
29130	Fabrication d'articles de robinetterie
29141	Fabrication de roulements à billes, de paliers à roulements et similaires
29142	Fabrication d'organes mécaniques de transmission
29210	Fabrication de fours et brûleurs industriels, y compris les fours et les brûleurs électriques
29220	Fabrication de matériel de levage et de manutention
29230	Fabrication d'équipements aérauliques et frigorifiques industriels
29241	Fabrication d'équipements d'emballage
29242	Fabrication d'appareils de pesage



Code NACE	Description
29243	Fabrication d'appareils de projection, y compris les extincteurs
29244	Fabrication de machines automatiques de vente de produits
29245	Fabrication d'appareils de filtrage
29246	Fabrication de nettoyeurs à haute pression, matériel industriel de nettoyage au sable et similaires
29247	Fabrication d'autres machines à usage général n.d.a.
29310	Fabrication de tracteurs agricoles
29321	Fabrication de machines agricoles et forestières
29322	Réparation de matériel agricole
29410	Fabrication de machines-outils à moteur incorporé ou d'outils pneumatiques
29420	Fabrication d'autres machines-outils à métaux
29430	Fabrication d'autres machines-outils n.d.a.
29510	Fabrication de machines pour la métallurgie
29520	Fabrication de machines pour l'extraction ou la construction
29530	Fabrication de machines pour l'industrie agroalimentaire
29540	Fabrication de machines pour les industries du textile, de l'habillement et du cuir
29550	Fabrication de machines pour l'industrie du papier et du carton
29561	Fabrication de machines d'imprimerie
29562	Fabrication de machines pour le travail du caoutchouc et des matières plastiques
29563	Fabrication de moules et modèles
29564	Fabrication d'autres machines pour industries spécifiques
29710	Fabrication d'appareils électroménagers
29720	Fabrication d'appareils ménagers non électriques
30010	Fabrication de machines de bureau
30020	Fabrication d'ordinateurs et d'autres équipements informatiques
31100	Fabrication de moteurs, génératrices et transformateurs électriques
31200	Fabrication de matériel de distribution et de commande électrique
31300	Fabrication de fils et câbles isolés
31400	Fabrication d'accumulateurs et de piles électriques
31501	Fabrication de lampes
31502	Fabrication d'appareils d'éclairage
31610	Fabrication de matériels électriques pour moteurs et véhicules
31621	Fabrication d'appareils électriques de signalisation et d'alarme
31622	Fabrication de matériel électromagnétique industriel
31623	Fabrication d'autres matériels électriques n.d.a.
32100	Fabrication de composants électroniques
32201	Fabrication d'appareils d'émission et de transmission
32202	Fabrication d'appareils d'émission, de transmission et de téléphonie
32300	Fabrication d'appareils de réception, enregistrement ou reproduction du son et de l'image
33101	Fabrication d'appareils électriques pour la médecine, l'art dentaire et l'art vétérinaire
33102	Fabrication d'appareils non-électriques pour la médecine, l'art dentaire et l'art vétérinaire
33103	Fabrication d'articles orthopédiques et de prothèses
33201	Fabrication d'appareils électriques pour la mesure, la vérification, le contrôle et la navigation
33202	Fabrication d'appareils autres qu'électriques pour la mesure, la vérification, le contrôle et la navigation
33300	Fabrication d'équipements de contrôle des processus industriels
33401	Fabrication de lunettes
33402	Fabrication d'instruments d'optique et de matériel photographique
33500	Horlogerie
34100	Construction et assemblage de véhicules automobiles
34201	Fabrication de carrosseries et remorques
34202	Fabrication de caravanes et similaires
34300	Fabrication de parties et accessoires pour les véhicules à moteur
35120	Construction et réparation de bateaux de plaisance et de sport
35200	Construction de matériel ferroviaire roulant

Code NACE	Description
35300	Construction aéronautique et spatiale
35410	Fabrication de motocycles
35420	Fabrication de bicyclettes
35430	Fabrication de véhicules pour invalides
35500	Fabrication d'autres matériels de transport n.d.a.
36111	Fabrication de chaises et de sièges d'ameublement et de bureau
36112	Fabrication de chaises et de sièges pour salles de spectacle et pour véhicules et autres moyens de transport, quel qu'en soit le matériel
36121	Fabrication de meubles de bureaux, de magasins et d'ateliers, en métal
36122	Fabrication de meubles de bureaux, de magasins et d'ateliers, autres qu'en métal
36130	Fabrication d'autres meubles de cuisine
36141	Fabrication de meubles pour salles à manger, salons et chambres à coucher
36142	Fabrication de meubles de jardin et d'extérieur
36150	Fabrication de matelas
36210	Fabrication de monnaies et médailles
36221	Travail du diamant
36222	Travail des autres pierres précieuses et des pierres semi-précieuses
36223	Fabrication de bijoux et de parures
36224	Fabrication d'articles d'orfèvrerie
36300	Fabrication d'instruments de musique
36400	Fabrication d'articles de sport
36500	Fabrication de jeux et jouets
36610	Bijouterie de fantaisie
36620	Industrie de la broserie
36630	Autres activités manufacturières n.d.a.
37100	Récupération de matières métalliques recyclables
37200	Récupération de matières non métalliques recyclables
40110	Production d'électricité
40120	Transmission d'électricité
40130	Distribution et commerce d'électricité
40210	Production de gaz
40220	Distribution et commerce de combustibles gazeux
40300	Distribution de vapeur et d'eau chaude; production de glaces hydriques non destinées à la consommation
41000	Captage, épuration et distribution d'eau
45111	Démolition d'immeubles
45112	Terrassements
45120	Forages et sondages
45211	Construction de maisons individuelles
45212	Construction d'autres immeubles résidentiels et d'immeubles de bureaux
45213	Construction de bâtiments d'usage industriel, commercial ou agricole
45214	Construction de tunnels, ponts, viaducs et similaires
45215	Réalisation de canalisations à longue distance, construction de réseaux de télécommunication, construction de lignes de transport d'énergie
45220	Réalisation de charpentes et de couvertures
45230	Construction de voies ferrées, chaussées, pistes d'aviation et installations sportives
45241	Travaux de dragage
45242	Autres travaux maritimes et fluviaux
45250	Autres travaux de construction spécialisés
45310	Travaux d'installation électrique
45320	Travaux d'isolation
45331	Installation de systèmes de chauffage, de climatisation et de ventilation
45332	Autres travaux de plomberie
45340	Autres travaux d'installation
45410	Plâtrerie

Code NACE	Description
45421	Menuiserie en bois ou en matières plastiques
45422	Menuiserie métallique
45431	Pose de carrelages
45432	Pose de revêtements de sol en bois ou en d'autres matériaux
45433	Pose de papiers peints
45441	Peinture
45442	Vitrierie
45450	Autres travaux de finition
45500	Location avec opérateur de matériel de construction
50101	Commerce de gros de véhicules automobiles
50102	Intermédiaires du commerce en véhicules automobiles
50103	Commerce de détail de véhicules automobiles
50104	Commerce de remorques, semi-remorques, caravanes et similaires
50200	Entretien et réparation de véhicules automobiles
50301	Commerce de gros de pièces détachées et accessoires pour véhicules automobiles
50302	Commerce de détail de pièces détachées et accessoires pour véhicules automobiles
50400	Commerce et réparation de motocycles et de pièces détachées et accessoires pour motocycles
50500	Commerce de détail de carburants
51110	Intermédiaires du commerce en matières premières agricoles, animaux vivants, matières premières textiles et demi-produits
51120	Intermédiaires du commerce en combustibles, minéraux, métaux et produits chimiques
51130	Intermédiaires du commerce en bois et matériaux de construction
51140	Intermédiaires du commerce en machines, équipements industriels et commerciaux, navires et avions
51150	Intermédiaires du commerce en meubles, articles de ménage et quincaillerie
51160	Intermédiaires du commerce en textiles, habillement, chaussures et articles en cuir
51170	Intermédiaires du commerce en denrées alimentaires et en tabac
51180	Autres intermédiaires spécialisés du commerce n.d.a.
51190	Intermédiaires non spécialisés du commerce
51210	Commerce de gros de céréales, semences et aliments pour animaux de ferme, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51220	Commerce de gros de fleurs et plantes, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51230	Commerce de gros d'animaux vivants, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51240	Commerce de gros de cuirs et de peaux
51250	Commerce de gros de tabac non manufacturé
51310	Commerce de gros de fruits et légumes, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51321	Commerce de gros de viande et de produits à base de viande, à l'exclusion de viande de volailles et de gibiers, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51322	Commerce de gros de viande de volailles et de gibiers, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51331	Commerce de gros de produits laitiers et oeufs, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51332	Commerce de gros d'huiles et de graisses comestibles
51340	Commerce de gros de boissons
51350	Commerce de gros de tabac
51360	Commerce de gros de sucre, chocolat, confiserie
51370	Commerce de gros de café, thé, cacao, épices
51381	Commerce de gros de poissons, crustacés et coquillages, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51382	Commerce de gros de produits à base de pommes de terre, à l'exception des activités de commerce de gros relatives à la fourniture à l'industrie transformatrice
51383	Commerce de gros d'aliments pour animaux, à l'exception des aliments pour animaux de ferme
51384	Autres commerces de gros alimentaires spécialisés
51391	Commerce de gros de produits surgelés
51392	Autres commerces de gros non spécialisés de produits alimentaires
51410	Commerce de gros de textiles

Code NACE	Description
51421	Commerce de gros d'habillement, d'accessoires d'habillement et d'articles en fourrure
51422	Commerce de gros de chaussures
51430	Commerce de gros d'appareils électroménagers, de radio et de télévision
51441	Commerce de gros de vaisselle et de verrerie de ménage
51442	Commerce de gros de papiers peints et de produits d'entretien
51450	Commerce de gros de parfumerie et de produits de beauté
51460	Commerce de gros de produits pharmaceutiques
51471	Commerce de gros de meubles, d'appareils ménagers non-électriques et de revêtements de sol, y compris les tapis
51472	Commerce de gros de journaux, livres et périodiques
51473	Commerce de gros d'appareils photographiques, cinématographiques et d'autres articles d'optique
51474	Commerce de gros d'horlogerie, d'articles en métaux précieux et de bijoux
51475	Commerce de gros d'articles de papeterie, de fournitures de bureau et de fournitures scolaires
51476	Commerce de gros d'articles de sport et de camping, de cycles, de jeux et de jouets
51477	Commerce de gros de maroquinerie et d'articles de voyage
51478	Autres commerces de gros d'articles de consommation n.d.a.
51510	Commerce de gros de combustibles solides, liquides et gazeux et produits associés
51520	Commerce de gros de métaux et minerais
51531	Commerce de gros de bois
51532	Commerce de gros de peintures, vernis et matériaux de construction, y compris les appareils sanitaires
51541	Commerce de gros de quincaillerie
51542	Commerce de gros de fournitures et équipements pour plomberie et chauffage
51550	Commerce de gros de produits chimiques
51561	Commerce de gros de diamants
51562	Commerce de gros d'autres produits intermédiaires n.d.a.
51570	Commerce de gros de déchets et débris
51810	Commerce de gros de machines-outils
51820	Commerce de gros de machines pour l'extraction, la construction et le génie civil
51830	Commerce de gros de machines pour l'industrie textile et l'habillement, de machines à coudre et à tricoter
51840	Commerce de gros d'ordinateurs, d'équipements informatiques périphériques et de logiciels
51850	Commerce de gros d'autres machines et équipements de bureau
51860	Commerce de gros d'autres composants et équipements électroniques
51871	Commerce de gros de matériel électrique y compris le matériel d'installation
51872	Commerce de gros de fournitures et d'équipements divers pour l'industrie et de matériels de transport autres que les véhicules automobiles, les cycles et les motocycles n.d.a.
51873	Commerce de gros de fournitures et d'équipements divers pour le commerce et les services n.d.a.
51880	Commerce de gros de machines, matériels et tracteurs agricoles
51900	Autres commerces de gros
52111	Commerce de détail non spécialisé en produits surgelés
52112	Commerce de détail non spécialisé d'alimentation générale (surface de vente inférieure à 100 m <sup>2</sup> )
52113	Supérettes (surface de vente comprise entre 100 et 400 m <sup>2</sup> )
52114	Supermarchés (surface de vente comprise entre 400 et 2.500 m <sup>2</sup> )
52115	Hypermarchés (surface de vente supérieure à 2.500 m <sup>2</sup> )
52116	Autres commerces de détail en magasins non spécialisés à prédominance alimentaire
52121	Grands magasins (sans prédominance alimentaire et surface de vente supérieure à 2.500 m <sup>2</sup> )
52122	Autres commerces de détail en magasins non spécialisés (sans prédominance alimentaire et surface de vente inférieure à 2.500 m <sup>2</sup> )
52210	Commerce de détail de fruits et légumes
52220	Commerce de détail de viandes et produits à base de viande
52230	Commerce de détail de poissons, crustacés et mollusques
52240	Commerce de détail de pain, pâtisserie et confiserie
52250	Commerce de détail de boissons
52260	Commerce de détail de tabac
52271	Commerce de détail de produits laitiers et œufs
52272	Autres commerces de détail alimentaires en magasins spécialisés n.d.a.



Code NACE	Description
52310	Pharmacies
52320	Commerce de détail d'articles médicaux et orthopédiques
52330	Commerce de détail de parfumerie et de produits de beauté
52410	Commerce de détail de textiles
52421	Commerce de détail de vêtements pour hommes, dames et enfants (assortiment général)
52422	Commerce de détail de vêtements pour hommes
52423	Commerce de détail de vêtements pour dames
52424	Commerce de détail de vêtements pour bébés et enfants
52425	Commerce de détail de sous-vêtements, lingerie et vêtements de bain
52426	Commerce de détail d'accessoires du vêtement
52431	Commerce de détail de chaussures
52432	Commerce de détail de maroquinerie et d'articles de voyage
52441	Commerce de détail de meubles
52442	Commerce de détail d'appareils d'éclairage et d'équipements du foyer
52450	Commerce de détail d'appareils électroménagers, de radio et de télévision
52461	Commerce de détail de quincaillerie, peintures et matériaux de construction (y compris les brico-centers) avec une surface de vente de moins de 400 m <sup>2</sup>
52462	Commerce de détail de quincaillerie, peintures et matériaux de construction (y compris les brico-centers) avec une surface de vente de plus de 400 m <sup>2</sup>
52470	Commerce de détail de livres, journaux et papeterie
52481	Commerce de détail spécialisé de combustibles solides et liquides
52482	Commerce de détail spécialisé d'articles de sport et de matériel de camping
52483	Commerce de détail spécialisé de fleurs et de plantes, de semences et d'engrais chimiques
52484	Commerce de détail spécialisé d'horlogerie et de bijoux
52485	Commerce de détail spécialisé d'articles optiques, photographiques et cinématographiques, d'instruments optiques et de précision
52486	Commerce de détail spécialisé de revêtements de murs et de sols
52487	Commerce de détail spécialisé de machines et mobilier de bureau, d'ordinateurs, de logiciel standard et d'appareils de télécommunication
52488	Commerce de détail spécialisé d'articles de droguerie et de produits d'entretien
52489	Commerce de détail spécialisé de jeux et de jouets
52492	Commerce de détail spécialisé de cycles
52493	Commerce de détail spécialisé de voitures d'enfant (assortiment général)
52494	Commerce de détail spécialisé de machines à coudre et à tricoter
52495	Commerce de détail spécialisé de timbres et monnaies
52496	Commerce de détail spécialisé d'animaux de compagnie, d'aliments pour animaux de compagnie et de fournitures pour animaux de compagnie
52497	Commerce de détail spécialisé de souvenirs, d'objets artisanaux et d'articles religieux
52498	Autres commerces de détail spécialisés d'articles autres qu'alimentation n.d.a
52501	Commerce de détail d'antiquités
52502	Commerce de détail de biens d'occasion
52610	Vente par correspondance
52621	Commerce de détail alimentaire sur marchés et éventaires
52622	Commerce de détail d'habillement et d'articles textiles sur marchés et éventaires
52623	Autres commerces de détail sur marchés et éventaires
52630	Autres commerces de détail hors magasins
52710	Réparation de bottes, chaussures et autres articles en cuir
52720	Réparation d'appareils électriques à usage domestique
52730	Réparation de montres, horloges et bijoux
52740	Autres réparations n.d.a.
55101	Hôtels et motels, avec restaurant
55102	Hôtels et motels, sans restaurant
55210	Auberges de jeunesse, refuges
55220	Exploitation de terrains de camping
55231	Centres et villages de vacances
55232	Autres moyens d'hébergement de courte durée, à l'exception du tourisme à la ferme

Code NACE	Description
55233	Hébergement collectif non touristique
55301	Restauration de type traditionnel
55302	Restauration de type rapide
55401	Cafés et bars
55402	Discothèques, dancings et similaires
55510	Cantines
55521	Restauration collective (catering)
55522	Traiteurs et organisation de réceptions
60100	Transports ferroviaires
60211	Transports urbains ou suburbains de voyageurs
60212	Autres transports routiers réguliers de voyageurs
60220	Exploitation de taxis
60230	Autres transports terrestres de voyageurs
60241	Déménagement
60242	Transports routiers de marchandises
60243	Location de camions avec conducteur
60300	Transports par conduites
61200	Navigation intérieure
62300	Transports spatiaux
63111	Manutention portuaire
63112	Autre manutention
63121	Entreposage frigorifique
63122	Autre entreposage
63210	Autres services annexes des transports terrestres
63220	Autres services annexes des transports par eau
63230	Autres services annexes des transports aériens
63301	Agences de voyage
63302	Tour operators
63303	Guides, services d'information touristique et similaires
63401	Agences d'expédition
63402	Affrètement
63403	Agences maritimes
63404	Agences en douane
63405	Intermédiaires du transport
63406	Autres activités annexes de l'organisation du transport de fret
64120	Activités de courrier, hors les postes nationales
64200	Télécommunications
65120	Autres intermédiations financières
65210	Crédit-bail
65221	Crédit à la consommation
65222	Autre distribution de crédit
65223	Affacturage
65231	Holdings financiers
65233	Sociétés de bourse
65234	Sociétés de portefeuille
65235	Organismes de placement collectif
65236	Autre intermédiation financière n.d.a.
66011	Opérations directes d'assurances Vie
66012	Réassurances Vie acceptées
66013	Entreprises d'assurances multibranches à prédominance Vie
66020	Caisses de retraite
66031	Opérations directes d'assurances Non Vie
66032	Réassurances Non Vie

Code NACE	Description
66033	Entreprises d'assurances multibranches à prédominance Non Vie
67110	Administration de marchés financiers
67120	Gestion de portefeuilles et de fortunes, conseil en placements
67130	Autres auxiliaires financiers n.d.a.
67201	Agents et courtiers d'assurances
67202	Experts en dommages et risques
67203	Autres auxiliaires d'assurances
70111	Promotion immobilière de logements
70112	Promotion immobilière de bureaux
70113	Promotion immobilière d'infrastructures
70120	Marchands de biens immobiliers
70201	Location d'habitations, à l'exclusion des logements sociaux
70202	Location de logements sociaux
70203	Location d'immeubles non résidentiels
70204	Location de terrains
70311	Agences immobilières et intermédiaires en achat, vente et location de biens immobiliers
70312	Estimation et évaluation de biens immobiliers
70321	Administration d'immeubles résidentiels
70322	Administration d'autres biens immobiliers
71100	Location de véhicules automobiles
71210	Location d'autres matériels de transport terrestre
71220	Location de navires
71230	Location d'avions
71310	Location de matériel agricole
71320	Location de machines et équipements pour la construction
71330	Location de machines de bureau et de matériel informatique
71340	Location d'autres machines et équipements n.d.a.
71401	Location de machines-outils et de matériel de bricolage
71402	Location de vidéocassettes et bandes-vidéo, DVD, CD et disques
71403	Location de téléviseurs et d'autres appareils audio-visuels
71404	Location de vaisselle, couverts, verrerie, appareils électroménagers, etc.
71405	Location de textiles, d'habillement et de chaussures
71406	Location d'articles de sport et de camping
71407	Location de matériel médical et paramédical
71408	Location d'autres biens personnels et domestiques
72100	Conseil en systèmes informatiques
72210	Edition de logiciels
72220	Autres activités de réalisation de logiciels
72300	Traitement de données
72400	Activités de banques de données
72500	Entretien et réparation de machines de bureau et de matériel comptable et informatique
72600	Autres activités rattachées à l'informatique
73100	Recherche et développement en sciences physiques et naturelles
73200	Recherche et développement en sciences humaines et sociales
74111	Cabinets d'avocats et conseillers juridiques
74112	Etude de notaire
74113	Cabinet d'huissier
74114	Autre assistance juridique
74121	Comptables
74122	Experts-comptables
74123	Réviseurs d'entreprises
74124	Conseillers fiscaux
74131	Bureau d'étude de marché

Code NACE	Description
74132	Organisation de sondages
74141	Bureau de relations publiques
74142	Autres conseils pour les affaires et le management
74151	Activités de gestion et d'administration de holdings
74201	Bureau d'architecte
74202	Bureau de géomètre
74203	Etudes techniques et activités d'ingénierie
74301	Contrôle technique automobile et autres centres de diagnostic pour véhicules automobiles
74302	Essais et analyses techniques
74401	Agences de publicité
74402	Gestion de supports de publicité
74403	Etalagistes et similaires
74501	Sélection de personnel et placement
74502	Agences d'intérimaires et fourniture de personnel temporaire
74503	Agences de mannequins, hôtesse et similaires
74601	Entreprise de gardiennage et service de sécurité
74602	Service de recherches et bureau de détective
74700	Nettoyage industriel
74811	Studios et autres activités photographiques
74812	Laboratoires photographiques
74820	Conditionnement à façon
74851	Secrétariats
74852	Services de traduction et interprètes
74853	Routage
74854	Secrétariats sociaux
74855	Autres activités d'administration n.d.a.
74860	Centres d'appels
74871	Organisation de marchés particuliers divers, y compris les marchés aux puces et brocantes, à l'exception des marchés et ventes aux enchères en matière d'agriculture, d'horticulture et de produits de pêche
74872	Organisation de salons, expositions et bourses à l'exception des salons, expositions et bourses en matière d'agriculture, d'horticulture et de produits de pêche
74873	Recouvrement de factures et évaluation de la solvabilité
74874	Décorateurs d'intérieurs
74875	Centre d'entreprises
74876	Activités relatives à l'émission de coupons de réduction et de timbres-prime
74877	Création de modèles pour le textile, l'habillement, les bijoux, les meubles et les objets de décoration
74878	Impresarios et agences de théâtre
74879	Autres services aux entreprises n.d.a.
80411	Auto-écoles
80412	Ecoles de pilotage de bateaux et d'avions
80421	Formation permanente
80422	Enseignement artistique non classable par niveau
80423	Enseignement par correspondance
80424	Autres formes d'enseignement n.d.a.
85120	Pratique médicale
85130	Pratique dentaire
85141	Laboratoires médicaux
85142	Ambulances
85143	Activités paramédicales, à l'exclusion des kinésithérapeutes
85144	Kinésithérapeutes

Code NACE	Description
85146	Autres activités relatives aux soins de santé n.d.a.
85200	Activités vétérinaires
90010	Collecte et traitement des eaux usées
90021	Ramassage, déversement et traitement des déchets des ménages et des entreprises, des déchets agricoles et des débris de construction ou de démolition
90022	Gestion des décharges et des sites définitifs de stockage
90031	Nettoyage des rues et déneigement
90032	Dépollution et activités similaires
92111	Production de films cinématographiques
92112	Production de films pour la télévision
92113	Production d'autres films
92114	Services annexes à la production de films
92120	Distribution de films
92130	Projection de films
92201	Production et diffusion de programmes de radio
92202	Production de programmes de télévision
92203	Emission de programmes de télévision
92321	Exploitation de salles de théâtre, de concert et similaires
92322	Gestion et exploitation de centres culturels
92331	Attractions foraines
92332	Parcs d'attractions
92400	Agences de presse
92611	Gestion et exploitation de centres sportifs
92612	Exploitation de centres de fitness et salles de gymnastique
92613	Exploitation d'autres installations sportives
92621	Activités de clubs de sport et d'associations sportives
92622	Sportifs indépendants, instructeurs de sport et managers sportifs
92623	Autres activités sportives
92710	Jeux de hasard et d'argent
92721	Exploitation de salles de billards
92722	Exploitation de parcs de récréation, luna-parcs et similaires
92723	Exploitation d'infrastructures de plage, de bicyclettes, pédalos, poneys et similaires
92724	Autres activités récréatives
93011	Blanchisseries, teintureries et similaires
93012	Salons-lavoirs, blanchisseries, services de nettoyage de vêtements, linges et autres textiles pour particuliers
93013	Magasins-dépôts pour le nettoyage des vêtements, linges et autres textiles des particuliers
93021	Salons de coiffure
93022	Instituts de beauté
93031	Entreprises de pompes funèbres
93032	Gestion de cimetières et crématoriums
93040	Autres soins corporels
93051	Agences matrimoniales, agences de rencontres, services d'escorte, activités d'hôtesse et autres activités similaires liées à la vie sociale
93052	Graphologues, astrologues, voyants, radiesthésistes et similaires
93053	Autres services aux personnes n.d.a.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2007 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,

F. MOERMAN



## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 2781

[2007/202106]

**10 MAI 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 06 de la division organique 30 et le programme 02 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007**

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 38;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4<sup>e</sup> alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et d'ordonnement à l'allocation de base 30.03 et des crédits d'ordonnement à l'allocation de base 43.04 du programme 02 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, afin de rencontrer les décisions du Gouvernement wallon des 21 novembre 2002, 10 avril 2003, 3 et 17 juin 2004, 2 et 23 juin 2005 et 30 mars 2006 dans le cadre de l'Interreg III A et C, du Leader + et de l'URBACT, à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés) :

Allocation de base : 30.03.02;

Interreg III A France-Wallonie-Flandre;

Axe 1 : Stimuler le rapprochement des populations et le développement des services transfrontaliers;

Mesure 1.1 : Améliorer la vie des populations en atténuant l'effet frontière et contribuer au renforcement de la citoyenneté transfrontalière;

Intitulé : Vivre dans la métropole - Phase 2;

Opérateur : ASBL No télé;

Crédits d'engagement : 171.000,00 EUR;

Crédits d'ordonnement : 144.000,00 EUR;

Codification du projet : E IFF 1 101TR ID06 F;

Intitulé : Euro-région en jeu - Phase 2;

Opérateur : ASBL No télé;

Crédits d'engagement : 31.000,00 EUR;

Crédits d'ordonnement : 26.000,00 EUR;

Codification du projet : E IFF 1 101FW ID19 F;

Leader +;

Intitulé : TéléRuralités;

Opérateur : GAL Assesse-Gesves;

Crédits d'engagement : 45.000,00 EUR;

Crédits d'ordonnement : 30.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14503 A011 F;

Intitulé : Formation de guides territoriaux;

Opérateur : GAL Beau canton;

Crédits d'engagement : 34.200,00 EUR;

Crédits d'ordonnement : 20.250,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14206 A008 F;

Intitulé : PromEUregion;

Opérateur : GAL 100 Dörfer 1 Zufunkt;

Crédits d'engagement : 20.250,00 EUR;

Crédits d'ordonnement : 15.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14309 A012 F;

Intitulé : Diversification des productions agricoles (mission préparatoire);

Opérateur : GAL Pays des Collines;

Crédits d'ordonnement : 292,50 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14104 A012 F;

Intitulé : Le Joujoumobile (mission préparatoire);

Opérateur : GAL Cuestas;

Crédits d'ordonnement : 694,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14511 A013 F;

Intitulé : Le Joujoumobile;

Opérateur : GAL Cuestas;

Crédits d'ordonnement : 25.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14511 A012 F;  
Intitulé : Interprétation du Patrimoine;  
Opérateur : GAL Entre-Sambre et Meuse;  
Crédits d'ordonnancement : 30.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14412 A010 F;  
Intitulé : Interprétation du Patrimoine;  
Opérateur : GAL Culturalité en Hesbaye;  
Crédits d'ordonnancement : 32.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14405 A013 F;  
Intitulé : Interprétation du Patrimoine;  
Opérateur : GAL Burdinale-Mehaigne;  
Crédits d'ordonnancement : 35.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14407 A014 F;  
Intitulé : Rural QNet;  
Opérateur : GAL Pays d'Anlier, Sûre, Attert;  
Crédits d'ordonnancement : 18.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 23015 A010 F;  
Intitulé : Hydro +;  
Opérateur : GAL Ourthe moyenne;  
Crédits d'ordonnancement : 15.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 21002 A011 F;  
Intitulé : Hydro +;  
Opérateur : GAL Terres de Hoëgne;  
Crédits d'ordonnancement : 11.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14514 A008 F;  
Intitulé : Eclats de pierre et de marbre;  
Opérateur : GAL Botte du Hainaut;  
Crédits d'ordonnancement : 25.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14408 A010 F;  
Intitulé : Eclats de pierre et de marbre;  
Opérateur : GAL Au fil de la pierre;  
Crédits d'ordonnancement : 10.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14410 A012 F;  
Intitulé : Youth and rurality throughout Europe;  
Opérateur : GAL Beau canton;  
Crédits d'ordonnancement : 14.000,00 EUR;

Codification du projet : E LEA 2 14206 A007 F;  
Interreg III C;  
Intitulé : TINIS;  
Opérateur : INFOPOLE;  
Crédits d'ordonnancement : 36.000,00 EUR;

Codification du projet : E INC 1 00000 ID06 F;  
Intitulé : TINIS;  
Opérateur : CeRDT;  
Crédits d'ordonnancement : 4.600,00 EUR;

Codification du projet : E INC 1 00000 ID05 F;  
Intitulé : MILINET;  
Opérateur : Espace-environnement;  
Crédits d'ordonnancement : 4.600,00 EUR;

Codification du projet : E INC 1 00000 ID02 F;  
Intitulé : e-BIRD;  
Opérateur : IDELUX;  
Crédits d'ordonnancement : 67.770,31 EUR;

Codification du projet : E INC 1 00000 ID01 F;  
Allocation de base : 43.04.02;  
URBACT;  
Axe 1 : Echanges et Diffusion des connaissances;  
Mesure 1.1 : Réseaux thématiques;

Intitulé : Citiz@move;  
 Opérateur : CPAS de Charleroi;  
 Crédits d'ordonnancement : 33.000,00 EUR;  
 Codification du projet : E URC 1 10100 ID01 F,  
 Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 302 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnancement à concurrence de 598 milliers d'EUR sont transférés du programme 06 de la division organique 30 au programme 02 de la division organique 16.

**Art. 2.** La ventilation des allocations de base suivantes du programme 02 de la division organique 16 et du programme 06 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'EURO)

Allocation de base	Crédit initial et arrêté de transfert C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 16 30.03.02	0	0	+ 302	+ 565	302	565
DO 16 43.04.02	0	0	-	+ 33	0	33
DO 30 01.01.06	360	5.865	- 302	- 598	58	5.267

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des engagements.

Namur, le 10 mai 2007.

Mme M.-D. SIMONET

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2007 — 2781

[2007/202106]

#### 10. MAI 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 06 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 02 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2006 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, insbesondere des Artikels 38;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 30.03 und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 43.04 des Programms 02 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 zu übertragen, um den in ihren Sitzungen vom 21. November 2002, vom 10. April 2003, vom 3. und 17. Juni 2004, vom 2. und 23. Juni 2005 und vom 30. März 2006 im Rahmen des Interreg III A und C, des Leader + und URBACT getroffenen Beschlüssen der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnungen und Kodifizierungen der mitfinanzierten Projekte):

Basiszuwendung: 30.03.02;

Interreg III A Frankreich - Wallonie - Flandern;

Zielrichtung 1: Förderung der Annäherung der Menschen beiderseits der Grenze und Entwicklung grenzüberschreitender Dienstleistungen;

Maßnahme 1.1: Lebensverbesserung der Bevölkerung durch Verringerung des Grenzeffekts und Beitrag zur Verstärkung des grenzüberschreitenden Zugehörigkeitsgefühls;

Bezeichnung: "Vivre dans la métropole" - Phase 2;

Träger: ASBL No Télé;

Verpflichtungsermächtigungen: 171.000,00 EUR;

Ausgabeermächtigungen: 144.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 101TR ID06 F;

Bezeichnung: "Euro-région en jeu" - Phase 2;

Träger: ASBL No Télé;

Verpflichtungsermächtigungen: 31.000,00 EUR;

Ausgabeermächtigungen: 26.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 101FW ID19 F;

Leader +;

Bezeichnung: "Télé Ruralités";

Träger: LAG "Assesse - Gesves";

Verpflichtungsermächtigungen: 45.000,00 EUR;

Ausgabeermächtigungen: 30.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14503 A011 F;

Bezeichnung: "Formation de guides territoriaux";  
Träger: LAG "Beau canton";  
Verpflichtungsermächtigungen: 34.200,00 EUR;  
Ausgabeermächtigungen: 20.250,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14206 A008 F;  
Bezeichnung: "PromEUREGION";  
Träger: LAG "100 Dörfer 1 Zukunft";  
Verpflichtungsermächtigungen: 20.250,00 EUR;  
Ausgabeermächtigungen: 15.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14309 A012 F;  
Bezeichnung: Diversifizierung der Agrarproduktion (vorbereitende Aufgabe);  
Träger: LAG "Pays des Collines";  
Ausgabeermächtigungen: 292,50 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14104 A012 F;  
Bezeichnung: "Le Joujoumobile" (vorbereitende Aufgabe);  
Träger: LAG "Cuestas";  
Ausgabeermächtigungen: 694,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14511 A013 F;  
Bezeichnung: "le Joujoumobile";  
Träger: LAG "Cuestas";  
Ausgabeermächtigungen: 25.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14511 A012 F;  
Bezeichnung: Auslegung des Kulturerbes;  
Träger: LAG "Entre- Sambre- et- Meuse";  
Ausgabeermächtigungen: 30.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14412 A010 F;  
Bezeichnung: Auslegung des Kulturerbes;  
Träger: LAG "Culturalité en Hesbaye";  
Ausgabeermächtigungen: 32.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14405 A013 F;  
Bezeichnung: Auslegung des Kulturerbes;  
Träger: GAL "Burdinale-Mehaigne";  
Ausgabeermächtigungen: 35.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14407 A014 F;  
Bezeichnung: "Rural Qnet";  
Träger: LAG "Pays d'Anlier-Sûre-Attert";  
Ausgabeermächtigungen: 18.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 23015 A010 F;  
Bezeichnung: "HYDRO +";  
Träger: LAG "Ourthe moyenne";  
Ausgabeermächtigungen: 15.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 21002 A011 F;  
Bezeichnung: "HYDRO +";  
Träger: LAG "Terres de Hoëgne";  
Ausgabeermächtigungen: 11.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14514 A008 F;  
Bezeichnung: "Eclats de pierre et de marbre";  
Träger: LAG "Botte du Hainaut";  
Ausgabeermächtigungen: 25.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14408 A010 F;  
Bezeichnung: "Eclats de pierre et de marbre";  
Träger: LAG "Au fil de la pierre";  
Ausgabeermächtigungen: 10.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14410 A012 F;  
Bezeichnung: "Youth and rurality throughout Europe";  
Träger: LAG "Beau canton";  
Ausgabeermächtigungen: 14.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14206 A007 F;  
INTERREG III C;  
Bezeichnung: TINIS;  
Träger: "INFOPOLE";  
Ausgabeermächtigungen: 36.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INC 1 00000 ID06 F;  
Bezeichnung: TINIS;  
Träger: CeRDT;  
Ausgabeermächtigungen: 4.600,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INC 1 00000 ID05 F;  
Bezeichnung: MILINET;

Träger: "Espace Environnement";  
 Ausgabeermächtigungen: 4.600,00 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E INC 1 00000 ID02 F;  
 Bezeichnung: "e-BIRD";  
 Träger: IDELUX;  
 Ausgabeermächtigungen: 67.770,31 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E INC 1 00000 ID01 F;  
 Basiszuwendung: 43.04.02;  
 URBACT;  
 Zielrichtung 1: Austausch und Verbreitung der Kenntnisse;  
 Maßnahme 1.1.: Thematische Netze;  
 Bezeichnung: Citiz@move;  
 Träger: ÖZHZ in Charleroi;  
 Ausgabeermächtigungen: 33.000,00 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E URC 1 10100 ID01 F;

Beschließt:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 302.000 EUR und Ausgabeermächtigungen in Höhe von 598.000 EUR vom Programm 06 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 02 des Organisationsbereichs 16 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen von Programm 02 des Organisationsbereichs 16 und von Programm 06 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel und Übertragungerlasse A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	V.E	CO	V.E	CO	V.E	CO
OB 16 30.03.02	0	0	+ 302	+ 565	302	565
OB 16 43.04.02	0	0	-	+ 33	0	33
OB 30 01.01.06	360	5.865	- 302	- 598	58	5.267

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolleur der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 10. Mai 2007

Frau M.-D. SIMONET

VERTALING

#### MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2007 — 2781

[2007/202106]

**10 MEI 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 06 van organisatieafdeling 30 en programma 02 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007**

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat vastleggings- en ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 30.03 en dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 43.04, programma 02 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 21 november 2002, 10 april 2003, 3 en 17 juni 2004, 2 en 23 juni 2005 en 30 maart 2006 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van Interreg III A en C, van Leader + en van URBACT, namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten) :

Basisallocatie : 30.03.02;

INTERREG III A Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Hoofdlijn 1 : De toenadering tussen de bevolkingsgroepen en de ontwikkeling van de grensoverschrijdende diensten bevorderen;

Maatregel 1.1 : Verbetering van het leven van de bevolkingen door het "grens-effect" te verzachten en bijdragen tot de versterking van een grensoverschrijdend burgerschap;

Titel : Wonen in de metropool - Fase 2;

Operator : V.Z.W. "No Télé";

Vastleggingskredieten : 171.000,00 EUR;

Ordonnanceringskredieten : 144.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E IFF 1 101TR ID06 F;



Titel : "Euro-région en jeu" (Euroregio op het spel) - Fase 2;  
Operator : V.Z.W. "No Télé";  
Vastleggingskredieten : 31.000,00 EUR;  
Ordonnanceringskredieten : 26.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 101FW ID19 F;  
Leader +;  
Titel : "Télé'Ruralités";  
Operator : PG "Assesse-Gesves";  
Vastleggingskredieten : 45.000,00 EUR;  
Ordonnanceringskredieten : 30.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14503 A011 F ;  
Titel : Vorming van streekguidsen;  
Operator : PG "Beau canton";  
Vastleggingskredieten : 34.200,00 EUR;  
Ordonnanceringskredieten : 20.250,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14206 A008 F ;  
Titel : "PromEUregion";  
Operator : PG "100 Dörfer 1 Zufunkt";  
Vastleggingskredieten : 20.250,00 EUR;  
Ordonnanceringskredieten : 15.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14309 A012 F ;  
Titel : Diversifiëring van landbouwproducten (voorbereidende opdracht);  
Operator : PG "Pays des Collines";  
Ordonnanceringskredieten : 292,50 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14104 A012 F ;  
Titel : "Le Joujoumobile" (voorbereidende opdracht);  
Operator : "PG Cuestas";  
Ordonnanceringskredieten : 694,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14511 A013 F ;  
Titel : "le Joujoumobile";  
Operator : PG "Cuestas";  
Ordonnanceringskredieten : 25.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14511 A012 F ;  
Titel : Interpretatie van het Patrimonium;  
Operator : PG "Entre Sambre et Meuse";  
Ordonnanceringskredieten : 30.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14412 A010 F ;  
Titel : Interpretatie van het Patrimonium;  
Operator : PG "Culturalité en Hesbaye";  
Ordonnanceringskredieten : 32.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14405 A013 F ;  
Titel : Interpretatie van het Patrimonium;  
Operator : PG "Burdinale Mehaigne";  
Ordonnanceringskredieten : 35.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14407 A014 F ;  
Titel : "Rural QNet";  
Operator : PG "Pays d'Anlier, Sûre, Attert";  
Ordonnanceringskredieten : 18.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 23015 A010 F ;  
Titel : "HYDRO +";  
Operator : PG "Ourthe Moyenne";  
Ordonnanceringskredieten : 15.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 21002 A011 F ;  
Titel : "HYDRO +";  
Operator : PG "Terres de Hoëgne";  
Ordonnanceringskredieten : 11.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14514 A008 F ;  
Titel : "Eclats de pierre et de marbre";  
Operator : PG "Botte du Hainaut";  
Ordonnanceringskredieten : 25.000,00 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14408 A010 F ;

Titel : "Eclats de pierre et de marbre";  
 Operator : PG "Au fil de la Pierre";  
 Ordonnanceringskredieten : 10.000,00 EUR;  
 Codificatie van het project : E LEA 2 14410 A012 F;  
 Titel : "Youth and rurality throughout Europe";  
 Operator : PG "Beau canton";  
 Ordonnanceringskredieten : 14.000,00 EUR;  
 Codificatie van het project : E LEA 2 14206 A007 F;  
 Interreg III C;  
 Titel : "TINIS";  
 Operator : "INFOPOLE";  
 Ordonnanceringskredieten : 36.000,00 EUR;  
 Codificatie van het project : E INC 1 00000 ID06 F;  
 Titel : "TINIS";  
 Operator : "CeRDT";  
 Ordonnanceringskredieten : 4.600,00 EUR;  
 Codificatie van het project : E INC 1 00000 ID05 F;  
 Titel : "MILINET";  
 Operator : "Espace-environnement";  
 Ordonnanceringskredieten : 4.600,00 EUR;  
 Codificatie van het project : E INC 1 00000 ID02 F;  
 Titel : "e-BIRD";  
 Operator : "IDELUX";  
 Ordonnanceringskredieten : 67.770,31 EUR;  
 Codificatie van het project : E INC 1 00000 ID01 F;  
 Basisallocatie : 43.04.02;  
 "URBACT";  
 Hoofdlijn 1 : "Echanges et Diffusion des connaissances" (Uitwisselingen en Verspreiding van de kennis);  
 Maatregel 1.1 : Thematische Netwerken;  
 Titel : "CITIZ@MOVE";  
 Operator : "OCMW" van Charleroi;  
 Ordonnanceringskredieten : 33.000,00 EUR;  
 Codificatie van het project : E URC 1 10100 ID01 F;

Besluit :

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 302 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 598 duizend EUR overgedragen van programma 06 van organisatieafdeling 30 naar programma 02 van organisatieafdeling 16.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 02 van organisatieafdeling 16 en van programma 06 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt :

(duizend EUR)

Basisallocatie	Initieel krediet en overdrachtsbesluit G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA 16 30.03.02	0	0	+ 302	+ 565	302	565
OA 16 43.04.02	0	0	-	+ 33	0	33
OA 30 01.01.06	360	5.865	- 302	- 598	58	5.267

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controleur der Vastleggingen.

Namen, 10 mei 2007.

Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 2782

[2007/202131]

**6 JUIN 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, modifié par les lois des 21 décembre 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle, notamment l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 2 et l'article 18;

Considérant la nécessité de modifier le tableau de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup> et les annexes 2 et 3 de l'arrêté du 9 février 2006 en vue de les mettre en conformité avec les modifications apportées par la Directive 2006/124/CE, dont le délai de transposition est fixé au 30 juin 2007;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale en date du 1<sup>er</sup> mars 2007, approuvée en date du 19 mars 2007;

Vu l'avis n° 43.001/4 du Conseil d'Etat, donné le 29 mai 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose partiellement la Directive 2006/124/CE de la Commission du 5 décembre 2006 modifiant la Directive 92/33/CEE du Conseil concernant la commercialisation des plants de légumes et des matériels de multiplication de légumes autres que les semences ainsi que la Directive 2002/55/CE du Conseil concernant la commercialisation des semences de légumes, cette transposition partielle portant sur les modifications apportées par ladite directive aux dispositions de la Directive 2002/55/CE.

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle, le tableau des espèces de plantes de légumes repris sous le point 2<sup>o</sup> est remplacé par le tableau repris en annexe I<sup>re</sup> du présent arrêté.

**Art. 3.** A l'annexe II de l'arrêté précité, le tableau repris sous le point 3, a), est remplacé par le tableau repris en annexe II du présent arrêté.

**Art. 4.** A l'annexe III de l'arrêté précité, le tableau est remplacé par le tableau repris en annexe III du présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 30 juin 2007.

Namur, le 6 juin 2007.

B. LUTGEN

ANNEXE I<sup>re</sup>

<i>Allium cepa</i> L. groupe <i>cepa</i>	Oignon, échalion
<i>Allium cepa</i> L. groupe <i>aggregatum</i>	Echalote
<i>Allium fistulosum</i> L.	Ciboule
<i>Allium porrum</i> L.	Poireau
<i>Allium sativum</i> L.	Ail
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Ciboulette
<i>Anthriscus cerefolium</i> L. Hoffm.	Cerfeuil
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri, céleri-rave
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Asperge
<i>Beta vulgaris</i> L.	Betterave rouge, y compris Cheltenham beet, poirée
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou frisé, chou fleur, brocoli, chou de Bruxelles, chou de Milan, chou cabus, chou rouge, chou-rave
<i>Brassica rapa</i> L.	Chou de Chine, navet
<i>Capsicum annuum</i> L.	Piment ou poivron
<i>Cichorium endivia</i> L.	Chicorée frisée, scarole
<i>Cichorium intybus</i> L.	Chicorée witloof, chicorée à larges feuilles ou chicorée italienne, chicorée industrielle
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Pastèque
<i>Cucumis melo</i> L.	Melon
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre, cornichon
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Potiron
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artichaut, cardon
<i>Daucus carota</i> L.	Carotte, carotte fourragère
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fenouil
<i>Lactuca sativa</i> L.	Laitue
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Tomate
<i>Petroselinum crispum</i> Mill. Nyman ex A.W. Hill	Persil
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Haricot d'Espagne
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Haricot nain, haricot à rames
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pois ridé, pois rond, mange-tout
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radis, radis noir
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rhubarbe
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Scorsonère

<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Epinard
<i>Valerianella locusta</i> L. Laterr.	Mâche
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Fève
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Maïs doux, maïs à éclater

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 juin 2007 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle.

Namur, le 6 juin 2007.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

ANNEXE II

Espèces	Pureté minimale spécifique (% du poids)	Teneur maximale en graines d'autres espèces de plantes (% du poids)	Faculté germinative minimale (% des semences pures ou des glomérules)
<i>Allium cepa</i>	97	0,5	70
<i>Allium fistulosum</i>	97	0,5	65
<i>Allium porrum</i>	97	0,5	65
<i>Allium sativum</i>	97	0,5	65
<i>Allium schoenoprasum</i>	97	0,5	65
<i>Anthriscus cerefolium</i>	96	1	70
<i>Apium graveolens</i>	97	1	70
<i>Asparagus officinalis</i>	96	0,5	70
<i>Beta vulgaris</i> (Cheltenham beet)	97	0,5	50 (glomérules)
<i>Beta vulgaris</i> (autre que Cheltenham beet)	97	0,5	70 (glomérules)
<i>Brassica oleracea</i> (chou fleur)	97	1	70
<i>Brassica oleracea</i> (autre que chou-fleur)	97	1	75
<i>Brassica rapa</i> (chou de Chine)	97	1	75
<i>Brassica rapa</i> (navet)	97	1	80
<i>Caspicum annuum</i>	97	0,5	65
<i>Cichorium intybus</i> (partim) [chicorée witloof (endive), chicorée à larges feuilles (chicorée italienne)]	95	1,5	65
<i>Cichorium intybus</i> (partim) (chicorée industrielle)	97	1	80
<i>Cichorium endivia</i>	95	1	65
<i>Citrullus lanatus</i>	98	0,1	75
<i>Cucumis melo</i>	98	0,1	75
<i>Cucumis sativus</i>	98	0,1	80
<i>Cucurbita maxima</i>	98	0,1	80
<i>Cucurbita pepo</i>	98	0,1	75
<i>Cynara cardunculus</i>	96	0,5	65
<i>Daucus carota</i>	95	1	65
<i>Foeniculum vulgare</i>	96	1	70
<i>Lactuca sativa</i>	95	0,5	75
<i>Lycopersicon esculentum</i>	97	0,5	75
<i>Petroselinum crispum</i>	97	1	65
<i>Phaseolus coccineus</i>	98	0,1	80
<i>Phaseolus vulgaris</i>	98	0,1	75

Espèces	Pureté minimale spécifique (% du poids)	Teneur maximale en graines d'autres espèces de plantes (% du poids)	Faculté germinative minimale (% des semences pures ou des glomérules)
<i>Pisum sativum</i>	98	0,1	80
<i>Raphanus sativus</i>	97	1	70
<i>Rheum rhabarbarum</i>	97	0,5	70
<i>Scorzonera hispanica</i>	95	1	70
<i>Solanum melongena</i>	96	0,5	65
<i>Spinacia oleracea</i>	97	1	75
<i>Valerianella locusta</i>	95	1	65
<i>Vicia faba</i>	98	0,1	80
<i>Zea mays</i>	98	0,1	85

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 juin 2007 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle.

Namur, le 6 juin 2007.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

#### ANNEXE III

1. Poids maximal d'un lot de semences :	
a) semences de <i>Phaseolus vulgaris</i> , <i>Pisum sativum</i> et <i>Vicia faba</i>	25 tonnes
b) semences de dimension égale ou supérieure à celles des grains de blé, autres que <i>Phaseolus vulgaris</i> , <i>Pisum sativum</i> et <i>Vicia faba</i>	20 tonnes
c) semences de dimension inférieure à celle des grains de blé	10 tonnes
Le poids maximal d'un lot ne peut être dépassé de plus de 5 %	
2. Poids minimal d'un échantillon	
Espèce	Poids (en g)
<i>Allium cepa</i>	25
<i>Allium fistulosum</i>	15
<i>Allium porrum</i>	20
<i>Allium sativum</i>	20
<i>Allium schoenoprasum</i>	15
<i>Anthriscus cerefolium</i>	20
<i>Apium graveolens</i>	5
<i>Asparagus officinalis</i>	100
<i>Beta vulgaris</i>	100
<i>Brassica oleracea</i>	25
<i>Brassica rapa</i>	20
<i>Caspicum annuum</i>	40
<i>Cichorium intybus</i> (partim) [chicorée witloof (endive) chicorée à larges feuilles (chicorée italienne)]	15
<i>Cichorium intybus</i> (partim) (chicorée industrielle)	50
<i>Cichorium endivia</i>	15
<i>Citrullus lanatus</i>	250
<i>Cucumis melo</i>	100
<i>Cucumis sativus</i>	25
<i>Cucurbita maxima</i>	250
<i>Cucurbita pepo</i>	150



<i>Cynara cardunculus</i>	50
<i>Daucus carota</i>	10
<i>Foeniculum vulgare</i>	25
<i>Lactuca sativa</i>	10
<i>Lycopersicon esculentum</i>	20
<i>Petroselinum crispum</i>	10
<i>Phaseolus coccineus</i>	1 000
<i>Phaseolus vulgaris</i>	700
<i>Pisum sativum</i>	500
<i>Raphanus sativus</i>	50
<i>Rheum rhabarbarum</i>	135
<i>Scorzonera hispanica</i>	30
<i>Solanum melongena</i>	20
<i>Spinacia oleracea</i>	75
<i>Valerianella locusta</i>	20
<i>Vicia faba</i>	1 000
<i>Zea mays</i>	1 000

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 juin 2007 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle.

Namur, le 6 juin 2007.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2007 — 2782

[2007/202131]

#### 6. JUNI 2007 — Ministerialerlass zur des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Gemüsesaatgut und mit Saatgut der Wurzelzichorie

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund des Gesetzes vom 11. Juli 1969 über die Pestizide und die Rohstoffe für die Landwirtschaft, den Gartenbau, die Forstwirtschaft und die Viehzucht, insbesondere des Artikels 2, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Dezember 1998 und vom 5. Februar 1999;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Gemüsesaatgut und mit Saatgut der Wurzelzichorie, insbesondere des Artikels 1, Absatz 2 und des Artikels 18;

In Erwägung der Notwendigkeit, die in Artikel 1 § 1 angeführte Tabelle sowie die Anlagen 2 und 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 abzuändern, um sie an die durch die Richtlinie 2006/124/EG eingeführten Änderungen, deren Frist für die Umsetzung auf den 30. Juni 2007 festgelegt ist, anzugleichen;

Augrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 1. März 2007, genehmigt im Rahmen des Berichts vom 19. November 2007;

Aufgrund des am 29. Mai 2007 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats 43.001/4;

Beschließt:

**Artikel 1** - Der vorliegende Erlass dient Umsetzung jenes Teils der Richtlinie 2006/124/EG der Kommission vom 5. Dezember 2006 zur Änderung einerseits der Richtlinie 92/33/EWG des Rates über das Inverkehrbringen von Gemüse- und Gemüsesaatgut und Gemüsevermehrungsmaterial mit Ausnahme von Saatgut und andererseits der Richtlinie 2002/55/EG des Rates über den Verkehr mit Gemüsesaatgut, der die Änderungen der Bestimmungen der letztgenannten Richtlinie betrifft.

**Art. 2** - In Artikel 1 Absatz 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Gemüsesaatgut und mit Saatgut der Wurzelzichorie wird die unter Punkt 2° angeführte Tabelle der Arten der Gemüsepflanzen durch die Tabelle ersetzt, die die Anlage I des vorliegenden Erlasses bildet

**Art. 3** - In der Anlage II des vorerwähnten Erlasses wird die unter Punkt 3°, a) angeführte Tabelle durch die Tabelle ersetzt, die die Anlage II des vorliegenden Erlasses bildet.

**Art. 4** - In der Anlage III des vorerwähnten Erlasses wird die Tabelle durch die Tabelle ersetzt, die die Anlage III des vorliegenden Erlasses bildet.

**Art. 5** - Der vorliegende Erlass tritt am 30. Juni 2007 in Kraft.

Namur, den 6. Juni 2007

B. LUTGEN

## ANLAGE I

<i>Allium cepa</i> L. ( <i>Cepa-Gruppe</i> )	Zwiebel, Echalion
<i>Allium cepa</i> L. ( <i>Aggregatum-Gruppe</i> )	Schalotte
<i>Allium fistulosum</i> L.	Winterheckenzwiebel
<i>Allium porrum</i> L.	Porree
<i>Allium sativum</i> L.	Knoblauch
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Schnittlauch
<i>Anthriscus cerefolium</i> L. Hoffm.	Kerbel
<i>Apium graveolens</i> L.	Sellerie, Knollensellerie
<i>Sparagus officinalis</i> L.	Spargel
<i>Beta vulgaris</i> L.	Rote Rübe einschl. der Sorte 'éCheltenham beet', Porree
<i>Brassica oleracea</i> L.	Grünkohl oder Krauskohl, Blumenkohl oder Karfiol, Brokkoli, Rosenkohl oder Sprossenkohl, Wirsing oder Wirsingkohl, Weißkohl oder Weißkraut, Rotkohl oder Rotkraut, Kohlrabi
<i>Brassica rapa</i> L.	Chinakohl, Herbstrübe oder Mairübe oder Stoppelrübe
<i>Capsicum annuum</i> L.	Chili oder Paprika oder Pfefferoni
<i>Cichorium endivia</i> L.	Endivie, Krausblättrige Endivie und ganzblättrige Endivie
<i>Cichorium intybus</i> L.	Chicorée oder ZichorieBlattzichorie oder GemüsezichorieWurzelzichorie oder Industriezichorie
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Wassermelone
<i>Cucumis melo</i> L.	Melone
<i>Cucumis sativus</i> L.	Gurke, Salatgurke, Einleggurke
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Riesenkürbis
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Gartenkürbis oder Zucchini
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artischocke Cardy oder Kardonenartischocke
<i>Daucus carota</i> L.	Karotte oder Möhre Futtermöhre
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fenchel
<i>Lactuca sativa</i> L.	Salat (Kopfsalat, Schnittsalat, Kochsalat)
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Tomate
<i>Petroselinum crispum</i> Mill. Nyman ex A.W. Hill Hill	Petersilie
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Prunkbohne oder Feuerbohne
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Gartenbohne, Buschbohne oder Stangenbohne
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Erbse, Markerbse, Schalerbse, Zuckererbse
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radieschen, Rettich
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rhabarber
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Schwarzwurzel
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine oder Eierfrucht
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spinat
<i>Valerianella locusta</i> L. Laterr.	Feldsalat, Rapunzel
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Dicke Bohne oder Puffbohne
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Süßmais, Puffmais

Gesehen um dem Ministerialerlass vom 6. Juni 2007 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Gemüsesaatgut und mit Saatgut der Wurzelzichorie als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 6. Juni 2007

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

## ANLAGE II

Art	Technische Mindest Reinheit (in v.H. des Gewichtes)	Höchstanteil an Körnern anderer Pflanzenarten (in v.H. des Gewichtes)	Mindestkeimfähigkeit (in v.H. der reinen Körner oder der Knäuel)
<i>Allium cepa</i>	97	0,5	70
<i>Allium fistulosum</i>	97	0,5	65
<i>Allium porrum</i>	97	0,5	65
<i>Allium sativum</i>	97	0,5	65
<i>Allium schoenoprasum</i>	97	0,5	65
<i>Anthriscus cerefolium</i>	96	1	70
<i>Apium graveolens</i>	97	1	70
<i>Sparagus officinalis</i>	96	0,5	70
<i>Beta vulgaris</i> (Cheltenham beet)	97	0,5	50 (Knäuel)
<i>Beta vulgaris</i> (außer Cheltenham beet)	97	0,5	70 (Knäuel)
<i>Brassica oleracea.</i> (Blumenkohl)	97	1	70
<i>Brassica oleracea.</i> (außer Blumenkohl)	97	1	75
<i>Brassica rapa</i> (Chinakohl)	97	1	75
<i>Brassica rapa</i> (Rüben)	97	1	80
<i>Caspicum annuum</i>	97	0,5	65
<i>Cichorium intybus</i> (partim) Treibzichorie (Chicorée, Belgi- sche Zichorie, Witloof), Gewöhn- liche Blattzichorie (Italienische Zichorie)	95	1,5	65
<i>Cichorium intybus</i> (partim) (Wurzelzichorie)	97	1	80
<i>Cichorium endivia</i>	95	1	65
<i>Citrullus lanatus</i>	98	0,1	75
<i>Cucumis melo</i>	98	0,1	75
<i>Cucumis sativus</i>	98	0,1	80
<i>Cucurbita maxima</i>	98	0,1	80
<i>Cucurbita pepo</i>	98	0,1	75
<i>Cynara cardunculus</i>	96	0,5	65
<i>Daucus carota</i>	95	1	65
<i>Foeniculum vulgare</i>	96	1	70
<i>Lactuca sativa</i>	95	0,5	75
<i>Lycopersicon esculentum</i>	97	0,5	75
<i>Petroselinum crispum</i>	97	1	65
<i>Phaseolus coccineus</i>	98	0,1	80
<i>Phaseolus vulgaris</i>	98	0,1	75
<i>Pisum sativum</i>	98	0,1	80
<i>Raphanus sativus</i>	97	1	70
<i>Rheum rhabarbarum</i>	97	0,5	70
<i>Scorzonera hispanica</i>	95	1	70
<i>Solanum melongena</i>	96	0,5	65
<i>Spinacia oleracea</i>	97	1	75

Art	Technische Mindest Reinheit (in v.H. des Gewichtes)	Höchstanteil an Körnern anderer Pflanzenarten (in v.H. des Gewichtes)	Mindestkeimfähigkeit (in v.H. der reinen Körner oder der Knäuel)
<i>Valerianella locusta</i>	95	1	65
<i>Vicia faba</i>	98	0,1	80
<i>Zea mays</i>	98	0,1	85

Gesehen um dem Ministerialerlass vom 6. Juni 2007 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Gemüsesaatgut und mit Saatgut der Wurzelzichorie als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 6. Juni 2007

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

ANLAGE III

1. Höchstgewicht einer Partie Saatgut :	
a) Samen von <i>Phaseolus vulgaris</i> , <i>Pisum sativum</i> und <i>Vicia faba</i>	25 Tonnen
b) Samen von der Grösse der Weizenkörner und grösser, außer <i>Phaseolus vulgaris</i> , <i>Pisum sativum</i> und <i>Vicia faba</i>	20 Tonnen
c) Samen, die kleiner sind als Weizenkörner	10 Tonnen
Das Höchstgewicht einer Partie Saatgut darf nicht um mehr als 5 v.H. überschritten werden	
2. Mindestgewicht einer Probe	
Art	Gewicht (in Gramm)
<i>Allium cepa</i>	25
<i>Allium fistulosum</i>	15
<i>Allium porrum</i>	20
<i>Allium sativum</i>	20
<i>Allium schoenoprasum</i>	15
<i>Anthriscus cerefolium</i>	20
<i>Apium graveolens</i>	5
<i>Sparagus officinalis</i>	100
<i>Beta vulgaris</i>	100
<i>Brassica oleracea</i>	25
<i>Brassica rapa</i>	20
<i>Caspicum annuum</i>	40
<i>Cichorium intybus (partim)</i> Treibzichorie ( <i>Chicorée</i> , Belgische Zichorie, Witloof), Gewöhnliche Blattzichorie (Italienische Zichorie)	15
<i>Cichorium intybus (partim)</i> (Wurzelzichorie)	50
<i>Cichorium endivia</i>	15
<i>Citrullus lanatus</i>	250
<i>Cucumis melo</i>	100
<i>Cucumis sativus</i>	25
<i>Cucurbita maxima</i>	250
<i>Cucurbita pepo</i>	150
<i>Cynara cardunculus</i>	50
<i>Daucus carota</i>	10
<i>Foeniculum vulgare</i>	25
<i>Lactuca sativa</i>	10
<i>Lycopersicon esculentum</i>	20
<i>Petroselinum crispum</i>	10
<i>Phaseolus coccineus</i>	1 000
<i>Phaseolus vulgaris</i>	700
<i>Pisum sativum</i>	500

<i>Raphanus sativus</i>	50
<i>Rheum rhabarbarum</i>	135
<i>Scorzonera hispanica</i>	30
<i>Solanum melongena</i>	20
<i>Spinacia oleracea</i>	75
<i>Valerianella locusta</i>	20
<i>Vicia faba</i>	1 000
<i>Zea mays</i>	1 000

Gesehen um dem Ministerialerlass vom 6. Juni 2007 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Gemüsesaatgut und mit Saatgut der Wurzelzichorie als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 6. Juni 2007

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2007 — 2782

[2007/202131]

**6 JUNI 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie**

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie, inzonderheid op artikel 1, paragraaf 2, en artikel 18;

Overwegende dat de tabel in artikel 1, § 1, en de bijlagen 2 en 3 bij het besluit van 9 februari 2006 gewijzigd moeten worden om ze in overeenstemming te brengen met de wijzigingen aangebracht door Richtlijn 2006/124/EG, waarvan de omzettingstermijn vastgelegd is op 30 juni 2007,

Gelet op het overleg gepleegd tussen de Gewestregeringen en de federale overheid op 1 maart 2007 en goedgekeurd op 19 maart 2007;

Gelet op het advies nr. 43.001/4 van de Raad van State, gegeven op 29 mei 2007, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** Richtlijn 2006/124/EG van de Commissie van 5 december 2006 tot wijziging van Richtlijn 92/33/EEG van de Raad betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen, met uitzondering van zaad, en Richtlijn 2002/55/EG van de Raad betreffende het in de handel brengen van groentezaad worden gedeeltelijk omgezet bij dit besluit, waarbij de omzetting betrekking heeft op de wijzigingen die door genoemde richtlijn in de bepalingen van Richtlijn 2002/55/EG zijn aangebracht.

**Art. 2.** In artikel 1, § 1, van het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie wordt de onder 2<sup>o</sup> opgenomen tabel van de groentegewassen vervangen door de tabel in bijlage I bij dit besluit.

**Art. 3.** In bijlage II bij voornoemd besluit wordt de tabel onder punt 3, a), vervangen door de tabel in bijlage II bij dit besluit.

**Art. 4.** In bijlage III bij voornoemd besluit wordt de tabel vervangen door de tabel in bijlage III bij dit besluit.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 30 juni 2007.

Namen, 6 juni 2007.

B. LUTGEN

BIJLAGE I

<i>Allium cepa</i> L.	Ui, echalion
<i>Allium cepa</i> L.	Sjalot
<i>Allium fistulosum</i> L.	Stengelui
<i>Allium porrum</i> L.	Prei
<i>Allium sativum</i> L.	Knoflook
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Bieslook
<i>Anthriscus cerefolium</i> L. Hoffm.	Kervel



<i>Apium graveolens</i> L.	Selderij, knolselderij
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Asperge
<i>Beta vulgaris</i> L.	Rode biet, inclusief Cheltenham beet
<i>Brassica oleracea</i> L.	Boerenkool, bloemkool, broccoli, spruitkool, savoie-kool, wittekool, rodekool, koolrabi
<i>Brassica rapa</i> L.	Chinese kool, meiraap
<i>Capsicum annuum</i> L.	Paprika of spaanse peper
<i>Cichorium endivia</i> L.	Kruldijvie, andijvie
<i>Cichorium intybus</i> L.	Witlof, bladcichorei of italiaanse cichorei, chicorei voor de industrie
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Watermeloen
<i>Cucumis melo</i> L.	Meloen
<i>Cucumis sativus</i> L.	Komkommer, augurk
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Pompoen
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artisjok, kardoen
<i>Daucus carota</i> L.	Wortel, voederwortel
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Knolvenkel
<i>Lactuca sativa</i> L.	Sla
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Tomaat
<i>Petroselinum crispum</i> Mill. Nyman ex A.W. Hill	Peterselie
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Pronkboon
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Stamboon, stokboon
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Kreukzadige doperwt, rondzadige doperwt en peul
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radijs, rammenas
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarber
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Schorseneer
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spinazie
<i>Valerianella locusta</i> L. Laterr.	Veldsla
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Tuinboon
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Suikermais, pofmais

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 juni 2007 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie.

Namen, 6 juni 2007.

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN

#### BIJLAGE II

Soorten	Minimale mechanische zuiverheid (% van het gewicht)	Maximumpercentage zaden andere plantensoorten (% van het gewicht)	Minimumkiemkracht (% van de zuivere zaden of kluwens)
<i>Allium cepa</i> L.	97	0,5	70
<i>Allium fistulosum</i> L.	97	0,5	65
<i>Allium porrum</i> L.	97	0,5	65
<i>Allium sativum</i> L.	97	0,5	65
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	97	0,5	65
<i>Anthriscus cerefolium</i> L.	96	1	70
<i>Apium graveolens</i> L.	97	1	70
<i>Asparagus officinalis</i> L.	96	0,5	70
<i>Beta vulgaris</i> (Cheltenham beet)	97	0,5	50 (kluwens)

Soorten	Minimale mechanische zuiverheid (% van hetgewicht)	Maximumpercentage zaden andere plantensoorten (% van het gewicht)	Minimumkiemkracht (% van de zuivere zaden of kluwens)
<i>Beta vulgaris</i> (geen Cheltenham beet)	97	0,5	70 (kluwens)
<i>Brassica oleracea</i> (bloemkool)	97	1	70
<i>Brassica oleracea</i> (geen bloemkool)	97	1	75
<i>Brassica rapa</i> (Chinese kool)	97	1	75
<i>Brassica rapa</i> L. (raap)	97	1	80
<i>Caspicum annuum</i>	97	0,5	65
<i>Cichorium intybus</i> (partim) [witlof (andijvie), bladchicorei (italiaans witlof)]	95	1,5	65
<i>Cichorium intybus</i> (partim) (chicorei voor de industrie)	97	1	80
<i>Cichorium endivia</i> L.	95	1	65
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.)	98	0,1	75
<i>Cucumis melo</i> L.	98	0,1	75
<i>Cucumis sativus</i> L.	98	0,1	80
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	98	0,1	80
<i>Cucurbita pepo</i> L.	98	0,1	75
<i>Cynara cardunculus</i> L.	96	0,5	65
<i>Daucus carota</i> L.	95	1	65
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	96	1	70
<i>Lactuca sativa</i> L.	95	0,5	75
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	97	0,5	75
<i>Petroselinum crispum</i> Mill.	97	1	65
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	98	0,1	80
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	98	0,1	75
<i>Pisum sativum</i> L.	98	0,1	80
<i>Raphanus sativus</i> L.	97	1	70
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	97	0,5	70
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	95	1	70
<i>Solanum melongena</i> L.	96	0,5	65
<i>Spinacia oleracea</i> L.	97	1	75
<i>Valerianella locusta</i> L.	95	1	65
<i>Vicia faba</i> L.	98	0,1	80
<i>Zea mays</i> L.	98	0,1	85

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 juni 2007 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van groentezaad en zaad van chicorei voor de industrie.

Namen, 6 juni 2007.

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN

BIJLAGE III

;;21. Maximumgewicht van een partij zaaizaad :	
a) zaad van <i>Phaseolus vulgaris</i> , <i>Pisum sativum</i> et <i>Vicia faba</i>	25 ton
b) zaadkorrels even dik als of dikker dan tarwekorrels, behalve <i>Phaseolus vulgaris</i> , <i>Pisum sativum</i> et <i>Vicia faba</i>	20 ton
c) zaadkorrels kleiner dan tarwekorrels	10 ton

Het maximumgewicht van een partij mag met maximum 5 % worden overschreden.	
2. Minimumgewicht van een monster	
Soort	Gewicht (in g)
<i>Allium cepa</i> L.	25
<i>Allium fistulosum</i> L.	15
<i>Allium porrum</i> L.	20
<i>Allium sativum</i> L.	20
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	15
<i>Anthriscus cerefolium</i> L.	20
<i>Apium graveolens</i> L.	5
<i>Asparagus officinalis</i> L.	100
<i>Beta vulgaris</i> L.	100
<i>Brassica oleracea</i> L.	25
<i>Brassica rapa</i> L.	20
<i>Caspicum annuum</i>	40
<i>Cichorium intybus</i> (partim) [witlof (andijvie), bladchicorei (italiaanse chicorei)]	15
<i>Cichorium intybus</i> (partim) (chicorei voor de industrie)	50
<i>Cichorium endivia</i> L.	15
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.)	250
<i>Cucumis melo</i> L.	100
<i>Cucumis sativus</i> L.	25
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	250
<i>Cucurbita pepo</i> L.	150
<i>Cynara cardunculus</i> L.	50
<i>Daucus carota</i> L.	10
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	25
<i>Lactuca sativa</i> L.	10
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	20
<i>Petroselinum crispum</i> Mill.	10
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	1 000
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	700
<i>Pisum sativum</i> L.	500
<i>Raphanus sativus</i> L.	50
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	135
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	30
<i>Solanum melongena</i> L.	20
<i>Spinacia oleracea</i> L.	75
<i>Valerianella locusta</i> L.	20
<i>Vicia faba</i> L.	1 000
<i>Zea mays</i> L.	1 000

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 juni 2007 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van groentezaad en zaad van chicorei voor de industrie.

Namen, 6 juni 2007.

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2007/202129]

## Recrutement. — Résultats

## Sélection comparative de collaborateurs (m/f) (niveau C) d'expression néerlandaise pour les services de l'Administration flamande (Réf. : ANV06045). — Résultats. — Erratum

Cet avis remplace l'avis paru au *Moniteur belge* du 2 avril 2007 de la page 18822 à la page 18838 y comprise.

Classement des lauréats du concours d'admission au stage.

1. VAN DEN BOGAERT LEON, 9230 WETTEREN
2. BROODCOORENS BOUDEWIJN, 9570 LIERDE
3. STERCKX BART, 3080 TERVUREN
4. ONKELINX GREET, 3800 SINT-TRUIDEN
5. PAULI SARAH, 2100 DEURNE
6. SCHUURMANS INGRID, 3900 OVERPELT
7. SCHOOF KRIS, 9420 ERPE-MERE
8. VAN DER HELST MAUD, 9300 AALST
9. DE BLANDER KEVIN, 9000 GENT
10. WILLEMSE YONINA, 1730 ASSE
11. VAN DEN BROECK WOUT, 3000 LEUVEN
12. NILIS ROELAND, 3550 HEUSDEN-ZOLDER
13. VAN DER VLOEDT YOLANDE, 2322 HOOGSTRATEN (MIN-DERHOUT)
14. REGA ALAIN, 3360 BIERBEEK
15. SLOSSE FILIEP, 8200 BRUGGE
16. STEVENS GRETA, 8400 OOSTENDE
17. MERCKX AN, 2110 WIJNEGEM
18. FRANS KEVIN, 3272 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM
19. STEVENS JOKE, 2800 MECHELEN
20. VAN OPSTAL ANNICK, 2880 BORNEM
21. VAN BAELEN FILIP, 3360 BIERBEEK
22. COLLET FILIP, 2950 KAPELLEN
23. VAN POECKE TIM, 9112 SINT-NIKLAAS
24. DE LANDTSHEER FRAUKE, 9100 SINT-NIKLAAS
25. VLAMINCK DAVID, 2880 BORNEM
26. DE MOERLOOSE JAN, 8480 ICHTEGEM
27. MAENE KAREL, 8400 OOSTENDE
28. DAELEMANS BRUNO, 9280 LEBBEKE
29. ARNOLDUS CARIEN, 1640 SINT-GENESIUS-RODE
30. CALUS ANNEMIE, 2610 WILRIJK
31. MAZEREEL SYLVIA, 8490 JABBEKE
32. DE SCHAUWER DOLORES, 8500 KORTRIJK
33. VANHEEL EVI, 3010 LEUVEN
34. STAPPERS KIM, 3500 HASSELT
35. DE RICK JAN, 1755 GOOIK
36. GRYPONPREZ JOHAN, 8880 SINT-ELOOIS-WINKEL
37. SMITS HERMAN, 2060 ANTWERPEN
38. VAN MALDEREN JEROEN, 9000 GENT
39. VAN DE WEERDT JOHAN, 3600 GENK
40. VANDENBEMPT STIJN, 2450 MEERHOUT
41. EERTMANS KEVIN, 3910 NEERPELT
42. GAUTHIER CAROLINE, 2223 HEIST-OP-DEN-BERG
43. MAEKELBERG DELPHINE, 8820 TORHOUT
44. REYNIERS INGE, 2650 EDEGEM
45. COSYNS JOHAN, 9052 GENT-ZWIJNAARDE
46. DE JAEGER ELLEN, 1742 TERNAT
47. ROMMELAERE SOFIE, 8301 KNOCKE-HEIST
48. VAN DEUN WIM, 2340 BEERSE
49. VAN GOMPEL TOON, 2490 BALEN
50. JONCKERS GEOFFREY, 3012 LEUVEN
51. WYNANTS TOM, 2460 KASTERLEE

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2007/202129]

## Werving. — Uitslagen

## Vergelijkende selectie van Nederlandstalige medewerkers (m/v) (niveau C) voor de diensten van de Vlaamse Overheid (ANV06045). Uitslagen. — Erratum

Dit bericht vervangt het bericht verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 2 april 2007 van pagina 18822 tot en met 18838.

Rangschikking van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage.

1. VAN DEN BOGAERT LEON, 9230 WETTEREN
2. BROODCOORENS BOUDEWIJN, 9570 LIERDE
3. STERCKX BART, 3080 TERVUREN
4. ONKELINX GREET, 3800 SINT-TRUIDEN
5. PAULI SARAH, 2100 DEURNE
6. SCHUURMANS INGRID, 3900 OVERPELT
7. SCHOOF KRIS, 9420 ERPE-MERE
8. VAN DER HELST MAUD, 9300 AALST
9. DE BLANDER KEVIN, 9000 GENT
10. WILLEMSE YONINA, 1730 ASSE
11. VAN DEN BROECK WOUT, 3000 LEUVEN
12. NILIS ROELAND, 3550 HEUSDEN-ZOLDER
13. VAN DER VLOEDT YOLANDE, 2322 HOOGSTRATEN (MIN-DERHOUT)
14. REGA ALAIN, 3360 BIERBEEK
15. SLOSSE FILIEP, 8200 BRUGGE
16. STEVENS GRETA, 8400 OOSTENDE
17. MERCKX AN, 2110 WIJNEGEM
18. FRANS KEVIN, 3272 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM
19. STEVENS JOKE, 2800 MECHELEN
20. VAN OPSTAL ANNICK, 2880 BORNEM
21. VAN BAELEN FILIP, 3360 BIERBEEK
22. COLLET FILIP, 2950 KAPELLEN
23. VAN POECKE TIM, 9112 SINT-NIKLAAS
24. DE LANDTSHEER FRAUKE, 9100 SINT-NIKLAAS
25. VLAMINCK DAVID, 2880 BORNEM
26. DE MOERLOOSE JAN, 8480 ICHTEGEM
27. MAENE KAREL, 8400 OOSTENDE
28. DAELEMANS BRUNO, 9280 LEBBEKE
29. ARNOLDUS CARIEN, 1640 SINT-GENESIUS-RODE
30. CALUS ANNEMIE, 2610 WILRIJK
31. MAZEREEL SYLVIA, 8490 JABBEKE
32. DE SCHAUWER DOLORES, 8500 KORTRIJK
33. VANHEEL EVI, 3010 LEUVEN
34. STAPPERS KIM, 3500 HASSELT
35. DE RICK JAN, 1755 GOOIK
36. GRYPONPREZ JOHAN, 8880 SINT-ELOOIS-WINKEL
37. SMITS HERMAN, 2060 ANTWERPEN
38. VAN MALDEREN JEROEN, 9000 GENT
39. VAN DE WEERDT JOHAN, 3600 GENK
40. VANDENBEMPT STIJN, 2450 MEERHOUT
41. EERTMANS KEVIN, 3910 NEERPELT
42. GAUTHIER CAROLINE, 2223 HEIST-OP-DEN-BERG
43. MAEKELBERG DELPHINE, 8820 TORHOUT
44. REYNIERS INGE, 2650 EDEGEM
45. COSYNS JOHAN, 9052 GENT-ZWIJNAARDE
46. DE JAEGER ELLEN, 1742 TERNAT
47. ROMMELAERE SOFIE, 8301 KNOCKE-HEIST
48. VAN DEUN WIM, 2340 BEERSE
49. VAN GOMPEL TOON, 2490 BALEN
50. JONCKERS GEOFFREY, 3012 LEUVEN
51. WYNANTS TOM, 2460 KASTERLEE

52. WAEGEMAN STEFAN, 9400 NINOVE  
53. JACOBS BRIGITTE, 1700 DILBEEK  
54. VAN DYCK BARBARA, 3400 LANDEN  
55. VANDEVELDE BIRGIT, 8490 JABBEKE  
56. LOOMAN LEEN, 9840 DE PINTE  
57. DE NUTTE NICKY, 8900 IEPEER  
58. VERCRUYSSSE KRISTOF, 9870 ZULTE  
59. VAES STEVEN, 2650 EDEGEM  
60. VAN LENT KENNY, 2570 DUFFEL  
61. EYLENBOSCH TIMOTHY, 9400 NINOVE  
62. VAN HEUVERSWIJN JENS, 9870 ZULTE  
63. DECUYPERE BRECHT, 9400 NINOVE  
64. STRAETEMANS NOORTJE, 3700 TONGEREN  
65. HAESAERTS MIA, 3830 WELLEN  
66. DUYCK DAISY, 8870 IZEGEM  
67. VANDERPOORTEN KOEN, 9400 APPELTERRE-EICHEM  
68. UITTERHAEGEN BART, 9860 OOSTERZELE  
69. VERLINDEN BART, 1730 ASSE  
70. HEYLEN GUIDO, 2000 ANTWERPEN  
71. IN 'T VEN JURGEN, 2300 TURNHOUT  
72. DE BIE ANN, 2170 ANTWERPEN  
73. CAMERLINCKX HANNES, 1755 GOOIK  
74. BEUCKELEERS PETER, 1701 DILBEEK  
75. VAN BAELEN NADJA, 2140 ANTWERPEN  
76. MACHTELINGS GUNNAR, 3012 LEUVEN (WILSELE)  
77. STRUYF BRENDA, 3000 LEUVEN  
78. HUYLEBROECK PIETER, 9000 GENT  
79. WILLE JURGEN, 8760 MEULEBEKE  
80. VERMEERSCH ELS, 8310 BRUGGE  
81. DE SMET KENNETH, 9521 SINT-LIEVENS-HOUTEM  
82. DESPODT JOHAN, 8470 GISTEL  
83. D'OLISLAGER HILAIRE, 9120 BEVEREN  
84. VANHOUTTE LINDA, 8600 DIKSMUIDE  
85. BAUWENS KRIS, 9300 AALST  
86. VANDERSYPEN ADRIANO, 9800 DEINZE  
87. ROMAN JURGEN, 9400 NINOVE  
88. BEX ERIC, 3211 LUBBEEK  
89. COOLS FREA, 9000 GENT  
90. HOREMANS CLAIRY, 2850 BOOM  
91. GOORMACHTIGH MICHAEL, 9031 DRONGEN  
92. ROOSE ANNELIESE, 2000 ANTWERPEN  
93. DEVRIENDT JEOFFREY, 8730 BEERNEM  
94. VAN GRUNDERBEEK EVELIEN, 1982 ZEMST  
95. LIBRECHT BART, 9470 DENDERLEEUEW  
96. LINDEMANN ERIC HENRI, 2020 ANTWERPEN  
97. VANDENBROECK VEERLE, 9310 AALST - HERDERSEM  
98. VANOBBERGEN MICHA, 9160 LOKEREN  
99. DE SCHRIJVER STEVEN, 9450 HAALERT  
100. WEEMANS STIJN, 3870 HEERS  
101. PAUWELS JAN, 2230 HERSELT  
102. DEGRAEF DAVY, 3840 BORGLOON  
103. VAN DRIESSCHE JEROEN, 9500 GERAARDSBERGEN  
104. CUMPS JAN, 3128 TREMELO  
105. VAN DE VELDE CATHY, 9000 GENT  
106. VAN ECHELPOEL CATHY, 2300 TURNHOUT  
107. VRANCKEN ELS, 3840 BORGLOON  
108. TAGHON TOM, 8490 JABBEKE  
109. MEULEMAN MARLEEN, 9450 HAALERT  
110. DE BERGH GUIDO, 3000 LEUVEN  
111. DEVOLDER JOHAN, 9090 MELLE  
112. MOORTGAT LIEVE, 1745 OPWIJK  
113. VANMECHELEN MARC, 2845 NIEL  
114. VERBESSELT FILIP, 1840 LONDERZEEL  
115. ROGGE JURGEN, 2000 ANTWERPEN  
116. DE BRUL JORIS, 9450 HAALERT  
117. NUYTS MAUREEN, 9308 AALST  
118. PALAIS SYLVIA, 9080 LOCHRISTI  
119. DE SMEDT RONALD, 9300 AALST

52. WAEGEMAN STEFAN, 9400 NINOVE  
53. JACOBS BRIGITTE, 1700 DILBEEK  
54. VAN DYCK BARBARA, 3400 LANDEN  
55. VANDEVELDE BIRGIT, 8490 JABBEKE  
56. LOOMAN LEEN, 9840 DE PINTE  
57. DE NUTTE NICKY, 8900 IEPEER  
58. VERCRUYSSSE KRISTOF, 9870 ZULTE  
59. VAES STEVEN, 2650 EDEGEM  
60. VAN LENT KENNY, 2570 DUFFEL  
61. EYLENBOSCH TIMOTHY, 9400 NINOVE  
62. VAN HEUVERSWIJN JENS, 9870 ZULTE  
63. DECUYPERE BRECHT, 9400 NINOVE  
64. STRAETEMANS NOORTJE, 3700 TONGEREN  
65. HAESAERTS MIA, 3830 WELLEN  
66. DUYCK DAISY, 8870 IZEGEM  
67. VANDERPOORTEN KOEN, 9400 APPELTERRE-EICHEM  
68. UITTERHAEGEN BART, 9860 OOSTERZELE  
69. VERLINDEN BART, 1730 ASSE  
70. HEYLEN GUIDO, 2000 ANTWERPEN  
71. IN 'T VEN JURGEN, 2300 TURNHOUT  
72. DE BIE ANN, 2170 ANTWERPEN  
73. CAMERLINCKX HANNES, 1755 GOOIK  
74. BEUCKELEERS PETER, 1701 DILBEEK  
75. VAN BAELEN NADJA, 2140 ANTWERPEN  
76. MACHTELINGS GUNNAR, 3012 LEUVEN (WILSELE)  
77. STRUYF BRENDA, 3000 LEUVEN  
78. HUYLEBROECK PIETER, 9000 GENT  
79. WILLE JURGEN, 8760 MEULEBEKE  
80. VERMEERSCH ELS, 8310 BRUGGE  
81. DE SMET KENNETH, 9521 SINT-LIEVENS-HOUTEM  
82. DESPODT JOHAN, 8470 GISTEL  
83. D'OLISLAGER HILAIRE, 9120 BEVEREN  
84. VANHOUTTE LINDA, 8600 DIKSMUIDE  
85. BAUWENS KRIS, 9300 AALST  
86. VANDERSYPEN ADRIANO, 9800 DEINZE  
87. ROMAN JURGEN, 9400 NINOVE  
88. BEX ERIC, 3211 LUBBEEK  
89. COOLS FREA, 9000 GENT  
90. HOREMANS CLAIRY, 2850 BOOM  
91. GOORMACHTIGH MICHAEL, 9031 DRONGEN  
92. ROOSE ANNELIESE, 2000 ANTWERPEN  
93. DEVRIENDT JEOFFREY, 8730 BEERNEM  
94. VAN GRUNDERBEEK EVELIEN, 1982 ZEMST  
95. LIBRECHT BART, 9470 DENDERLEEUEW  
96. LINDEMANN ERIC HENRI, 2020 ANTWERPEN  
97. VANDENBROECK VEERLE, 9310 AALST - HERDERSEM  
98. VANOBBERGEN MICHA, 9160 LOKEREN  
99. DE SCHRIJVER STEVEN, 9450 HAALERT  
100. WEEMANS STIJN, 3870 HEERS  
101. PAUWELS JAN, 2230 HERSELT  
102. DEGRAEF DAVY, 3840 BORGLOON  
103. VAN DRIESSCHE JEROEN, 9500 GERAARDSBERGEN  
104. CUMPS JAN, 3128 TREMELO  
105. VAN DE VELDE CATHY, 9000 GENT  
106. VAN ECHELPOEL CATHY, 2300 TURNHOUT  
107. VRANCKEN ELS, 3840 BORGLOON  
108. TAGHON TOM, 8490 JABBEKE  
109. MEULEMAN MARLEEN, 9450 HAALERT  
110. DE BERGH GUIDO, 3000 LEUVEN  
111. DEVOLDER JOHAN, 9090 MELLE  
112. MOORTGAT LIEVE, 1745 OPWIJK  
113. VANMECHELEN MARC, 2845 NIEL  
114. VERBESSELT FILIP, 1840 LONDERZEEL  
115. ROGGE JURGEN, 2000 ANTWERPEN  
116. DE BRUL JORIS, 9450 HAALERT  
117. NUYTS MAUREEN, 9308 AALST  
118. PALAIS SYLVIA, 9080 LOCHRISTI  
119. DE SMEDT RONALD, 9300 AALST



120. MERTENS IVO, 9340 LEDE
121. VAN DE VIJVER FRANK, 9500 GERAARDSBERGEN
122. COEYMANS SIGRID, 3590 DIEPENBEEK
123. LEMMENS MARLEEN, 3450 GEETBETS
124. LEYERS KATRIEN, 2800 MECHELEN
125. SLEEWAEGEN JURGEN, 1653 BEERSEL
126. VAN AKEN RAF, 3500 HASSELT
127. VAN NESTE ULRIKE, 1831 MACHELEN
128. DEBELS LIEVEN, 9080 LOCHRISTI
129. VERSTICHEL SOFIE, 9552 HERZELE
130. VANHOLME PIETER, 9000 GENT
131. DUBOIS CYNTHIA, 8000 BRUGGE
132. HUBRECHTS ELKE, 3700 TONGEREN
133. UITTERHAEGEN FEMKE, 9860 OOSTERZELE
134. JANSSENS KIMMY, 2250 OLEN
135. PICARD WILLIAM, 9660 BRAKEL
136. VANDICKE TOM, 8670 KOKSIJDE
137. GEUNS ROBRECHT, 3500 HASSELT
138. VERBERCKMOES DOMIEN, 9280 LEBBEKE
139. STEVELINCK LINDSAY, 9160 LOKEREN
140. SCHEPENS JEROEN, 9420 ERPE-MERE
141. MARTENS GODELIEVE, 3960 BREE
142. HERTEGONNE MARLEEN, 9620 ZOTTEGEM
143. VERSCHUEREN RAF, 3990 PEER
144. DIERCKENS AN, 2940 STABROEK (HOEVENEN)
145. DECRAEMER ANN, 8000 BRUGGE
146. BLOMME CATHY, 9990 MALDEGEM
147. MAERTENS NICK, 8200 BRUGGE
148. VOET SISKI, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK
149. STAMMELEER JURGEN, 9550 HERZELE
150. DE BACKER NELE, 9340 LEDE
151. DUSOIR MARIANNE, 8490 JABBEKE
152. PEETERS TAMARA WERA, 2580 PUTTE
153. VAN DEN NESTE SANDRA, 9550 STEENHUIZE
154. BEHEYDT ISABELLE, 8880 ST.-ELOOIS-WINKEL
155. BEYENS IRIS, 3454 RUMMEN (GEETBETS)
156. VANWYMELBEKE TINA, 8810 LICHTERVELDE
157. DE CLERCQ MIEKE, 9700 OUDENAARDE
158. LEUNENS PIETER, 1050 BRUSSEL (ELSENE)
159. VAN MALDEREN LEEN, 1090 JETTE
160. VAN KERCKHOVEN NATHALIE, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM
161. SCHULZE JOACHIM, 9450 HAALERT
162. VANDERWEYEN LESLIE, 3221 HOLSBEK
163. NIVELLE LIESBET, 3600 GENK
164. HAMERLINCK CHANTAL, 9032 GENT
165. GEVAERT IRIS, 8820 TORHOUT
166. MERMUYS MARC, 8490 JABBEKE
167. VANDERCASSEYEN GODELIEVE, 2330 MERKSPLAS
168. BECKERS LOTTY, 3690 ZUTENDAAL
169. VAN DRIESSCHE SABINE, 9790 WORTEGEM-PETEGEM
170. RESSELER CINDY, 2860 SINT-KATELIJNE-WAVER
171. DE WULF STEVEN, 8000 BRUGGE
- 171bis. VAN DEN HOVE GUNTHER, 9050 GENTBRUGGE
172. SCHOONBAERT TINEKE, 8200 BRUGGE
173. VAN VUCHT RIK, 2300 TURNHOUT
174. SCHEGERS NATALIE, 2180 ANTWERPEN
175. VAN ESSCHE CHRISTINE, 3060 BERTEM
176. LANGENDRIES HELMUT, 9420 ERPE-MERE
177. SMETS ANN, 3350 LINTER (NEERLINTER)
178. GOVAERTS MARLEEN, 2060 ANTWERPEN
179. PEETERS GUNTER, 2890 SINT-AMANDS
180. CALLEBAUT WERNER, 9450 HAALERT
181. BEELAERTS KATELIJNE, 8200 BRUGGE
182. SUPPLY SOPHIE, 8630 VEURNE
183. DE SMET JEROEN, 9451 HAALERT-KERKSSEN
184. DE SCHAUWER CARMEN, 8500 KORTRIJK
185. VRANCKEN KURT, 3590 DIEPENBEEK
186. COBBAUT BJORN, 9340 LEDE

187. DE WAMBERSIE THIERRY, 9600 RONSE  
188. DE LAET KEVIN, 2060 ANTWERPEN  
189. BAEYENS BJORN, 9552 HERZELE  
190. DESNYDER ANJA, 8820 TORHOUT  
191. OOMS SEPP, 1745 OPWIJK  
192. DE NEEF NELE, 9300 AALST  
193. PIETERAERENS TIM, 2800 MECHELEN  
194. JANSSENS KENNY, 2830 TISSELT  
195. VERBEKEN DIMITRI, 9860 OOSTERZELE  
196. VELGHE CHRISTINE, 9680 MAARKEDAL  
197. LEUNEN BART, 3830 WELLEN  
198. POLET MARTINE, 9690 KLUISBERGEN  
199. AELEN ISALINE, 3040 HULDENBERG  
200. HOEFMAN ANJA, 2500 LIER  
201. MEESENS MARIJKE, 9820 MERELBEKE  
202. VERWEIJEN ROB, 3000 LEUVEN  
203. GRIFFET KEVIN, 9320 AALST (EREMBODEGEM)  
204. TANGHE SOFIE, 8000 BRUGGE  
205. STEURBAUT EVI, 9420 ERPE-MERE  
206. STEYVERS TOBIAS, 9700 OUDENAARDE  
207. AERTS BART, 2200 HERENTALS  
208. BOOGAERTS TOON, 3202 AARSCHOT  
209. VERMEEREN KATRIEN, 2382 RAVELS  
210. COTEMANS MARC, 3740 EIGENBILZEN  
211. SCHELLEKENS ALAIN, 2000 ANTWERPEN  
212. MEUSEN EDITH, 2490 BALEN  
213. VOOLS BART, 8200 SINT-ANDRIES BRUGGE  
214. VAN GEMERT NELE, 3201 AARSCHOT (LANGDORP)  
215. COMEYNE BOUDEWIJN, 8400 OOSTENDE  
216. VELTENS GODELIEVE, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
217. VANVINCKENROYE ANNE-MARIE, 3511 HASSELT  
218. DEWITTE CHRISTINE, 8560 WEVELGEM  
219. BARBIER LUC, 8800 ROESELARE  
220. HAESEVOETS TIMOTHY, 3545 HALEN  
221. PONNET HILDE, 3800 SINT-TRUIDEN  
222. DEVOS KRISTOF, 1910 KAMPENHOUT  
223. CALMEYN KATRIEN, 8480 ICHTEGEM  
224. WILLEMS TIM, 3380 GLABBEEK  
225. VERSCHUEREN SARA, 9255 BUGGENHOUT  
226. SCHAUBROECK LIESELOT, 8610 KORTEMARK (ZARREN)  
227. HERMANS ROBBIE, 3910 NEERPELT  
228. CLOESEN JESSICA, 3700 TONGEREN  
229. BOGAERTS MAARTEN, 9255 BUGGENHOUT  
230. DE VILDER ANNELIES, 9280 LEBBEKE  
231. VANDEWAL MARIE LOUISE, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE  
232. DEVRIENDT MARC, 8400 OOSTENDE  
233. VAN MEENSEL TOM, 2490 BALEN  
234. KENNES PHILIP, 2861 SINT-LIEVE-VROUW-WAVER  
235. DE GROEVE JAN, 9050 GENTBRUGGE  
236. NEVENS ANNEMIE, 1745 OPWIJK  
237. VANROBAEYS DOMINIQUE, 9800 DEINZE  
238. VANHULLE INNEKE, 1790 AFFLIGEM  
239. DONS VALERIE, 3018 LEUVEN  
240. JACOBS TINE, 2610 ANTWERPEN  
241. NUYTS LUK, 9450 HAALTERT - DENDERHOUTEM  
242. BREMS ILSE, 3545 HALEN  
243. SIMAR RAQUEL, 9031 GENT  
244. HENDRICKX ISABELLE, 3545 HALEN  
245. VAN DROOGENBROECK PETRA, 9400 NINOVE  
246. COFFYN KRISTOF, 8900 IEPEL  
247. VANSTEELANDT DIETER, 8600 DIKSMUIDE  
248. DEVISCH WILLEM, 8900 IEPEL  
249. TROCH JENS, 9230 WETTEREN  
249bis. GHIJSELS BART, 9470 DENDERLEEUEW  
250. THOMAS PETER, 8730 BEERNEM  
251. VAN IMPE SABRINA, 9420 ERPE-MERE  
252. DE SWAEF JAIMIE, 9620 ZOTTEGEM  
253. HAELDERMANS KATRIEN, 3500 HASSELT

187. DE WAMBERSIE THIERRY, 9600 RONSE  
188. DE LAET KEVIN, 2060 ANTWERPEN  
189. BAEYENS BJORN, 9552 HERZELE  
190. DESNYDER ANJA, 8820 TORHOUT  
191. OOMS SEPP, 1745 OPWIJK  
192. DE NEEF NELE, 9300 AALST  
193. PIETERAERENS TIM, 2800 MECHELEN  
194. JANSSENS KENNY, 2830 TISSELT  
195. VERBEKEN DIMITRI, 9860 OOSTERZELE  
196. VELGHE CHRISTINE, 9680 MAARKEDAL  
197. LEUNEN BART, 3830 WELLEN  
198. POLET MARTINE, 9690 KLUISBERGEN  
199. AELEN ISALINE, 3040 HULDENBERG  
200. HOEFMAN ANJA, 2500 LIER  
201. MEESENS MARIJKE, 9820 MERELBEKE  
202. VERWEIJEN ROB, 3000 LEUVEN  
203. GRIFFET KEVIN, 9320 AALST (EREMBODEGEM)  
204. TANGHE SOFIE, 8000 BRUGGE  
205. STEURBAUT EVI, 9420 ERPE-MERE  
206. STEYVERS TOBIAS, 9700 OUDENAARDE  
207. AERTS BART, 2200 HERENTALS  
208. BOOGAERTS TOON, 3202 AARSCHOT  
209. VERMEEREN KATRIEN, 2382 RAVELS  
210. COTEMANS MARC, 3740 EIGENBILZEN  
211. SCHELLEKENS ALAIN, 2000 ANTWERPEN  
212. MEUSEN EDITH, 2490 BALEN  
213. VOOLS BART, 8200 SINT-ANDRIES BRUGGE  
214. VAN GEMERT NELE, 3201 AARSCHOT (LANGDORP)  
215. COMEYNE BOUDEWIJN, 8400 OOSTENDE  
216. VELTENS GODELIEVE, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
217. VANVINCKENROYE ANNE-MARIE, 3511 HASSELT  
218. DEWITTE CHRISTINE, 8560 WEVELGEM  
219. BARBIER LUC, 8800 ROESELARE  
220. HAESEVOETS TIMOTHY, 3545 HALEN  
221. PONNET HILDE, 3800 SINT-TRUIDEN  
222. DEVOS KRISTOF, 1910 KAMPENHOUT  
223. CALMEYN KATRIEN, 8480 ICHTEGEM  
224. WILLEMS TIM, 3380 GLABBEEK  
225. VERSCHUEREN SARA, 9255 BUGGENHOUT  
226. SCHAUBROECK LIESELOT, 8610 KORTEMARK (ZARREN)  
227. HERMANS ROBBIE, 3910 NEERPELT  
228. CLOESEN JESSICA, 3700 TONGEREN  
229. BOGAERTS MAARTEN, 9255 BUGGENHOUT  
230. DE VILDER ANNELIES, 9280 LEBBEKE  
231. VANDEWAL MARIE LOUISE, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE  
232. DEVRIENDT MARC, 8400 OOSTENDE  
233. VAN MEENSEL TOM, 2490 BALEN  
234. KENNES PHILIP, 2861 SINT-LIEVE-VROUW-WAVER  
235. DE GROEVE JAN, 9050 GENTBRUGGE  
236. NEVENS ANNEMIE, 1745 OPWIJK  
237. VANROBAEYS DOMINIQUE, 9800 DEINZE  
238. VANHULLE INNEKE, 1790 AFFLIGEM  
239. DONS VALERIE, 3018 LEUVEN  
240. JACOBS TINE, 2610 ANTWERPEN  
241. NUYTS LUK, 9450 HAALTERT - DENDERHOUTEM  
242. BREMS ILSE, 3545 HALEN  
243. SIMAR RAQUEL, 9031 GENT  
244. HENDRICKX ISABELLE, 3545 HALEN  
245. VAN DROOGENBROECK PETRA, 9400 NINOVE  
246. COFFYN KRISTOF, 8900 IEPEL  
247. VANSTEELANDT DIETER, 8600 DIKSMUIDE  
248. DEVISCH WILLEM, 8900 IEPEL  
249. TROCH JENS, 9230 WETTEREN  
249bis. GHIJSELS BART, 9470 DENDERLEEUEW  
250. THOMAS PETER, 8730 BEERNEM  
251. VAN IMPE SABRINA, 9420 ERPE-MERE  
252. DE SWAEF JAIMIE, 9620 ZOTTEGEM  
253. HAELDERMANS KATRIEN, 3500 HASSELT

254. RYCKIER CLEMENT, 8200 BRUGGE  
255. PEETERS ELLEN, 3130 BEGIJNENDIJK  
256. VERSTUYFT BRAM, 9270 LAARNE  
257. HEBBINCKUYS STEVEN, 9250 WAASMUNSTER  
258. VERZELE DIETER, 9280 LEBBEKE  
259. APIECIONEK DAISY, 3600 GENK  
260. BAL ANIKA, 2540 HOVE  
261. TAM SAI NING, 9050 GENT  
262. CLEMENT IRIS, 9700 OUDENAARDE  
263. VEREYCKEN NATALIE, 3201 AARSCHOT-LANGDORP  
264. HULLEBROECK ANNA, 2000 ANTWERPEN  
265. VAN RUYSKENSVELDE CLAUDINE, 9620 ZOTTEGEM  
266. CAPPELLE MARC, 2000 ANTWERPEN  
267. BLOMME ANNICK, 3150 HAACHT  
268. LOBBENS CHRISTA, 8790 WAREGEM  
269. GOOSSENS DANNY, 9550 HERZELE  
270. HEUVINCK KOEN, 9850 NEVELE  
271. MARKEY STEPHAN, 9000 GENT  
272. VERBEECK ROBBY PAUL, 9160 LOKEREN  
273. VANDEROTE BARBARA, 2200 HERENTALS  
274. VAN HOOVELS ROBIN, 3130 BEGIJNENDIJK  
275. VAN DER VORST BARBARA, 1785 MERCHTEM  
276. GOOSSENS KIM, 9420 ERPE-MERE  
277. SEDEYN GODELIEVE, 9041 GENT  
278. DE CONINCK STEPHAN, 1745 OPWIJK  
279. DEMAITRE VIVIANE, 8560 GULLEGEM  
280. MACHIELS LUTGARDE, 1850 GRIMBERGEN  
281. DELMOTTE ANNE-MARIE, 1090 BRUSSEL  
282. DE WAELE GUY, 1755 GOOIK  
283. DE JONGHE ILSE, 2900 SCHOTEN  
284. VERHEYE PASCAL, 8000 BRUGGE  
285. COENEN MARIJKE, 3583 BERINGEN  
286. ACKE GINA, 9090 MELLE  
287. TIMMERMAN FRIDA, 9920 LOVENDEGEM  
288. VANDENBROUCKE KRIS, 8880 LEDEGEM  
289. DUCHATEAU CHRISTY, 3700 TONGEREN  
290. MATHYS ULRICH, 9160 LOKEREN  
291. VERMEIREN ANDY, 9450 DENDERHOUTEM  
292. GEERTS HANNE, 2400 MOL  
293. JEURISSEN CEDRIK, 1500 HALLE  
294. DE CLERCQ KENNETH, 9260 WICHELEN  
295. COOMANS REIN, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
296. COOREMAN ELS, 9472 DENDERLEEUEW  
297. GIJSELS MARIA, 2640 MORTSEL  
298. VAN ROMPAEY HILDEGARD, 8370 BLANKENBERGE  
299. MOENS JAN, 9300 AALST  
300. CRAEGHS MARC, 9040 GENT (SINT-AMANDSBERG)  
301. COECKELBERGS NICOLE, 2660 ANTWERPEN  
302. DEMEY INGE, 9881 BELLEM  
303. DESCHRYVERE DAISY, 8940 WERVIK  
304. GHOOS LUDO, 8820 TORHOUT  
305. DE COOMAN GEERT, 9260 WICHELEN  
306. MINJAUW PETER, 9050 GENT  
307. MOLLEMANS MARTIJN, 1000 BRUSSEL  
308. MICHIELS STEVE, 2390 MALLE  
309. BLINDEMAN ANNELIES, 9200 DENDERMONDE  
310. VANHOUTTE FREDERIK, 1500 HALLE  
311. TUIPENS TIM, 9620 ZOTTEGEM  
312. CNOCKAERT NATASJA, 3971 LEOPOLDSBURG  
313. CHEUNG CHI-MANG, 9000 GENT  
314. VAN CAEKENBERGHE FRANK, 1860 MEISE  
315. DE POTTER MARC, 1770 LIEDEKERKE  
316. LOOMAN BRECHT, 9840 DE PINTE  
317. FLORIZOONE ANN, 8020 OOSTKAMP  
318. TIELEMANS GRETTEL, 9000 GENT  
319. VAN LOMMEL RAF, 2440 GEEL  
320. GHEERAERT TOM, 8920 LANGEMARK-POELKAPELLE  
321. TITECA JILL, 8550 ZWEVEGEM

254. RYCKIER CLEMENT, 8200 BRUGGE  
255. PEETERS ELLEN, 3130 BEGIJNENDIJK  
256. VERSTUYFT BRAM, 9270 LAARNE  
257. HEBBINCKUYS STEVEN, 9250 WAASMUNSTER  
258. VERZELE DIETER, 9280 LEBBEKE  
259. APIECIONEK DAISY, 3600 GENK  
260. BAL ANIKA, 2540 HOVE  
261. TAM SAI NING, 9050 GENT  
262. CLEMENT IRIS, 9700 OUDENAARDE  
263. VEREYCKEN NATALIE, 3201 AARSCHOT-LANGDORP  
264. HULLEBROECK ANNA, 2000 ANTWERPEN  
265. VAN RUYSKENSVELDE CLAUDINE, 9620 ZOTTEGEM  
266. CAPPELLE MARC, 2000 ANTWERPEN  
267. BLOMME ANNICK, 3150 HAACHT  
268. LOBBENS CHRISTA, 8790 WAREGEM  
269. GOOSSENS DANNY, 9550 HERZELE  
270. HEUVINCK KOEN, 9850 NEVELE  
271. MARKEY STEPHAN, 9000 GENT  
272. VERBEECK ROBBY PAUL, 9160 LOKEREN  
273. VANDEROTE BARBARA, 2200 HERENTALS  
274. VAN HOOVELS ROBIN, 3130 BEGIJNENDIJK  
275. VAN DER VORST BARBARA, 1785 MERCHTEM  
276. GOOSSENS KIM, 9420 ERPE-MERE  
277. SEDEYN GODELIEVE, 9041 GENT  
278. DE CONINCK STEPHAN, 1745 OPWIJK  
279. DEMAITRE VIVIANE, 8560 GULLEGEM  
280. MACHIELS LUTGARDE, 1850 GRIMBERGEN  
281. DELMOTTE ANNE-MARIE, 1090 BRUSSEL  
282. DE WAELE GUY, 1755 GOOIK  
283. DE JONGHE ILSE, 2900 SCHOTEN  
284. VERHEYE PASCAL, 8000 BRUGGE  
285. COENEN MARIJKE, 3583 BERINGEN  
286. ACKE GINA, 9090 MELLE  
287. TIMMERMAN FRIDA, 9920 LOVENDEGEM  
288. VANDENBROUCKE KRIS, 8880 LEDEGEM  
289. DUCHATEAU CHRISTY, 3700 TONGEREN  
290. MATHYS ULRICH, 9160 LOKEREN  
291. VERMEIREN ANDY, 9450 DENDERHOUTEM  
292. GEERTS HANNE, 2400 MOL  
293. JEURISSEN CEDRIK, 1500 HALLE  
294. DE CLERCQ KENNETH, 9260 WICHELEN  
295. COOMANS REIN, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
296. COOREMAN ELS, 9472 DENDERLEEUEW  
297. GIJSELS MARIA, 2640 MORTSEL  
298. VAN ROMPAEY HILDEGARD, 8370 BLANKENBERGE  
299. MOENS JAN, 9300 AALST  
300. CRAEGHS MARC, 9040 GENT (SINT-AMANDSBERG)  
301. COECKELBERGS NICOLE, 2660 ANTWERPEN  
302. DEMEY INGE, 9881 BELLEM  
303. DESCHRYVERE DAISY, 8940 WERVIK  
304. GHOOS LUDO, 8820 TORHOUT  
305. DE COOMAN GEERT, 9260 WICHELEN  
306. MINJAUW PETER, 9050 GENT  
307. MOLLEMANS MARTIJN, 1000 BRUSSEL  
308. MICHIELS STEVE, 2390 MALLE  
309. BLINDEMAN ANNELIES, 9200 DENDERMONDE  
310. VANHOUTTE FREDERIK, 1500 HALLE  
311. TUIPENS TIM, 9620 ZOTTEGEM  
312. CNOCKAERT NATASJA, 3971 LEOPOLDSBURG  
313. CHEUNG CHI-MANG, 9000 GENT  
314. VAN CAEKENBERGHE FRANK, 1860 MEISE  
315. DE POTTER MARC, 1770 LIEDEKERKE  
316. LOOMAN BRECHT, 9840 DE PINTE  
317. FLORIZOONE ANN, 8020 OOSTKAMP  
318. TIELEMANS GRETTEL, 9000 GENT  
319. VAN LOMMEL RAF, 2440 GEEL  
320. GHEERAERT TOM, 8920 LANGEMARK-POELKAPELLE  
321. TITECA JILL, 8550 ZWEVEGEM



322. VERHOEVEN JIM, 2381 WEELDE  
323. DE SMET QUINTEN, 9280 LEBBEKE  
324. DEROECK ROBIN, 9620 ZOTTEGEM  
325. NOEL SARAH, 9473 DENDERLEEUEW  
326. VAN CHAZE BART, 3900 OVERPELT  
327. DE CLERCQ DEBORAH, 9660 BRAKEL  
327bis. PAS STEFAN, 2070 ZWIJNDRECHT  
328. DE STOPPELEIRE ANNICK, 9030 MARIAKERKE  
329. MOERS HENK, 3001 HEVERLEE  
330. VERGAUWEN TANIA, 2223 SCHRIEK  
331. PARTHOENS CHRISTINE, 3590 DIEPENBEEK  
332. CARTON ELS, 8870 IZEGEM  
333. VAN KEYMEULEN PIETER, 9800 DEINZE  
334. CARLE ISABELLE, 8900 DIKKEBUS (IEPER)  
335. INZE KATHLEEN, 3000 LEUVEN  
336. VAN DEN BERGE TOM, 9420 ERPE-MERE  
337. VAN CAMP CAROLINE, 2150 BORSBEEK  
338. SUCAET KATLEEN, 9270 LAARNE  
339. EL-JAFOUFI NOURA, 2140 ANTWERPEN  
340. TIMMERMAN ROBIN, 9000 GENT  
341. NOBELS DIRK, 3020 WINKSELE  
342. VAN SCHELVERGEM KEVIN, 1770 LIEDEKERKE  
343. VERHOEVEN LIEVEN, 9041 GENT  
344. LEYS JAN, 2018 ANTWERPEN  
345. SAERENS ELZA, 1730 ASSE  
346. ECKARDT KARL, 2000 ANTWERPEN  
347. MICHIELS TONY, 9280 LEBBEKE  
348. ROOSEBEKE STEVEN, 8970 POPERINGE  
349. FREY IRENE, 3660 OPGLABBEK  
350. JANSSENS JOHANNA, 3582 BERINGEN  
351. DE HAES VEERLE, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG  
352. KUPPENS JURGEN, 2018 ANTWERPEN  
353. DE VLEESCHAUWER STEVEN, 9620 ZOTTEGEM  
354. DEGRENDELE SYLVIE, 8800 ROESELARE  
355. HOREMANS BRENDA, 3511 HASSELT  
356. BUYS GUNTHER, 9255 BUGGENHOUT  
357. BELIS ANNELIES, 3500 HASSELT  
358. HENDRIKX MARISE, 3950 BOCHOLT  
359. BOTERBERGH KOEN, 9473 DENDERLEEUEW  
360. MEYNCKENS PETER, 3201 AARSCHOT  
361. VAN WAEYENBERGHE BART, 9860 OOSTERZELE  
362. WOUTERS ELKE, 3940 HECHTEL-EKSEL  
363. BUDO JOLIEN, 3870 HEERS  
364. EEMAN GUY, 2440 GEEL  
365. ROMMENS CAROLINE, 9040 GENT  
366. VERVAET SABINE, 9160 LOKEREN  
367. LABRO BART, 3110 ROTSELAAR  
368. THERSSEN SONIA, 8210 ZEDELGEM  
369. DE BODT JURGEN, 9500 GERAARDSBERGEN  
370. VERWIMPT LYDIA, 2150 BORSBEEK  
371. CLAES KATRIEN, 1860 MEISE  
372. CLABOTS HANS, 3000 LEUVEN  
373. JANSSENS GEERT, 9120 HAASDONK  
374. VANDORPE VIRGINI, 9870 ZULTE  
375. SIMOENS ELLEN, 9950 WAARSCHOOT  
376. SCHOOF SVEN, 3450 GEETBETS  
377. VERMASSEN FREYA, 9620 ZOTTEGEM  
378. BORGHEYS ANNELIES, 2360 OUD-TURNHOUT  
379. COOMANS NELE, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
380. HEYLEN MADELEINE, 3202 RILLAAR  
381. RYPENS ALEXANDRA, 2860 SINT-KATELIJNE-WAVER  
382. CELIS LINDA, 8400 OOSTENDE  
383. SEGAT SANDRA, 9620 ZOTTEGEM  
384. MICHIELSEN CINDY, 2920 KALMTHOUT  
385. VRIELYNCK HILDE, 2660 ANTWERPEN  
386. MUHRING KIM, 2140 BORGERHOUT  
387. BONNARD GALINA, 8310 BRUGGE  
388. CATHERIN IVES, 8400 OOSTENDE

322. VERHOEVEN JIM, 2381 WEELDE  
323. DE SMET QUINTEN, 9280 LEBBEKE  
324. DEROECK ROBIN, 9620 ZOTTEGEM  
325. NOEL SARAH, 9473 DENDERLEEUEW  
326. VAN CHAZE BART, 3900 OVERPELT  
327. DE CLERCQ DEBORAH, 9660 BRAKEL  
327bis. PAS STEFAN, 2070 ZWIJNDRECHT  
328. DE STOPPELEIRE ANNICK, 9030 MARIAKERKE  
329. MOERS HENK, 3001 HEVERLEE  
330. VERGAUWEN TANIA, 2223 SCHRIEK  
331. PARTHOENS CHRISTINE, 3590 DIEPENBEEK  
332. CARTON ELS, 8870 IZEGEM  
333. VAN KEYMEULEN PIETER, 9800 DEINZE  
334. CARLE ISABELLE, 8900 DIKKEBUS (IEPER)  
335. INZE KATHLEEN, 3000 LEUVEN  
336. VAN DEN BERGE TOM, 9420 ERPE-MERE  
337. VAN CAMP CAROLINE, 2150 BORSBEEK  
338. SUCAET KATLEEN, 9270 LAARNE  
339. EL-JAFOUFI NOURA, 2140 ANTWERPEN  
340. TIMMERMAN ROBIN, 9000 GENT  
341. NOBELS DIRK, 3020 WINKSELE  
342. VAN SCHELVERGEM KEVIN, 1770 LIEDEKERKE  
343. VERHOEVEN LIEVEN, 9041 GENT  
344. LEYS JAN, 2018 ANTWERPEN  
345. SAERENS ELZA, 1730 ASSE  
346. ECKARDT KARL, 2000 ANTWERPEN  
347. MICHIELS TONY, 9280 LEBBEKE  
348. ROOSEBEKE STEVEN, 8970 POPERINGE  
349. FREY IRENE, 3660 OPGLABBEK  
350. JANSSENS JOHANNA, 3582 BERINGEN  
351. DE HAES VEERLE, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG  
352. KUPPENS JURGEN, 2018 ANTWERPEN  
353. DE VLEESCHAUWER STEVEN, 9620 ZOTTEGEM  
354. DEGRENDELE SYLVIE, 8800 ROESELARE  
355. HOREMANS BRENDA, 3511 HASSELT  
356. BUYS GUNTHER, 9255 BUGGENHOUT  
357. BELIS ANNELIES, 3500 HASSELT  
358. HENDRIKX MARISE, 3950 BOCHOLT  
359. BOTERBERGH KOEN, 9473 DENDERLEEUEW  
360. MEYNCKENS PETER, 3201 AARSCHOT  
361. VAN WAEYENBERGHE BART, 9860 OOSTERZELE  
362. WOUTERS ELKE, 3940 HECHTEL-EKSEL  
363. BUDO JOLIEN, 3870 HEERS  
364. EEMAN GUY, 2440 GEEL  
365. ROMMENS CAROLINE, 9040 GENT  
366. VERVAET SABINE, 9160 LOKEREN  
367. LABRO BART, 3110 ROTSELAAR  
368. THERSSEN SONIA, 8210 ZEDELGEM  
369. DE BODT JURGEN, 9500 GERAARDSBERGEN  
370. VERWIMPT LYDIA, 2150 BORSBEEK  
371. CLAES KATRIEN, 1860 MEISE  
372. CLABOTS HANS, 3000 LEUVEN  
373. JANSSENS GEERT, 9120 HAASDONK  
374. VANDORPE VIRGINI, 9870 ZULTE  
375. SIMOENS ELLEN, 9950 WAARSCHOOT  
376. SCHOOF SVEN, 3450 GEETBETS  
377. VERMASSEN FREYA, 9620 ZOTTEGEM  
378. BORGHEYS ANNELIES, 2360 OUD-TURNHOUT  
379. COOMANS NELE, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
380. HEYLEN MADELEINE, 3202 RILLAAR  
381. RYPENS ALEXANDRA, 2860 SINT-KATELIJNE-WAVER  
382. CELIS LINDA, 8400 OOSTENDE  
383. SEGAT SANDRA, 9620 ZOTTEGEM  
384. MICHIELSEN CINDY, 2920 KALMTHOUT  
385. VRIELYNCK HILDE, 2660 ANTWERPEN  
386. MUHRING KIM, 2140 BORGERHOUT  
387. BONNARD GALINA, 8310 BRUGGE  
388. CATHERIN IVES, 8400 OOSTENDE

389. VERHULST DANA, 3920 LOMMEL  
390. LEYS ISABELLE, 2430 LAAKDAL  
391. MORTIER JESSICA, 2018 ANTWERPEN  
392. BLOMMAERT LIEVEN, 9000 GENT  
393. BULCKAERT GEERT, 8450 BREDENE  
394. DROESBEKE FREDERIK, 9620 ZOTTEGEM  
395. DE HONDT SABRINA, 3550 HEUSDEN-ZOLDER  
396. DERGEZ INGE, 9620 ZOTTEGEM  
397. PAILLET PETER, 2800 MECHELEN  
398. DE SMEDT KEN, 2560 NIJLEN  
399. CORNELIS STIJN, 1570 GALMAARDEN  
400. DORMAELS FLORIAN, 2580 PUTTE  
401. DEPUYDT JURGEN, 8940 WERVIK  
402. VAN DEN ABEELE JEROEN, 9300 AALST  
403. DEMEY NICK, 8620 NIEUWPOORT  
404. VAN HIJFTE MICHAEL, 9968 BASSEVELDE  
405. MONSAERT JONATHAN, 9550 HILLEGEM  
406. SMETS STIJN, 3020 HERENT  
407. PYFFEROEN JONAS, 8810 LICHTERVELDE  
407bis. VAN CALSTER ELS, 3350 LINTER  
408. LAFORCE VERA, 2550 KONTICH  
409. MOREL MARIJKE, 9620 ZOTTEGEM  
410. VAN DE WEGHE GRIET, 9032 WONDELGEM  
411. HAESENDONCK INGRID, 2018 ANTWERPEN  
412. DERUYVER HILDE, 1502 HALLE  
413. BAL JOHAN, 2020 ANTWERPEN  
414. BONTINCK DIRK, 9260 WICHELEN - SCHELLEBELLE  
415. PEETERS ANN, 3294 DIEST  
416. VANHELMONT LIDIA, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
417. VAN OSSEL ANJA, 1853 GRIMBERGEN  
418. ROEGIERS CONNY, 9950 WAARSCHOOT  
419. CUVELIER KRISTOF, 9620 ZOTTEGEM  
420. VAN DE VYVER NATASCHA, 9660 BRAKEL  
421. MISEUR KATHLIJNE, 2600 ANTWERPEN  
422. DEVINCK REBECCA, 3000 LEUVEN  
423. VAN DEN BRUEL FARAH, 2200 HERENTALS  
424. BALDUYCK ELKE, 8800 ROESELARE  
425. CLOESEN STEFAN, 3732 HOESELT  
426. VANHOEGAERDEN DIMITRI, 3020 HERENT  
427. FAES STEVE, 2940 STABROEK  
428. DE GEYNDT JOCHEN, 9320 AALST  
429. APPELMANS DRIES, 1760 ROOSDAAL  
430. DE BACKER JOKE, 2310 RIJKEVORSEL  
431. TRUYENS KIM, 3910 NEERPELT  
432. LIMPENS LEEN, 9660 BRAKEL  
433. D'HOLLANDER DORIEN, 1800 VILVOORDE  
434. SPELEERS CHLOE, 9000 GENT  
434bis. VAN DEN BROECK JOZEF, 2800 MECHELEN  
435. VANDENDRIESSCHE KATHLEEN, 8530 HARELBEKE  
436. AMERLINCK KARIN, 8930 REKKEM  
437. FIERS AN, 9840 DE PINTE  
438. CROUGHS KARIN, 3700 TONGEREN  
439. VAN DEN HEUVEL ARIANNE, 9310 AALST  
440. VAN DIEST GERT, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
441. VAN DAELE KURT, 9090 MELLE  
442. BALEMANS HILDE, 2100 ANTWERPEN  
443. FALIZE ADILIA, 3020 HERENT  
444. KWANTEN NANCY, 3590 DIEPENBEEK  
445. DE DIJN GLENN, 9308 AALST  
446. STEEMANS LIEVE, 2223 SCHRIEK  
447. DE BACKER BART, 9090 MELLE  
448. TOLLENAERE KATHY, 9240 ZELE  
449. STEVENS ANNELIES, 2860 SINT-KATELIJNE-WAVER  
450. VERLEYSSEN MIEKE, 3511 KURINGEN  
451. DHONDT MIEKE, 8570 ANZEGEM  
452. DE RIJCK ELLEN, 3120 TREMELO  
453. DE SPIEGELEER PIET, 9450 HAALERT  
454. VAN WAEYENBERGE KELLY, 9620 ZOTTEGEM

389. VERHULST DANA, 3920 LOMMEL  
390. LEYS ISABELLE, 2430 LAAKDAL  
391. MORTIER JESSICA, 2018 ANTWERPEN  
392. BLOMMAERT LIEVEN, 9000 GENT  
393. BULCKAERT GEERT, 8450 BREDENE  
394. DROESBEKE FREDERIK, 9620 ZOTTEGEM  
395. DE HONDT SABRINA, 3550 HEUSDEN-ZOLDER  
396. DERGEZ INGE, 9620 ZOTTEGEM  
397. PAILLET PETER, 2800 MECHELEN  
398. DE SMEDT KEN, 2560 NIJLEN  
399. CORNELIS STIJN, 1570 GALMAARDEN  
400. DORMAELS FLORIAN, 2580 PUTTE  
401. DEPUYDT JURGEN, 8940 WERVIK  
402. VAN DEN ABEELE JEROEN, 9300 AALST  
403. DEMEY NICK, 8620 NIEUWPOORT  
404. VAN HIJFTE MICHAEL, 9968 BASSEVELDE  
405. MONSAERT JONATHAN, 9550 HILLEGEM  
406. SMETS STIJN, 3020 HERENT  
407. PYFFEROEN JONAS, 8810 LICHTERVELDE  
407bis. VAN CALSTER ELS, 3350 LINTER  
408. LAFORCE VERA, 2550 KONTICH  
409. MOREL MARIJKE, 9620 ZOTTEGEM  
410. VAN DE WEGHE GRIET, 9032 WONDELGEM  
411. HAESENDONCK INGRID, 2018 ANTWERPEN  
412. DERUYVER HILDE, 1502 HALLE  
413. BAL JOHAN, 2020 ANTWERPEN  
414. BONTINCK DIRK, 9260 WICHELEN - SCHELLEBELLE  
415. PEETERS ANN, 3294 DIEST  
416. VANHELMONT LIDIA, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
417. VAN OSSEL ANJA, 1853 GRIMBERGEN  
418. ROEGIERS CONNY, 9950 WAARSCHOOT  
419. CUVELIER KRISTOF, 9620 ZOTTEGEM  
420. VAN DE VYVER NATASCHA, 9660 BRAKEL  
421. MISEUR KATHLIJNE, 2600 ANTWERPEN  
422. DEVINCK REBECCA, 3000 LEUVEN  
423. VAN DEN BRUEL FARAH, 2200 HERENTALS  
424. BALDUYCK ELKE, 8800 ROESELARE  
425. CLOESEN STEFAN, 3732 HOESELT  
426. VANHOEGAERDEN DIMITRI, 3020 HERENT  
427. FAES STEVE, 2940 STABROEK  
428. DE GEYNDT JOCHEN, 9320 AALST  
429. APPELMANS DRIES, 1760 ROOSDAAL  
430. DE BACKER JOKE, 2310 RIJKEVORSEL  
431. TRUYENS KIM, 3910 NEERPELT  
432. LIMPENS LEEN, 9660 BRAKEL  
433. D'HOLLANDER DORIEN, 1800 VILVOORDE  
434. SPELEERS CHLOE, 9000 GENT  
434bis. VAN DEN BROECK JOZEF, 2800 MECHELEN  
435. VANDENDRIESSCHE KATHLEEN, 8530 HARELBEKE  
436. AMERLINCK KARIN, 8930 REKKEM  
437. FIERS AN, 9840 DE PINTE  
438. CROUGHS KARIN, 3700 TONGEREN  
439. VAN DEN HEUVEL ARIANNE, 9310 AALST  
440. VAN DIEST GERT, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
441. VAN DAELE KURT, 9090 MELLE  
442. BALEMANS HILDE, 2100 ANTWERPEN  
443. FALIZE ADILIA, 3020 HERENT  
444. KWANTEN NANCY, 3590 DIEPENBEEK  
445. DE DIJN GLENN, 9308 AALST  
446. STEEMANS LIEVE, 2223 SCHRIEK  
447. DE BACKER BART, 9090 MELLE  
448. TOLLENAERE KATHY, 9240 ZELE  
449. STEVENS ANNELIES, 2860 SINT-KATELIJNE-WAVER  
450. VERLEYSSEN MIEKE, 3511 KURINGEN  
451. DHONDT MIEKE, 8570 ANZEGEM  
452. DE RIJCK ELLEN, 3120 TREMELO  
453. DE SPIEGELEER PIET, 9450 HAALERT  
454. VAN WAEYENBERGE KELLY, 9620 ZOTTEGEM



455. DEJONGHE SUSIE, 9160 LOKEREN  
456. DE SPIEGELEIRE MARJOLEIN, 9860 OOSTERZELE  
457. MOREL EVELIEN, 9840 DE PINTE  
458. GOOSSENS KELLY, 9200 DENDERMONDE  
459. SCHOOREEL BO, 8200 SINT-ANDRIES  
460. VAN DE MEERSSCHE CEDRIC, 9300 AALST  
461. DE SMET FREDERICQ, 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM  
462. RAES GLENN, 9320 AALST  
463. CECH IOANA, 3000 LEUVEN  
464. BAETEN ANN, 3500 HASSELT  
465. SAMPERS WILFRIED, 8860 LENDELEDE  
466. ROELAND GEERT, 9320 AALST  
467. VANDERHAEGHE ANNE-MARIE, 8660 DE PANNE  
468. NTIBANSEKEYE ANNE, 3520 ZONHOVEN  
469. PEELMAN BETSY, 8400 OOSTENDE  
470. VAN POPPEL KRIS, 2300 TURNHOUT  
471. BLINDEMAN KARINA, 9200 DENDERMONDE  
472. VAN MULDER NANCY, 9200 DENDERMONDE  
473. SEGERS EVELINE, 9170 SINT-GILLIS-WAAS  
474. HAELDERMANS ILSE, 3740 BILZEN  
475. ZUKAUSKAITE RASA, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
476. HERTVELDT KAREN, 9470 DENDERLEEUV  
477. WOUTERS VICKY, 3128 TREMELO  
478. VAN WIJNENDAELE KELLY, 9550 HERZELE  
479. JACOBS MARC, 2060 ANTWERPEN  
480. TIBERGHEIN WOUTER, 8900 IEPEER  
481. BARREZ JADWIGA, 9300 AALST  
482. LIBBRECHT FREDERIK, 9040 SINT-AMANDSBERG  
483. DECLERCK SARA, 8450 BREDENE  
484. SMEETS KAREN, 2630 AARTSELAAR  
485. VAN LEE BENOIT, 3650 DILSEN-STOKKEM  
485bis. GEERTS ANNITA, 1730 ASSE  
486. LEMMENS LUTGARDE, 3840 BORGLOON (RIJKEL)  
487. INKELBERGHE PHILIPPE, 1190 VORST  
488. MOREELS GEERT, 3550 HEUSDEN-ZOLDER  
489. BILS DOMINIQUE, 3300 TIENEN  
490. WILLEMAERS ANNE, 3770 RIEMST  
491. VAN HOUDT PATRICK, 2440 GEEL  
492. MERTENS GRETA, 1750 LENNIK  
493. FRANCO BRIGITTE, 8370 BLANKENBERGE  
494. COOLENS DIRK, 9620 ZOTTEGEM  
495. VERNAILLEN KATIA, 3740 BILZEN  
496. VERMOESEN KATHLEEN, 1741 TERNAT (WAMBEEK)  
497. VERHOEVEN AN, 1800 VILVOORDE  
498. DE MUYNCK MARGOT, 8600 DIKSMUIDE  
499. DELEU DAVID, 8953 WIJTSCHATE HEUVELLAND  
500. SCHEPENS NANCY, 8020 OOSTKAMP  
501. DAHMANI SABAH, 3600 GENK  
502. CALUS BERNADETTE, 8210 ZEDELGEM  
503. PROUVE KATHLEEN, 3450 GEETBETS  
504. TROCH VEERLE, 2800 MECHELEN  
505. VAN DEN BERGHE NATHALIE, 9550 HERZELE  
506. WOOD INGE, 9860 OOSTERZELE  
507. EVERARS WENDY, 3700 TONGEREN  
508. AVERHALS JEROEN, 8750 WINGENE  
509. VAN DURME EVELIEN, 1790 AFFLIGEM  
510. DE COCK ELS, 9620 ZOTTEGEM  
511. PEETERS NATASCHA, 1560 HOEILAART  
512. DECAESSTECKER ANNELIES, 8450 BREDENE  
513. VAN CUYCK SARAH, 1500 HALLE  
514. KARADUMAN HAKAN, 3980 TESSENDERLO  
515. VANHOOF MARJAN, 2450 MEERHOUT  
516. TRONISECK LENKA, 1982 ZEMST  
516bis. PLETINCKX MELISSA, 9500 GERAARDSBERGEN  
517. DAELEMANS HILDE, 9052 GENT  
518. DE SCHUTTER MARIA, 1861 WOLVERTEM - MEISE  
519. DE COENSEL LIEVE, 9340 LEDE  
520. JANSSENS DIRK, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM

455. DEJONGHE SUSIE, 9160 LOKEREN  
456. DE SPIEGELEIRE MARJOLEIN, 9860 OOSTERZELE  
457. MOREL EVELIEN, 9840 DE PINTE  
458. GOOSSENS KELLY, 9200 DENDERMONDE  
459. SCHOOREEL BO, 8200 SINT-ANDRIES  
460. VAN DE MEERSSCHE CEDRIC, 9300 AALST  
461. DE SMET FREDERICQ, 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM  
462. RAES GLENN, 9320 AALST  
463. CECH IOANA, 3000 LEUVEN  
464. BAETEN ANN, 3500 HASSELT  
465. SAMPERS WILFRIED, 8860 LENDELEDE  
466. ROELAND GEERT, 9320 AALST  
467. VANDERHAEGHE ANNE-MARIE, 8660 DE PANNE  
468. NTIBANSEKEYE ANNE, 3520 ZONHOVEN  
469. PEELMAN BETSY, 8400 OOSTENDE  
470. VAN POPPEL KRIS, 2300 TURNHOUT  
471. BLINDEMAN KARINA, 9200 DENDERMONDE  
472. VAN MULDER NANCY, 9200 DENDERMONDE  
473. SEGERS EVELINE, 9170 SINT-GILLIS-WAAS  
474. HAELDERMANS ILSE, 3740 BILZEN  
475. ZUKAUSKAITE RASA, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
476. HERTVELDT KAREN, 9470 DENDERLEEUV  
477. WOUTERS VICKY, 3128 TREMELO  
478. VAN WIJNENDAELE KELLY, 9550 HERZELE  
479. JACOBS MARC, 2060 ANTWERPEN  
480. TIBERGHEIN WOUTER, 8900 IEPEER  
481. BARREZ JADWIGA, 9300 AALST  
482. LIBBRECHT FREDERIK, 9040 SINT-AMANDSBERG  
483. DECLERCK SARA, 8450 BREDENE  
484. SMEETS KAREN, 2630 AARTSELAAR  
485. VAN LEE BENOIT, 3650 DILSEN-STOKKEM  
485bis. GEERTS ANNITA, 1730 ASSE  
486. LEMMENS LUTGARDE, 3840 BORGLOON (RIJKEL)  
487. INKELBERGHE PHILIPPE, 1190 VORST  
488. MOREELS GEERT, 3550 HEUSDEN-ZOLDER  
489. BILS DOMINIQUE, 3300 TIENEN  
490. WILLEMAERS ANNE, 3770 RIEMST  
491. VAN HOUDT PATRICK, 2440 GEEL  
492. MERTENS GRETA, 1750 LENNIK  
493. FRANCO BRIGITTE, 8370 BLANKENBERGE  
494. COOLENS DIRK, 9620 ZOTTEGEM  
495. VERNAILLEN KATIA, 3740 BILZEN  
496. VERMOESEN KATHLEEN, 1741 TERNAT (WAMBEEK)  
497. VERHOEVEN AN, 1800 VILVOORDE  
498. DE MUYNCK MARGOT, 8600 DIKSMUIDE  
499. DELEU DAVID, 8953 WIJTSCHATE HEUVELLAND  
500. SCHEPENS NANCY, 8020 OOSTKAMP  
501. DAHMANI SABAH, 3600 GENK  
502. CALUS BERNADETTE, 8210 ZEDELGEM  
503. PROUVE KATHLEEN, 3450 GEETBETS  
504. TROCH VEERLE, 2800 MECHELEN  
505. VAN DEN BERGHE NATHALIE, 9550 HERZELE  
506. WOOD INGE, 9860 OOSTERZELE  
507. EVERARS WENDY, 3700 TONGEREN  
508. AVERHALS JEROEN, 8750 WINGENE  
509. VAN DURME EVELIEN, 1790 AFFLIGEM  
510. DE COCK ELS, 9620 ZOTTEGEM  
511. PEETERS NATASCHA, 1560 HOEILAART  
512. DECAESSTECKER ANNELIES, 8450 BREDENE  
513. VAN CUYCK SARAH, 1500 HALLE  
514. KARADUMAN HAKAN, 3980 TESSENDERLO  
515. VANHOOF MARJAN, 2450 MEERHOUT  
516. TRONISECK LENKA, 1982 ZEMST  
516bis. PLETINCKX MELISSA, 9500 GERAARDSBERGEN  
517. DAELEMANS HILDE, 9052 GENT  
518. DE SCHUTTER MARIA, 1861 WOLVERTEM - MEISE  
519. DE COENSEL LIEVE, 9340 LEDE  
520. JANSSENS DIRK, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM

521. UVYN ILSE, 9290 BERLARE  
 522. WOUTERS ANJA, 9200 DENDERMONDE  
 523. AGNEESSENS IWEIN, 9470 DENDERLEEUEW  
 524. SAELEN KATRIN, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG  
 525. VANDEPUTTE KURT, 9660 BRAKEL  
 526. DE MAESENEER ELS, 2890 SINT-AMANDS  
 527. DEWAELE BARBARA, 8300 KNOKKE-HEIST  
 528. GYS BIE, 2620 HEMIKSEM  
 529. DE WILDE MARK, 9100 SINT-NIKLAAS  
 530. DE BACKER EVA, 9910 KNESSELARE  
 531. DE CLEENE CINDY, 9160 LOKEREN  
 532. KINTS ELS, 9506 GERAARDSBERGEN  
 533. D'HAEYER STEVEN, 9500 GERAARDSBERGEN  
 534. KERSTENS MARLEEN, 2910 ESSEN  
 535. OPDENAKKER ERWIN, 3650 DILSEN-STOKKEM  
 536. FRANCOIS DANA, 9340 LEDE  
 537. VAN NIEUWENHUYZE LEEN, 9080 LOCHRISTI  
 538. DE RYCK KIM, 9451 HAALTERT (KERKSEN)  
 539. VAN WILDER YVES, 9402 NINOVE  
 540. VIDTS BART, 9500 GERAARDSBERGEN  
 541. GOVAERT INGE, 9340 LEDE  
 542. GOOS HANS, 2300 TURNHOUT  
 542bis. WILKINGSON NATASHA, 8200 BRUGGE  
 543. VERCOUTER ANN, 8791 BEVEREN-LEIE  
 544. VAN LEMBERGEN ANN, 1745 OPWIJK  
 545. EYLETTEN CATHARINA, 3473 KORTENAKEN - WAANRODE  
 546. DE BONDT CHRISTEL, 1750 LENNIK  
 547. D'HONDT STEFAAN, 4840 WELKENRAEDT  
 548. CLAESSENS ILSE, 9300 AALST  
 549. VAN DER POORTEN SVEN, 9000 GENT  
 550. HEMMERIJCKX MIKE, 9620 ZOTTEGEM  
 551. SERROYEN MARTINE, 2600 BERCHEM  
 552. WERBROUCK CAROLINE, 3370 BOUTERSEM  
 553. KLUYSSE GEERT, 9870 ZULTE  
 554. DECLERCK KRIS, 9700 OUDENAARDE  
 555. VAN SNICK JULIE, 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 556. SCHEPENS STEPHANIE, 9320 EREMBODEGEM  
 557. VAN DRIESSCHE KURT, 9100 SINT-NIKLAAS  
 558. HERMANS LINDSAY, 3511 STOKROOIE  
 559. DE MULDER NATHALIE, 9230 WETTEREN  
 560. VAN CAUTER CYNTHIA, 9550 HERZELE  
 561. VAN BRANDEN ROSAN, 9160 LOKEREN  
 562. SEGERS AN, 1760 ROOSDAAL  
 563. VERHAEGHE JESSIE, 8520 KUURNE  
 564. VANDEBOSCH PIETER, 2040 ANTWERPEN  
 565. DE GRAEVE ISABELLE, 9310 AALST  
 566. VANBORM SYLVESTER, 9050 GENT  
 567. ROUCKHOUT JUDY, 9620 ZOTTEGEM  
 568. JACOBS ANNICK, 2850 BOOM  
 569. GODTS BART, 3010 LEUVEN  
 570. BUYDTS NATHALIE, 8650 HOUTHULST  
 571. PANNIER NATHALIE, 8020 OOSTKAMP  
 572. DE PAUW VINCENT, 1745 OPWIJK  
 573. MODDE MARC, 9500 GERAARDSBERGEN  
 574. VAN DEN BROECK KATRIEN, 9310 AALST  
 575. CLEPPE MARTINE, 9880 AALTER  
 576. MERTENS BERT, 2640 MORTSEL  
 577. DE LOOR CINDY, 9300 AALST  
 578. VANDEMOERE BIANCA, 8200 BRUGGE  
 579. DE BELDER SARA, 2547 LINT  
 580. DEFONTEYNE MYRIAM, 8310 BRUGGE  
 581. VERMEERSCH HANNELORE, 8200 BRUGGE  
 582. VAN COLLIE MAGGY, 8560 WEVELGEM  
 583. PELCZYNSKA MONIKA, 3300 TIENEN (diploma ter advies bij Ministerie van Onderwijs)  
 584. VERHAEGHE BART, 8530 HARELBEKE  
 585. VERMYLEN EVA, 9420 ERPE-MERE  
 586. BOURS KAREN, 8400 OOSTENDE  
 587. DE WILDE EVA, 9280 LEBBEKE

521. UVYN ILSE, 9290 BERLARE  
 522. WOUTERS ANJA, 9200 DENDERMONDE  
 523. AGNEESSENS IWEIN, 9470 DENDERLEEUEW  
 524. SAELEN KATRIN, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG  
 525. VANDEPUTTE KURT, 9660 BRAKEL  
 526. DE MAESENEER ELS, 2890 SINT-AMANDS  
 527. DEWAELE BARBARA, 8300 KNOKKE-HEIST  
 528. GYS BIE, 2620 HEMIKSEM  
 529. DE WILDE MARK, 9100 SINT-NIKLAAS  
 530. DE BACKER EVA, 9910 KNESSELARE  
 531. DE CLEENE CINDY, 9160 LOKEREN  
 532. KINTS ELS, 9506 GERAARDSBERGEN  
 533. D'HAEYER STEVEN, 9500 GERAARDSBERGEN  
 534. KERSTENS MARLEEN, 2910 ESSEN  
 535. OPDENAKKER ERWIN, 3650 DILSEN-STOKKEM  
 536. FRANCOIS DANA, 9340 LEDE  
 537. VAN NIEUWENHUYZE LEEN, 9080 LOCHRISTI  
 538. DE RYCK KIM, 9451 HAALTERT (KERKSEN)  
 539. VAN WILDER YVES, 9402 NINOVE  
 540. VIDTS BART, 9500 GERAARDSBERGEN  
 541. GOVAERT INGE, 9340 LEDE  
 542. GOOS HANS, 2300 TURNHOUT  
 542bis. WILKINGSON NATASHA, 8200 BRUGGE  
 543. VERCOUTER ANN, 8791 BEVEREN-LEIE  
 544. VAN LEMBERGEN ANN, 1745 OPWIJK  
 545. EYLETTEN CATHARINA, 3473 KORTENAKEN - WAANRODE  
 546. DE BONDT CHRISTEL, 1750 LENNIK  
 547. D'HONDT STEFAAN, 4840 WELKENRAEDT  
 548. CLAESSENS ILSE, 9300 AALST  
 549. VAN DER POORTEN SVEN, 9000 GENT  
 550. HEMMERIJCKX MIKE, 9620 ZOTTEGEM  
 551. SERROYEN MARTINE, 2600 BERCHEM  
 552. WERBROUCK CAROLINE, 3370 BOUTERSEM  
 553. KLUYSSE GEERT, 9870 ZULTE  
 554. DECLERCK KRIS, 9700 OUDENAARDE  
 555. VAN SNICK JULIE, 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 556. SCHEPENS STEPHANIE, 9320 EREMBODEGEM  
 557. VAN DRIESSCHE KURT, 9100 SINT-NIKLAAS  
 558. HERMANS LINDSAY, 3511 STOKROOIE  
 559. DE MULDER NATHALIE, 9230 WETTEREN  
 560. VAN CAUTER CYNTHIA, 9550 HERZELE  
 561. VAN BRANDEN ROSAN, 9160 LOKEREN  
 562. SEGERS AN, 1760 ROOSDAAL  
 563. VERHAEGHE JESSIE, 8520 KUURNE  
 564. VANDEBOSCH PIETER, 2040 ANTWERPEN  
 565. DE GRAEVE ISABELLE, 9310 AALST  
 566. VANBORM SYLVESTER, 9050 GENT  
 567. ROUCKHOUT JUDY, 9620 ZOTTEGEM  
 568. JACOBS ANNICK, 2850 BOOM  
 569. GODTS BART, 3010 LEUVEN  
 570. BUYDTS NATHALIE, 8650 HOUTHULST  
 571. PANNIER NATHALIE, 8020 OOSTKAMP  
 572. DE PAUW VINCENT, 1745 OPWIJK  
 573. MODDE MARC, 9500 GERAARDSBERGEN  
 574. VAN DEN BROECK KATRIEN, 9310 AALST  
 575. CLEPPE MARTINE, 9880 AALTER  
 576. MERTENS BERT, 2640 MORTSEL  
 577. DE LOOR CINDY, 9300 AALST  
 578. VANDEMOERE BIANCA, 8200 BRUGGE  
 579. DE BELDER SARA, 2547 LINT  
 580. DEFONTEYNE MYRIAM, 8310 BRUGGE  
 581. VERMEERSCH HANNELORE, 8200 BRUGGE  
 582. VAN COLLIE MAGGY, 8560 WEVELGEM  
 583. PELCZYNSKA MONIKA, 3300 TIENEN (diploma ter advies bij Ministerie van Onderwijs)  
 584. VERHAEGHE BART, 8530 HARELBEKE  
 585. VERMYLEN EVA, 9420 ERPE-MERE  
 586. BOURS KAREN, 8400 OOSTENDE  
 587. DE WILDE EVA, 9280 LEBBEKE

588. MAN KA YEE, 2830 WILLEBROEK  
589. GEYSEN AN, 2290 VORSELAAR  
590. GRIJSEELS OONA, 9400 NINOVE  
591. GHYSELS NATHALIE, 9470 DENDERLEEUV  
592. ROMMEL ELKE, 8820 TORHOUT  
593. BALLY JASPER, 1785 MERCHTEM  
594. VERVYNCK PETER, 9950 WAARSCHOOT  
595. LANOYE WENDY, 8490 JABBEKE  
596. PUYNEERS YONI, 3300 TIENEN  
597. JONCKHEERE WOUTER, 8730 BEERNEM  
598. DAEMEN GEERT-JAN, 2380 RAVELS  
598*bis*. HENDRICKX FREDERIK, 9470 DENDERLEEUV  
598*ter*. DE GROOTE TIM, 9300 AALST  
599. DEMET CHRISTINE, 9000 GENT  
600. PIETERS SONJA, 2540 HOVE  
601. GHISLAIN DIRK, 9550 HERZELE  
602. ABBELOOS MARYSE, 9280 LEBBEKE  
603. CREUPELANDT LUTGARDE, 1500 HALLE  
604. BAERT ANNICK, 9111 SINT-NIKLAAS  
605. VAN DE BROECK MARIANNE, 3202 RILLAAR  
606. BLOEM ANN, 9620 ZOTTEGEM  
607. VAN BERLAMONT NANCY, 9473 WELLE  
608. DE RAES ANNE, 9120 BEVEREN  
609. VERSTRAETE TINEKE, 8200 BRUGGE  
610. DE BEER STEFAN, 9140 TEMSE  
611. STEVENS ANNEKEN, 9620 ZOTTEGEM  
612. DE SMET CLARA, 9200 DENDERMONDE  
613. CARRE HILDE, 9290 BERLARE  
614. PORTON NADIA, 1980 ZEMST  
615. DEROOST INGE, 3390 TIELT-WINGE  
616. OUTFERDINE ARACHIDA, 3400 LANDEN  
617. DESMEDT TANJA, 9000 GENT  
618. TEMMERMAN WENDY, 9080 LOCHRISTI  
619. VAN DORSSELAER DEBBIE, 9000 GENT  
620. HUYLEBROECK KELLY, 9420 ERPE-MERE  
621. VERBEEMEN SARA, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
622. DELIE FILIP, 3000 LEUVEN  
623. CRABS KIM, 2800 MECHELEN  
624. VAN KEER INGE, 9000 GENT  
625. MONSIEUR SARAH, 9320 AALST  
626. STEVENS ANNEMIE, 3630 MAASMECHELEN  
627. VANBESIEN VERONA, 8460 OUDENBURG  
628. EL MOUSSAOUI FOUZIA, 9100 SINT-NIKLAAS  
629. NERINCX GERRY, 9500 MOERBEKE (GERAARDSBERGEN)  
630. BOUVY TINA, 9300 AALST  
631. IMPENS KENNY, 9340 LEDE  
632. FRESON SARAH, 3500 HASSELT  
633. VAN GAVER LIESBET, 9050 GENT  
634. GROFFILS ANJA, 3018 LEUVEN  
635. STUER IGMAR, 9300 AALST  
636. TAVERNIERS ERIKA, 1030 SCHAARBEEK  
637. BERNAERT NELE, 9920 LOVENDEGEM  
638. MORTIER KEVIN, 8530 HARELBEKE  
638*bis*. GEORLETTE SAVITRI, 9000 GENT  
638*ter*. DE MAEYER KRIS, 2500 LIER  
638*quater*. VAN HOE JACQUELINE, 9000 GENT  
639. DE WAEGENEER LUC, 9320 EREMBODEGEM  
640. DE MEYST CHRISTIANE, 9200 DENDERMONDE  
641. BUYS EDDY, 9308 AALST - HOFSTADE  
642. VERHOFSTEDEREGINALD, 2200 HERENTALS  
643. ARICKX KURT, 9880 AALTER  
644. FRIESS PASCAL, 2570 DUFFEL

588. MAN KA YEE, 2830 WILLEBROEK  
589. GEYSEN AN, 2290 VORSELAAR  
590. GRIJSEELS OONA, 9400 NINOVE  
591. GHYSELS NATHALIE, 9470 DENDERLEEUV  
592. ROMMEL ELKE, 8820 TORHOUT  
593. BALLY JASPER, 1785 MERCHTEM  
594. VERVYNCK PETER, 9950 WAARSCHOOT  
595. LANOYE WENDY, 8490 JABBEKE  
596. PUYNEERS YONI, 3300 TIENEN  
597. JONCKHEERE WOUTER, 8730 BEERNEM  
598. DAEMEN GEERT-JAN, 2380 RAVELS  
598*bis*. HENDRICKX FREDERIK, 9470 DENDERLEEUV  
598*ter*. DE GROOTE TIM, 9300 AALST  
599. DEMET CHRISTINE, 9000 GENT  
600. PIETERS SONJA, 2540 HOVE  
601. GHISLAIN DIRK, 9550 HERZELE  
602. ABBELOOS MARYSE, 9280 LEBBEKE  
603. CREUPELANDT LUTGARDE, 1500 HALLE  
604. BAERT ANNICK, 9111 SINT-NIKLAAS  
605. VAN DE BROECK MARIANNE, 3202 RILLAAR  
606. BLOEM ANN, 9620 ZOTTEGEM  
607. VAN BERLAMONT NANCY, 9473 WELLE  
608. DE RAES ANNE, 9120 BEVEREN  
609. VERSTRAETE TINEKE, 8200 BRUGGE  
610. DE BEER STEFAN, 9140 TEMSE  
611. STEVENS ANNEKEN, 9620 ZOTTEGEM  
612. DE SMET CLARA, 9200 DENDERMONDE  
613. CARRE HILDE, 9290 BERLARE  
614. PORTON NADIA, 1980 ZEMST  
615. DEROOST INGE, 3390 TIELT-WINGE  
616. OUTFERDINE ARACHIDA, 3400 LANDEN  
617. DESMEDT TANJA, 9000 GENT  
618. TEMMERMAN WENDY, 9080 LOCHRISTI  
619. VAN DORSSELAER DEBBIE, 9000 GENT  
620. HUYLEBROECK KELLY, 9420 ERPE-MERE  
621. VERBEEMEN SARA, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
622. DELIE FILIP, 3000 LEUVEN  
623. CRABS KIM, 2800 MECHELEN  
624. VAN KEER INGE, 9000 GENT  
625. MONSIEUR SARAH, 9320 AALST  
626. STEVENS ANNEMIE, 3630 MAASMECHELEN  
627. VANBESIEN VERONA, 8460 OUDENBURG  
628. EL MOUSSAOUI FOUZIA, 9100 SINT-NIKLAAS  
629. NERINCX GERRY, 9500 MOERBEKE (GERAARDSBERGEN)  
630. BOUVY TINA, 9300 AALST  
631. IMPENS KENNY, 9340 LEDE  
632. FRESON SARAH, 3500 HASSELT  
633. VAN GAVER LIESBET, 9050 GENT  
634. GROFFILS ANJA, 3018 LEUVEN  
635. STUER IGMAR, 9300 AALST  
636. TAVERNIERS ERIKA, 1030 SCHAARBEEK  
637. BERNAERT NELE, 9920 LOVENDEGEM  
638. MORTIER KEVIN, 8530 HARELBEKE  
638*bis*. GEORLETTE SAVITRI, 9000 GENT  
638*ter*. DE MAEYER KRIS, 2500 LIER  
638*quater*. VAN HOE JACQUELINE, 9000 GENT  
639. DE WAEGENEER LUC, 9320 EREMBODEGEM  
640. DE MEYST CHRISTIANE, 9200 DENDERMONDE  
641. BUYS EDDY, 9308 AALST - HOFSTADE  
642. VERHOFSTEDEREGINALD, 2200 HERENTALS  
643. ARICKX KURT, 9880 AALTER  
644. FRIESS PASCAL, 2570 DUFFEL



645. PRIEUS ANN, 9400 NINOVE  
646. DE BEUKELAER DAGMARA, 2000 ANTWERPEN  
647. VAN DEN HOUWE JURGEN, 9400 NINOVE-OKEGEM  
648. GITS ANDY, 9340 LEDE  
649. TILKENS ANNEMIE, 3800 SINT-TRUIDEN  
650. VAN OVERMEIRE GUNTER, 9031 GENT (DRONGEN)  
651. BOLLENS LIEVE, 2060 ANTWERPEN  
652. VAN KERCKHOVEN MARIT, 3271 SCHERPENHEUVEL-  
ZICHEM  
653. SCHREYEN WESLEY, 9890 GAVERE  
654. MESTDAGH MARC, 8610 KORTEMARK  
655. VAN HOECKE TIM, 8400 OOSTENDE  
656. VAN DEN NESTE BART, 9300 AALST  
657. VAN DEN BROECK MAARTEN, 3120 TREMELO  
658. MAENE BART, 8310 BRUGGE  
659. CLOET ANNELIES, 9220 HAMME  
660. VRANCKEN AN, 3870 HEERS  
661. VANHEES SARAH, 2940 STABROEK  
662. BEECKMANS PIETER, 9270 LAARNE  
663. BORMS ELKE, 9473 DENDERLEEUV  
664. MATHIUS FREDERIK, 2627 SCHELLE  
665. VAN DEN HAUTE LANDER, 1770 LIEDEKERKE  
666. VAN DEN BROECK CHRISTOPHE, 9500 GERAARDSBERGEN  
667. GRESSENS MAARTEN, 3800 SINT-TRUIDEN  
667bis. DE WINTER DIRK, 9040 SINT-AMANDSBERG  
667ter. VANBESELAERE PETER, 9052 GENT  
668. VERBEEK INGRID, 1080 BRUSSEL  
669. KESTENS SONJA, 9400 NINOVE  
670. VAN DE SCHOOT DIRK, 3370 BOUTERSEM  
671. BULTYNCK PHILIPPE, 9090 MELLE  
672. MUTO ANGELA, 3600 GENK  
673. DE MOOR ANNE-MARIE, 9300 AALST  
674. MICHIELS BART, 9200 DENDERMONDE  
675. VAN DOREN GEERT, 2640 MORTSEL  
676. CIERPIAL KATLEEN, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE  
677. MILLET GORIK, 1860 MEISE  
678. HERMANS SABRINA, 9200 DENDERMONDE  
679. TRAPPENIERS SABRINA, 1970 WEZEMBEEK-OPPEM  
680. NICOLA NADIA, 1750 LENNIK  
681. LEYSSENS SOFIE, 2070 ZWIJNDRECHT  
682. SEGERS MARTINE, 2470 RETIE  
683. EL KADDOURI SAHIL, 1000 BRUSSEL  
684. VAN DEN BERGHE GUNTHER, 9521 LETTERHOUTEM  
685. DE RO ERIK, 1651 LOT (BEERSEL)  
686. DORMAELS KAREN, 3220 HOLSBEEK  
687. DALLE KATHLEEN, 9820 MERELBEKE  
688. DE GANSEMAN NATASCHA, 9500 GERAARDSBERGEN  
689. SIROU ELKE, 9200 DENDERMONDE  
690. VANDEMAELE FEM, 8700 TIELT  
691. DE TOLLENAERE ANNEMIEKE, 9450 HAALERT  
692. PERMENTIER ELLEN, 9400 NINOVE  
693. DE PAUW ANDRIES, 9681 MAARKEDAL  
694. DEVOS MIEKE, 9800 DEINZE  
695. KEPPEM DAVY, 9570 LIERDE  
696. VAN DE VEIRE ELLEN, 9988 WATERVLIET  
697. DE ZAEYTEYT RUTH, 9690 KLUISBERGEN  
698. PYL KATRIEN, 9120 BEVEREN  
699. DEMESMAEKER ELLEN, 1500 HALLE  
700. STRAETEMANS BERT, 3700 TONGEREN
645. PRIEUS ANN, 9400 NINOVE  
646. DE BEUKELAER DAGMARA, 2000 ANTWERPEN  
647. VAN DEN HOUWE JURGEN, 9400 NINOVE-OKEGEM  
648. GITS ANDY, 9340 LEDE  
649. TILKENS ANNEMIE, 3800 SINT-TRUIDEN  
650. VAN OVERMEIRE GUNTER, 9031 GENT (DRONGEN)  
651. BOLLENS LIEVE, 2060 ANTWERPEN  
652. VAN KERCKHOVEN MARIT, 3271 SCHERPENHEUVEL-  
ZICHEM  
653. SCHREYEN WESLEY, 9890 GAVERE  
654. MESTDAGH MARC, 8610 KORTEMARK  
655. VAN HOECKE TIM, 8400 OOSTENDE  
656. VAN DEN NESTE BART, 9300 AALST  
657. VAN DEN BROECK MAARTEN, 3120 TREMELO  
658. MAENE BART, 8310 BRUGGE  
659. CLOET ANNELIES, 9220 HAMME  
660. VRANCKEN AN, 3870 HEERS  
661. VANHEES SARAH, 2940 STABROEK  
662. BEECKMANS PIETER, 9270 LAARNE  
663. BORMS ELKE, 9473 DENDERLEEUV  
664. MATHIUS FREDERIK, 2627 SCHELLE  
665. VAN DEN HAUTE LANDER, 1770 LIEDEKERKE  
666. VAN DEN BROECK CHRISTOPHE, 9500 GERAARDSBERGEN  
667. GRESSENS MAARTEN, 3800 SINT-TRUIDEN  
667bis. DE WINTER DIRK, 9040 SINT-AMANDSBERG  
667ter. VANBESELAERE PETER, 9052 GENT  
668. VERBEEK INGRID, 1080 BRUSSEL  
669. KESTENS SONJA, 9400 NINOVE  
670. VAN DE SCHOOT DIRK, 3370 BOUTERSEM  
671. BULTYNCK PHILIPPE, 9090 MELLE  
672. MUTO ANGELA, 3600 GENK  
673. DE MOOR ANNE-MARIE, 9300 AALST  
674. MICHIELS BART, 9200 DENDERMONDE  
675. VAN DOREN GEERT, 2640 MORTSEL  
676. CIERPIAL KATLEEN, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE  
677. MILLET GORIK, 1860 MEISE  
678. HERMANS SABRINA, 9200 DENDERMONDE  
679. TRAPPENIERS SABRINA, 1970 WEZEMBEEK-OPPEM  
680. NICOLA NADIA, 1750 LENNIK  
681. LEYSSENS SOFIE, 2070 ZWIJNDRECHT  
682. SEGERS MARTINE, 2470 RETIE  
683. EL KADDOURI SAHIL, 1000 BRUSSEL  
684. VAN DEN BERGHE GUNTHER, 9521 LETTERHOUTEM  
685. DE RO ERIK, 1651 LOT (BEERSEL)  
686. DORMAELS KAREN, 3220 HOLSBEEK  
687. DALLE KATHLEEN, 9820 MERELBEKE  
688. DE GANSEMAN NATASCHA, 9500 GERAARDSBERGEN  
689. SIROU ELKE, 9200 DENDERMONDE  
690. VANDEMAELE FEM, 8700 TIELT  
691. DE TOLLENAERE ANNEMIEKE, 9450 HAALERT  
692. PERMENTIER ELLEN, 9400 NINOVE  
693. DE PAUW ANDRIES, 9681 MAARKEDAL  
694. DEVOS MIEKE, 9800 DEINZE  
695. KEPPEM DAVY, 9570 LIERDE  
696. VAN DE VEIRE ELLEN, 9988 WATERVLIET  
697. DE ZAEYTEYT RUTH, 9690 KLUISBERGEN  
698. PYL KATRIEN, 9120 BEVEREN  
699. DEMESMAEKER ELLEN, 1500 HALLE  
700. STRAETEMANS BERT, 3700 TONGEREN

701. BAERT DENNIS, 9840 DE PINTE  
702. VAN DEN ABEELE STIJN, 9450 HAALERT  
703. SEGERS JEROEN, 1770 LIEDEKERKE  
704. BUYSSE JENS, 9880 AALTER  
704bis. VANHOVE HEIDI, 3020 VELTEM-BEISEM  
705. HOEDEMAKERS MARIA, 3500 HASSELT  
706. BEEUWSAERT PATRICIA, 2140 ANTWERPEN  
707. VERHEYEN ARLETTE, 2200 NOORDERWIJK  
708. SMEESTERS MYRIAM, 3440 ZOUTLEEUEW  
709. DAMAN MARINA, 3010 KESSEL-LO  
710. COOMAN CLAUDINE, 9500 GERAARDSBERGEN  
711. PAUWELS VERONIQUE, 3290 DIEST  
712. VAN BAELEN KRISTINE, 2360 OUD-TURNHOUT  
713. VAN CALENBERG HILDE, 9860 OOSTERZELE  
714. VERSIECK BART, 2180 EKEREN (ANTWERPEN)  
715. DE LANGE GEERT, 9506 GERAARDSBERGEN  
716. PROESMANS JOOST, 3700 TONGEREN (diploma ter advies bij Ministerie van Onderwijs)
717. VANRAEPENBUSCH TIJL, 8470 GISTEL  
718. DELVAUX NANCY, 3500 HASSELT  
719. VAN DE PERRE PIETER, 9400 NINOVE  
720. PATTYN WOUTER, 8790 WAREGEM  
721. DE WOLF LESLIE, 9280 LEBBEKE  
722. VAN DEN SPIEGEL EVA, 9472 DENDERLEEUEW  
723. HAELTERMAN NICO, 9400 NINOVE  
724. SYMENS IRMA, 1050 ELSENE  
725. DEVRIENDT MIEKE, 8820 TORHOUT  
726. WOLFAERT JOYCE, 9940 EVERGEM  
727. DE LAET ELLEN, 2930 BRASSCHAAT  
728. VAN DRIESSCHE FREDERIK, 9790 WORTEGEM-PETEGEM  
729. CORDONNIER ROBBIE, 9620 ZOTTEGEM  
729bis. SCHMITZ CHANTAL, 3803 DURAS (SINT-TRUIDEN)  
730. CHRISPEELS BERNADETTE, 1750 LENNIK  
731. MARTENS KATRIEN, 9681 MAARKEDAL  
732. VANDEVOORDE CARINE, 8490 STALHILLE  
733. MELTENS HUGO N., 9255 BUGGENHOUT  
734. DE GEYTER NADINE, 9470 DENDERLEEUEW  
735. SLAGMULDER CLAIRE, 3870 HEERS  
736. VAN DER EEDT CHANTAL, 9830 SINT-MARTENS-LATEM  
737. SIMONS PASCAL, 3010 LEUVEN  
738. KNAPEN AGNA, 3832 WELLEN  
739. MEEUS TINE, 2370 ARENDONK  
740. DE MAEGD CONNY, 9111 SINT-NIKLAAS  
741. GEERTS VICKY, 2290 VORSELAAR  
742. BIEBAUT SASKIA, 1790 AFFLIGEM  
743. CAPIEAU ANN, 9040 SINT-AMANDSBERG  
744. VAN SPRENGEL BART, 2440 GEEL  
745. VAN IMPE ARNOUT, 9255 BUGGENHOUT  
746. GEEROMS PETRA, 1760 ROOSDAAL  
747. VAN BEYLEN WENDY, 2470 RETIE  
748. VANSTAPEL WINALD, 3870 HEERS  
749. COLLIGNON KELLY, 3581 BERINGEN  
750. DEFURNY KRISTEL, 3700 TONGEREN  
751. SMANS VANESSA, 2460 KASTERLEE  
752. VAN OVERLOOP HANS, 9200 BAASRODE  
753. VANPARYS WOUTER, 9000 GENT  
754. HERNOU VIRGINIA, 8340 DAMME  
755. BOUWENS TARA, 1800 VILVOORDE  
756. PULS MAARTEN, 2200 HERENTALS  
757. BOCHER BJORN, 8211 AARTRIJKE
701. BAERT DENNIS, 9840 DE PINTE  
702. VAN DEN ABEELE STIJN, 9450 HAALERT  
703. SEGERS JEROEN, 1770 LIEDEKERKE  
704. BUYSSE JENS, 9880 AALTER  
704bis. VANHOVE HEIDI, 3020 VELTEM-BEISEM  
705. HOEDEMAKERS MARIA, 3500 HASSELT  
706. BEEUWSAERT PATRICIA, 2140 ANTWERPEN  
707. VERHEYEN ARLETTE, 2200 NOORDERWIJK  
708. SMEESTERS MYRIAM, 3440 ZOUTLEEUEW  
709. DAMAN MARINA, 3010 KESSEL-LO  
710. COOMAN CLAUDINE, 9500 GERAARDSBERGEN  
711. PAUWELS VERONIQUE, 3290 DIEST  
712. VAN BAELEN KRISTINE, 2360 OUD-TURNHOUT  
713. VAN CALENBERG HILDE, 9860 OOSTERZELE  
714. VERSIECK BART, 2180 EKEREN (ANTWERPEN)  
715. DE LANGE GEERT, 9506 GERAARDSBERGEN  
716. PROESMANS JOOST, 3700 TONGEREN (diploma ter advies bij Ministerie van Onderwijs)
717. VANRAEPENBUSCH TIJL, 8470 GISTEL  
718. DELVAUX NANCY, 3500 HASSELT  
719. VAN DE PERRE PIETER, 9400 NINOVE  
720. PATTYN WOUTER, 8790 WAREGEM  
721. DE WOLF LESLIE, 9280 LEBBEKE  
722. VAN DEN SPIEGEL EVA, 9472 DENDERLEEUEW  
723. HAELTERMAN NICO, 9400 NINOVE  
724. SYMENS IRMA, 1050 ELSENE  
725. DEVRIENDT MIEKE, 8820 TORHOUT  
726. WOLFAERT JOYCE, 9940 EVERGEM  
727. DE LAET ELLEN, 2930 BRASSCHAAT  
728. VAN DRIESSCHE FREDERIK, 9790 WORTEGEM-PETEGEM  
729. CORDONNIER ROBBIE, 9620 ZOTTEGEM  
729bis. SCHMITZ CHANTAL, 3803 DURAS (SINT-TRUIDEN)  
730. CHRISPEELS BERNADETTE, 1750 LENNIK  
731. MARTENS KATRIEN, 9681 MAARKEDAL  
732. VANDEVOORDE CARINE, 8490 STALHILLE  
733. MELTENS HUGO N., 9255 BUGGENHOUT  
734. DE GEYTER NADINE, 9470 DENDERLEEUEW  
735. SLAGMULDER CLAIRE, 3870 HEERS  
736. VAN DER EEDT CHANTAL, 9830 SINT-MARTENS-LATEM  
737. SIMONS PASCAL, 3010 LEUVEN  
738. KNAPEN AGNA, 3832 WELLEN  
739. MEEUS TINE, 2370 ARENDONK  
740. DE MAEGD CONNY, 9111 SINT-NIKLAAS  
741. GEERTS VICKY, 2290 VORSELAAR  
742. BIEBAUT SASKIA, 1790 AFFLIGEM  
743. CAPIEAU ANN, 9040 SINT-AMANDSBERG  
744. VAN SPRENGEL BART, 2440 GEEL  
745. VAN IMPE ARNOUT, 9255 BUGGENHOUT  
746. GEEROMS PETRA, 1760 ROOSDAAL  
747. VAN BEYLEN WENDY, 2470 RETIE  
748. VANSTAPEL WINALD, 3870 HEERS  
749. COLLIGNON KELLY, 3581 BERINGEN  
750. DEFURNY KRISTEL, 3700 TONGEREN  
751. SMANS VANESSA, 2460 KASTERLEE  
752. VAN OVERLOOP HANS, 9200 BAASRODE  
753. VANPARYS WOUTER, 9000 GENT  
754. HERNOU VIRGINIA, 8340 DAMME  
755. BOUWENS TARA, 1800 VILVOORDE  
756. PULS MAARTEN, 2200 HERENTALS  
757. BOCHER BJORN, 8211 AARTRIJKE



758. CORCORAN KEVIN, 9160 LOKEREN  
759. PULINX NATALIE, 3770 RIEMST  
760. MELCKENBEECK JOS, 9340 LEDE  
761. LEENKNECHT BRAM, 8560 WEVELGEM  
762. PLASQUI STIJN, 9420 ERPE-MERE  
763. VAN DRIESSCHE MELISSA, 1740 TERNAT  
764. KINDERMANS KATRIEN, 9300 AALST  
764bis. SANTULLIANA LEO, 1755 GOOIK  
765. VANDERHAEGHEN MARIE-CLAIRE, 9620 ZOTTEGEM  
766. COLIN WENDY, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
767. HERREBAUT WIM, 9240 ZELE  
768. DONS SANDRA, 1840 LONDERZEEL  
769. WIJNS KRIS, 2270 HERENTHOUT  
770. VAN DEN BORRE KATHLEEN, 9340 LEDE  
771. SCHROYEN STOFFEL, 3560 LUMMEN  
772. DIRVEN RITA, 2160 WOMMELGEM  
773. SPRANGERS SONJA, 2340 BEERSE  
774. THYS FILIP, 9450 HAALERT  
775. KINDS BJORN, 8570 INGOOIGEM  
776. VAN MEERBERGEN AN, 2610 ANTWERPEN  
777. PERDAENS ISABELLE, 9300 AALST  
778. BOVIJN EVELINE, 9860 OOSTERZELE  
779. VAN BUGGENHOUT LIEZE, 9200 DENDERMONDE  
780. SIMONS TINE, 8450 BREDENE  
781. BLONDEEL KATLEEN, 1755 GOOIK  
782. CORDONNIER SOFIE, 9620 ZOTTEGEM  
783. VERELST KELLY, 2800 MECHELEN  
784. FLAMAND GRIET, 9500 GERAARDSBERGEN  
785. RENIERS MARC, 3350 LINTER  
786. COOLEN ELLY, 2300 TURNHOUT  
787. COMPERNOLLE KATHLEEN, 8755 RUISELEDE  
788. LEMMENS ANN, 3012 WILSELE - LEUVEN  
789. DEWIL INGE, 9400 NINOVE  
790. HUYSKENS GRETA, 3540 HERK-DE-STAD  
791. WITTISCHE SANDRA, 9930 ZOMERGEM  
792. JUMEAUX NADIA, 1755 GOOIK  
793. SCHEPERS MARIE-HELENE, 3010 LEUVEN  
794. HOLSTEENS NANCY, 3740 BILZEN  
795. SABRI SAIDA, 2580 PUTTE  
796. VANUYTRECHT VALERIE, 1700 DILBEEK  
797. DAMS AN, 2440 GEEL  
798. VEREYCKEN TINE, 2060 ANTWERPEN  
799. SACRE ILSE, 3545 HALEN  
800. DE SCHAUWER BORIS, 8500 KORTRIJK  
801. MERTENS LIESBETH, 1740 TERNAT  
802. ANDRIES SUZY, 3401 LANDEN  
803. SERGEANT SYLVIE, 9820 MERELBEKE  
804. PICCART KRIS, 3400 LANDEN  
805. DEVISCH KORNEEL, 8900 YPRES  
806. DEPREITERE BRITT, 8520 KUURNE  
807. CRIEL CARLA, 9940 EVERGEM  
808. DE SPIEGELEER DAVID, 9400 NINOVE  
809. ROTHOOFT GILKE, 9450 HAALERT  
810. SCHEPPERS ANGELIQUE, 3300 TIENEN  
811. BOYEN CHRISTOPHE, 3400 LANDEN  
812. VANBRABANT ISABELLE, 8600 DIKSMUIDE  
813. HAELTERMAN SVEN, 9500 GERAARDSBERGEN  
814. ERTANIR SERPIL, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
815. NEHELPUT DEBORA, 9550 HERZELE  
816. PRENEN NICKY, 9190 STEKENE  
816bis. RAEYMAEKERS VIVIANE, 2660 ANTWERPEN - HOBOKEN  
816ter. DEMONT WOUTER, 1570 GALMAARDEN  
817. MERCKX MARLEEN, 1820 PERK  
818. PAUWELS MIREILLE, 9840 DE PINTE  
819. VAN BELLE GODELIEVE, 1760 ROOSDAAL  
820. VANDERMEERSCH CARINA, 9032 GENT  
821. STERCK CAROLINE, 9620 ZOTTEGEM  
822. VAN LABEKE SIGRID, 1770 LIEDEKERKE
758. CORCORAN KEVIN, 9160 LOKEREN  
759. PULINX NATALIE, 3770 RIEMST  
760. MELCKENBEECK JOS, 9340 LEDE  
761. LEENKNECHT BRAM, 8560 WEVELGEM  
762. PLASQUI STIJN, 9420 ERPE-MERE  
763. VAN DRIESSCHE MELISSA, 1740 TERNAT  
764. KINDERMANS KATRIEN, 9300 AALST  
764bis. SANTULLIANA LEO, 1755 GOOIK  
765. VANDERHAEGHEN MARIE-CLAIRE, 9620 ZOTTEGEM  
766. COLIN WENDY, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
767. HERREBAUT WIM, 9240 ZELE  
768. DONS SANDRA, 1840 LONDERZEEL  
769. WIJNS KRIS, 2270 HERENTHOUT  
770. VAN DEN BORRE KATHLEEN, 9340 LEDE  
771. SCHROYEN STOFFEL, 3560 LUMMEN  
772. DIRVEN RITA, 2160 WOMMELGEM  
773. SPRANGERS SONJA, 2340 BEERSE  
774. THYS FILIP, 9450 HAALERT  
775. KINDS BJORN, 8570 INGOOIGEM  
776. VAN MEERBERGEN AN, 2610 ANTWERPEN  
777. PERDAENS ISABELLE, 9300 AALST  
778. BOVIJN EVELINE, 9860 OOSTERZELE  
779. VAN BUGGENHOUT LIEZE, 9200 DENDERMONDE  
780. SIMONS TINE, 8450 BREDENE  
781. BLONDEEL KATLEEN, 1755 GOOIK  
782. CORDONNIER SOFIE, 9620 ZOTTEGEM  
783. VERELST KELLY, 2800 MECHELEN  
784. FLAMAND GRIET, 9500 GERAARDSBERGEN  
785. RENIERS MARC, 3350 LINTER  
786. COOLEN ELLY, 2300 TURNHOUT  
787. COMPERNOLLE KATHLEEN, 8755 RUISELEDE  
788. LEMMENS ANN, 3012 WILSELE - LEUVEN  
789. DEWIL INGE, 9400 NINOVE  
790. HUYSKENS GRETA, 3540 HERK-DE-STAD  
791. WITTISCHE SANDRA, 9930 ZOMERGEM  
792. JUMEAUX NADIA, 1755 GOOIK  
793. SCHEPERS MARIE-HELENE, 3010 LEUVEN  
794. HOLSTEENS NANCY, 3740 BILZEN  
795. SABRI SAIDA, 2580 PUTTE  
796. VANUYTRECHT VALERIE, 1700 DILBEEK  
797. DAMS AN, 2440 GEEL  
798. VEREYCKEN TINE, 2060 ANTWERPEN  
799. SACRE ILSE, 3545 HALEN  
800. DE SCHAUWER BORIS, 8500 KORTRIJK  
801. MERTENS LIESBETH, 1740 TERNAT  
802. ANDRIES SUZY, 3401 LANDEN  
803. SERGEANT SYLVIE, 9820 MERELBEKE  
804. PICCART KRIS, 3400 LANDEN  
805. DEVISCH KORNEEL, 8900 YPRES  
806. DEPREITERE BRITT, 8520 KUURNE  
807. CRIEL CARLA, 9940 EVERGEM  
808. DE SPIEGELEER DAVID, 9400 NINOVE  
809. ROTHOOFT GILKE, 9450 HAALERT  
810. SCHEPPERS ANGELIQUE, 3300 TIENEN  
811. BOYEN CHRISTOPHE, 3400 LANDEN  
812. VANBRABANT ISABELLE, 8600 DIKSMUIDE  
813. HAELTERMAN SVEN, 9500 GERAARDSBERGEN  
814. ERTANIR SERPIL, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
815. NEHELPUT DEBORA, 9550 HERZELE  
816. PRENEN NICKY, 9190 STEKENE  
816bis. RAEYMAEKERS VIVIANE, 2660 ANTWERPEN - HOBOKEN  
816ter. DEMONT WOUTER, 1570 GALMAARDEN  
817. MERCKX MARLEEN, 1820 PERK  
818. PAUWELS MIREILLE, 9840 DE PINTE  
819. VAN BELLE GODELIEVE, 1760 ROOSDAAL  
820. VANDERMEERSCH CARINA, 9032 GENT  
821. STERCK CAROLINE, 9620 ZOTTEGEM  
822. VAN LABEKE SIGRID, 1770 LIEDEKERKE

823. SNOKS KRISTEL, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 824. VRIJDAGHS SONJA, 3130 BEGIJNENDIJK  
 825. VANDE KERKHOVE CHRISTEL, 9630 ZWALM  
 826. HARINCK STEFANIE, 3550 HEUSDEN-ZOLDER  
 827. CALLENS ANNE, 1500 HALLE  
 828. GEIVAERTS IRIS, 1980 ZEMST  
 829. FAES BART, 2320 HOOGSTRATEN  
 830. VAN DER MEERSCH KATLEEN, 9200 DENDERMONDE  
 831. CAMBRE STEFAN, 2290 VORSELAAR  
 832. VAN OPSTAL JELLE, 2018 ANTWERPEN  
 833. VAN HAL MURIEL, 8210 ZEDELGEM  
 834. RYCKEWAERT VALERIE, 8792 WAREGEM  
 835. DEPREZ LIESBETH, 8780 OOSTROZEBEKE  
 836. TOP KATLEEN, 8630 VEURNE  
 837. DE VLOED TIJL, 9050 GENT  
 838. SAMUEL PETER, 9420 ERPE-MERE  
 839. DE FREYNE LEEN, 9620 ZOTTEGEM  
 840. VAN DEN BRANDE SARAH, 9470 DENDERLEEUEW  
 841. BILLENS JENNIFER, 1500 HALLE  
 842. DE BACKER STIJN, 9450 HAALERT  
 843. BUFFEL MATTIJS, 8810 LICHTERVELDE  
 844. LAPAUW AMELIE, 8550 ZWEVEGEM  
 845. DE TROEYER ELKE, 9340 LEDE  
 846. LEMAGE LISELOTTE, 9620 ZOTTEGEM  
 847. VAN GEERTERUY NICK, 9200 DENDERMONDE  
 848. BOGAERT STEFAAN, 8310 BRUGGE - ASSEBROEK  
 849. VAN LONDERSELE JONATHAN, 9450 HAALERT  
 850. VAN IMPE DORIEN, 9473 DENDERLEEUEW-WELLE  
 851. FRANSAERT KIMMY, 9300 AALST  
 852. VAN HULLE ANN, 9910 KNESSELARE  
 852*bis*. JACOBS NICOLE, 3520 ZONHOVEN  
 852*ter*. DE CUBBER CAROLINE, 9570 LIERDE  
 852*quater*. VAN ERCK PETRA, 2530 BOECHOUT  
 853. PEDE ANNIE, 9620 ZOTTEGEM  
 854. GERNAEY KATRIEN, 8470 GISTEL  
 855. VERMEIREN NOEL, 2870 PUURS  
 856. MEES HILDE, 3000 LEUVEN  
 857. VANDENBERGHE RIA, 8450 BREDENE  
 858. VAN NIEUWENHOVE JAN, 9255 OPSTAL-BUGGENHOUT  
 859. DEZUTTER LUC RENE JEROME, 9040 GENT  
 860. DEVROEY WIM, 3060 BERTEM  
 861. MARTENS NADIA, 9850 NEVELE  
 862. GHYSENS MARLEEN, 3740 BILZEN (BEVERST)  
 863. AMERLYNCK CRISTINE, 9940 EVERGEM  
 864. VAN RANST FRANKI, 9260 WICHELEN  
 865. SIBBES MARION, 2600 BERCHEM  
 866. COPPENS KRISTA, 9860 OOSTERZELE  
 867. MOERMAN PEGGY, 9920 LOVENDEGEM  
 868. GOOSSENS ANNICK, 2570 DUFFEL  
 869. VERLEYSSEN KATHLEEN, 9320 AALST-NIEUWERKERKEN  
 870. GOEMINNE VANESSA, 9620 ZOTTEGEM  
 871. VAN POUCKE ZEGER, 8400 OOSTENDE  
 872. TAGHON NATHALIE, 9881 AALTER  
 873. DE BRANDT ELKE, 9320 AALST  
 874. MESTDAGH CHARLOTTE, 9920 LOVENDEGEM  
 875. HARDYNS FRANK, 9030 MARIAKERKE - GENT  
 876. VRANKEN MAARTEN, 3740 BILZEN  
 877. SCHAMP DIDIER, 9041 GENT - OOSTAKKER  
 878. BOGAERT JIM, 8587 SPIERE-HELKIJN  
 879. NELISSEN LESLEY, 3583 BERINGEN (PAAL)  
 880. VANDERGHINSTE GWENDOLYNE, 8500 KORTRIJK  
 880*bis*. DE VOGEL ANNELIESE, 9100 SINT-NIKLAAS  
 880*ter*. DE KETELAERE CHARLOTTE, 8800 ROESSELARE  
 880*quater*. BAEYENS BRECHT, 1760 ROOSDAAL  
 881. AUDENAERT MYRIAM, 9090 MELLE  
 882. DE GOLS ELSIE, 9308 GIJZEGEM /AALST  
 883. WYLLEMAN PATRICK, 8400 OOSTENDE  
 884. VAN DE VELDE ANNICK, 9280 LEBBEKE

823. SNOKS KRISTEL, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 824. VRIJDAGHS SONJA, 3130 BEGIJNENDIJK  
 825. VANDE KERKHOVE CHRISTEL, 9630 ZWALM  
 826. HARINCK STEFANIE, 3550 HEUSDEN-ZOLDER  
 827. CALLENS ANNE, 1500 HALLE  
 828. GEIVAERTS IRIS, 1980 ZEMST  
 829. FAES BART, 2320 HOOGSTRATEN  
 830. VAN DER MEERSCH KATLEEN, 9200 DENDERMONDE  
 831. CAMBRE STEFAN, 2290 VORSELAAR  
 832. VAN OPSTAL JELLE, 2018 ANTWERPEN  
 833. VAN HAL MURIEL, 8210 ZEDELGEM  
 834. RYCKEWAERT VALERIE, 8792 WAREGEM  
 835. DEPREZ LIESBETH, 8780 OOSTROZEBEKE  
 836. TOP KATLEEN, 8630 VEURNE  
 837. DE VLOED TIJL, 9050 GENT  
 838. SAMUEL PETER, 9420 ERPE-MERE  
 839. DE FREYNE LEEN, 9620 ZOTTEGEM  
 840. VAN DEN BRANDE SARAH, 9470 DENDERLEEUEW  
 841. BILLENS JENNIFER, 1500 HALLE  
 842. DE BACKER STIJN, 9450 HAALERT  
 843. BUFFEL MATTIJS, 8810 LICHTERVELDE  
 844. LAPAUW AMELIE, 8550 ZWEVEGEM  
 845. DE TROEYER ELKE, 9340 LEDE  
 846. LEMAGE LISELOTTE, 9620 ZOTTEGEM  
 847. VAN GEERTERUY NICK, 9200 DENDERMONDE  
 848. BOGAERT STEFAAN, 8310 BRUGGE - ASSEBROEK  
 849. VAN LONDERSELE JONATHAN, 9450 HAALERT  
 850. VAN IMPE DORIEN, 9473 DENDERLEEUEW-WELLE  
 851. FRANSAERT KIMMY, 9300 AALST  
 852. VAN HULLE ANN, 9910 KNESSELARE  
 852*bis*. JACOBS NICOLE, 3520 ZONHOVEN  
 852*ter*. DE CUBBER CAROLINE, 9570 LIERDE  
 852*quater*. VAN ERCK PETRA, 2530 BOECHOUT  
 853. PEDE ANNIE, 9620 ZOTTEGEM  
 854. GERNAEY KATRIEN, 8470 GISTEL  
 855. VERMEIREN NOEL, 2870 PUURS  
 856. MEES HILDE, 3000 LEUVEN  
 857. VANDENBERGHE RIA, 8450 BREDENE  
 858. VAN NIEUWENHOVE JAN, 9255 OPSTAL-BUGGENHOUT  
 859. DEZUTTER LUC RENE JEROME, 9040 GENT  
 860. DEVROEY WIM, 3060 BERTEM  
 861. MARTENS NADIA, 9850 NEVELE  
 862. GHYSENS MARLEEN, 3740 BILZEN (BEVERST)  
 863. AMERLYNCK CRISTINE, 9940 EVERGEM  
 864. VAN RANST FRANKI, 9260 WICHELEN  
 865. SIBBES MARION, 2600 BERCHEM  
 866. COPPENS KRISTA, 9860 OOSTERZELE  
 867. MOERMAN PEGGY, 9920 LOVENDEGEM  
 868. GOOSSENS ANNICK, 2570 DUFFEL  
 869. VERLEYSSEN KATHLEEN, 9320 AALST-NIEUWERKERKEN  
 870. GOEMINNE VANESSA, 9620 ZOTTEGEM  
 871. VAN POUCKE ZEGER, 8400 OOSTENDE  
 872. TAGHON NATHALIE, 9881 AALTER  
 873. DE BRANDT ELKE, 9320 AALST  
 874. MESTDAGH CHARLOTTE, 9920 LOVENDEGEM  
 875. HARDYNS FRANK, 9030 MARIAKERKE - GENT  
 876. VRANKEN MAARTEN, 3740 BILZEN  
 877. SCHAMP DIDIER, 9041 GENT - OOSTAKKER  
 878. BOGAERT JIM, 8587 SPIERE-HELKIJN  
 879. NELISSEN LESLEY, 3583 BERINGEN (PAAL)  
 880. VANDERGHINSTE GWENDOLYNE, 8500 KORTRIJK  
 880*bis*. DE VOGEL ANNELIESE, 9100 SINT-NIKLAAS  
 880*ter*. DE KETELAERE CHARLOTTE, 8800 ROESSELARE  
 880*quater*. BAEYENS BRECHT, 1760 ROOSDAAL  
 881. AUDENAERT MYRIAM, 9090 MELLE  
 882. DE GOLS ELSIE, 9308 GIJZEGEM /AALST  
 883. WYLLEMAN PATRICK, 8400 OOSTENDE  
 884. VAN DE VELDE ANNICK, 9280 LEBBEKE

885. DEROUCK JULIEN, 9550 HERZELE (STEENHUIZE)  
886. WILLEKENS DOMINIQUE, 1570 GALMAARDEN-TOLLEMBEEK  
887. D'OOGHE GEERT, 8760 MEULEBEKE  
888. VAN DEN SCHOOR EVELINE, 2300 TURNHOUT  
889. DEPLOREZ LINDA, 9860 OOSTERZELE  
890. VAN ROMPAEY KRISTEL, 2222 HEIST-OP-DEN-BERG  
891. VAN EYCKEN SABINE, 3128 TREMELO  
892. DELVAEL CHRISTEL, 3080 TERVUREN  
893. IMPENS VICKY, 8730 BEERNEM  
894. VANDERSNICKT KELLY, 9290 BERLARE  
895. DE JONGE PETER, 8310 BRUGGE  
896. CASSIMAN MARIJKE, 9200 DENDERMONDE (APPELS)  
897. VERCKENS ILJA, 9400 NINOVE  
898. DE GEYSELEER STEVEN, 1790 AFFLIGEM  
899. KEUTERICKX YANNIK, 1703 SCHEPDAAL  
900. DEKEMPE HAROLD, 8380 BRUGGE  
901. VAN WAEYENBERGH JORDY, 9472 IDDERGEM (DENDER-  
LEEUW)  
902. VEEKMANS INEKE, 3590 DIEPENBEEK  
903. PIERAERT JOKE, 9500 GERAARDSBERGEN  
904. VAN HOLDER KOEN, 1547 BEVER  
905. DE LEENHEER VANESSA, 1170 WATERMAAL-BOSVOORDE  
906. DE CRAENE LIESBETH, 9880 AALTER  
907. BRUYNINCKX ANNELIES, 3380 GLABBEEK  
908. DE MOTE LINDSAY, 9420 MERE  
909. DE CLERCK DELPHINE, 8200 BRUGGE (ST.-MICHIELS)  
910. ROBERT VICKY, 3870 HEERS  
911. DE SMET DAPHNE, 3010 LEUVEN  
911*bis*. CEUPPENS GERARD, 3511 HASSELT - KURINGEN  
911*ter*. DE SMEDT KELLY, 9200 DENDERMONDE  
912. HACCURIA NICOLE, 3800 SINT-TRUIDEN  
913. BORIES MONIQUE, 8020 OOSTKAMP  
914. STEEMANS MARIE-ROSE, 9300 AALST  
915. DE COCK ALIX, 9890 GAVERE  
916. PARTHOENS LILIANE, 2070 BURCHT (ZWIJNDRECHT)  
916*bis*. VERDONCK KARINE, 9050 LEDEBERG  
917. BIESMANS TILLY, 3700 TONGEREN  
918. HAESAERTS NOELLA, 1980 EPPEGEM  
919. REYNDERS JOHAN, 2490 BALEN  
920. VAN DAMME KARIN, 9200 DENDERMONDE  
921. KERREMANS ANNA, 2830 TISSELT  
922. BECELAERE MARC, 8630 VEURNE  
923. BOTTERMAN MIA, 9850 NEVELE-LANDEGEM  
924. HENDLER PAT, 8400 OOSTENDE  
925. DE BRUYNE ALEX, 9000 GENT  
926. MOONEN BRIGITTE, 8200 BRUGGE SINT-ANDRIES  
927. WOUTERS DANIELLE, 3271 AVERBODE  
927*bis*. FIRINU CATERINA, 3500 HASSELT  
928. VANDENBERGE CHRISTA, 9300 AALST  
929. MAREEL CATHERINE, 8940 WERVIK  
929*bis*. VAN OVERWALLE GRACIENNE, 9340 LEDE  
930. VANKERCKHOVEN JOSIANE, 2870 PUURS  
931. JOOSTEN CHRISTEL, 2275 WECHELDERZANDE  
932. STIJNEN LAURENCE, 3630 MAASMECHELEN  
933. WINDELS GODELIEVE, 8552 ZWEVEGEM  
934. VAN DAMME KARINE, 9200 DENDERMONDE  
935. DE VOS ISABELLE, 9620 ZOTTEGEM  
936. VERBAENEN NICOLE, 2180 ANTWERPEN  
937. VANDENBOSSCHE MARGARETHA, 9700 OUDENAARDE  
938. VAN ACCOLYEN NANCY, 9340 LEDE  
939. SEGERS LUC, 2018 ANTWERPEN  
940. DIEPENDAELE BRIGITTE, 9550 HERZELE  
941. VANHOLST PETER, 3570 ALKEN  
942. EEDENS SHARON, 9270 LAARNE

885. DEROUCK JULIEN, 9550 HERZELE (STEENHUIZE)  
886. WILLEKENS DOMINIQUE, 1570 GALMAARDEN-TOLLEMBEEK  
887. D'OOGHE GEERT, 8760 MEULEBEKE  
888. VAN DEN SCHOOR EVELINE, 2300 TURNHOUT  
889. DEPLOREZ LINDA, 9860 OOSTERZELE  
890. VAN ROMPAEY KRISTEL, 2222 HEIST-OP-DEN-BERG  
891. VAN EYCKEN SABINE, 3128 TREMELO  
892. DELVAEL CHRISTEL, 3080 TERVUREN  
893. IMPENS VICKY, 8730 BEERNEM  
894. VANDERSNICKT KELLY, 9290 BERLARE  
895. DE JONGE PETER, 8310 BRUGGE  
896. CASSIMAN MARIJKE, 9200 DENDERMONDE (APPELS)  
897. VERCKENS ILJA, 9400 NINOVE  
898. DE GEYSELEER STEVEN, 1790 AFFLIGEM  
899. KEUTERICKX YANNIK, 1703 SCHEPDAAL  
900. DEKEMPE HAROLD, 8380 BRUGGE  
901. VAN WAEYENBERGH JORDY, 9472 IDDERGEM (DENDER-  
LEEUW)  
902. VEEKMANS INEKE, 3590 DIEPENBEEK  
903. PIERAERT JOKE, 9500 GERAARDSBERGEN  
904. VAN HOLDER KOEN, 1547 BEVER  
905. DE LEENHEER VANESSA, 1170 WATERMAAL-BOSVOORDE  
906. DE CRAENE LIESBETH, 9880 AALTER  
907. BRUYNINCKX ANNELIES, 3380 GLABBEEK  
908. DE MOTE LINDSAY, 9420 MERE  
909. DE CLERCK DELPHINE, 8200 BRUGGE (ST.-MICHIELS)  
910. ROBERT VICKY, 3870 HEERS  
911. DE SMET DAPHNE, 3010 LEUVEN  
911*bis*. CEUPPENS GERARD, 3511 HASSELT - KURINGEN  
911*ter*. DE SMEDT KELLY, 9200 DENDERMONDE  
912. HACCURIA NICOLE, 3800 SINT-TRUIDEN  
913. BORIES MONIQUE, 8020 OOSTKAMP  
914. STEEMANS MARIE-ROSE, 9300 AALST  
915. DE COCK ALIX, 9890 GAVERE  
916. PARTHOENS LILIANE, 2070 BURCHT (ZWIJNDRECHT)  
916*bis*. VERDONCK KARINE, 9050 LEDEBERG  
917. BIESMANS TILLY, 3700 TONGEREN  
918. HAESAERTS NOELLA, 1980 EPPEGEM  
919. REYNDERS JOHAN, 2490 BALEN  
920. VAN DAMME KARIN, 9200 DENDERMONDE  
921. KERREMANS ANNA, 2830 TISSELT  
922. BECELAERE MARC, 8630 VEURNE  
923. BOTTERMAN MIA, 9850 NEVELE-LANDEGEM  
924. HENDLER PAT, 8400 OOSTENDE  
925. DE BRUYNE ALEX, 9000 GENT  
926. MOONEN BRIGITTE, 8200 BRUGGE SINT-ANDRIES  
927. WOUTERS DANIELLE, 3271 AVERBODE  
927*bis*. FIRINU CATERINA, 3500 HASSELT  
928. VANDENBERGE CHRISTA, 9300 AALST  
929. MAREEL CATHERINE, 8940 WERVIK  
929*bis*. VAN OVERWALLE GRACIENNE, 9340 LEDE  
930. VANKERCKHOVEN JOSIANE, 2870 PUURS  
931. JOOSTEN CHRISTEL, 2275 WECHELDERZANDE  
932. STIJNEN LAURENCE, 3630 MAASMECHELEN  
933. WINDELS GODELIEVE, 8552 ZWEVEGEM  
934. VAN DAMME KARINE, 9200 DENDERMONDE  
935. DE VOS ISABELLE, 9620 ZOTTEGEM  
936. VERBAENEN NICOLE, 2180 ANTWERPEN  
937. VANDENBOSSCHE MARGARETHA, 9700 OUDENAARDE  
938. VAN ACCOLYEN NANCY, 9340 LEDE  
939. SEGERS LUC, 2018 ANTWERPEN  
940. DIEPENDAELE BRIGITTE, 9550 HERZELE  
941. VANHOLST PETER, 3570 ALKEN  
942. EEDENS SHARON, 9270 LAARNE



943. VANVELK SIMON, 3511 KURINGEN  
943bis. MOORS KOEN, 3360 KORBEEK-LO (BIERBEEK)  
944. DEDEURWAERDER ANN, 8860 LENDELEDE  
945. CORNIERE SONJA, 2800 MECHELEN  
946. BERCKMANS HEIDI, 9550 HILLEGEM  
946bis. RODEN HILDE, 3294 DIEST - MOLENSTEDE  
947. BAEYENS NADIA, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK  
948. PAZ CLAUDIO, 9030 GENT  
949. FEYAERTS ELIZAVETA, 3020 HERENT  
950. RUCKEBUSCH ELS, 8450 BREDENE  
951. VAN WYNENDAELE MARTIEN, 1502 LEMBEEK  
952. DE MAEYER ANN, 1785 MERCHTEM  
952bis. GOOSSENS NELE, 3440 ZOUTLEEUW  
953. GOEMAN DIMITRI, 9552 HERZELE  
953bis. COPPENS INGRID, 9320 AALST (EREMBODEGEM)  
954. COOPMAN CHARLOTTE, 8830 GITS  
955. VAN OVERLOOP SANDRA, 2020 ANTWERPEN  
955bis. OP DE BEECK KIRSTEN, 3791 BOORTMEERBEEK  
956. VISSERS ERWIN, 3740 BILZEN  
957. VAN HAL BIANCA, 2140 BORGERHOUT  
958. VERBOVEN VEERLE, 2310 RIJKEVORSEL  
959. HEYRMAN WENDY, 2820 BONHEIDEN  
960. VAN AKEN ILSE, 2800 MECHELEN  
961. JUCHTMANS HILDE, 3000 LEUVEN  
962. DE BOCK IRIS, 9506 GERAARDSBERGEN - WAARBEKE  
963. MARIEN GERT, 2470 RETIE  
963bis. BULTE ANN, 9320 AALST  
963ter. MAISON NATHALIE, 9240 ZELE  
964. VAN HAMME ROSALIE, 2170 ANTWERPEN  
965. DE BAERDEMAEKER KRISTA, 1730 ASSE (KOBEGEM)  
966. SOENS PASCAL, 8520 KUURNE  
966bis. VAN HUFFEL FABIENNE, 9630 ZWALM  
967. SLAGMULDERS WENDY, 9470 DENDERLEEUEW  
968. VAN OTTERDIJK JOS, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE  
969. MERTENS ILSE, 1070 ANDERLECHT  
970. MEERT MARCIA, 9200 DENDERMONDE  
971. DAENINCK ISABEL, 9880 AALTER  
972. FORMESYN BIEKE, 8200 BRUGGE  
972bis. VAN GOETHEM CONNIE, 9300 AALST  
973. DE MEYER ELS, 9860 OOSTERZELE  
974. DHONDT VALERIE, 9880 AALTER - LOTENHULLE  
975. VERHELST AN, 8800 ROESELARE  
976. BATENS WENDY, 9190 STEKENE  
977. RASSCHAERT VIC, 9070 DESTELBERGEN  
978. SCHELFHOUT ILSE, 1770 LIEDEKERKE  
978bis. SCHOONJANS SYLVIE, 9660 BRAKEL  
979. VANHOUTVIN WENDY, 3290 DIEST  
980. LEVINGBIRD KELLY, 9300 AALST  
981. HAECK DONNY, 9160 LOKEREN  
982. COCQUYT MARGOT, 9940 EVERGEM (SLEIDINGE)  
983. PERMENTIER BART, 1790 AFFLIGEM  
984. CHEUNG CHI, 9100 SINT-NIKLAAS  
985. VANDER SYPT JOERI, 9260 WICHELEN  
986. DEKEMPE LISELORE, 8370 BLANKENBERGE  
987. VAN STERTHEM EMMY, 9620 ZOTTEGEM  
988. SOETENS JEREMY, 9570 LIERDE  
989. VERLEYEN STEPHANIE, 9052 ZWIJNAARDE  
990. DEKORT NICK, 2360 OUD-TURNHOUT  
991. DE BRUYN KENNY, 9470 DENDERLEEUEW  
992. NAGELS ANGELOU, 2590 BERLAAR  
993. FREDERICKX HEIDI, 3461 BEKKEVOORT  
994. DE VOS STEVEN, 9280 LEBBEKE  
995. VAN DEWALLE JAN, 9000 GENT
943. VANVELK SIMON, 3511 KURINGEN  
943bis. MOORS KOEN, 3360 KORBEEK-LO (BIERBEEK)  
944. DEDEURWAERDER ANN, 8860 LENDELEDE  
945. CORNIERE SONJA, 2800 MECHELEN  
946. BERCKMANS HEIDI, 9550 HILLEGEM  
946bis. RODEN HILDE, 3294 DIEST - MOLENSTEDE  
947. BAEYENS NADIA, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK  
948. PAZ CLAUDIO, 9030 GENT  
949. FEYAERTS ELIZAVETA, 3020 HERENT  
950. RUCKEBUSCH ELS, 8450 BREDENE  
951. VAN WYNENDAELE MARTIEN, 1502 LEMBEEK  
952. DE MAEYER ANN, 1785 MERCHTEM  
952bis. GOOSSENS NELE, 3440 ZOUTLEEUW  
953. GOEMAN DIMITRI, 9552 HERZELE  
953bis. COPPENS INGRID, 9320 AALST (EREMBODEGEM)  
954. COOPMAN CHARLOTTE, 8830 GITS  
955. VAN OVERLOOP SANDRA, 2020 ANTWERPEN  
955bis. OP DE BEECK KIRSTEN, 3791 BOORTMEERBEEK  
956. VISSERS ERWIN, 3740 BILZEN  
957. VAN HAL BIANCA, 2140 BORGERHOUT  
958. VERBOVEN VEERLE, 2310 RIJKEVORSEL  
959. HEYRMAN WENDY, 2820 BONHEIDEN  
960. VAN AKEN ILSE, 2800 MECHELEN  
961. JUCHTMANS HILDE, 3000 LEUVEN  
962. DE BOCK IRIS, 9506 GERAARDSBERGEN - WAARBEKE  
963. MARIEN GERT, 2470 RETIE  
963bis. BULTE ANN, 9320 AALST  
963ter. MAISON NATHALIE, 9240 ZELE  
964. VAN HAMME ROSALIE, 2170 ANTWERPEN  
965. DE BAERDEMAEKER KRISTA, 1730 ASSE (KOBEGEM)  
966. SOENS PASCAL, 8520 KUURNE  
966bis. VAN HUFFEL FABIENNE, 9630 ZWALM  
967. SLAGMULDERS WENDY, 9470 DENDERLEEUEW  
968. VAN OTTERDIJK JOS, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE  
969. MERTENS ILSE, 1070 ANDERLECHT  
970. MEERT MARCIA, 9200 DENDERMONDE  
971. DAENINCK ISABEL, 9880 AALTER  
972. FORMESYN BIEKE, 8200 BRUGGE  
972bis. VAN GOETHEM CONNIE, 9300 AALST  
973. DE MEYER ELS, 9860 OOSTERZELE  
974. DHONDT VALERIE, 9880 AALTER - LOTENHULLE  
975. VERHELST AN, 8800 ROESELARE  
976. BATENS WENDY, 9190 STEKENE  
977. RASSCHAERT VIC, 9070 DESTELBERGEN  
978. SCHELFHOUT ILSE, 1770 LIEDEKERKE  
978bis. SCHOONJANS SYLVIE, 9660 BRAKEL  
979. VANHOUTVIN WENDY, 3290 DIEST  
980. LEVINGBIRD KELLY, 9300 AALST  
981. HAECK DONNY, 9160 LOKEREN  
982. COCQUYT MARGOT, 9940 EVERGEM (SLEIDINGE)  
983. PERMENTIER BART, 1790 AFFLIGEM  
984. CHEUNG CHI, 9100 SINT-NIKLAAS  
985. VANDER SYPT JOERI, 9260 WICHELEN  
986. DEKEMPE LISELORE, 8370 BLANKENBERGE  
987. VAN STERTHEM EMMY, 9620 ZOTTEGEM  
988. SOETENS JEREMY, 9570 LIERDE  
989. VERLEYEN STEPHANIE, 9052 ZWIJNAARDE  
990. DEKORT NICK, 2360 OUD-TURNHOUT  
991. DE BRUYN KENNY, 9470 DENDERLEEUEW  
992. NAGELS ANGELOU, 2590 BERLAAR  
993. FREDERICKX HEIDI, 3461 BEKKEVOORT  
994. DE VOS STEVEN, 9280 LEBBEKE  
995. VAN DEWALLE JAN, 9000 GENT

996. D'HAESELEER SARI, 9000 GENT  
997. VAN GANSBEKE BRECHT, 9660 BRAKEL  
998. VAN DE WALLE JEROEN, 9971 KAPRIJKE  
999. PLAITSIER KIM, 9506 SCHENDELBEKE - GERAARDSBERGEN  
1000. VAN DER KELEN KATHLEEN, 1760 ROOSDAAL  
1001. RAZZOUKI ZOULIKHA, 2800 MECHELEN  
1002. DE LAENDER WOUTER, 9860 OOSTERZELE  
1003. JONGENELEN DIMITRI, 2170 ANTWERPEN  
1004. GOOSSENS SOFIE, 2275 LILLE  
1005. VANNITSEN MIEKE, 3740 BILZEN  
1006. MORREELS WENDY, 9940 EVERGEM  
1007. CHERLET SOFIE, 8310 SINT-KRUIS-BRUGGE  
1008. EECKHOUT FRANK, 8480 ICHTEGEM  
1009. BAEKE FRIDO, 8820 TORHOUT  
1009bis. VAN SNICK LEENTJE, 9400 APPELTERRE  
1010. VALKENBORG MELISSA, 3770 RIEMST  
1011. COECKELBERGHS JO, 3770 RIEMST  
1012. LORREYNE VICKY, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
1013. PEREZ Y BORREGUERO NANCY, 3630 MAASMECHELEN  
1014. BAERT STIJN, 1800 VILVOORDE  
1014bis. HULSMANS HANS, 3520 ZONHOVEN  
1015. THIEREN ANNELIES, 8870 IZEGEM  
1016. LAFOSSE LISA, 9800 DEINZE  
1017. WINDEY ELS, 9220 HAMME  
1018. CORCORAN ROSS, 9160 LOKEREN  
1019. ROELENIS INGE, 8750 WINGENE  
1020. LAUWERS NELE, 8470 GISTEL  
1020bis. OPALFVENS RUTH, 9200 DENDERMONDE  
1021. AGOUNAD AMAMA, 3560 LUMMEN  
1022. VAN GYSEGEM KRISTOF, 9420 ERPE-MERE  
1023. PIENS CHIARA, 9090 MELLE  
1024. DE DOBBELEER FREDERIK, 9450 HAALERT  
1025. AIT WAHCINE MOHAMED, 3600 GENK  
1026. VANDERBRUGGHEN ARNE, 8500 KORTRIJK  
1027. DE BUDT HILDE, 9200 BAASRODE  
1028. DE BACKER ELS, 1880 NIEUWENRODE  
1028bis. PUTTEMAN LENDERT, 9280 LEBBEKE  
1028ter. ROELAND EVY, 1790 AFFLIGEM  
1029. SCHUYESMANS DEBBY, 9700 OUDENAARDE  
1030. CLAEYS BENEDIKTE, 8520 KUURNE  
1031. DHAENE BERT, 8530 HARELBEKE  
1032. DEROOVER SHANNA, 1800 VILVOORDE  
1033. RIVERA-GUILLEN ISABELLE, 9450 HAALERT  
1034. DEFOUR EVELYN, 8770 INGELMUNSTER  
1035. KENENS STEIN, 3560 LUMMEN  
1036. VERBELEN SANDRA, 9255 BUGGENHOUT  
1037. VAN DER VURST JENS, 9308 AALST  
1038. VANDEPOEL NICKY, 3350 LINTER  
1039. FEYTONS JOKE, 3830 WELLEN  
1040. COSTERS WIM, 3190 BOORTMEERBEEK  
1041. LAMMENS MELISSA, 9340 LEDE  
1042. POLLET SHARI, 1760 ROOSDAAL  
1042bis. VAN HERPE JENS, 8680 KOEKELARE
996. D'HAESELEER SARI, 9000 GENT  
997. VAN GANSBEKE BRECHT, 9660 BRAKEL  
998. VAN DE WALLE JEROEN, 9971 KAPRIJKE  
999. PLAITSIER KIM, 9506 SCHENDELBEKE - GERAARDSBERGEN  
1000. VAN DER KELEN KATHLEEN, 1760 ROOSDAAL  
1001. RAZZOUKI ZOULIKHA, 2800 MECHELEN  
1002. DE LAENDER WOUTER, 9860 OOSTERZELE  
1003. JONGENELEN DIMITRI, 2170 ANTWERPEN  
1004. GOOSSENS SOFIE, 2275 LILLE  
1005. VANNITSEN MIEKE, 3740 BILZEN  
1006. MORREELS WENDY, 9940 EVERGEM  
1007. CHERLET SOFIE, 8310 SINT-KRUIS-BRUGGE  
1008. EECKHOUT FRANK, 8480 ICHTEGEM  
1009. BAEKE FRIDO, 8820 TORHOUT  
1009bis. VAN SNICK LEENTJE, 9400 APPELTERRE  
1010. VALKENBORG MELISSA, 3770 RIEMST  
1011. COECKELBERGHS JO, 3770 RIEMST  
1012. LORREYNE VICKY, 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
1013. PEREZ Y BORREGUERO NANCY, 3630 MAASMECHELEN  
1014. BAERT STIJN, 1800 VILVOORDE  
1014bis. HULSMANS HANS, 3520 ZONHOVEN  
1015. THIEREN ANNELIES, 8870 IZEGEM  
1016. LAFOSSE LISA, 9800 DEINZE  
1017. WINDEY ELS, 9220 HAMME  
1018. CORCORAN ROSS, 9160 LOKEREN  
1019. ROELENIS INGE, 8750 WINGENE  
1020. LAUWERS NELE, 8470 GISTEL  
1020bis. OPALFVENS RUTH, 9200 DENDERMONDE  
1021. AGOUNAD AMAMA, 3560 LUMMEN  
1022. VAN GYSEGEM KRISTOF, 9420 ERPE-MERE  
1023. PIENS CHIARA, 9090 MELLE  
1024. DE DOBBELEER FREDERIK, 9450 HAALERT  
1025. AIT WAHCINE MOHAMED, 3600 GENK  
1026. VANDERBRUGGHEN ARNE, 8500 KORTRIJK  
1027. DE BUDT HILDE, 9200 BAASRODE  
1028. DE BACKER ELS, 1880 NIEUWENRODE  
1028bis. PUTTEMAN LENDERT, 9280 LEBBEKE  
1028ter. ROELAND EVY, 1790 AFFLIGEM  
1029. SCHUYESMANS DEBBY, 9700 OUDENAARDE  
1030. CLAEYS BENEDIKTE, 8520 KUURNE  
1031. DHAENE BERT, 8530 HARELBEKE  
1032. DEROOVER SHANNA, 1800 VILVOORDE  
1033. RIVERA-GUILLEN ISABELLE, 9450 HAALERT  
1034. DEFOUR EVELYN, 8770 INGELMUNSTER  
1035. KENENS STEIN, 3560 LUMMEN  
1036. VERBELEN SANDRA, 9255 BUGGENHOUT  
1037. VAN DER VURST JENS, 9308 AALST  
1038. VANDEPOEL NICKY, 3350 LINTER  
1039. FEYTONS JOKE, 3830 WELLEN  
1040. COSTERS WIM, 3190 BOORTMEERBEEK  
1041. LAMMENS MELISSA, 9340 LEDE  
1042. POLLET SHARI, 1760 ROOSDAAL  
1042bis. VAN HERPE JENS, 8680 KOEKELARE



## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2007/00624]

5 JUIN 2007. — Circulaire GPI 60 concernant la pondération des fonctions de niveau A du cadre administratif et logistique des services de police

A Madame et Messieurs les Gouverneurs de Province,

A Madame le Gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale,

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres,

A Mesdames et Messieurs les Chefs de corps de la police locale,

A Monsieur le Commissaire général de la police fédérale,

Pour information :

A Mesdames et Messieurs les Commissaires d'arrondissement,

A Monsieur le Président de la Commission permanente de la police locale,

A Monsieur le Directeur général de la Direction générale Politique de Sécurité et de Prévention,

Madame, Monsieur le Gouverneur,

Madame, Monsieur le Bourgmestre,

Madame, Monsieur le Chef de corps,

Monsieur le Commissaire général,

Mesdames et Messieurs,

## Introduction

La loi du 1<sup>er</sup> mars 2007 portant des dispositions diverses (III) (M.B. du 14 mars 2007) et l'arrêté royal du 23 mars 2007 portant modification de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (M.B. du 30 mars 2007) définissent les principes de la nouvelle carrière calog et modifient un ensemble d'aspects statutaires ponctuels relatifs à ce personnel.

Plus spécifiquement, l'arrêté ministériel du 5 juin 2007 définit le système de pondération des fonctions de niveau A du cadre administratif et logistique des services de police; la présente circulaire fournit les lignes directrices pour l'exécution de cet arrêté ministériel.

## Principes de base

Les textes légaux et réglementaires relatifs à la nouvelle carrière calog, prévoient pour le niveau A 5 classes numérotées de A1 à A5 auxquelles sont liées différentes échelles de traitement. Les fonctions de niveau A sont réparties dans les classes après une pondération sur base d'une matrice à deux axes comportant les critères suivants :

## 1. axe "encadrement" :

- hiérarchie descendante,
- hiérarchie ascendante,
- responsabilité budgétaire,
- autonomie dans la gestion du personnel;

## 2. axe "contribution" :

- niveau de formation requis pour la fonction,
- expérience requise pour l'exercice de la fonction,
- complexité des problèmes traités,
- impact de la fonction.

Il y a donc lieu d'explicitier le système décisionnel permettant de pondérer les fonctions présentes dans l'organisation et d'en déterminer la classe.

Cette circulaire a donc pour but

- d'explicitier la méthodologie de ce système de pondération,
- de définir les huit critères de pondération,
- de déterminer les conséquences liées à la pondération,
- de fixer les principes généraux de la mise en œuvre du système.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2007/00624]

5 JUNI 2007. — Omzendbrief GPI 60 betreffende de weging van de functies van het niveau A van het administratief en logistiek kader van de politiediensten

Aan Mevrouw en Heren Provinciegouverneurs,

Aan Mevrouw de Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad,

Aan de Dames en Heren Burgemeesters,

Aan de Dames en Heren Korpschefs van de lokale politie,

Aan de Heer Commissaris-generaal van de federale politie,

Ter informatie :

Aan de Dames en Heren Arrondissementscommissarissen,

Aan de Heer Voorzitter van de Vaste Commissie van de lokale politie,

Aan de Heer Directeur-generaal van de Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid,

Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur,

Mevrouw, Mijnheer de Burgemeester,

Mevrouw, Mijnheer de Korpschef,

Mijnheer de Commissaris-generaal,

Dames en Heren,

## Inleiding

De wet van 1 maart 2007 houdende diverse bepalingen (III) (B.S. van 14 maart 2007) en het koninklijk besluit van 23 maart 2007 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (B.S. van 30 maart 2007) stellen de principes vast van de nieuwe Calog-loopbaan en wijzigen een geheel van punctuele statutaire aspecten betreffende dit personeel.

Meer in het bijzonder regelt het ministerieel besluit van 5 juni 2007 het systeem van de weging van de functies van het niveau A van het administratief en logistiek kader van de politiediensten; deze omzendbrief voorziet de richtlijnen voor de uitvoering van dit ministerieel besluit.

## Basisprincipes

De wettelijke en reglementaire teksten betreffende de nieuwe Calog-loopbaan voorzien voor het niveau A in vijf klassen, die genummerd zijn van A1 tot A5 en waaraan verschillende loonschalen verbonden zijn. De functies van niveau A worden in de klassen ingedeeld na een weging op basis van een matrix met twee assen die de volgende criteria bevat:

## 1. as "omkadering":

- hiërarchie in dalende lijn,
- hiërarchie in stijgende lijn,
- budgettaire verantwoordelijkheid,
- autonomie in het raam van het personeelsbeheer;

## 2. as "bijdrage":

- opleidingsniveau vereist voor de uitoefening van de functie,
- ervaring vereist voor de uitoefening van de functie,
- complexiteit van de te behandelen problemen,
- invloed van de functie.

Het beslissingssysteem, dat toelaat de aanwezige functies in de organisatie te wegen en er de klasse van te bepalen, wordt hier toegelicht.

Het doel van deze omzendbrief is dus

- de methodologie van dit wegingssysteem toe te lichten,
- de acht wegingscriteria te definiëren,
- de gevolgen verbonden aan de weging vast te leggen,
- de algemene principes van de tenuitvoerlegging van het systeem vast te leggen.

Méthodologie

1. Principes généraux

L'application de ce système décisionnel a pour finalité l'attribution d'une classe à chaque fonction calog de niveau A, selon le poids de cette fonction au sein de l'organisation. Dans cette approche, le poids d'une fonction est lié à deux dimensions, l'encadrement et la contribution. Il en résulte que le système (tout comme le nouveau système d'évaluation des membres du personnel des services de police) est basé sur une matrice à deux axes : "encadrement" et "contribution".

Sur chacun de ces axes se trouvent 4 niveaux de progression. Chaque niveau est délimité par une valeur minimale et une valeur maximale. Lorsqu'ils sont croisés, ces 4 X 4 niveaux donnent 16 combinaisons possibles. A chacune de ces 16 combinaisons est liée une des 5 classes du niveau A (voir tableau ci après). L'attribution des classes est faite dans une logique matricielle, c'est-à-dire en tenant compte des niveaux sur chacun des axes.

Encadrement ⇒	0 à 9	10 à 14	15 à 22	23 et plus
Contribution ↓				
4 à 12	CLA1	CLA2	CLA3	CLA4
13 à 16	CLA2	CLA2	CLA3	CLA4
17 à 20	CLA2	CLA3	CLA4	CLA5
21 et plus	CLA3	CLA3	CLA4	CLA5

2. Détermination des niveaux sur les deux axes

Le but final étant de déterminer à quelle combinaison (parmi les 16) correspond la fonction à pondérer, il s'agit d'abord de déterminer à quel niveau de chaque axe se situe la fonction. Pour ce faire, il y a lieu de calculer le score global de la fonction pour chaque axe, de comparer ce score global avec les minima et maxima des niveaux de l'axe correspondant et ainsi, déterminer le niveau de la fonction sur chacun des axes.

2.1. Critères

Par axe de progression, 4 critères sont définis, qui permettent de calculer le score global de la fonction pour chaque axe. Ce sont :

- pour l'axe "encadrement" : la hiérarchie descendante, la hiérarchie ascendante, la responsabilité budgétaire et l'autonomie dans la gestion du personnel;
- pour l'axe "contribution" : le niveau de formation requis pour l'exercice de la fonction, l'expérience requise pour l'exercice de la fonction, la complexité des problèmes traités et l'impact de la fonction.

Pour chaque critère, plusieurs possibilités de réponses sont données; à chacune de ces réponses, correspond une certaine valeur.

Ex. : Hiérarchie descendante : la fonction encadre un nombre "x" de personnes,

Avec « x » = à	0	1-4	5-9	10-49	50-199	200-499	+500	réponses possibles
	0	1	2	3	4	5	6	valeurs correspondantes

Les huit critères sont détaillés en annexe 1<sup>re</sup>.

2.2. Coefficients

Dans la détermination du score global de la fonction, soit pour l'axe "encadrement", soit pour l'axe "contribution", les 8 critères ont un "poids" différent; certains critères sont "premiers" dans l'appréciation de l'encadrement ou de la contribution (ex. hiérarchie descendante pour l'axe "encadrement") tandis que d'autres sont plus secondaires. Cette importance relative des différents critères se traduit par l'octroi, à chacun d'eux, d'un coefficient (1,2,4) par lequel la valeur obtenue pour un critère donné est multipliée.

Ex. : Hiérarchie descendante

X2 (le coefficient par lequel la valeur obtenue doit être multipliée)	0	1-4	5-9	10-49	50-199	200-499	+500	réponses possibles
	0	1	2	3	4	5	6	valeurs correspondantes

Methodologie

1. Algemene principes

De toepassing van dit beslissingssysteem heeft als einddoel de toewijzing van een klasse aan elke Calog-functie niveau A, volgens het gewicht van deze functie binnen de organisatie. In deze benadering is het gewicht van een functie verbonden aan twee dimensies, de omkadering en de bijdrage. Hieruit volgt dat het systeem (net zoals het evaluatiesysteem voor de personeelsleden van de politiediensten) gebaseerd is op een matrix met twee assen: "omkadering" en "bijdrage".

Op elk van deze assen bevinden zich 4 niveaus in stijgende lijn. Elk niveau wordt begrensd door een minimale en een maximale waarde. Wanneer ze worden gekruist, leveren die 4 X 4 niveaus 16 mogelijke combinaties op. Met elk van deze 16 combinaties is één van de 5 klassen van niveau A verbonden (zie tabel infra). De toewijzing van de klassen gebeurt volgens een matrixlogica, waarbij rekening gehouden wordt met de niveaus op elk van de assen.

Omkadering ⇒	0 tot 9	10 tot 14	15 tot 22	23 en meer
Bijdrage ↓				
4 tot 12	KLA1	KLA2	KLA3	KLA4
13 tot 16	KLA2	KLA2	KLA3	KLA4
17 tot 20	KLA2	KLA3	KLA4	KLA5
21 en meer	KLA3	KLA3	KLA4	KLA5

2. Bepaling van de niveaus op de twee assen

Om uiteindelijk te kunnen bepalen met welke combinatie (van de 16) de te wegen functie overeenkomt, moet eerst bepaald worden op welk niveau van elke as de functie zich bevindt. Hiertoe moet de globale score van de functie voor elke as berekend worden, moet deze globale score vergeleken worden met de minima en de maxima van de niveaus van de corresponderende as en kan op deze manier het niveau van de functie op elk van de assen bepaald worden.

2.1. Criteria

Er werden acht criteria (4 per as) bepaald op basis waarvan de globale score van de functie voor elke as kan worden berekend. Het zijn:

- voor de as "omkadering": de hiërarchie in dalende lijn, de hiërarchie in stijgende lijn, de budgettaire verantwoordelijkheid en de autonomie in het raam van personeelsbeheer;
- voor de as "bijdrage": het opleidingsniveau vereist voor de uitoefening van de functie, de ervaring vereist voor de uitoefening van de functie, de complexiteit van de te behandelen problemen en de invloed van de functie.

Voor elk criterium worden verschillende mogelijke antwoorden gegeven en met elk van deze antwoorden stemt een bepaalde waarde overeen.

B.v.: Hiërarchie in dalende lijn : de functie omkadert "x" aantal personen,

Met "x" =	0	1-4	5-9	10-49	50-199	200-499	+500	mogelijke antwoorden
	0	1	2	3	4	5	6	overeenstemmende waarden

Deze acht criteria worden opgesomd in bijlage 1.

2.2. Coëfficiënten

Bij de bepaling van de globale score van de functie, zowel voor de as "omkadering" als voor de as "bijdrage", hebben de 8 criteria bovendien een verschillend "gewicht"; bepaalde criteria zijn "belangrijker" in de beoordeling van de omkadering of de bijdrage (bv. hiërarchie in dalende lijn voor de as "omkadering"), terwijl andere meer ondergeschikt zijn. Dit relatieve belang van de verschillende criteria uit zich door de toekenning aan elk criterium van een coëfficiënt (1, 2, 4), waarmee de voor een bepaald criterium behaalde waarde wordt vermenigvuldigd.

B.v.: Hiërarchie in dalende lijn

X2 (de coëfficiënt waarmee de behaalde waarde moet worden vermenigvuldigd)	0	1-4	5-9	10-49	50-199	200-499	+500	mogelijke antwoorden
	0	1	2	3	4	5	6	overeenstemmende waarden

Ainsi, si une fonction encadre 20 personnes, elle obtient pour ce critère  $3 \times 2 = 6$  (3 pour la valeur et 2 pour le coefficient).

### 2.3. Détermination de la classe

Un score est donné pour chaque critère (valeur x coefficient). Les scores aux critères sont additionnés pour donner un score global, d'une part pour l'encadrement (axe horizontal) et d'autre part, pour la contribution (axe vertical). Ces scores globaux permettent de situer la fonction au niveau de chacun des axes. La combinaison des niveaux situe la fonction dans le tableau et permet l'attribution d'une classe (approche matricielle).

### 2.4. Règles pratiques

- La première règle à respecter dans cet exercice de pondération est de se baser sur la fonction à pondérer et non sur le membre du personnel qui l'exerce. La fonction doit être envisagée dans son contenu et ses exigences, selon ce qui est attendu d'elle par l'organisation. Ainsi, il n'est pas impossible d'avoir une pondération différente pour un seul intitulé de fonction.

Ex. : un DRH peut être celui qui veille à l'exécution des tâches relatives à la gestion du personnel (la stratégie RH étant définie par le chef de corps); il peut aussi se voir confier par son chef de corps la responsabilité de la conception de la stratégie RH et de sa mise en œuvre : dans ces deux cas, sa contribution est différente.

- Par ailleurs, des informations sont fournies à propos de chaque critère pour permettre leur bonne compréhension et en assurer une application uniforme (voir annexe 1<sup>re</sup>). Il est en effet essentiel que les critères soient compris et appliqués de la même manière quel que soit le service de la police locale ou fédérale concerné.

- La pondération d'une fonction doit aussi tenir compte de son contexte de fonctionnement (la fonction n'agit pas seule, elle agit en relation avec d'autres, dans un contexte donné).

Ex. : pour le critère "complexité des problèmes traités", lorsque des problèmes d'ordre stratégique sont traités au niveau d'un service, cela n'implique pas nécessairement que toutes les fonctions présentes dans le service traitent des problèmes d'ordre stratégique. Le pilote du dossier "stratégique" en porte la responsabilité réelle et reçoit un score de  $3 \times 4$  pour ce critère (voir annexe 1); les autres fonctions qui contribuent à cette activité en accomplissant des tâches opérationnelles reçoivent un score de  $1 \times 4$  pour ce critère (voir annexe 1<sup>re</sup>).

### Conséquences liées à la pondération

Lors de la première pondération des fonctions et par la suite, lors des évaluations périodiques du système (avec chaque fois, un effet au 1<sup>er</sup> septembre suivant), trois cas peuvent se présenter : la fonction obtient par pondération une classe inférieure/identique/supérieure à la classe de l'échelle de traitement obtenue lors de l'insertion horizontale ou suite à la pondération précédente.

#### La fonction obtient une classe inférieure par la pondération :

Dans ce cas, le membre du personnel reçoit une échelle de la classe inférieure; cette échelle est déterminée parmi les échelles de la classe en tenant compte de l'ancienneté de niveau obtenue comme statutaire, bonifications y compris (règle des 6 ans). L'ancienneté restant après l'application de la règle des 6 ans, devient l'ancienneté d'échelle dans la nouvelle échelle.

Ex. :

- un MP a une échelle AA4 et 10 ans d'ancienneté de niveau comme statutaire; par insertion horizontale, le MP obtient une échelle A31 (classe 3),

- après pondération, sa fonction est rangée en classe 2; il obtient alors une échelle A22 (l'ancienneté en question est de plus de 6 ans mais de moins de 12 ans), avec une ancienneté d'échelle de 4 ans (10 - 6 ans)

- toutefois, le MP obtient dans ce cas une sauvegarde (évolutive) de sa dernière échelle de traitement (i.e. A31).

#### La fonction obtient une classe identique par la pondération :

Dans ce cas, tant sa classe que son échelle de traitement demeurent inchangées.

Zo wordt aan een functie met hiërarchie over 20 personen voor dit criterium een score van  $3 \times 2 = 6$  toegekend (3 voor de waarde en 2 voor de coëfficiënt).

### 2.3. Bepaling van de klasse

Er wordt een score gegeven voor de verschillende criteria (waarde x coëfficiënt). De verschillende scores voor de criteria worden samengeeld en zo bekomt men een globale score, enerzijds voor omkadering (horizontale as) en anderzijds voor bijdrage (verticale as). Op basis van deze globale scores kan de functie op een bepaald niveau van elke as worden gesitueerd. De combinatie van de niveaus bepaalt de plaats van de functie in de tabel en op die manier kan een klasse worden toegekend (matrixbenadering).

### 2.4. Praktische regels

- Een eerste regel die gevolgd dient te worden bij deze wegingsoefening is het feit dat men zich moet baseren op de te wegen functie en niet op de persoon die deze uitoefent. De functie moet bekeken worden naar inhoud en vereisten, volgens wat door de organisatie verwacht wordt van de functie. Zo is het niet onmogelijk om een verschillende weging te hebben voor eenzelfde functietitel.

Bv. : een directeur HR kan diegene zijn die waakt over de uitvoering van de taken met betrekking tot het personeelsbeheer (de HR-strategie werd bepaald door de korpschef); hij kan echter ook door zijn korpschef de verantwoordelijkheid over de ontwikkeling van de HR-strategie en de uitvoering ervan toegewezen krijgen: in deze twee gevallen is zijn bijdrage verschillend.

- Informatie met betrekking tot elk criterium wordt overigens aangereikt om een goed begrip toe te laten en een uniforme toepassing te verzekeren. Het is namelijk essentieel dat de criteria op dezelfde manier worden begrepen en toegepast, ongeacht de betrokken dienst van de lokale of de federale politie.

- De weging van een functie moet ook rekening houden met de context van het functioneren (de functie staat niet op zichzelf, ze staat in relatie met de andere functies, in een gegeven context).

Bv. : voor het criterium "complexiteit van de te behandelen problemen", daar waar problemen van strategische aard behandeld worden op het niveau van een dienst, betekent dit niet noodzakelijk dat alle aanwezige functies in de dienst problemen van strategische aard behandelen. De piloot van het "strategisch" dossier draagt de reële verantwoordelijkheid en krijgt een score  $3 \times 4$  voor dit criterium (zie bijlage 1); de andere functies die aan deze activiteit bijdragen door operationele taken uit te voeren krijgen een score  $1 \times 4$  voor dit criterium (zie bijlage 1).

### Gevolgen verbonden aan de weging

Tijdens de eerste weging van de functies en vervolgens, tijdens de periodieke evaluaties van het systeem (met telkens een effect op 1 september daaropvolgend), kunnen zich drie gevallen voordoen: de functie verkrijgt door de weging een lagere/dezelfde/hogere klasse ten opzichte van de verkregen loonschaal bij de horizontale inschaling of ten gevolge van de vorige weging.

#### De functie krijgt een lagere klasse door de weging :

In dit geval krijgt het personeelslid een loonschaal van de lagere klasse in kwestie; deze loonschaal wordt bepaald rekening houdend met de niveauancienniteit verkregen als statutair, bonificaties inbegrepen (regel van 6 jaar). De overblijvende ancienniteit na de toepassing van de regel van 6 jaar, wordt de loonschaalancienniteit in de nieuwe loonschaal.

Bv. :

- een PL heeft een loonschaal AA4 en 10 jaar niveauancienniteit als statutair; door horizontale inschaling krijgt het PL een loonschaal A31 (klasse 3),

- na weging wordt zijn functie ingedeeld in klasse 2; hij krijgt dus een loonschaal A22 (de ancienniteit in kwestie is meer dan 6 jaar maar minder dan 12 jaar), met een loonschaalancienniteit van 4 jaar (10 - 6 jaar)

- het PL krijgt evenwel een vrijwaring (evolutief) van zijn laatste loonschaal (i.e. A31)

#### De functie krijgt dezelfde klasse door de weging :

In dit geval blijven zowel zijn klasse als zijn loonschaal onveranderd.

La fonction obtient une classe supérieure par la pondération

Dans ce cas, le MP reçoit la première échelle du groupe d'échelles appartenant à la classe supérieure, avec une ancienneté d'échelle = 0.

Ex. :

- un MP a une échelle AA2 et 9 ans d'ancienneté de niveau comme statutaire; par insertion, il obtient une échelle A12,

- après pondération, sa fonction est rangée en classe 2; il obtient alors une échelle A21 (1ère échelle du groupe d'échelle de la classe 2), avec une ancienneté d'échelle égale à 0.

En cas de mobilité, les mêmes règles s'appliquent mutatis mutandis sauf pour ce qui concerne la sauvegarde. Si le MP fait mobilité vers une fonction pondérée dans une classe inférieure, il obtient une des échelles de cette classe (règle des 6 ans) avec une ancienneté d'échelle correspondant à l'ancienneté restant après l'application de la règle des 6 ans (pas de sauvegarde de l'échelle de la classe supérieure).

Si par contre, la fonction est pondérée dans une classe supérieure, le MP obtient la première échelle de traitement de cette classe, avec une ancienneté d'échelle égale à 0.

Si le contenu de la fonction exercée par le membre du personnel est modifié par l'autorité et que cette modification a pour conséquence une pondération de la fonction dans une classe inférieure, le MP bénéficie d'une mesure de sauvegarde évolutive pour sa dernière échelle de traitement.

Si par contre, cette modification de contenu entraîne une pondération dans une classe supérieure, le MP obtiendra la 1ère échelle de la classe supérieure, et ce à partir du 1<sup>er</sup> septembre suivant la décision.

Mise en œuvre

L'arrêté ministériel relatif à la pondération des fonctions de niveau A du cadre administratif et logistique des services de police prévoit l'application des conséquences liées à la pondération à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2007.

Pour la police locale, il appartient au conseil communal/de police de mettre le système en œuvre, après concertation au comité de concertation de base concerné et d'en communiquer ensuite les décisions aux autorités de tutelle.

C'est au Ministre qu'il appartient de procéder à cette mise en œuvre, sur proposition du commissaire général et des directeurs généraux, pour les membres du personnel de la police fédérale concernés, après concertation au comité supérieur de concertation.

Concrètement, dès la parution des textes légaux et réglementaires relatifs à la nouvelle carrière du personnel calog, la direction de la mobilité et de la gestion du personnel (DGS/DSP) invitera les responsables (chefs de corps, commissaire général et directeurs généraux) à réaliser la pondération des fonctions se trouvant sous leur responsabilité selon les principes définis dans la présente circulaire.

Les chefs de zones seront invités à communiquer leur proposition motivée à DGS/DSP qui remettra un avis à propos de celle-ci (respect des principes, application cohérente des critères.). Cet avis sera joint à la proposition du chef de corps en vue de la concertation avec les organisations syndicales.

Le commissaire général et les directeurs généraux communiqueront leur proposition de pondération motivée à DGS/DSP qui la validera. Après concertation avec les organisations syndicales, DGS transmettra la proposition de la police fédérale au Ministre.

Le rôle de la DGS/DSP est de veiller à ce que les principes en matière de pondération soient appliqués de manière cohérente et uniforme au sein de la police intégrée; c'est à cette condition que le système de pondération produira ses pleins effets comme outil de reconnaissance de la contribution au fonctionnement de l'organisation.

Une première évaluation globale du système aura lieu 2 ans après sa mise en œuvre. Par la suite, l'évaluation se fera tous les 5 ans.

Au cours de ces 5 années, la pondération d'une fonction n'est pas revue sauf si l'autorité en modifie le contenu (activités, responsabilités dans la prise de décision...). Dans ce cas, une nouvelle pondération de la fonction est réalisée. L'éventuelle modification de classe qui s'en suivrait doit être portée à la connaissance de DGS/DSP, pour avis.

A dater de la prise d'effet du système de pondération, il sera fait mention de la classe des fonctions calog de niveau A dans les publications de vacance d'emplois (recrutement et mobilité) ainsi que dans les cadres du personnel (la mention de la classe fera l'objet d'un champ supplémentaire à côté des grades y prévus).

De functie krijgt een hogere klasse door de weging:

In dit geval krijgt het PL de eerste loonschaal van de loonschalengroep behorende tot de hogere klasse, met een loonschaalanciënniteit = 0.

Bv.:

- een PL heeft een loonschaal AA2 en 9 jaar niveauanciënniteit als statutair; door inschaling krijgt hij een loonschaal A12,

- na weging wordt zijn functie ondergebracht in klasse 2; hij krijgt dus een loonschaal A21 (1ste loonschaal van de loonschalengroep van klasse 2), met een loonschaalanciënniteit gelijk aan 0.

In geval van mobiliteit zijn dezelfde regels mutatis mutandis van toepassing, behalve voor wat betreft de vrijwaring. Als het PL mobiliteit maakt naar een functie van een lagere klasse, krijgt hij één van de loonschalen van deze klasse (regel van 6 jaar) met een loonschaalanciënniteit die overeenkomt met de anciënniteit die overblijft na de toepassing van de regel van 6 jaar (geen vrijwaring van de schaal van de hogere klasse).

Als de functie echter van een hogere klasse is, krijgt het PL de eerste loonschaal van deze klasse, met loonschaalanciënniteit gelijk aan 0.

Als de inhoud van de door het personeelslid uitgeoefende functie gewijzigd wordt door de overheid en deze wijziging tot gevolg heeft dat de functie in een lagere klasse gewogen wordt, geniet het PL een evolutieve vrijwaring van zijn laatste loonschaal.

Als deze wijziging echter een weging in een hogere klasse met zich meebrengt, krijgt het PL de eerste loonschaal van de hogere klasse, en dit te beginnen vanaf 1 september volgend op de beslissing.

Inwerkingtreding

Het ministerieel besluit betreffende de weging van de functies van het niveau A van het administratief en logistiek kader van de politiediensten voorziet in de toepassing van de gevolgen verbonden aan de weging vanaf 1 september 2007.

Voor de lokale politie komt het de gemeente- of politieraad toe om het systeem in werking te doen treden, na overleg in het betrokken basisoverlegcomité en vervolgens de beslissingen aan de toezichhoudende overheden te communiceren.

Het komt de minister toe deze inwerkingtreding uit te voeren, op voorstel van de commissaris-generaal en de directeurs-generaal, voor de betrokken personeelsleden van de federale politie, na overleg in het hoog overlegcomité.

Concreet zal de directie van de mobiliteit en het personeelsbeheer (DGS/DSP), na de verschijning van de wettelijke en reglementaire teksten betreffende de nieuwe loopbaan van het Calog-personeel, de verantwoordelijken (korpsschefs, commissaris-generaal en directeurs-generaal) uitnodigen de weging te maken van de functies die onder hun verantwoordelijkheid vallen volgens de in deze omzendbrief vastgelegde principes.

De zonechefs zullen uitgenodigd worden hun gemotiveerd voorstel mee te delen aan DGS/DSP, die een advies hierover zal uitbrengen (naleving van de principes, coherente toepassing van de criteria). Dit advies zal toegevoegd worden aan het voorstel van de korpsschef met het oog op het overleg met de syndicale organisaties.

De commissaris-generaal en de directeurs-generaal delen hun gemotiveerd wegingsvoorstel mee aan DGS/DSP, die deze valideert. Na overleg met de syndicale organisaties zal DGS het voorstel van de federale politie doorsturen naar de minister.

Het is de rol van DGS/DSP te waken over een coherente en uniforme toepassing van de principes inzake weging binnen de geïntegreerde politie; het is op deze voorwaarde dat het wegingssysteem haar volledige uitwerking zal kennen als erkenningsinstrument van de bijdrage aan het functioneren van de organisatie.

Een eerste globale evaluatie van het systeem zal twee jaar na haar inwerkingtreding plaatsvinden. Nadien zal telkens om de 5 jaar worden geëvalueerd.

In de loop van deze 5 jaar wordt de weging van een functie niet herzien tenzij de overheid de inhoud ervan wijzigt (activiteiten, verantwoordelijkheden in het nemen van beslissingen,...). In dit geval wordt een nieuwe weging van de functie uitgevoerd. De eventuele verandering van klasse die hieruit volgt moet ter kennis gebracht worden van DGS/DSP, voor advies.

Vanaf de datum van de inwerkingtreding van het wegingssysteem zal de klasse van de CALog-functies van niveau A vermeld worden in de publicaties van de vacante betrekkingen (aanwerving en mobiliteit), alsook in de personeelsformatie (de vermelding van de klasse zal het voorwerp uitmaken van een bijkomend veld naast de voorziene graden).



**Critères « encadrement »****Hiérarchie descendante**

- nombre de personnes placées sous la hiérarchie de la fonction
- la référence à utiliser est le cadre organique/l'organigramme du service

## Coefficient 2

Nombres de personnes :	0	1-4	5-9	10-49	50-199	200-499	+500
Valeurs correspondantes	0	1	2	3	4	5	6

**Hiérarchie ascendante**

- la fonction rend compte directement à un certain échelon de la hiérarchie
- la référence est le cadre organique/l'organigramme du service ou, le cas échéant, des règles de fonctionnement spécifiques préétablies

## Coefficient 2

La fonction rend compte à son coordinateur ou au gestionnaire de son entité (pour la Pol Féd) au chef de service du service concerné (pour la Pol Loc)	0
La fonction rend compte au directeur (pour la Pol Féd) ou à un collaborateur direct du chef de corps (pour la Pol Loc)	2
La fonction rend compte au CG/DG (pour la Pol Féd) ou au Chef de corps (pour la Pol Loc)	3
La fonction rend compte à l'autorité politique	4

**Responsabilité budgétaire**

- en règle générale, déterminée selon l'habilitation d'engagement juridique de l'organisation par dossier traité (n'est donc pas visé ici, par exemple, la signature d'un grand nombre de formulaires F/L 021)
- peut aussi être prise en compte la responsabilité dans la conception de dossiers financiers
- à examiner selon le contenu de la fonction et les responsabilités qui lui sont confiées

## Coefficient 1

Habilitation d'engagement < 5000 €	0
Habilitation d'engagement = ou > 5000 et < 20000€	1
Habilitation d'engagement = ou > 20000€ et < 100000€	2
Habilitation d'engagement = ou > 100000€	3

**Autonomie dans la gestion du personnel**

- en référence aux rôles joués dans le système d'évaluation (dans le respect des règles de désignation pour ces rôles)

## Coefficient 1

La fonction n'est ni évaluateur, ni responsable final	0
La fonction est évaluateur	1
La fonction est responsable final	2



**Critères « contribution »**

<b>Niveau de formation requis pour l'exercice de la fonction</b>	
- correspond aux différents niveaux d'exigence de formation tels qu'ils apparaissent au niveau des conditions de mobilité/recrutement (où à remplir dans un certain délai après recrutement) pour une fonction donnée	
Coefficient 2	
Diplôme universitaire exigé en recrutement mais non obligatoire en mobilité	0
Diplôme universitaire exigé (mais accès non limité à un seul diplôme spécifique – vaut aussi pour la mobilité)	1
Diplôme universitaire spécifique exigé	2
Diplôme universitaire et diplôme « post » universitaire complémentaire exigés	3

<b>Expérience requise pour l'exercice de la fonction</b>	
- correspond à l'expérience relevante exigée lors du recrutement et de la mobilité	
- expérience relevante : expérience de la gestion d'un service pour une « fonction d'encadrement », expérience dans la matière traitée pour une « fonction experte »	
Coefficient 2	
Pas d'expérience requise ou expérience relevante < 4 ans	0
Expérience relevante exigée = ou >4 ans et < 6ans	1
Expérience relevante exigée = ou >6 ans et < 9	2
Expérience relevante exigée = ou > 9 ans	3

<b>Complexité des problèmes traités</b>	
- à lire comme la complexité des décisions prises dans le cadre des problèmes rencontrés; on parle bien ici de la responsabilité concrète de la décision et non simplement de rédaction de mémos ou de projets	
- dépasse la notion de « signature »	
- à examiner selon le contenu de la fonction et les responsabilités qui lui sont confiées	
Coefficient 4	
Problèmes d'ordre opérationnel : tâches exécutives concrètes, à voir dans le court terme/routine ; la fonction « met en œuvre » (ex : conseiller dans un service du personnel mettant en œuvre les procédures en matière de gestion de personnel)	1
Problèmes d'ordre tactique : relatif à la planification et à la coordination des moyens à mettre en œuvre ; la fonction organise et coordonne la mise en œuvre (ex : chef de service chargé de coordonner la gestion du personnel)	2
Problèmes d'ordre stratégique : relatif aux orientations de l'organisation, au long terme ; la fonction apporte une contribution au niveau des missions de l'organisation, de sa stratégie (ex : conseiller en charge du développement du plan zonal ou national de sécurité).	3

<b>Impact de la fonction</b>	
- nombre de membres du personnel dont la situation (statutaire et/ou fonctionnelle) peut être influencée par une seule action de la fonction	
- à lire comme l'impact habituel de la fonction	
Coefficient 2	
Impact de la fonction sur moins de 150 MP	0
Impact de la fonction sur 150 à 600 MP	1
Impact de la fonction sur 600 à 2000 MP	2
Impact de la fonction sur 2000 à 15000 MP	3
Impact de la fonction sur plus de 15000 MP	4

Le Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAELE

**Criteria «omkadering»****Hiërarchie in dalende lijn**

- aantal personen die onder de hiërarchie van de functie vallen
- de te gebruiken referentie is het organieke kader/organogram van de dienst

## Coëfficiënt 2

Aantal personen :	0	1-4	5-9	10-49	50-199	200-499	+500
Overeenstemmende waarden :	0	1	2	3	4	5	6

**Hiërarchie in stijgende lijn**

- de functie legt rechtstreeks rekenschap af aan een bepaald niveau van de hiërarchie
- de referentie is het organieke kader/organogram van de dienst of, in voorkomend geval, op basis van vooraf bepaalde specifieke functioneringsregels

## Coëfficiënt 2

De functie legt rekenschap af aan haar coördinator of aan de beheerder van haar entiteit (voor de Fed Pol) of aan het diensthoofd van de desbetreffende dienst (voor de Lok Pol)	0
De functie legt rekenschap af aan de directeur (voor de Fed Pol) of aan een rechtstreekse medewerker van de korpschef (voor de Lok Pol)	2
De functie legt rekenschap af aan de CG of DG (voor de Fed Pol) of aan de korpschef (voor de Lok Pol)	3
De functie legt rekenschap af aan de politieke overheid	4

**Budgettaire verantwoordelijkheid**

- wordt in de regel bepaald volgens de bevoegdheid voor de juridische verbintenis van de organisatie per dossier (heeft bijvoorbeeld hier dus geen betrekking op de ondertekening van een groot aantal formulieren F/L 021)
- de verantwoordelijkheid in de ontwikkeling van financiële dossiers kan ook in rekening gebracht worden
- moet worden onderzocht op basis van de inhoud van de functie en de verantwoordelijkheden die eraan worden toevertrouwd

## Coëfficiënt 1

Bevoegdheid voor verbintenis < 5 000 €	0
Bevoegdheid voor verbintenis = of > 5 000 en < 20 000 €	1
Bevoegdheid voor verbintenis = of > 20 000 € en < 100.000€	2
Bevoegdheid voor verbintenis = of > 100 000 €	3

**Autonomie in het raam van personeelsbeheer**

- in samenhang met de rollen die in het evaluatiesysteem worden vervuld (met naleving van de aanwijzingsregels voor deze rollen)

## Coëfficiënt 1

De functie is noch evaluator noch eindverantwoordelijke	0
De functie is evaluator	1
De functie is eindverantwoordelijke	2

**Criteria «bijdrage»****Opleidingsniveau vereist voor de uitoefening van de functie**

- stemt overeen met de verschillende vereiste opleidingsniveaus zoals die in de mobiliteits-/rekruteringsvoorwaarden van een bepaalde functie zijn opgenomen (of waaraan binnen een bepaalde termijn na de rekrutering moet worden voldaan)

Coëfficiënt 2

Universitair diploma vereist bij de aanwerving maar niet verplicht bij mobiliteit	0
Universitair diploma vereist (maar toegang niet beperkt tot een specifiek diploma – geldt ook voor de mobiliteit)	1
Specifiek universitair diploma vereist	2
Universitair diploma en aanvullend «post»-universitair diploma vereist	3

**Ervaring vereist voor de uitoefening van de functie**

- stemt overeen met de relevante ervaring vereist bij de rekrutering en de mobiliteit
- relevante ervaring : ervaring in het beheer van een dienst voor een “functie omkadering”, ervaring in de behandelde materie voor een “functie expert”

Coëfficiënt 2

Geen ervaring vereist of minder dan 4 jaar	0
Vereiste relevante ervaring van = of > 4 jaar en < 6 jaar	1
Vereiste relevante ervaring van = of > 6 jaar en < 9jaar	2
Vereiste relevante ervaring van = of > 9 jaar	3

**Complexiteit van de te behandelen problemen**

- moet worden begrepen als de complexiteit van de te nemen beslissingen in het raam van de behandelde problemen; het gaat hierbij wel degelijk om de concrete verantwoordelijkheid voor de beslissing en niet enkel om het opstellen van memo's of ontwerpen
- gaat verder dan het begrip «ondertekening»
- moet worden onderzocht op basis van de inhoud van de functie en de verantwoordelijkheden die eraan worden toevertrouwd

Coëfficiënt 4

Problemen van operationele aard: concrete uitvoerende taken, op korte termijn/routine ; de functie “voert uit” (vb.: adviseur in een personeelsdienst die de procedures van het personeelsbeheer ten uitvoer legt)	1
Problemen van tactische aard ; in verband met de planning en de coördinatie van de in te zetten middelen; de functie organiseert en coördineert de tenuitvoerlegging (vb.: dienstchef gelast met de coördinatie van het personeelsbeheer)	2
Problemen van strategische aard ; in verband met de koers van de organisatie, op lange termijn; de bijdrage van de functie situeert zich op niveau van de missies en de strategie van de organisatie (vb.: adviseur belast met de ontwikkeling van het zonaal of nationaal veiligheidsplan).	3

**Invloed van de functie**

- aantal personeelsleden waarvan de (statutaire en/of functionele) situatie door één enkele actie van de functie kan worden «beïnvloed»
- te begrijpen als de gebruikelijke impact van de functie

Coëfficiënt 2

Impact van de functie op minder dan 150 PL	0
Impact van de functie op 150 tot 600 PL	1
Impact van de functie op 600 tot 2 000 PL	2
Impact van de functie op 2 000 tot 15 000 PL	3
Impact van de functie op meer dan 15 000 PL	4

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

#### OVAM

Uitslag van de bijkomende proef op 20 juni 2007 voor 6 leidinggevendenden Bodembeheer (statutair) bij de OVAM.

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

#### Geoloog :

1. Peter Vossaert, behaalde punten 63/80.
2. Goedele Kayens, behaalde punten 62/80.
3. Dirk Dedecker, behaalde punten 60/80.

#### Adjunct van de directeur :

1. Erwin Sevens, behaalde punten 56/80.

#### Ingenieur :

1. Amy De Sloovere, behaalde punten 62/80.
2. Tim Caers, behaalde punten 55/80.

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 20 juni 2007. (36005)

#### VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

#### Vacatures academisch personeel

Vacature nr. : IR/2007/027.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 januari 2008.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : toegepaste mechanica.

#### Omschrijving :

Onderwijs : practica/oefeningen mechanische trillingen, geluidshinder en bouwakoestiek.

Onderzoek : doctoraatsonderzoek verrichten in het domein van akoestiek en trillingen.

#### Vereisten :

Burgerlijk ingenieur, licentiaat in de wetenschappen of gelijkwaardig. Je hebt kennis van akoestiek en mechanische trillingen. Talenkennis Nederlands en Engels.

Contactpersoon : prof. P. Guillaume.

Contact telefoon : 02-629 35 66 of 28 06.

Contact e-mail : paguilla@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80117)

Vacature nr. : IR/2007/026.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : wiskunde TW.

#### Omschrijving :

Onderwijs : oefeningen bij de opleidingsonderdelen waarvoor de vakgroep WISK-IR verantwoordelijk is : algebra en analyse voor burgerlijk ingenieurs en burgerlijk ingenieurarchitecten. Onderzoek : in de algebra of een aanverwant toepassingsgericht gebied van de wiskunde (codetheorie, cryptografie) waarvoor expertise aanwezig is in de vakgroep WISK-IR of in een andere vakgroep van de Faculteit IR.

#### Vereisten :

Licentiaat wiskunde of natuurkunde of burgerlijk ingenieur.

Contactpersoon : prof. S. Caenepeel.

Contact telefoon : 02-629 29 08.

Contact e-mail : scaenepe@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80118)

Vacature nr. : IR/2007/025.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds assistent (50 %).

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : toegepaste natuurkunde en fotonica.

#### Omschrijving :

Onderwijs : de kandidaat moet bijstand verlenen bij het « geïntegreerd practicum in de fotonica », evenals bij de onderdelen « hot topics in photonics », « optical communication systems » en « optical sensors ». Onderzoek : onderzoek verrichten in het domein van microfotonica, meer bepaald in het modelleren van micro-optische systemen voor projectie- en beeldschermtoepassingen.

#### Vereisten :

Burgerlijk elektrotechnisch ingenieur (bij voorkeur richting fotonica) of licentiaat in de natuurkunde (met brede kennis van optica).

Contactpersoon : prof. H. Thienpont of dr. Y. Meuret.

Contact telefoon : 02-629 34 51 of 34 53.

Contact e-mail : htienpo@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : uiterlijk 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80119)

Vacature nr. : IR/2007/024.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : materialen en chemie.

Omschrijving :

Onderwijs : organisatie en begeleiding van WPO verbonden aan onderwijs in fysicochemie, anorganische chemie (en materialen), polymeerwetenschappen en polymeertechnologie : thermodynamica (2BA); technologieproject (2BA); fysicochemie (3BA); kinetiek van chemische en fysische processen (3BA); anorganische chemie (3BA); polymers : properties and physical characterization (1MA); polymers : rheology and processing (2MA); thermische analyses (2MA); functionele polymeren (2MA). Begeleiding afstudeerwerken polymeerwetenschappen (2MA). Onderzoek : in polymeerwetenschappen, polymeertechnologie en thermische analyse.

Vereisten :

Burgerlijk scheikundig ingenieur; burgerlijk materiaalkundig ingenieur; bio-ingenieur.

Contactpersoon : prof. B. Van Mele.

Contact telefoon : 02-629 32 76 of 32 83.

Contact e-mail : bvmele@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80120)

Vacature nr. : IR/2007/023.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 januari 2008.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : toegepaste mechanica.

Omschrijving :

Onderwijs : afhankelijk van voorkennis en voorkeur oefeningen en/of practica van de cursussen. Basistechnieken voor computersimulaties (C52BA), werkcolleges (2BA), warmte en stromingen (deel

stromingsleer, 3BA), numerieke technieken in de aerothermodynamica (1MA), aerodynamica (1MA). Onderzoek : numerieke stromingssimulaties (CFD) voor niet-deterministische toepassingen en/of aerokastiek gekoppeld aan niet-intrusieve experimentele technieken.

Vereisten :

Burgerlijk ingenieur (bij voorkeur werktuigkunde of werktuigkunde-elektrotechniek of gelijkwaardig).

Contactpersoon : prof. C. Lacor.

Contact telefoon : 02-629 23 79 of 23 92 of 28 06.

Contact e-mail : Chris.lacor@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80121)

Vacature nr. : IR/2007/022.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : hydrologie en waterbouwkunde.

Omschrijving :

Onderwijs : begeleiden van oefeningen en practica voor de volgende opleidingsonderdelen : - rivierhydraulica (IR-HYDR-8189); 1MA BB, W. Bauwens; 4SP; 1e sem.) : 24uHOC en 24uWPO - waterbouw en -beheer (IR-HYDR-7861; 2MA BB, O. Batelaan; 5SP; 1e sem.) : 24uHOC en 36uWPO. Het vak waterbouw en -beheer wordt opgevat als een werkcollege. Het is hierbij de bedoeling dat de studenten een keuze maken tussen een hydrologisch project (dat volledig wordt verzorgd door prof. O. Batelaan) of een waterbouwkundig (of hydraulisch) gericht project (dat wordt verzorgd door de assistent, onder de verantwoordelijkheid van de hoofdtitularis). Onderzoek : de assistent zal onderzoek verrichten op het gebied van de waterbouwkunde of de hydraulica, met het oog op het behalen van een doctoraat. Het onderwerp van dit onderzoek zal worden bepaald in samenspraak met de assistent en de verantwoordelijken van de vakgroep. De promotor van dit onderzoek zal worden bepaald, in functie van het onderzoeks-onderwerp.

Vereisten :

Burgerlijk bouwkundig ingenieur dat werd behaald met de graad van onderscheiding of hoger. Praktijkervaring op het gebied van de hydraulica en/of de waterbouwkunde is een pluspunt.

Contactpersoon : prof. F. De Smedt.

Contact telefoon : 02-629 35 47.

Contact e-mail : fdesmedt@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : uiterlijk 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80122)



Vacature nr. : IR/2007/021.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 december 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : elektronica en informatieverwerking.

Omschrijving :

Onderwijs : begeleiding van opleidingsonderdelen in de Bachelor en Master jaren : werkcolleges, begeleiding van thesisstudenten en begeleiding van practica van de cursussen Beeld- en Videotechnologie en systeemprogrammatuur. Deelname aan de opleidingsraden binnen de faculteit. Onderzoek : beeldverwerking : schaalbare beeld- en video-compressietechnologie gebaseerd op wavelets en/of nieuwe geometrische transformaties.

Vereisten :

Burgerlijk ingenieur (bij voorkeur richting elektrotechniek-informatica), licentiaat informatica.

Contactpersoon : prof. J. Cornelis.

Contact telefoon : 02-629 29 31 of 29 30.

Contact e-mail : jpcornel@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : uiterlijk 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80123)

Vacature nr. : IR/2007/020.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : mechanica van materialen en constructies.

Omschrijving :

Onderwijs : bijdrage aan oefeningen en practica verzorgd door de vakgroep MEMC in de verschillende opleidingen burgerlijk ingenieur en burgerlijk ingenieur-architect onderzoek : behorend tot een van de onderzoekstopics van de vakgroep MEMC (inverse methodes, niet-destructief onderzoek, formfinding, cementcomposieten).

Vereisten :

Burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, of industrieel ingenieur bouwkunde met toelating tot het doctoraat.

Contactpersoon : prof. J. Wastiels.

Contact telefoon : 02-629 29 24 of 02-629 29 22.

Contact e-mail : Jan.wastiels@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : uiterlijk 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80124)

Vacature nr. : IR/2007/019.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : mechanica van materialen en constructies.

Omschrijving :

Onderwijs : bijdrage aan oefeningen en practica verzorgd door de vakgroep MEMC in de verschillende opleidingen burgerlijk ingenieur en burgerlijk ingenieur-architect onderzoek : behorend tot een van de onderzoekstopics van de vakgroep MEMC (inverse methodes, niet-destructief onderzoek, formfinding, cementcomposieten).

Vereisten :

Burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, of industrieel ingenieur bouwkunde met toelating tot het doctoraat.

Contactpersoon : prof. J. Wastiels.

Contact telefoon : 02-629 29 24 of 02-629 29 22.

Contact e-mail : Jan.wastiels@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : uiterlijk 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80125)

Vacature nr. : IR/2007/018.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : mechanica van materialen en constructies.

Omschrijving :

Onderwijs : bijdrage aan oefeningen en practica verzorgd door de vakgroep MEMC in de verschillende opleidingen burgerlijk ingenieur en burgerlijk ingenieur-architect onderzoek : behorend tot een van de onderzoekstopics van de vakgroep MEMC (inverse methodes, niet-destructief onderzoek, formfinding, cementcomposieten).

Vereisten :

Burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, of industrieel ingenieur bouwkunde met toelating tot het doctoraat.

Contactpersoon : prof. J. Wastiels.

Contact telefoon : 02-629 29 24 of 02-629 29 22.

Contact e-mail : Jan.wastiels@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : uiterlijk 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80126)

Vacature nr. : IR/2007/017.

Faculteit : ingenieurswetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds assistent (50 %).

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : architectuur.

Omschrijving :

Onderwijs : begeleiding oefeningen bouwfysica en CAAD. Onderzoek : het onderzoek past binnen het lopende onderzoek omtrent lichtgewicht structuren : form finding, bouwfysische aspecten van translucente materialen,...

Vereisten :

Burgerlijk ingenieur architect.

Contactpersoon : prof. Jan Wastiels.

Contact telefoon : 02-629 29 24.

Contact e-mail : Jan.wastiels@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. R. Willem.

Inwachtingstermijn : uiterlijk 2 weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80127)

Vacature nr. : WE/2007/016.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds praktijkassistent (20 %).

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 1 jaar.

Vakgebied en vakgroep : wiskunde.

Omschrijving :

Onderwijsbegeleidingstaken in de wiskunde in een ruim geheel van opleidingen, voornamelijk op bachelorsniveau.

Vereisten :

Licentiaat in de wiskunde.

Contactpersoon : prof. Eric Jespers.

Contact telefoon : 02-629 34 93.

Contact e-mail : efjesper@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. Theo D'Hondt.

Inwachtingstermijn : vier weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80128)

Vacature nr. : WE/2007/015.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds praktijkassistent (20 %).

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar.

Vakgebied en vakgroep : wiskunde.

Omschrijving :

Onderwijsbegeleidingstaken in de wiskunde in een ruim geheel van opleidingen, voornamelijk op bachelorsniveau.

Vereisten :

Licentiaat in de wiskunde.

Contactpersoon : prof. Eric Jespers.

Contact telefoon : 02-629 34 93.

Contact e-mail : efjesper@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. Theo D'Hondt.

Inwachtingstermijn : vier weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80129)

Vacature nr. : WE/2007/014.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds praktijkassistent (15 %).

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied : computerwetenschappen.

Omschrijving :

Onderwijs : de onderwijsopdracht omvat het begeleiden van oefeningen, practica en projecten bij algemene informaticavakken binnen de bachelor en master opleidingen computerwetenschappen, toegepaste informatica en computer science. De kandidaat moet in staat zijn onderwijs in het Nederlands te verzorgen. Voor meer informatie wordt verwezen naar de webstek van de vakgroep <http://dinf.vub.ac.be/>.

Vereisten :

Diploma licentiaat/master in de informatica of toegepaste informatica, licentiaat/master wiskunde met specialisatie/optie informatica, burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen met een afstudeerrichting computerwetenschappen of informatica.

Contactpersoon : prof. Dirk Vermeir.

Contact telefoon : 02-629 37 55.

Contact e-mail : dvermeir@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. Theo D'Hondt.

Inwachtingstermijn : één maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80130)

Vacature nr. : WE/2007/013.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds mandaatassistent.

Ingangsdatum : 1 november 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied : computerwetenschappen.

Omschrijving :

Onderwijs : de onderwijsopdracht omvat het begeleiden van oefeningen, practica en projecten bij algemene informaticavakken binnen de bachelor computerwetenschappen en bij meer gespecialiseerde (aan onderzoek gekoppelde) cursussen in het domein « software and programming language engineering » voor de masteropleidingen computerwetenschappen, toegepaste informatica en computer science. De kandidaat moet in staat zijn onderwijs in het Nederlands te verzorgen. Onderzoek : Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij onderzoek doet binnen de vakgroep Computerwetenschappen. Dat houdt in dat er onderzoek verwacht wordt naar de fundamentele methoden en toepassingen van het domein « software and programming language engineering ». Er wordt gezocht naar kandidaten met sterke interesse in de volgende of gerelateerde domeinen : Methoden en technieken in moderne software ontwikkeling. Software architecturen, modellen, componenten, aspecten. Nieuwe softwareparadigma's, aspectgeoriënteerde softwareontwikkeling. Programmeertaalontwerp, domein specifieke programmeertalen. Ambiente software, distributie en mobiele code. Implementatietechnieken voor geavanceerde software artefacten. De voorkeur zal gaan naar kandidaten die passen in de specifieke onderwijs- en onderzoekscultuur van de vakgroep, waarbij zeer uitgesproken wordt gesteund op geavanceerde en dynamische softwareparadigma's. Voor meer informatie wordt verwezen naar de webstek van de vakgroep <http://dinf.vub.ac.be/> en deze van de onderzoeksgroepen PROG <http://prog.vub.ac.be/> en SSEL <http://ssel.vub.ac.be/>.

Vereisten :

Diploma licentiaat/master in de informatica, toegepaste informatica, licentiaat/master wiskunde met specialisatie/optie informatica of burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen met een afstudeerrichting computerwetenschappen of informatica.

Contactpersoon : prof. W. De Meuter.

Contact telefoon : 02-629 33 08.

Contact e-mail : [wdmeuter@vub.ac.be](mailto:wdmeuter@vub.ac.be).

Naam decaan : prof. dr. Theo D'Hondt.

Inwachtingstermijn : één maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80131)

Vacature nr. : WE/2007/011.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds mandaatassistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied : computerwetenschappen.

Omschrijving :

Onderwijs : de onderwijsopdracht omvat het begeleiden van oefeningen, practica en projecten bij algemene informaticavakken binnen de bachelor computerwetenschappen en bij meer gespecialiseerde, aan onderzoek gekoppelde cursussen in de master computer science en master toegepaste informatica. De kandidaat moet in staat zijn onderwijs in het Nederlands te verzorgen. Onderzoek : Er wordt gezocht naar kandidaten met sterke interesse in complexe systemen. Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij onderzoek uitoefent binnen de onderzoeksgroepen ARTI <http://artic.vub.ac.be/> of COMO <http://como.vub.ac.be/> van de vakgroep computerwetenschappen. De voorkeur gaat uit naar kandidaten die een aanzienlijke bijdrage kunnen leveren rond een of meer van de volgende onderwerpen : Reinforcement Learning, Multi-agent learning, modellering van de oorsprong en evolutie van taal via experimenten met robots, en datamining.

Vereisten :

Diploma licentiaat/master in de informatica of toegepaste informatica, licentiaat/master wiskunde met specialisatie/optie informatica of burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen met een afstudeerrichting computerwetenschappen of informatica.

Contactpersoon : prof. A. Nowé.

Contact telefoon : 02-629 38 61.

Contact e-mail : [Ann.Nowe@vub.ac.be](mailto:Ann.Nowe@vub.ac.be).

Naam decaan : prof. dr. Theo D'Hondt.

Inwachtingstermijn : uiterlijk één maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80132)

Vacature nr. : WE/2007/010.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds mandaatassistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied : computerwetenschappen.

Omschrijving :

Onderwijs : de onderwijsopdracht omvat het begeleiden van oefeningen, practica en projecten bij algemene informaticavakken binnen de bachelor computerwetenschappen en bij meer gespecialiseerde, aan onderzoek gekoppelde cursussen in de master/licentie opleidingen informatica, toegepaste informatica en computer science. De kandidaat moet in staat zijn onderwijs in het Nederlands te verzorgen. Onderzoek : Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij onderzoek doet binnen de vakgroep computerwetenschappen. Dat houdt in dat er onderzoek verwacht wordt dat aansluit bij één van de onderzoeksgroepen naar de vakgroep. Er wordt gezocht naar kandidaten met sterke interesse in de volgende of gerelateerde domeinen : Theoretische informatica, i.h.b. toepassingen van logica in de informatica. Artificiële

intelligentie. Adaptieve systemen en computational intelligence. Programmeertalen. Systeem en software engineering. Semantisch web technologie. Web & informatiesystemen. Voor meer informatie wordt verwezen naar de webstek van de vakgroep <http://dinf.vub.ac.be/>.

Vereisten :

Diploma licentiaat/master in de informatica of toegepaste informatica, licentiaat/master wiskunde met specialisatie/optie informatica, burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen met een afstudeerrichting computerwetenschappen of informatica.

Contactpersoon : prof. Dirk Vermeir.

Contact telefoon : 02-629 37 55.

Contact e-mail : [dvermeir@vub.ac.be](mailto:dvermeir@vub.ac.be).

Naam decaan : prof. dr. Theo D'Hondt.

Inwachtingstermijn : uiterlijk één maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80133)

Vacature nr. : WE/2007/009.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds mandaatassistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied : computerwetenschappen.

Omschrijving :

Onderwijs : de onderwijsopdracht omvat het begeleiden van oefeningen, practica en projecten bij algemene informaticavakken binnen de bachelor computerwetenschappen en bij meer gespecialiseerde, aan onderzoek gekoppelde cursussen in de master/licentie opleidingen informatica, toegepaste informatica en computer science. De kandidaat moet in staat zijn onderwijs in het Nederlands te verzorgen. Onderzoek : Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij onderzoek doet binnen de vakgroep computerwetenschappen. Dat houdt in dat er onderzoek verwacht wordt dat aansluit bij één van de onderzoeksgroepen naar de vakgroep. Er wordt gezocht naar kandidaten met sterke interesse in de volgende of gerelateerde domeinen : Adaptieve systemen en computational intelligence. Artificiële intelligentie. Programmeertalen. Semantisch web technologie. Systeem en software engineering. Theoretische informatica, i.h.b. toepassingen van logica in de informatica. Web & informatiesystemen. Voor meer informatie wordt verwezen naar de webstek van de vakgroep <http://dinf.vub.ac.be/>.

Vereisten :

Diploma licentiaat/master in de informatica of toegepaste informatica, licentiaat/master wiskunde met specialisatie/optie informatica, burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen met een afstudeerrichting computerwetenschappen of informatica.

Contactpersoon : prof. Dirk Vermeir.

Contact telefoon : 02-629 37 55.

Contact e-mail : [dvermeir@vub.ac.be](mailto:dvermeir@vub.ac.be).

Naam decaan : prof. dr. Theo D'Hondt.

Inwachtingstermijn : uiterlijk één maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80134)

Vacature nr. : WE/2007/008.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds praktijkassistent (10 %).

Ingangsdatum : 1 oktober 2007.

Duur : 1 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied : fysica.

Omschrijving :

Bijstand bij de practica in het labo natuurkunde voor de studenten biologie, bio-ingenieur, chemie en geografie (1 Ba) à rato van 1 halve dag per week. De betrokkene moet een goed contact hebben met de studenten en hen helpen en motiveren bij hun problemen in het labo, en daarnaast ook af en toe permanenties verzekeren voor het beantwoorden van vragen. Wij zoeken iemand met interesse in de overgangsproblematiek van het secundair naar het universitair onderwijs, i.h.b. voor die groepen studenten voor wie natuurkunde een « probleemvak » is. Voorkeur gaat uit naar een leraar met een hoofdopdracht in het secundair onderwijs.

Vereisten :

Diploma licentiaat of mater natuurkunde. Burg. Ir. (elektrotechniek, toegepaste natuurkunde, fotonica), licentiaat of master scheikunde.

Contactpersoon : prof. Jan Danckaert.

Contact telefoon : 02-629 36 59.

Contact e-mail : [jandan@vub.ac.be](mailto:jandan@vub.ac.be).

Naam decaan : prof. dr. Theo D'Hondt.

Inwachtingstermijn : uiterlijk twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80135)

*Avis rectificatif*

UNIVERSITE DE LIEGE

Charge à conférer

Au *Moniteur belge* du 25 juin 2007, page 34736, acte n° 80095, il faut lire le premier alinéa comme suit :

« Une charge à temps partiel équivalente à 30 % d'une charge à temps plein, rattachée au département d'aérospatiale et mécanique, dans le domaine de l'instrumentation et expérimentation spatiales, incluant des activités d'enseignement pour un maximum de 90 h (y compris les travaux pratiques), le développement de recherches dans le domaine concerné ainsi que des services à la communauté. » (80136)



**Decreet van 18 mei 1999  
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening**

—  
*Gemeente Nazareth*

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan  
Zonevreemde activiteiten fase 1

Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 49 van het decreet houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening van 18 mei 1999, ter kennis van de bevolking dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (Grup) zonevreemde activiteiten fase 1, met 6 deelplannen waaronder De Groene vallei, BVBA Bart Geerts, Renoverbo, Home Nazareth VZW, Zonnehoeve VZW, tuincentrum De Preester en Hof ter Prijckels, bestaande uit :

- plan bestaande bebouwing;
- plan aanvullende juridische context;
- grafisch plan;
- toelichtingsnota en stedenbouwkundige voorschriften,

door de gemeenteraad voorlopig is vastgesteld in zitting van 4 juni 2007, en op het gemeentehuis, Dorp 1, 9810 Nazareth, ter inzage ligt van 3 juli 2007 tot en met 31 augustus 2007.

Eventuele bezwaren, opmerkingen of adviezen over voormeld Grup moeten schriftelijk bij de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (Gecoro) toekomen per aangetekend schrijven of afgegeven worden tegen ontvangstbewijs, p/a gemeentehuis, Dorp 1, 9810 Nazareth, uiterlijk op 31 augustus 2007.

Nazareth, 18 juni 2007. (31446)

—  
*Stad Ieper*

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Vijverbeek Zillebeke »  
Bekendmaking van het onderzoek

Overeenkomstig het decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening gewijzigd bij diverse decreten, in het bijzonder artikel 49, § 2, maakt het college van burgemeester en schepenen bekend dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Vijverbeek Zillebeke » voorlopig aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 4 juni 2007, ter inzage ligt op het stadhuis, eerste verdieping, afdeling ruimtelijke ordening en leefmilieu, loket 45, vanaf maandag 2 juli 2007, om 9 uur, tot en met zondag 2 september 2007, om 12 uur.

Al wie omtrent het uitvoeringsplan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die per aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs bezorgen aan de voorzitter van de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, p/a stadhuis, Grote Markt 34, 8900 Ieper, uiterlijk op 2 september 2007, om 12 uur.

Ieper, 19 juni 2007. (31447)

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Boezinge Centrum »  
Bekendmaking van het onderzoek

Overeenkomstig het decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening gewijzigd bij diverse decreten, in het bijzonder artikel 49, § 2, maakt het college van burgemeester en schepenen bekend dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Boezinge Centrum » voorlopig aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 4 juni 2007, ter inzage ligt op het stadhuis, eerste verdieping, afdeling ruimtelijke ordening en leefmilieu, loket 45, vanaf maandag 2 juli 2007, om 9 uur, tot en met zondag 2 september 2007, om 12 uur.

Al wie omtrent het uitvoeringsplan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die per aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs bezorgen aan de voorzitter van de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, p/a stadhuis, Grote Markt 34, 8900 Ieper, uiterlijk op 2 september 2007, om 12 uur.

Ieper, 19 juni 2007. (31448)

*Gemeente Koekelare*

—  
Voorlopig vaststellen van het ontwerp  
van het ruimtelijk uitvoeringsplan « Sportcentrum »  
en het ruimtelijk uitvoeringsplan « uitbreiding NV Joost »

Bekendmaking van het onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen, brengt ter kennis van de bevolking dat overeenkomstig de bepaling van artikel 49, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 betreffende de ruimtelijke ordening en latere wijzigingen, het ontwerp van het ruimtelijk uitvoeringsplan « Sportcentrum » en van het ruimtelijk uitvoeringsplan « Uitbreiding NV Joost », door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld op 25 juni 2007, ter inzage ligt in het gemeentehuis, bij de afdeling ruimtelijke ordening, gedurende een termijn van minstens zestig dagen, en dit tijdens de periode van 2 juli 2007 tot 4 september 2007, om 12 uur.

Al wie omtrent de twee bovengenoemde ruimtelijke uitvoeringsplannen bezwaren en opmerkingen te maken heeft moet die schriftelijk en aangetekend overmaken aan de Gecoro, p.a. Sint-Maartensplein 19, 8680 Koekelare, uiterlijk op 4 september 2007, om 12 uur.

Koekelare, 2 juli 2007. (31449)

## Annonces – Aankondigingen

—  
SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

—  
**Maestro Invest**

**Sicav de droit belge - Catégorie valeurs mobilières et liquidités  
Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0452.797.780 — RPM Bruxelles

—  
*Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire*

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le 19 juillet 2007, à 11 h 30 m, avenue de l'Astronomie 14, à 1210 Bruxelles, aux fins d'entendre le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du commissaire et d'adopter les propositions suivantes :

1. Approbation par compartiment des comptes de l'exercice clos le 31 mars 2007 et de l'affectation des résultats.

2. Décharge aux administrateurs et au commissaire, par compartiment, pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 mars 2007.

3. Renouvellement du mandat des administrateurs en place pour une durée d'un an, prenant fin à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de 2008.

4. Divers.

Pour pouvoir assister à cette assemblée ou s'y faire représenter, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 20 des statuts. Le dépôt des titres doit se faire au plus tard le 13 juillet 2007, à 16 heures, chez Fortis Banque, à 1000 Bruxelles, Montagne du Parc 3.

L'assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées. Chaque action dispose d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital qu'elle représente.

(31450)

Le conseil d'administration.



**Maestro Invest**  
**Bevek naar Belgisch recht - Categorie effecten en liquide middelen**  
**Warandeborg 3, 1000 Brussel**

Ondernemingsnummer 0452.797.780 — RPR Brussel

—  
*Bijeenroeping van de gewone algemene vergadering*

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal doorgaan op 19 juli 2007, om 11 u. 30 m., Sterrenkundelaan 14, te 1210 Brussel, om kennis te nemen van het beheersverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris en de volgende voorstellen goed te keuren :

1. Goedkeuring per compartiment van de jaarrekening afgesloten op 31 maart 2007 en van de aanwending van het resultaat.

2. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris, per compartiment, voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 maart 2007.

3. Hernieuwing van het mandaat van de huidige bestuurders voor de duur van één jaar; deze mandaten lopen tot aan de gewone algemene vergadering van 2008.

4. Varia.

De aandeelhouders die deze vergadering wensen bij te wonen, worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 20 van de statuten. De deponering van de aandelen aan toonder moet gebeuren bij Fortis Bank, te 1000 Brussel, Warandeborg 3, ten laatste op 13 juli 2007, om 16 uur.

De vergadering zal geldig beraadslagen en beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. Ieder aandeel verleent stemrecht in verhouding tot het gedeelte van het kapitaal dat het belichaamt.

(31450) De raad van bestuur.

**COMPAGNIE FINANCIERE DE NEUFCOUR, société anonyme**

Siège social : rue W. Churchill 26, 4624 Fléron (Romsée)

RPM 0457.006.788

En date du 18 juin 2007, lors de l'assemblée générale statutaire de la société, l'assemblée générale a voté à la majorité simple des voix le report de l'assemblée générale. Celle-ci a été fixée au 24 juillet 2007, à 10 heures, au siège social de la société.

L'ordre du jour de cette assemblée générale est le suivant :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice social 2006.

2. Rapports du commissaire sur les comptes statutaires et consolidés (normes IFRS) de l'exercice social 2006.

3. Approbation des comptes annuels statutaires de la société arrêtés au 31/12/2006.

Proposition d'approuver les comptes annuels statutaires au 31/12/2006, en ce compris l'affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de donner décharge aux administrateurs pour l'exercice de leur mandat au cours de l'exercice social 2006. Proposition de donner décharge au commissaire pour l'exercice de son mandat au cours de l'exercice social 2006.

5. Mandats d'administrateurs.

Proposition de ratification du mandat de l'administrateur suivant :

a) Mme Nathalie Galand, qui avait été appelée en date du 19/12/2006 à poursuivre le mandat de la société Ascott Investissements représentée par M. Xavier Duquenne, démissionnaire en date du 16/06/2006.

Proposition de renouveler les mandats des administrateurs suivants :

b) M. Maurice-Charles Dallemagne;

c) La SA Drassed, représentée par M. Noël Dessard;

d) M. Pierre Galand;

e) Mme Nathalie Galand.

Proposition de ne pas renouveler le mandat de M. Michel Duquenne, qui ne se représente pas.

Proposition quant à la durée des mandats et quant au montant des émoluments :

Ces mandats seraient tous d'une durée de 4 ans et pour les émoluments suivants : € 40.000 pour l'administrateur délégué, € 8.000 pour le président, € 5.000 pour les administrateurs ordinaires.

6. Nomination d'un commissaire.

Le mandant de la société SPRL SAINTENOY, COMHAIRE & C° venant à échéance, proposition de nommer la société SPRL HAULT & C°, réviseurs d'entreprises, représentée par M. Philippe Hault, comme commissaire de la société pour une durée de 3 ans.

Proposition de fixer, pour les exercices 2007 à 2009, le montant annuel de la rémunération du commissaire prévue à l'article 134, § 1<sup>er</sup>, du Code des sociétés, à € 10.000. (31571)

**A.R.C.C., société anonyme,**

**chemin des Epicéas 306, 5377 HOGNE (SOMME-LEUZE)**

Numéro d'entreprise 0449.012.010

Assemblée générale extraordinaire au siège social, prorogation au 26 juillet 2007, à 10 heures. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Comptes annuels. 3. Affectation du résultat de l'exercice. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Délibération conformément à l'article 633 du Code des sociétés sur la continuité des activités de la société. 7. Divers.

(AXPC1709474/29.06)

(31572)

**COMANCO, naamloze vennootschap,**

**Fostierlaan 26/0201, 9600 RONSE**

Ondernemingsnummer 0422.428.169

Algemene vergadering op de zetel op 17/7/2007, om 15 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-09597/29.06)

(31573)

**GUIDERO, naamloze vennootschap,**

**Moutstraat 54, 9000 GENT**

Ondernemingsnummer 0413.731.823

Algemene vergadering op de zetel op 17/7/2007, om 11 uur. Agenda : Verslag vereffenaar. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan vereffenaar. Diversen.

(AOPC-1-7-09595/29.06)

(31574)

**REKLAME PROMOTIE, naamloze vennootschap,**

**Hoekstraat 69, 3900 OVERPELT**

Ondernemingsnummer 0423.279.492

Algemene vergadering op de zetel op 18/7/2007, om 14 uur. Agenda : 1. Uitstel AV. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Diversen.

(AOPC-1-7-09528/29.06)

(31575)

(De berichten met nrs. 31576 tot en met 31579 hadden moeten verschijnen in het Belgisch Staatsblad van 28 juni 2006.)

**Anbel, naamloze vennootschap,  
Brusselstraat 25, 1755 Leerbeek**

0428.924.892 RPR Brussel

Jaarvergadering op 16/07/2007 om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2006. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (31576)

**E.T.A., naamloze vennootschap,  
Aarschotsesteenweg 100B, 2230 Herselt**

0444.796.864 RPR Turnhout

Aangezien het vereiste quorum op de eerste buitengewone algemene vergadering niet bereikt werd, zal een tweede buitengewone algemene vergadering plaatsvinden op 17/07/2007 om 9 uur, op het kantoor van geassocieerde notarissen MICHIELS & STROEYKENS, Boudewijnlaan 19, te Aarschot. Agenda : 1. Kapitaalverhoging met EUR 550.035,40 om het maatschappelijk kapitaal te brengen van EUR 700.000,00 op EUR 1.250.035,40 met uitgifte van 2.219 nieuwe aandelen van dezelfde aard en die dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande aandelen en die in de winsten en verliezen zullen delen pro rata temporis vanaf de inschrijving. 2. Te nemen beslissing met betrekking tot het voorkeurrecht zoals voorzien in artikel 592 van het Wetboek van vennootschappen. 3. Inschrijving op de kapitaalverhoging. 4. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt. 5. Invoeren van de bevoegdheid van de raad van bestuur voor een periode van vijf jaar om het kapitaal te verhogen met een maximum van EUR 700.000,00, door inbreng van geld of incorporatie van reserves. 6. Aanpassing van de statuten aan de te nemen besluiten en aan de recente wetswijzigingen inzake vennootschappen. 7. Machtiging van de raad van bestuur tot uitvoering van voormelde besluiten. (31577)

**Frapar, naamloze vennootschap,  
Business Administration Center, Louizalaan 522, 1050 Brussel**

0456.873.760 RPR Brussel

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de uitgestelde jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op, 14 juli 2007, om 11 uur. Agenda : Lezing van het jaarverslag. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2006. Kwijting.

(31578) De raad van bestuur.

**In-Rei, naamloze vennootschap,  
Jozef Nellenslaan 138 bus 31, 8300 Knokke-Heist**

0466.537.534 RPR Brugge

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de uitgestelde jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op, 14 juli 2007, om 10 uur. Agenda : Lezing van het jaarverslag. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2006. Kwijting.

(31579) De raad van bestuur.

**Valiatrans, naamloze vennootschap,  
Meulesteenweg 1, 8310 Brugge**

0453.042.854 RPR Brugge

Jaarvergadering op 16/07/2007, om 19 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2006. Kwijting bestuurders. Varia. (31580)

**Zeehelling, naamloze vennootschap,  
Kursaal Westhelling 6, bus 44, 8400 Oostende**

0466.359.964 RPR Brugge

Jaarvergadering op 10/07/2007, om 18 uur, op de zetel. Agenda : Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening op 31/12/2006. Bespreking en beslissing aangaande waardering in continuïteit. Kwijting bestuurders. (31581)

**Administrations publiques  
et Enseignement technique**

**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs**

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

**Commune de Schaerbeek**

L'administration de Schaerbeek procède à la constitution de réserves de recrutement valables pour l'année scolaire 2007-2008 pour les fonctions ci-après des membres du personnel de l'enseignement communal de langue française uniquement.

1. Enseignement maternel : instituteur(trice) maternelle, maître(maîtresse) de psychomotricité.

2. Enseignement primaire : (ordinaire et spécial) instituteur(trice) primaire, maître(maîtresse) de morale, maître(maîtresse) de cours spéciaux, maître(maîtresse) de religion.

3. Enseignement spécial : logopède, kinésithérapeute.

4. Enseignement secondaire – de plein exercice, de promotion sociale et artistique à horaire réduit (du degré inférieur et du degré supérieur); professeur de langues anciennes, professeur de cours généraux, professeur de morale, professeur de cours spéciaux, professeur de cours techniques, professeur de pratique professionnelle, professeur de cours techniques et de pratique professionnelle.

5. Personnel auxiliaire d'éducation et administratif : surveillant(e) – éducateur(trice), commis-dactylographe, rédacteur(trice).

Conditions requises : nul ne peut être désigné à ces emplois s'il (elle) ne remplit pas les conditions suivantes :

1. sauf dérogation fixée par le Gouvernement, être belge ou ressortissant d'un autre état membre de la Communauté européenne;

2. être de conduite irréprochable;

3. jouir des droits civils et politiques;

4. avoir satisfait aux lois sur la milice;

5. n'avoir pas atteint la limite d'âge fixée à 49 ans le jour de l'entrée en fonctions;

6. être porteur d'un titre requis ou jugé suffisant en rapport avec le cours à enseigner.

Introduction des candidatures : les personnes intéressées doivent adresser leur candidature à M. Georges Verzin, échevin de l'Instruction Publique, Hôtel communal de Schaerbeek, à 1030 Bruxelles, pour le 24 août 2007 au plus tard.

Les candidatures doivent être introduites avec en annexe :

1. un copie certifiée conforme du (des) diplôme(s), brevet(s) ou certificat(s);

2. une attestation prouvant l'expérience utile;

3. un extrait de casier judiciaire - certificat de bonne conduite, vie et mœurs, modèle 2.

Remarque : le candidat qui sollicite différentes fonctions doit introduire une candidature pour chaque fonction; les diverses demandes seront placées dans une seule enveloppe. Les personnes qui achèvent la dernière année de leurs études, peuvent introduire leur candidature, celle-ci ne sera effective que lorsqu'elles auront fourni une copie du diplôme ou attestation en tenant lieu. (31451)

### Gemeente Schaarbeek

Het gemeentebestuur van Schaarbeek legt een wervingsreserve aan voor de duur van het schooljaar 2007-2008 voor de hierna volgende ambten van de personeelsleden van het gemeentelijk uitsluitend Frans-talig onderwijs.

1. Kleuteronderwijs : kleuteronderwijzer(es), psychomotorische meester(meesteres).

2. Lager onderwijs : (gewoon en bijzonder) : lager(e) onderwijzer(es) leermeester(es) moraal, leermeester(es) bijzondere taken, leermeester(es) godsdienst.

3. Buitengewoon onderwijs : logopedist(e), kinesitherapeut(e).

4. Secundair onderwijs – voltijds, voor sociale promotie en kunst-onderwijs met beperkt leerplan : (van de lagere en de hogere graad) : leraar (lerares) oude talen, leraar (lerares) algemene vakken, leraar (lerares) bijzondere vakken, leraar (lerares) technische vakken, leraar (lerares) beroepspraktijk, leraar (lerares) technische vakken en beroepspraktijk;

5. Hulpvoedend en administratief personeel : studiemeester(es) – opvoeder(ster), klerk-dactylo, opsteller(ster).

Gestelde eisen : niemand kan als tijdelijk personeelslid worden aangesteld indien hij/zij niet voldoet aan de onderstaande voorwaarden :

1. behalve afwijking die door de regering wordt bepaald, Belg zijn of onderdaan van een andere lidstaat van de Europese gemeenschap;

2. van onberispelijk gedrag zijn;

3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;

4. voldaan hebben aan de dienstplichtwetten;

5. de leeftijdsgrens van 49 jaar niet overschreden hebben op de dag van de indiensttreding;

6. houder zijn van een vereist of voldoende geacht bekwaamheidsbewijs, dat in verhouding staat tot het te begeven ambt.

Indienen van de kandidaturen : de geïnteresseerde personen moeten hun kandidaturen sturen aan de heer Georges Verzin, schepen van openbaar onderwijs, gemeentehuis van Schaarbeek, te 1030 Schaarbeek, ten laatste op 24 augustus 2007.

De kandidaturen moeten worden ingediend met in bijlage :

1. een door het gemeentebestuur voor éénsluidend verklaard afschrijft van het diploma en/of andere bekwaamheidsbewijzen;

2. een attest houdende het bewijs van het bezitten van de nuttige ervaring;

3. een uittreksel uit het strafregister – getuigschrift van goed gedrag en zeden (model 2).

Opmerking : de kandidaat die meerdere ambten solliciteert, moet een kandidatuur indienen per ambt; de verschillende aanvragen worden verstuurd onder een omslag.

Diegenen die hun laatste studiejaar beëindigen, mogen zich eveneens kandidaat stellen. Deze aanvragen worden slechts in aanmerking genomen indien de betrokkenen voormeld bestuur schriftelijk hebben medegedeeld dat zij het vereiste bekwaamheidsbewijs hebben behaald en een afschrift ervan of een voorlopig attest hebben laten geworden. (31451)

### Karel de Grote-Hogeschool

In uitvoering van HOC-protocol 25 verklaart het hogeschoolbestuur van de VZW Karel de Grote-Hogeschool, Katholieke Hogeschool Antwerpen, volgende ambt vacant in het statutaire kader :

In het administratief & technisch personeelskader :

Code 2007/058/HD :

Systeem- en netwerkbeheer in de directie strategisch beleid/dienst ICT (hogeschooldiensten) (100 % A21(SS 587)

Algemeen :

Solliciteren kan enkel via onze website [www.kdg.be](http://www.kdg.be), waar je de uitgebreide vacaturetekst vindt. Ga naar de vacaturetekst in de rubriek « Vacatures/Interne Vacatures/Vacatures volgens HOC-25 protocol ». Activeer de vacature.

Klik op « Solliciteer nu ». Vul het formulier aan een voeg je motivatie & CV, in één document toe als bijlage. De sollicitatieperiode loopt af op 3 juli 2007. (31568)

### BTC-CTB

BTC is het Belgisch agentschap voor ontwikkelingssamenwerking. Als openbare dienstverlener steunt BTC, in opdracht van de Belgische federale regering, en meer bepaald van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, de ontwikkelingslanden in hun strijd tegen armoede. Dankzij haar expertise op het terrein voert BTC ook opdrachten uit voor rekening van andere nationale en internationale organisaties die werken aan duurzame menselijke ontwikkeling.

BTC is sinds april 1999 operationeel en beheert meer dan 200 projecten in 30 landen in Afrika, Azië en Latijns-Amerika. Met een omzet in 2006 van 160 miljoen euro stelt BTC momenteel 360 personeelsleden te werk, van wie 140 in het hoofdkantoor in Brussel en 220 in de landen waar projecten en programma's worden uitgevoerd. In 24 landen heeft BTC een eigen vertegenwoordiging.

In het kader van de verdere ontwikkeling van haar activiteiten, zoekt BTC een (M/V) :

— Brussel - Medewerker Payroll - BRU/07/31PY

Geïnteresseerd ?

Solliciteer uiterlijk tegen 12/07/2007, bij voorkeur via onze website of stuur uw sollicitatiebrief en CV (in Nederlands, Frans of Engels) naar [humres@btcctb.org](mailto:humres@btcctb.org). Vermeld duidelijk de functie waarvoor u solliciteert en het referentienummer.

Voor de gedetailleerde beschrijvingen en profielen van deze functies verwijzen wij naar onze website [www.btcctb.org](http://www.btcctb.org). (31569)

### CTB-BTC

La CTB est l'agence belge de coopération au développement. Prestataire de services publics, elle soutient, pour le gouvernement fédéral belge et, plus précisément, pour le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, les pays en développement dans leur lutte contre la pauvreté. Grâce à son expertise de terrain, la CTB exécute également des prestations pour le compte d'autres organisations nationales et internationales contribuant à un développement humain durable.

La CTB est opérationnelle depuis avril 1999 et gère plus de 200 programmes répartis dans 30 pays en Afrique, Asie et Amérique latine. Avec un chiffre d'affaires de 160 millions d'euros en 2006, la CTB emploie aujourd'hui 360 membres du personnel dont 140 au siège à Bruxelles et 220 répartis dans les pays dans lesquels elle met en œuvre des projets et des programmes. Elle dispose d'une propre représentation dans 24 pays.

Dans le cadre du développement de ses activités, la CTB recherche un (H/F) :

— Bruxelles - Collaborateur Payroll - BRU/07/31PY

Intéressé(e) ?

Postulez au plus tard le 12/07/2007, de préférence via notre site Web ou adressez votre lettre de motivation ainsi que votre curriculum vitae (français, néerlandais ou anglais) en mentionnant clairement la fonction pour laquelle vous posez votre candidature ainsi que le numéro de référence, en envoyant un courriel à l'adresse humres@btcctb.org.

Les descriptions de fonctions et les profils détaillés sont disponibles sur notre site Internet [www.btcctb.org](http://www.btcctb.org). (31569)

### Gemeente Schilde

De gemeente Schilde zet zich elke dag in voor goede dienstverlening naar onze inwoners. Om ons team te versterken, zijn we op zoek naar :

Diensthofd Interne Zaken (m/v) - voltijds; Communicatieambtenaar (m/v) - voltijds; Mobiliteitsambtenaar (m/v) - voltijds; Administratieve medewerker voor Jeugddienst (m/v) - deeltijds; Administratieve medewerker voor Sportdienst (m/v) - deeltijds. Surf naar [www.schildbe.be](http://www.schildbe.be), rubriek Gemeente - Vacatures. Je leest er meer over de functie-inhoud en de aanwervingsvoorwaarden per functie, wat wij je bieden en hoe je je kandidaat kan stellen. Meer informatie : Personeelsdienst, 03-380 16 62, [personeel@schildbe.be](mailto:personeel@schildbe.be) - [www.schildbe.be](http://www.schildbe.be), rubriek Gemeente - Vacatures. (31570)

## Actes judiciaires et extraits de jugements Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 490  
du Code pénal

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490  
van het Strafwetboek

*Infractions liées à l'état de faillite  
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

Tribunal de première instance de Namur

Par jugement contradictoire du 23 mai 2007, sur opposition au jugement du 7 juin 2006, la 12<sup>ème</sup> chambre correctionnelle du tribunal de première instance de Namur a condamné le nommé Lamine, Yvon, né à Ire le Sec (France) le 16 juin 1953, commerçant, domicilié en France, à 8200 Sedan, rue des Jasmins 21,

à 1 an d'emprisonnement, avec un sursis de 3 ans pour ce qui excède la détention préventive subie, et à une amende de 200 euros x 5 soit 1.000 euros ou 1 mois d'emprisonnement subsidiaire,

aux frais de première instance liquidés à 59,30 euros et aux frais d'opposition liquidés à 160,67 euros,

à verser 25 euros x 5,5 soit 137,50 euros, conformément à l'article 29 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 mod. par l'A.R. du 31 octobre 2005,

au paiement d'une indemnité de 25 euros (A.R. 11 décembre 2001),

du chef de :

A. à Jambes, arrondissement judiciaire de Namur, et de connexité à Messancy, arrondissement judiciaire d'Arlon, à plusieurs reprises, entre le 30 juin 2003 et le 16 décembre 2004:

1 à 140 : abus de confiance;

B. à Namur, dans l'arrondissement judiciaire de Namur, et de connexité à Messancy, dans l'arrondissement judiciaire d'Arlon, entre le 21 mai 2002 et le 26 mars 2004:

1 à 12: émission de chèques sans provision;

C. à Jambes, dans l'arrondissement judiciaire de Namur: détournement d'objets saisis:

1. à une période indéterminée entre le 20 janvier 2003 et le 2 mai 2004;

2. à une période indéterminée, entre le 7 avril 2004 et le 2 mai 2004;

D. à Jambes, dans l'arrondissement judiciaire de Namur, et de connexité à Messancy, dans l'arrondissement judiciaire d'Arlon:

Etant gérant de droit de la SPRL Euroline, déclarée en faillite par le Tribunal de Commerce d'Arlon le 26 juin 2003 mais en état de faillite depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2002:

1. entre le 1<sup>er</sup> janvier 2003 et le 26 juin 2003:

non aveu de faillite dans le délai prévu par l'art. 9 de la loi sur les faillites;

2. entre le 25 juin 2003 et le 27 juin 2005:

non exécution des obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites;

3. entre le 31 mars 2003 et le 27 juin 2003:

avoir fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts et autres moyens ruineux pour se procurer des fonds;

4. avoir contracté au profit de tiers sans contrepartie suffisante des engagements trop considérables eu égard à la situation financière de la société :

a) entre le 15 décembre 2002 et le 25 janvier 2003;

b) entre le 29 avril 2003 et le 27 juin 2003;

5. entre les 24 avril 2003 et 27 juin 2003: détournement ou dissimulation d'une partie de l'actif

E. à Jambes, dans l'arrondissement judiciaire de Namur, et de connexité à Messancy, dans l'arrondissement judiciaire d'Arlon,

Etant dirigeant de droit de la SPRL Nego Stock and Troc, déclarée en faillite par le Tribunal de Commerce de Namur le 2 septembre 2004, mais en état de faillite depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2003:

1. entre le 1<sup>er</sup> janvier 2004 et le 3 septembre 2004:

non aveu de faillite dans le délai prévu par l'art. 9 de la loi sur les faillites;

2. entre le 1<sup>er</sup> septembre 2004 et le 27 juin 2005:

non exécution des obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites;

3. entre le 30 avril 2004 et le 7 juillet 2004:

détournement ou dissimulation d'une partie de l'actif,

F. à Namur, entre le 1<sup>er</sup> juin 2004 et le 3 septembre 2004 :

En infraction aux articles 35, 62 § 2, 3<sup>o</sup> de la loi du 16 janvier 2003, portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, avoir omis de mentionner la modification du siège d'exploitation de la SPRL Nego Stock and Troc de Jambes à Messancy;

G. infractions à l'article 16 de la loi du 17 juillet 1975 sur la comptabilité des entreprises,

1. à Jambes, entre le 24 avril 2003 et le 3 septembre 2004 : absence de comptabilité durant toute la durée de vie de la SPRL Nego Stock and Troc;



2. à Messancy, entre le 6 décembre 2000 et le 27 juin 2003 : non tenue d'un journal de caisse reprenant les recettes journalières, les paiements des clients et les sorties fournisseurs durant toute la durée de vie de la SPRL Euroline;

H. à Jambes, le 15 février 2002:

avoir annoncé des réductions de prix sans pouvoir justifier la pratique du prix de référence.

Le tribunal a prononcé contre lui pour une durée de 5 ans l'interdiction d'exercer personnellement ou par interposition de personne, une activité commerciale en personne physique, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant.

Le tribunal a ordonné la publication, par extrait, aux frais du condamné, du jugement au *Moniteur belge*.

Cette décision est actuellement passée en force de chose jugée.

Pour extrait conformé délivré à M. le Procureur du Roi.

Namur, le 21 juin 2007.

Le greffier chef de service : (signé), Chr. Godfurnon. (31452)

Correctionnelle rechtbank te Brugge

Bij vonnis op tegenspraak gewezen door de correctionnelle rechtbank te Brugge, zestiende kamer, d.d. 23 mei 2007, werd de genaamde : Van Iseghem, Marnix Roland Georges, geboren te Brugge op 29 augustus 1961, boekhouder, wonende Gistelse Steenweg 50, te 8200 Brugge.

Uit hoofde van :

Bij inbreuk op het artikel 489ter, eerste lid, 2° en laatste lid van het strafwetboek, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, als koopman die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, of als bestuurder, in rechte of in feite, van handelsvennootschappen die zich in staat van faillissement bevinden, in casu :

I) als zaakvoerder sinds 1 juli 1996, van de gefailleerde vennootschap B.V.B.A. Sportgroep, in staat van faillissement verklaard bij vonnis d.d. 21 november 2001, uitgesproken door de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, (datum staking van betaling 21 november 2001), de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk I van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van ondernemingen, geheel of gedeeltelijk te hebben doen verdwijnen, namelijk de volledige boekhouding vanaf het boekjaar 1997 tot de datum van de faillietverklaring op 21 november 2001;

1) de balans per 31 mei 1996 te Brugge tussen 24 juni 1996 en 21 november 2001;

2) de volledige boekhouding vanaf het boekjaar 1997 tot de datum van de faillietverklaring 21 november 2001, te Brugge tussen 1997 en 21 november 2001;

II) gedelegeerd-bestuurder sinds 28 juni 1996, van de gefailleerde vennootschap N.V. EVS Productions, in staat van faillissement verklaard bij vonnis d.d. 2 oktober 2002 uitgesproken door de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, (datum staking van betaling 2 oktober 2002) de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk I van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en jaarrekening van ondernemingen, geheel of gedeeltelijk te hebben doen verdwijnen, namelijk de volledige boekhouding vanaf het boekjaar 1997 tot de datum van de faillietverklaring op 2 oktober 2002,

1) van boekhoudkundige stukken vanaf het boekjaar 1997 tot datum van de faillietverklaring op 2 oktober 2002, onder andere de rekening-uittreksels, te Brugge tussen 1997 en 2 oktober 2002;

2) van een diskette bevattende de balans over het boekjaar 1 april 1996 tot en met 31 maart 1997, te Brugge tussen 2 oktober 2002 en 29 april 2003.

Veroordeeld tot :

een gevangenisstraf van drie maanden met uitstel gedurende drie jaar;

een geldboete van 400,00 EUR x 5 + 2.000,00 EUR of twee maanden vervangende gevangenisstraf;

het betalen van de proceskosten;

het betalen van een vaste vergoeding in de gerechtskosten t.b.v. 25,00 EUR;

het betalen van een solidariteitsbijdrage t.b.v. 137,50 EUR.

De datum van staking van betaling werd bepaald op 21 november 2001 voor B.V.B.A. Sportgroep en op 2 oktober 2002 voor N.V. EVS Productions.

Tevens werd de publicatie bevolen bij uittreksel overeenkomstig artikel 490 van het strafwetboek in het *Belgisch Staatsblad* en werd de veroordeelde verwezen tot terugbetaling van deze kosten.

Afgeleverd aan de heer Procureur des Konings te Brugge, op te dienen voor inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

De gedelegeerd adjunct-griffier, (get.) Melishia Hoceped. (31453)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

*Désignation d'administrateur provisoire  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 15 juin 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 21 juin 2007, M. Descamps, Jean-Claude, né à Wihéries le 3 août 1942, domicilié à 7300 Boussu, rue Alfred Dendal 243/F, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marie-Luce Pourbaix, avocat, rue Mahieu 122, à 7300 Boussu.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène. (66796)

Justice de paix du quatrième canton de Bruxelles

Par jugement rendu le 18 juin 2007, par le juge de paix du quatrième canton de Bruxelles, Mme Lacroix, Esther, née à Jette le 22 septembre 1922, pensionnée, domiciliée à 1020 Bruxelles, avenue de la Bugrane 81, mais résidant à l'établissement « Clinique générale Saint-Jean », boulevard du Jardin Botanique 32, à 1000 Bruxelles, a été déclarée inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Gilles Oliviers, avocat, ayant ses bureaux à 1040 Etterbeek, avenue de la Chasse 132.

Pour extrait conformer : le greffier adjoint délégué, (signé) Tempio, Davide. (66797)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 31 mai 2007, la nommée Winand, Marie-Rosa Eugénie Ghislaine, née à Ernage le 21 septembre 1924, domiciliée à 1081 Bruxelles, avenue de Berchem-Sainte-Agathe 19/0009, résidant actuellement à 1020 Bruxelles, « C.H.U. Brugmann »,



place Van Gehuchten 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Van Rampelberg, Greta, avocate, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Le greffier en chef, (signé) Hilda De Greif. (66798)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, en date du 20 juin 2007, le nommé Cornez, Serge, né à Frameries le 21 mai 1982, domicilié à 7390 Quaregnon, rue Louis Cathy 83, mais actuellement hospitalisé à la « Clinique Reine Fabiola », avenue du Centenaire 73, à 6061 Montignies-sur-Sambre, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Marie-Luce Pourbaix, avocat à 7300 Boussu, rue A. Mahieu 122.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dumay, Marie-Paule. (66799)

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, en date du 20 juin 2007, le nommé Loriaux, Willy, né à Gilly le 26 août 1925, domicilié à 6060 Gilly, chaussée de Ransart 152, mais actuellement hospitalisé à la « Clinique Reine Fabiola », avenue du Centenaire 73, à 6061 Montignies-sur-Sambre, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Mme Lysianne Bodart, domiciliée à 6060 Gilly, rue des Nutons 51.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dumay, Marie-Paule. (66800)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 15 juin 2007, la nommée Van Impe, Gisèle Victorine, veuve de Dufrene, Maurice, née à Monceau-sur-Sambre le 14 octobre 1923, domiciliée à Charleroi, ex-Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 9, « Résidence Hustin », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Dufrene, Anne-Marie, retraitée, domiciliée à Charleroi, ex-Marchienne-au-Pont, rue de Châtelet 233.

Requête déposée le 18 mai 2007.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Fabienne Hiernaux. (66801)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête visée au greffe le 20 novembre 2006, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 18 juin 2007, a été décidée, à titre provisionnel, la levée partielle de la mesure de protection, dont M. Bruno Molinu, né à Charleroi le 6 février 1983, domicilié à 6200 Châtelineau, rue des Hayettes 123, fait l'objet depuis l'ordonnance du 13 mai 2005 (*Moniteur belge* du 30 mai 2005 - N° 64987).

M. Bruno Molinu, est autorisé à gérer seul ses revenus périodiques et assumera en conséquence, le paiement du coût de ses charges et besoins courants, étant entendu qu'en cas de besoin, il pourra solliciter l'assistance de son administrateur provisoire, Me Gérard Hucq, avocat, dont le cabinet est sis à 6240 Farciennes, rue Albert I<sup>er</sup> 236, ce dernier étant invité à vérifier périodiquement le solde des comptes bancaires de l'intéressé.

M. Bruno, Molinu, devra être représenté par son administrateur provisoire dans tous les cas visés à l'article 488bis f) §3, ainsi que pour la conclusion de tout contrat impliquant une dépense unique supérieure à 800,00 euros, et pour tout acte représentant une dépense périodique, à termes fixes, supérieure à 400,00 euros par mois.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie De Trai. (66802)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 21 juin 2007, Mme Bizimana, Bernadette, née à Bukeye (Burundi) le 23 octobre 1957, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue Sneessens 15, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Kenese, Aurélien, domicilié à 1040 Etterbeek, rue Sneessens 15.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) André Stalpaert. (66803)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 14 juin 2007, sur requête déposée le 29 mai 2007, Colignon, Paule Léontine, née à Liège le 16 avril 1933, domiciliée à 1180 Uccle, avenue des Sept Bonniers 72, résidant à l'« Hôpital Molière Longchamp », à 1190 Forest, rue Marconi 42, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Ghyssels, Marc Jean, avocat à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzeele. (66804)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 14 juin 2007, sur requête déposée le 29 mai 2007, Weets, Jennifer Sophie Patricia Ghislaine, née à Bruxelles le 14 octobre 1982, domiciliée à 1190 Forest, chaussée de Forest 277/0002, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Ghyssels, Marc Jean, avocat à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzeele. (66805)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux

Suite à la requête déposée le 31 mai 2007, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 21 mai 2007, la nommée Mme Mercier, Yvonne Ghislaine Marie, veuve de M. Louis Balza, Belge, née le 15 octobre 1919 au Havre (France), pensionnée, domiciliée rue de la Glacière 41, à 5190 Moustier-sur-Sambre, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Dalmeiren, Jean-Luc, avocat, rue du Berceau 31, à 1495 Marbais (BT.).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Denil, Véronique. (66806)

Suite à la requête déposée le 14 mai 2007, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 21 mai 2007, la nommée Mme Pierard, Cécile Monique, née le 3 mars 1961 à Malèves-Sainte-Marie-Wastines, invalide, domiciliée rue Notre-Dame 14, à 5030 Gembloux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Demanet, Benoît, avocat, dont les bureaux sont établis rue des Volontaires 6A, à 5030 Gembloux.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Denil, Véronique. (66807)

## Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 29 mai 2007, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 6 juin 2007, Mme Cornet, Marie José, de nationalité belge, née le 9 juin 1924 à Flémalle-Grande, veuve, « L'Estérel », chaussée Roosevelt 83, à 4540 Amay, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Carré, Catherine, avocat, dont l'étude est établie rue Vankeerberghen 7, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gendebien-Gautot, Liliane. (66808)

## Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance rendue le 20 juin 2007, par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, M. Ely, Lucien Hubert, veuf Gustin, Yvonne, né à Liège le 13 novembre 1921, pensionné, domicilié à 1050 Ixelles, rue Gachard 8/004E, a été mis hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Balzat, avocat, ayant ses bureaux à 1050 Bruxelles, rue Forestière 22/1.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Cerulus, Madeleine. (66809)

## Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne

Suite à la requête déposée le 8 juin 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne, rendue le 21 juin 2007, Joachim, Mariette, née à Thisnes le 11 mars 2007, domiciliée à 1350 Orp-Jauche, place de Maret 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Cruysmans, Gauthier, avocat à 1370 Jodoigne, avenue Fernand Charlot 5a.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Vandenplas, Vanessa. (66810)

## Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège de Messancy

Suite aux requêtes déposées le 8 juin 2007, par jugement rendu par le juge de paix du canton de Messancy, le 20 juin 2007, M. Buyl, Sylvain, né à Arlon le 30 octobre 1927, domicilié rue Belle-Vue 34, à 6780 Messancy (Turpange), et son épouse, Mme Muller, Ghislaine, née à Messancy le 3 février 1926, domiciliée rue Belle-Vue 34, à 6780 Messancy (Turpange), mais résidant actuellement à la « Résidence Euroster », rue de la Gare 49, à 6780 Messancy, ont été déclarés incapables de gérer leurs biens et ont été pourvus d'un administrateur provisoire en la personne de M. Buyl, Roland, domicilié rue Jean Wilhelm 1, à L-3883 Schifflange (grand-duché de Luxembourg).

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Cop, Nadia. (66811)

## Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 21 juin 2007 (RG. N° 05A2131), Mme Dominique Poncelet, née à Namur le 7 janvier 1957, domiciliée à 5000 Namur, rue de Gravière 26, percevra et gèrera seule ses revenus ainsi que le compte courant n° 630-1801608-86 ouvert chez ING, à dater du 1<sup>er</sup> juillet 2007, la mission de l'administrateur provisoire étant limitée à la protection et à la gestion de ses autres avoirs, à savoir : le placement dénommé : « Save Invest Rent by Dexia ».

Namur, le 21 juin 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot. (66812)

## Justice de paix du canton de Soignies

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies, du 11 juin 2007, sur requête déposée le 21 mai 2007, la nommée Mme Damée, Anita, née le 2 septembre 1946 à Angreau, domiciliée chemin des Trois Planches 47, à 7060 Soignies, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dutry, Catherine, avocat à 7060 Soignies, rue de la Station 113.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (66813)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies, du 18 juin 2007, sur requête déposée le 12 juin 2007, la nommée Mme Delaunois, Chantal Marguerite, née le 2 mars 1952 à Haine-Saint-Pierre, domiciliée rue Saint-Bernard 8, à 7190 Ecaussinnes, mais résidant actuellement « C.H.R. Haute-Senne », site « Saint-Vincent », boulevard Roosevelt 17, à 7060 Soignies, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Sanchez Fernandez, Caroline, domiciliée rue Perlinghi 5, à 7190 Ecaussinnes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (66814)

## Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tournai, rendue le 15 juin 2007, Mlle Poriau, Laetitia, née à Tournai le 28 avril 1983, domiciliée à 7500 Tournai, rue de la Madeleine 44/E31, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Beuscart, Arnaud, avocat, dont le cabinet est établi à 7531 Tournai (Havennes), Grand Chemin 117.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (66815)

## Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 21 juin 2007, rep. 3106, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Andries, Renée, née le 31 août 1913, domiciliée à 1150 Bruxelles, rue des Palmiers 29, résidant « Résidence Apollo », rue des Palmiers 29, à 1150 Bruxelles, a été déclaré inapte à gérer ses biens, et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Mme Martine Wolff, domiciliée à 1170 Bruxelles, avenue des Gerfauts 10/46.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Isabelle Steels. (66816)

## Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 14 juin 2007, en suite de la requête déposée le 18 mai 2007, Mme El Yaalaoui, Fatima, née le 9 mai 1979, domiciliée à 1070 Anderlecht, rue du Village 12, résidant à la « Clinique Fond'Roy », avenue Jacques Pastur 43, à 1180 Uccle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Moniotte, Jean-François, avocat, ayant son cabinet à 6800 Libramont-Chevigny, rue du Serpont 29A.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (66817)

## Vrederecht van het kanton Aarschot

Beschikking d.d. 14 juni 2007, stellen vast dat Bruyninckx, Irena, geboren te Rillaar op 7 april 1927, wonende te 3200 Aarschot, Albertlaan 2, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Voegen aan deze persoon als voorlopig bewindvoerder toe : Tuerlinckx, Joseph Antoine, geboren te Leuven op 6 januari 1956, informaticus, wonende te 3473 Kortenen (Waanrode), Grote Vreunte 17.

Aarschot, 22 juni 2007.

De hoofdgriffier : (get.) Anckaert, Luc. (66818)

Beschikking d.d. 14 juni 2007, stellen vast dat Vangroenderbeek, Myriam Fabienne Chantal, geboren te Schaarbeek op 18 februari 1961, bediende, wonende te 3200 Aarschot, Hendrik Consciencestraat 7, niet in staat is haar goederen te beheren.

Voegen aan deze persoon als voorlopig bewindvoerder toe : Stevens, Patricia, advocaat, wonende te 3130 Begijnendijk (Betekom), Raystraat 61.

Aarschot, 22 juni 2007.

De hoofdgriffier : (get.) Anckaert, Luc. (66819)

## Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, uitgesproken op 21 juni 2007, werd Coenen, Ines, geboren te Wilrijk op 14 september 1958, zonder beroep, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), te Heistraat 233, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Masson, An, advocaat, wonende te 2000 Antwerpen, Vlaamse Kaai 49-50.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 april 2007.

Antwerpen, 21 juni 2007.

De adjunct-griffier : (get.) Verneirt, Isabel. (66820)

## Vrederecht van het kanton Borgloon

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Borgloon, verleend op 12 juni 2007, werd Deroye, Emilie, geboren te Bommerhoven op 19 februari 1911, wonende te 3840 Borgloon, Slachthuisstraat 9, bus 3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Lieve Muermans, advocaat, te 3570 Alken, Stationsstraat 52.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 mei 2007.

Borgloon, 13 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marie-Jeanne Freson. (66821)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Borgloon, verleend op 12 juni 2007, werd Cloesen, Marie-Rosalie, geboren te Jesseren op 3 december 1950, wonende te 3840 Borgloon, Jesserenstraat 24, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Cloesen, Marie-Jose, huisvrouw, wonende te 3840 Borgloon, Jesserenstraat 24.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 mei 2007.

Borgloon, 13 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marie-Jeanne Freson. (66822)

## Vrederecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 19 juni 2007, werd Vandermast, Hugo, geboren te Essen op 30 augustus 1963, wonende te 2930 Brasschaat, Bredabaan 450, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, kantoorhoudende te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 1 juni 2007.

Brasschaat, 22 juni 2007.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66823)

## Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 13 juni 2007, gewezen op verzoekschrift van 22 mei 2007, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Adams, Katrien, geboren te Assebroek op 12 juni 1966, wonende te 8810 Lichtervelde, Kwakkelstraat 5, en verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.L.Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Brugge, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Lombaerts, Jean-Luc, advocaat te 8301 Heist-aan-Zee, Invalidenlaan 14.

Brugge, 22 juni 2007.

De griffier : (get.) Impens, Nancy. (66824)

## Vrederecht van het derde kanton Brugge

Beschikking d.d. 20 juni 2007, van de heer vrederechter van het vrederecht derde kanton Brugge, verklaren dat Ivonna Van den Neste, Campus Sijsele, Gentssesteenweg 132, te 8340 Sijsele, niet in staat is haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopige bewindvoerder : Anne Van Loocke, advocaat, kantoorhoudende te 8340 Sijsele, Vossenbergh 7.

Brugge, 22 juni 2007.

De griffier, (get.) Van der Veken, Monique. (66825)

## Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 14 juni 2007, werd de heer Vanoirbeek, Tony Victor Amandus, geboren te Stokrooie op 30 november 1944, zonder gekende woonplaats en verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Annendael, 3290 Diest, Vestenstraat 1, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Erum, Els, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Engelandstraat 61.

Diest (Kaggevinne), 22 juni 2007.

De griffier, (get.) Colla, Arnold. (66826)

## Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij vonnis van de vrederechter van Heist-op-den-Berg, verleend op 19 juni 2007, werd Van Tricht, Maria, geboren te Heist-op-den-Berg op 27 mei 1926, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Lange Molenstraat 23, verblijvende in de instelling Rusthuis Heilige Familie, Westerlosesteenweg 37, te 2220 Heist-op-den-Berg, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Tricht, Jozef, geboren te Lier op 2 augustus 1953, wonende te 2540 Hove, Wouwstraat 64.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 juni 2007.

Heist-op-den-Berg, 20 juni 2007.

Bij uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms. (66827)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, met zetel te Poperinge

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel te Poperinge, verleend op 19 juni 2007, werd Mevr. De Wachter, Gabriëlle, geboren te Poperinge op 5 april 1908, wonende te 8970 Poperinge, Ieperstraat 130, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Declercq, Jacques, wonende te 8900 Ieper, Kalfvaart 21.

Poperinge, 20 juni 2007.

De griffier, (get.) Dorme, Nadine. (66828)

Vrederecht van het kanton Lokeren

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lokeren, werd Saeys, Diana Theodora, geboren te Lokeren op 30 september 1924, wonende te 9160 Lokeren, Rustoord Ter Durme, Polderstraat 2, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Guns, Nicole, wonende te 9190 Kemzeke, Vlasrootstraat 51.

Lokeren, 22 juni 2007.

De waarnemend hoofdgriffier : (get.) Rasschaert, Christine. (66829)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 13 juni 2007, werd Aouad, Jamila, geboren te Maaseik op 14 februari 1987, wonende te 3630 Maasmechelen, Eksterstraat 8, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Aouad, Naima, geboren te Maaseik op 26 juli 1979, verpleegkundige, wonende te 3630 Maaschelen, Bostulpstraat 8, R2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 mei 2007.

Maasmechelen, 22 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Rita Coun. (66830)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 13 juni 2007, werd Van Wijngaerden, Luc François Emerence, geboren te Leut op 15 oktober 1964, wonende te 3630 Maasmechelen, Kannegatstraat 63, verblijvende in de instelling OPZ Rekem, Daalbroekstraat 106, te 3621 Rekem, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Didden, Maurice, psycholoog, wonende te 3630 Maaschelen, Daalbroekstraat 54.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 1 juni 2007.

Maasmechelen, 22 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Rita Coun. (66831)

Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 11 juni 2007, werd Kielemoes, Willy, geboren te Scheldewindeke op 2 februari 1931, gedomicilieerd te Cijnsweg 7, 9860 Oosterzele (Balegem), huidige verblijfplaats in het Rustoord Onze-Lieve-Vrouw ter Veldbloemen, Meerstraat 22, 9860 Oosterzele, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Kielemoes, Aurel, gepensioneerde, wonende te 9860 Oosterzele, Boerestraat 21.

Merelbeke, 22 juni 2007.

Voor eensluidend afschrift : de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson. (66832)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 21 juni 2007, werd Apers, Koenraad, geboren te Beveren op 10 december 1969, wonende te 2070 Zwijndrecht, Dorp Oost 24/V1, verblijvende PSZ Sint-Hiëronymus, Dalstraat 84, te 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verstraeten, Line, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Vijfstraten 57.

Sint-Niklaas, 21 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Vermeulen, Gisele. (66833)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 19 juni 2007, verklaart Roux, Lisette Bertha Hendrika, geboren te Genk op 8 mei 1945, wonende en verblijvende te 3800 Sint-Truiden, Melveren-Centrum 111, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Vanoppen, Patrick, wonende te 3600 Genk, Kuilenstraat 94.

Sint-Truiden, 19 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (66834)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 19 juni 2007, verklaart Roels, Jeanine Renée, geboren te Aalst op 5 juli 1938, wonende te 9320 Erembodegem, Verbindingsstraat 31, verblijvende Halmaalweg 2, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Coppens, Anne, ambtenaar, wonende te 3830 Wellen, Smisveld 5.

Sint-Truiden, 19 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (66835)



## Vrederegerecht van het kanton Zomergem

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 20 juni 2007, werd De Murel, Angelo, geboren te Gent op 19 mei 1989, ongehuwd, wonende te 9880 Aalter, Sint-Gerolfiaan 15, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in artikel 488bis f, § 1, § 3 en § 5 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd door de wet van 3 mei 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2003) : Mr. Tshombe, Naweji, advocaat te 9031 Drogen, Domien Ingelstraat 2.

Zomergem, 22 juni 2007.

De hoofdgriffier, (get.) Maes, Henri. (66836)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 21 juin 2007, il a été mis fin au mandat de Blanc, Yannick, avocat, domicilié à 1090 Bruxelles, rue A. Vandenschrieck 92, en sa qualité d'administrateur provisoire de Lasri, Ismaël, né à Watermael-Boitsfort le 29 mars 1980, domicilié à 1070 Anderlecht, rue Van Lint 73, ce dernier étant à nouveau capable de gérer lui-même ses biens.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Nicole Demesmaker. (66837)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville,  
siège de Couvin

Suite à la requête déposée le 18 juin 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à 5660 Couvin, rendue le 21 juin 2007, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 14 décembre 2006 et publiée au *Moniteur belge* du 4 janvier 2007, à l'égard de Mme Reniers, Pauline, née le 20 mai 1914 à Drieslinter, domiciliée au Home « La Chanterelle », rue Marcel Moreau 19, à 5660 Couvin, cette personne étant décédée à Couvin le 27 mai 2007, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Neefs, Renée, domiciliée rue de la Planchette 15, à 6464 Bourlers.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dussenne, Domini-que. (66838)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 20 juin 2007, il a été mis fin au mandat de Libert, François, avocat à 1000 Bruxelles, avenue Emile De Mot 19, en sa qualité d'administrateur provisoire de Germeaux, Monique Juliette Pascal, née à Katana (Congo belge) le 11 avril 1935, en son vivant domiciliée à 1190 Forest, avenue Jupiter 25/bt02, résidant à 1180 Uccle, Groeselenberg 57, Clinique de l'Europe (site Deux Alices).

Cette personne est décédée à Uccle en date du 22 février 2007.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzeele. (66839)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 20 juin 2007, il a été mis fin au mandat de Defays, Christiane, avocat à 1190 Forest, rue du Vignoble 44, en sa qualité d'administrateur provisoire de Peuchot, Jeanne Eugénie, née à Bruxelles (district 2) le 2 avril 1922, en son vivant domiciliée à 1190 Forest, avenue du Roi 190, Résidence du Parc.

Cette personne est décédée à Forest en date du 28 avril 2007.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzeele. (66840)

Justice de paix du canton de La Louvière

Suite à la requête déposée le 23 mai 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 19 juin 2007, il a été mis fin au mandat de Me Nadine Leeman, avocate à Houdeng-Aimeries, rue Liébin 59, en sa qualité d'administrateur provisoire de Drugmand, Philemon, Henri, né à Haine-Saint-Paul le 30 novembre 1971, domicilié à Houdeng-Aimeries, rue Bois du Luc 73, déclarée incapable par ordonnance de M. le juge de paix du canton de La Louvière, en date du 12 novembre 2002.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule. (66841)

Suite à la requête déposée le 27 mars 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 19 juin 2007, il a été mis fin au mandat de Me Valérie Van Haesebroeck, avocat à 6560 Erque-lines, rue Albert I<sup>er</sup> 48, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mlle Renkin, Sophie, née à Charleroi le 13 novembre 1981, domiciliée à La Louvière, rue des Carrelages 64, déclarée incapable par ordonnance de M. le juge de paix du canton de La Louvière, en date du 19 septembre 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule. (66842)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, du 22 juin 2007, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 26 février 2002 a pris fin suite au décès de Dorval, Raymonde Renée Ghislaine, veuve Chanet, René, née le 3 novembre 1920, résidant aux Beaux Chênes, rue d'Ans 98, à Rocourt, il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire : Chanet, Jacques, boulevard d'Avroy 60/52, à 4000 Liège.

Liège, le 22 juin 2007.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (66843)

Justice de paix du canton de Liège IV

Par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 21 juin 2007, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 26 avril 2005 et publiée au *Moniteur belge* du 12 mai 2005 à l'égard de M. Patris, Gérard Jules, célibataire, né le 26 juillet 1984, à Condé-sur-Escaut (FR), domicilié rue du Gravier 13, à 4032 Chênée.

Celui-ci ayant été mis sous statut de minorité prolongée par jugement du tribunal de première instance de Liège, en date du 11 mai 2007, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Cornu, Marie, domiciliée à 4032 Chênée, rue du Gravier 13.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (66844)



## Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking, d.d. 19 juni 2007, van de vrederechter van het eerste kanton Aalst verklaart Mevr. Laureys, Iris, advocaat, wonende te 9255 Buggenhout, Provincialebaan 255, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst, op 8 oktober 1992, tot voorlopig bewindvoerder, ontslagen van de opdracht op 20 februari 2007, over Mevr. De Bruycker, Elza, geboren te Wetteren op 18 oktober 1927, wonende te 9230 Wetteren, Wegvoeringsstraat 55, overleden te Wetteren op 20 februari 2007.

Aalst, 21 juni 2007.

De griffier, (get.) Luc Renneboog. (66845)

## Vrederecht van het tweede kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, verleend op 21 juni 2007, werd volgende beslissing uitgesproken :

Verklaart Verschraegen, Herman, notaris, kantoorhoudende te 2990 Wuustwezel, Gemeentepark 17, aangewezen bij vonnis, verleend door de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, op 10 oktober 2006 (rolnummer 06A689 - Rep.R. 1469/2006), tot voorlopige bewindvoerder over Roeyen, Louisa, geboren te Antwerpen op 5 september 1913, in leven laatst wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Luitenant Lippenslaan 59 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2007), met ingang vanaf 7 januari 2007 ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Antwerpen, 21 juni 2007.

De griffier, (get.) Patrick Beyens. (66846)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, verleend op 21 juni 2007, werd volgende beslissing uitgesproken :

Verklaart Verschraegen, Herman, notaris, kantoorhoudende te 2990 Wuustwezel, Gemeentepark 17, aangewezen bij vonnis, verleend door de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, op 10 oktober 2006 (rolnummer 06A688 - Rep.R. 1468/2006), tot voorlopige bewindvoerder over de heer Desmet, Emile, geboren te Antwerpen op 8 augustus 1940, gepensioneerde, in leven laatst wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Luitenant Lippenslaan 59 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2007), met ingang vanaf 8 maart 2007 ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Antwerpen, 21 juni 2007.

De griffier, (get.) Patrick Beyens. (66847)

## Vrederecht van het eerste kanton Ieper

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Ieper, verleend op 21 juni 2007, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. Smout, Martine, wonende te 8900 Ieper, Elverdingestraat 52, hiertoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Ieper, op 22 maart 2007, publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van 10 april 2007, bl. 20050, over de goederen van Mevr. Lacante, Yvonna Louisa, geboren te Ieper op 28 augustus 1925, gedomicilieerd te 8900 Ieper, Oude Houtmarktstraat 21, doch verblijvende in het Jan Ypermanziekenhuis, Campus Kliniek Zwarte Zusters, te 8900 Ieper, Rijselsestraat 85, om reden dat de beschermde persoon overleden is te Ieper op 21 april 2007.

Ieper, 21 juni 2007.

De hoofdgriffier, (get.) W. Van Engelandt. (66848)

## Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 21 juni 2007, werd de opdracht van D'Halewin, Andrea, geboren te Izegem op 18 mei 1947, wonende te 8310 Brugge (Sint-Kruis), Malehoeklaan 150, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van D'Halewin, Maurice, geboren te Meulebeke op 12 november 1914, wonende te 8760 Meulebeke, Oostrozebekestraat 34, beëindigd. Dit gelet op het overlijden van D'Halewin, Maurice, te Meulebeke op 26 mei 2007.

Izegem, 22 juni 2007.

De griffier, (get.) Duthoo, Freddy. (66849)

## Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 20 juni 2007, werd Vanoutrive, Dieter, advocaat te 9000 Gent, Nederkouter 12, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij onze beschikking, d.d. 4 oktober 2002, over de goederen van Penning, Justina, geboren te Sint-Amandsberg op 23 maart 1916, laatst wonende te 9000 Gent, Maagdestraat 14, verblijvende te 9000 Gent, R.V.T. Toevlucht van Maria, Coupure Links 275, ontlast van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Pennings, Justina, op 8 juni 2007.

Gent, 20 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (66850)

## Vrederecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 22 juni 2007, werd de opdracht van Christian Albert Justin Henri Vidts, licentiaat TEW, geboren te Gent op 16 april 1958, wonende te 9000 Gent, Jozef Plateaustraat 37, voorlopige bewindvoerder over Maria Irma De Meijer, gepensioneerde, geboren te Terneuzen (Nederland) op 18 april 1923, weduwe van Albertus Leo Carolus Vidts, gedomicilieerd en verblijvende te 9031 Gent (Drongen), Kloosterstraat 9, R.V.T. « Leiehome », daartoe aangesteld bij vonnis van 27 maart 2006 (AR 247/2006), beëindigd ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 1 maart 2007.

Gent, 22 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) C. Aper. (66851)

## Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem

Beschikking, d.d. 19 juni 2007, verklaart Koen Haerinck, wonende te 9771 Kruishoutem (Nokere), Nellekensstraat 4, aangewezen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, op 1 februari 2006 (rolnummer 05A161 - Rep.R. 69/2006), tot voorlopig bewindvoerder over Gerard Haerinck, geboren te Nokere op 4 februari 1930, in leven wonende te 9771 Kruishoutem, Nellekensstraat 4, doch verblijvende te 9770 Kruishoutem, Ommegangstraat 22, home « Sint-Petrus » (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 februari 2006), met ingang van de dag na het overlijden, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Kruishoutem op 29 maart 2007.

Kruishoutem, 20 juni 2007.

De griffier, (get.) De Buyscher, Yves. (66852)

## Vrederegerecht van het kanton Schilde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 21 juni 2007, werd vanaf heden een einde gesteld aan de opdracht van de heer Marcel Fabeck, geboren te Berchem op 15 december 1950, wonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Kluizenhof 19, voorlopig bewindvoerder over de heer Emiel Fabeck, geboren te Antwerpen op 27 oktober 1923, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het R.V.T. Hof ten Dorpe, te 2160 Wommelgem, Welkomstraat 61, daar deze overleden is te Wommelgem op 11 juni 2007.

Schilde, 21 juni 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Verhamme, Inge. (66853)

## Vrederegerecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 21 juni 2007, werd gezegd voor recht dat de opdracht van Jamar, Mady, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Stationsstraat 15, tot voorlopig bewindvoerder over de goederen van de beschermde persoon : Dens, Lodewijk, geboren op 3 mei 1922 te Eindhout, laatst wonende in het rusthuis « De Winde », te 2431 Laakdal, Werftstraat 11, wordt opgeheven gezien de beschermde persoon overleden is te Laakdal op 17 juni 2007.

Westerlo, 21 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Josephine Brems. (66854)

*Remplacement d'administrateur provisoire*  
*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

## Justice de paix du quatrième canton de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 18 juin 2007 par le juge de paix du quatrième canton de Bruxelles, Mme Marie-Dominique Toppieters, 't Wallant, avocat à 1050 Bruxelles, avenue du Pesage 61, bte 18, a été désignée en tant qu'administrateur provisoire de M. De Renesse, Maximilien, né à Bruxelles le 5 février 1949, domicilié à 1000 Bruxelles, avenue Michel-Ange 54, en remplacement de Me Moerens, Marcel-Henry, avocat à 1050 Bruxelles, avenue du Pesage 61/18.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Tempio, Davide. (66855)

## Justice de paix du troisième canton de Charleroi

M. Hadirrassou, Said, né à Shkirat (Maroc) le 14 septembre 1969, domicilié à 4000 Liège, Cité du Moulin 16/001, a été désigné par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège du 21 juin 2007, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Rachida Lagrari, née à Houthalen le 27, octobre 1972, domiciliée à 4000 Liège, cité du Moulin 16/001, en remplacement de Me Chapelier, Joel, avocat, dont l'étude est sise à 4000 Liège, chaussée de Gaulle 20.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Boisdequin, Cécile. (66856)

## Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège de Messancy

Par ordonnance du juge de paix du canton de Messancy rendue le 13 juin 2007, Me Jean-Marc Ceci, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Alain Erba, né à Pétange (grand-duché de Luxembourg) le 16 février 1953, domicilié rue de la Gare 16, à 6790 Aubange, a été remplacé par Me Nathalie Lequeux, avocate, dont les bureaux sont établis à 6700 Arlon, avenue Tesch 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cop, Nadia. (66857)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Messancy rendue le 13 juin 2007, Me Jean-Marc Ceci, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Catherine Gerard, née à Messancy le 8 mars 1912, domiciliée à la Résidence Euroster, rue de la Gare 49, à 6780 Messancy, a été remplacé par Me Nathalie Lequeux, avocate, dont les bureaux sont établis à 6700 Arlon, avenue Tesch 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cop, Nadia. (66858)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Messancy rendue le 13 juin 2007, Me Jean-Marc Ceci, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Eugénie Marechal, née à Nobressart le 21 juillet 1923, domiciliée au Home Bellefleur, avenue de la Gare 9, à 6790 Aubange, a été remplacé par Me Nathalie Lequeux, avocate, dont les bureaux sont établis à 6700 Arlon, avenue Tesch 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cop, Nadia. (66859)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 12 juin 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre rendue le 21 juin 2007, Van Loo, Sébastien, domicilié à 1330 Rixensart, rue Haute 55, a été nommé administrateur provisoire des biens de Van Loo, Francis Julien, né à Bruxelles le 23 juillet 1956, domicilié à 1300 Wavre, parc des Saules 13/6, en remplacement de Me De Middeleer, Jean-Philippe, avocat, route Provinciale 213, à 1300 Wavre.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (66860)

## Vrederegerecht van het kanton Landen-Zoutleeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, verleend op 14 juni 2007, werd Vanderstukken, Georges, wonende te 3470 Kortenen, Winkelstraat 5, uit zijn functie als voorlopige bewindvoerder over Vanderstukken, Paula, geboren te Tienen op 8 maart 1951, wonende te 3470 Kortenen, Winkelstraat 5, ontslagen en dit wegens gezondheidsredenen.

In vervanging van de heer Vanderstukken, Georges, kreeg Mevr. Paula Vanderstukken toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Tallon, Eric, notaris, wonende te 3450 Geetbets, Kasteellaan 12, met behoud van de opdracht gegeven in de beschikking van deze rechtbank van 28 oktober 2004, rolnummer 04A243.

Zoutleeuw, 15 juni 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Sandy Gaens. (66861)

## Vrederegerecht van het kanton Lennik

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 8 juni 2007, werd Degryse, Huguette, wonende te 1300 Waver, chaussée des Atrébates 39, aangewezen als nieuwe voorlopige bewindvoerder over de goederen van Caillet, Madeleine Henriette Alphonsine, geboren te Vermondans (Frankrijk) op 14 mei 1922, gedomicilieerd en

verblijvende te 1435 Mont-Saint-Guibert, rue des Tilleuls 44, in vervanging van Hosselet, Véronique, wonende te 1761 Borchtlombeek, Dalstraat 8, aangewezen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Lennik van 22 december 2005 (AR nr. 05A619 - Rept.R.nr. 3047/2007, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 2006).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Gendt, Vera. (66862)

Vrederechter van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 13 juni 2007, werd Delille, Marleen, advocaat, kantoorhoudende te 3630 Maasmechelen, Koninginnelaan 107, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen, op 22 april 2005 (rolnummer 05B94 - Rep.R. 1048), tot voorlopig bewindvoerder over Buchholz, Wendy, geboren te Oostende op 15 juni 1984, thans wonende te 3650 Dilsen, Rijksweg 180, bus 4, met ingang van 13 juni 2007, ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Buchholz, Wendy : Arits, Dirk, advocaat, wonende te 3650 Dilsen, Borrehoefstraat 42.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Coun, Rita. (66863)

**Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire  
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Mons, le 29 mai 2007, portant le numéro 07-730 :

Mme De Bock, Nathalie Angèle, née à Sint-Amandsberg le 24 novembre 1967, domiciliée à 7943 Brugelette, rue des Fours à Chaux 16, agissant en sa qualité de mère et titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

1) Vanhollebeke, Jimmy Olivier Luc Gérard Antoine, né à Mons le 24 octobre 1993 et;

2) Vanhollebeke, Sophie Frédérique Bernadette Paule Solange, née à Mons le 24 novembre 1995;

demeurant tous les deux à 7943 Brugelette, rue des Fours à Chaux 16, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Vanhollebeke, Benoît Saturnin Joseph Henri, né à Uccle le 11 mars 1958, domicilié en dernier lieu à Brugelette, rue des Fours à Chaux 16, et décédé à Tournai le 10 janvier 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois, de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Charles Lebon, notaire à 1000 Bruxelles, square Ambiorix 5.

Fait à Bruxelles, le 22 juin 2007.

(Signé) Ch. Lebon, notaire. (31454)

Suivant acte n° 07-684 dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, le 14 juin 2007 :

M. Jacquet, Alain Georges, né à Etterbeek le 9 février 1948, domicilié à 5310 Eghezée (Aische-en-Refail), Vieilahaut 17, agissant avec l'autorisation de M. le juge de paix du deuxième canton de Wavre, en date du 8 juin 2007, agissant en qualité d'administrateur provisoire de sa mère :

Mme Roberti Lintermans, Viviane Marie Eugénie, née à Knokke le 27 juin 1920, veuve de M. Sadi, Jacquet, domiciliée à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue des Anciens Combattants 93;

nommé à cette fonction, aux termes d'une ordonnance rendue par le juge de paix du second canton de Wavre, le 25 octobre 2006.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois, à dater de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Eric Levie, notaire de résidence à Schaerbeek, boulevard Lambertmont 374.

Le 25 juin 2007.

(Signé) Eric Levie, notaire. (31455)

Suivant acte n° 07-1140 établi au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 18 juin 2007 :

M. Patrick Nedergedaelt, avocat à 1180 Bruxelles (Uccle), avenue Jean et Pierre Carssoel 43, bte 18, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Mme Léona Joséphine Aladie Stevens, née à Potigny (France) le 12 septembre 1922, domiciliée à 1190 Bruxelles (Forest), rue Vanden Corput 54/RCH, mais résidant à 1190 Bruxelles (Forest), rue Roosendael 175, « Home Val des Roses »,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de feu époux, M. Robert De Dacker, né à Uccle le 1<sup>er</sup> mai 1917, de son vivant domicilié à 1190 Bruxelles (Forest), rue Roosendael 175, et décédé à Forest le 7 novembre 2006.

Fait à Bruxelles, le 24 juin 2007.

(Signé) P. Nedergedaelt, avocat. (31456)

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, per 14 juni 2007, werd aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen de heer Karakoç, Ibrahim, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 augustus 1977, laatst wonende te 2600 Antwerpen (district Berchem), Krijtstraat 21, echtgenoot van Mevr. Topbas, Menevse, en overleden te Berchem op 27 september 2006, door Mevr. Topbas, Menevse (identiteitskaartnummer 002 0980157 27) (rijksregisternummer 770619 114-05), geboren te Berchem op 19 juni 1977, wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Krijtstraat 25, weduwe van de heer Karakoç, Halil Ibrahim (rijksregisternummer 770815 355-92), voor rekening van jongheer Karakoç, Muhammed Ali, geboren te Antwerpen op 5 juni 2002, wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Krijtstraat 25, ongehuwd.

Antwerpen, 24 juni 2007.

(Get.) Rene Van den Kieboom, notaris. (31457)

Uit de verklaring, afgelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 20 juni 2007, blijkt dat notaris Stefaan Wellekens, kantoorhoudende te 2850 Boom, H. Spillemaeckersstraat 50, handelend in zijn hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht, hem verleend te Boom op 18 juni 2007, door de heer De Herdt, Walter Lodewijk Rosa, en de heer De Herdt, Herman Mathildis Jozef, beide handelend in hoedanigheid van respectievelijk voogd en toezienende voogd over hun in staat van verlangde minderjarigheid verklaarde broer (bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 28 november 1974), De Herdt, Willem Anna Jozef, geboren te Niel op 8 juni 1856, verklaard hebben, handelend in hun voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Mevr. Van de Mosselaer, Maria Eulalia, geboren te Niel op 10 juni 1920, in leven laatst wonende te 2845 Niel, Broeklei 1, en overleden te Niel op 4 april 2007, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Machtiging tot aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving werd verleend ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Boom op 8 mei 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij het kantoor van de geassocieerde notarissen Tobback, Wellekens & Rooms, te Boom, H. Spillemaeckersstraat 50.

Voor de verzoekers : (get.) Stefaan Wellekens, geassocieerd notaris met standplaats te Boom. (31458)



## Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 22 juni 2007, heeft Van Hoogenbemt, Tim, advocaat, met kantoor te 2800 Mechelen, Van Benedenlaan 15, handelend in hoedanigheid van bijzondere gevolmachtigde, ingevolge volmacht hem verleend voor en in naam van De Smedt, Ria Rolande Jeannine, geboren te Gent op 6 juli 1969, wonende te 9820 Merelbeke, Geraardbergsesteenweg 17, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar inwonende minderjarige kinderen :

— Boderez, Kevin Roger Ann, geboren te Gent op 16 juli 1992;

— Boderez, Nikita, geboren te Gent op 28 januari 1999,

hiertoe gemachtigd bij beschikking, d.d. 7 mei 2007, van het vredege-recht van het kanton Merelbeke, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Boderez, Josephine Evelyn, geboren te Greenhithe (Groot-Brittannië) op 9 december 1943, in leven laatst wonende te 2800 Mechelen, Hanswijk-vaart 56, en overleden te Mechelen op 14 februari 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van advocaat Wim Bartholomeus, 9000 Gent, Begijnhoflaan 93. Mechelen, 22 juni 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Veerle Renwa. (31459)

## Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 25 juni 2007, heeft Piers, Charlotte Anne S., advocaat, geboren te Oostende op 16 april 1980, kantoorhoudende te 1180 Brussel, Ptolemeelaan 12, handelend als gevolmachtigde van :

1. Vandercam, Lydia Karin D., geboren te Elsene op 30 oktober 1972, wonende te 1380 Ohain, avenue de la Renardië 27;

2. Vandercam, Catharina Lydia E.G.M., geboren te Ukkel op 25 juli 1947, wonende te 1380 Lasne, Clos des Pommiers 4, beiden handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vandercam, Marc André Michaël Paul, geboren te Elsene op 22 januari 1952, in leven laatste wonende te 29620 Torremolinos (Malaga-Spanje), Calle Don Juan Manuel 13, en overleden te Malaga (Spanje) op 16 augustus 2006.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Gérard Indekeu, 1050 Brussel, Louizalaan 126.

Turnhout, 25 juni 2007.

De hoofdgriffier, (get.) K. Van Den Kieboom. (31460)

## Tribunal de première instance d'Arlon

L'an 2007, le 25 juin, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon, et par-devant nous, P. Haverlant, greffier, a comparu :

Regnier, Thierry Pierre, né à Mont-Saint-Martin (France) le 24 mai 1960, domicilié rue d'Arlon 156, à 6780 Messancy, en son nom personnel et agissant en sa qualité de père de son fils mineur :

Regnier, Guillaume, né à Arlon le 7 avril 1993;

et ce, en vertu d'une ordonnance de M. le juge de paix du canton de Messancy, du 18 avril 2007,

lequel comparant a, en son nom personnel, et au nom de son fils mineur, déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Doms, Christiane Elisabeth, née à Longwy (France) le 26 mars 1961, en son vivant domiciliée rue d'Arlon 156, à 6780 Messancy, décédée à Virton le 3 février 2007.

Dont acte dressé, sur réquisition expresse du comparant, qu'après lecture faite, il a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels de la dite défunte sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Umbreit, Jean-Pierre, notaire, route de Bastogne, Bonnert 359, à 6700 Arlon.

Arlon, le 25 juin 2007.

Le greffier, (signé) P. Haverlant. (31461)

## Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 07-1185 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 25 juin 2007, par :

Mme Maillard, Lidia Edith Gilberte, domiciliée à 1701 Dilbeek, Rollestraat 2;

en son nom personnel et en sa qualité de mandataire, en vertu d'une procuration, sous seing privé, ci-annexée, datée du 25 juin 2007, et donnée par M. Maillard, Stephen Robert Bertrand, domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux, rue d'Arnelle, Longueville 18,

a déclaré accepter la succession, sous bénéfice d'inventaire, de De Vroegh, Liliane Marie-Thérèse, née à Anderlecht le 3 septembre 1943, de son vivant domiciliée à Anderlecht, rue des Aubergines 4/0008, et décédée le 28 novembre 2005 à Anderlecht.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion à Me Christian Van Campenhout, notaire à 1070 Anderlecht, boulevard Maurice Carême 10/BA/0.

Bruxelles, le 25 juin 2007.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (31462)

## Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 07/1660 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 22 juin 2007 :

Me Patrick Nedergedaelt, avocat à Bruxelles, avenue J. & P. Carsoel 43/8, agissant en vertu d'une ordonnance de M. le juge de paix d'Anderlecht, en date du 11 juin 2007, dont copie restera annexée au présent acte, comme administrateur provisoire de :

Mme Andrée Jardinot, née le 4 février 1927, domiciliée à Watermael-Boitsfort, drève du Duc 58,

a déclaré, pour et au nom de la personne protégée, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession qui lui est dévolue, par le décès de son cousin, Gilbert Albert, né à Anseremme le 17 octobre 1932, en son vivant domicilié à Philippeville, rue de la Calamine 55, et y décédé en date du 14 octobre 2004.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente à Me Jean-Louis Dineur, notaire à Couvin, avenue de la Libération 46.

Pour extrait conforme délivré à Me Nedergedaelt : le greffier adjoint, (signé) J. Colin. (31463)

## Tribunal de première instance de Liège

L'an 2007, le 25 juin, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Rahier, Pascal, né le 3 juillet 1970, domicilié à Sprimont, rue de Histreux 21, porteur d'une procuration, sous seing privé, qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

Ramirez Vazquez, Laura, née à Casavieja (Espagne) le 13 juillet 1950, domiciliée C. Jesus Valle 13/2A, à Madrid (Espagne), agissant en qualité de seule titulaire de l'autorité parentale sur sa fille mineure d'âge :

Lecocq, Ramirez, Ana, née à Madrid (Espagne) le 9 juillet 1993, domiciliée à 4141 Sprimont (Louveigné), rue d'Adzeux 47;

et à ce, autorisé, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Sprimont, rendue en date du 18 juin 2007, ordonnance produite en copie, et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire la succession de Lecocq, Alain Remy Ghislain, né à Bruxelles le 5 décembre 1953, de son vivant domicilié à Liège 2, rue Colompré 58, et décédé le 16 mars 2007 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Amory, Hugues, notaire, rue du Pérréon 19, à 4141 Sprimont (Louveigné).

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible). (31464)

L'an 2007, le 22 juin, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Me Bodson, Murielle, notaire à Liège (Grivegnée), avenue Francisco Ferrer 5, porteuse d'une procuration, sous seing privé, qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

Struvay, Simone, née à Verviers le 10 juin 1929, domiciliée à Verviers, rue de Jehanster 23,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire la succession de Struvay, Jérôme Morgane Emile Hubert, né à Liège le 21 avril 1968, de son vivant domicilié à Liège, rue de Fétille 111, et décédé le 26 mars 2006 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en son étude, avenue Francisco Ferrer 5, à Liège (Grivegnée).

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible). (31465)

L'an 2007, le 22 juin, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Gavage, Monique, née le 17 avril 1952 à Amay, domiciliée rue du Potay 20, à Saint-Georges-sur-Meuse, porteuse de trois procurations, sous seing privé, qui resteront annexées à la présente, pour et au nom de :

Foulon, Pierre, né le 7 octobre 1981 à Liège;

Thonon, Marie-Christine, née le 15 décembre 1959 à Amay, agissant en son nom personnel, et en sa qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge :

Foulon, Julien, né le 4 juillet 1990 à Liège;

tous trois domiciliés chaussée de Waremme 105, à Huy;

et à ce, autorisée, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 1<sup>er</sup> mars 2007, ordonnance qui est produite en simple copie, et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, accepter, sous bénéfice d'inventaire la succession de Foulon, Christian Joseph, né à Fexhe-le-Haut-Clocher le 29 juillet 1952, de son vivant domicilié à Liège, rue de Namur 39, et décédé le 25 octobre 2006 à Verlaine.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Louis Le Maire, notaire, rue Haute Voie 59, à 4537 Verlaine.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible). (31466)

L'an 2007, le 25 juin, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Rahier, Pascal, domicilié à Sprimont, rue de Histreux 21, porteur d'une procuration, sous seing privé, qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

Gilson, Jean Paul, né à Forêt le 1<sup>er</sup> mars 1963, agissant en qualité de représentant légal de son enfant mineur d'âge :

Gilson, Frédérique, née à Verviers le 19 juillet 1993;

tous deux domiciliés à 4870 Trooz, rue de France 47;

à ce, autorisé, par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, rendue en date du 6 février 2007, ordonnance produite en photocopie, et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire la succession de Lonneux, Joëlle Marie Léonard Ghislaine, née à Hermalle-sous-Argenteau le 21 novembre 1965, de son vivant domiciliée à Trooz, rue de France 47, et décédée le 12 novembre 2006 à Trooz.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Amory, Hugues, notaire à 4141 Louveigné, rue du Pérréon 19.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (31467)

Tribunal de première instance de Nivelles

L'an 2007, le 11 juin, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province de Brabant wallon, a comparu :

Mme Newman, Myriam Hilda, de nationalité belge, née à Etterbeek le 11 décembre 1964, domiciliée à 1400 Nivelles, allée de la Relevée 63, agissant en sa qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs, à savoir :

Schmit, Valentin, né à Braine-l'Alleud le 22 mars 1990;

Schmit, Benjamin, né à Braine-l'Alleud le 6 mars 1992;

Schmit, Harmonie, née à Braine-l'Alleud le 27 juillet 1995;

Schmit, Honorine, née à Braine-l'Alleud le 10 juillet 1998;

Schmit, Maurine, née à Braine-l'Alleud le 19 novembre 2004;

tous les cinq domiciliés avec leur mère, celle-ci étant autorisée à agir dans la présente succession, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Nivelles, en date du 5 juin 2007,

laquelle comparante, s'exprimant en français, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Schmit, Jean-Luc, né à Léopoldville (ex-Congo belge) le 17 mai 1952, de son vivant domicilié à Nivelles, allée de la Relevée 63, et décédé le 16 avril 2007 à Nivelles.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

(Signatures illisibles).

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de l'insertion.

Les légataires élisent domicile en mon étude.

Le greffier, (signature illisible). (31468)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2007, le 25 juin, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Pirenne, Gilbert Pierre Hermée Joseph, né à Clermont-sur-Berwinne le 28 juillet 1932, domicilié à Fraipont, route de Banneux 115/B, agissant en qualité de tuteur de :

M. Pirenne, Yves Ernest Florent Marie Ghislain, né à Clermont-sur-Berwinne le 30 décembre 1955, domicilié à Petit-Rechain, rue de la Moinerie 31, résidant à Bonneville, route d'Anton 302, fils de la défunte;



placé, sous statut de minorité prolongée, par jugement du tribunal de première instance de Verviers, en date du 24 novembre 1986;

désigné à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Verviers, en date du 11 juillet 2006, laquelle restera ci-annexée;

dûment autorisé, aux fins de la présente, par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Verviers, en date du 18 juin 2007, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré, ès dites qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Demonceau, Yvonne Marie Gérardine Elisa, née à Aubel le 6 janvier 1913, veuve de Pirenne, Pierre, domiciliée à Petit-Rechain, rue de la Moinerie 31, décédée à Verviers le 25 mai 2006.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.  
(Signatures illisibles).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Bergs, notaire à Thimister.

Le greffier, (signé) Françoise Lising. (31469)

**Publication faite en exécution de l'article 1253  
du Code judiciaire**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1253  
van het Gerechtelijk Wetboek**

**Interdiction — Onbekwaamverklaring**

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 11 juni 2007 verleende de eerste B-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Saadon Chalid, geboren te Antwerpen, eerste district, op 17 december 1978, van Belgische nationaliteit, zonder beroep, ongehuwd, wonende te 2660 Antwerpen (Hoboken), Weerstandlaan 18, onbekwaam werd verklaard (artikel 489 B.W.).

Antwerpen, 11 juni 2007.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (18108)

**Faillite – Faillissement**

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 20 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Les Vidéothèques carolos, domicilié à 6060 Gilly, rue des Vannières 44, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0476.575.153.

Activité : location de cassettes video.

Curateur : Me Philippe Mathieu, avocat à 6000 Charleroi, quai de Brabant 12.

Juge-commissaire : M. Jean-Marie Focant.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 19 juin 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 17 juillet 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 14 août 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invité à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) F. Rolin. (31470)

Par jugement du 20 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de M. Richard André, domicilié à 6060 Gilly, rue de la Duchère 7, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0715.066.182.

Activité : intermédiaire commercial.

Curateur : Me Pierre Lemaire, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 65.

Juge-commissaire : M. Jacques Thumelaire.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 19 juin 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 17 juillet 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 14 août 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invité à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) F. Rolin. (31471)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Auto Vitro Speed, dont le siège social est sis à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de Roux 173, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0475.273.868.

Activité : remplacement de pare-brise.

Curateur : Me Christiane Noel, avocat à 6000 Charleroi, rue de Dampremy 67/32.

Juge-commissaire : M. Franz Dutrifoy.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 31 mai 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 17 juillet 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 14 août 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) F. Rolin. (31472)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur assignation, la faillite de M. Franck Renaux, dont le siège social est sis à 6211 Mellet, rue Auguste Sottiaux 18C/000, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0662.205.439.

Activité : mécanicien-garagiste.

Curateur : Me Alain Fiasse, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 23/14.

Juge-commissaire : M. Philippe Lardinois.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 19 juin 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 17 juillet 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 14 août 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) F. Rolin. (31473)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la SPRL Gilmont, déclarée par jugement du 12 septembre 2006.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Henri Gilles, domicilié à 5650 Clermont, rue de Castillon 9.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Rolin. (31474)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la SPRL Carmin by Thierry Plumier, déclarée par jugement du 12 octobre 2004.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Thierry Plumier, domicilié à 6210 Les Bons Villers, rue Léopold II 13a.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Rolin. (31475)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la SA Marci Frais, déclarée par jugement du 14 octobre 1993.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Christian Thibaut, domicilié à 6010 Couillet, rue de l'Esplanade René Magritte 5/2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Rolin. (31476)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la SCRL Human Quality Service, déclarée par jugement du 1<sup>er</sup> septembre 2003.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Rudy Audin, domicilié à 6010 Couillet, rue des Hauchies 86.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Rolin. (31477)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la SPRL Chaussures Lefevre, déclarée par jugement du 6 mai 2003.

Considère comme liquidateur de la société faillie, Mme Anne Lefevre, domicilié à 6200 Châtelineau, rue de la Fontaine 57.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Rolin. (31478)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la SPRL Dokey, déclarée par jugement du 20 juillet 2004.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Yoon Mahaux, domicilié à 6534 Gozée, rue des Sangliers 27/6.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Rolin. (31479)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la SA Espace Construit et Communication, déclarée par jugement du 16 février 2004.

Considère comme liquidateurs de la société faillie, Mme Cécile Michaux, domiciliée à 1180 Bruxelles, Montagne de Saint-Job 104, et la SA Immo Concept architectural, dont le siège social est sis à 6041 Gosse-lies, rue de Jumet 83.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Rolin. (31480)

Par jugement du 19 juin 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de M. Thierry Masin, déclarée par jugement du 9 août 2005.

Déclare M. Thierry Masin excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Rolin. (31481)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 22 juin 2007, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Maçonnerie Concept, établie et ayant son siège social à 4300 Waremme, chaussée Romaine 173B, ayant pour activités : travaux de maçonnerie et construction de bâtiments, terrassements..., inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0865.377.382.

Curateur : Frédéric Kerstenne, avocat à 4000 Liège, boulevard d'Avroy 7c.

Juge-commissaire : M. Paul Collette.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 8 août 2007.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (31482)

Par décision du 12 juin 2007 du tribunal de commerce de Liège, la faillite de Mme Luigina Vioto, domiciliée avenue Général Leman 4, à 4101 Seraing, B.C.E. n° 0603.781.349, a été clôturée.

Mme Luigina Vioto a été déclarée excusable.

Le curateur, (signé) P. Cavenaile. (31483)

Par jugement du 12 juin 2007, le tribunal de commerce de Liège déclare close, par liquidation, la faillite de la SPRL Espace Danae, rue Puits-en-Sock 136, à 4020 Liège.

Donne décharge au curateur de sa mission.

Dit le failli inexcusable.

(Signé) Didier Grignard, avocat. (31484)

Par jugement du 12 juin 2007, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite prononcée en date du 14 janvier 2005, à charge de la SPRL Funning Wear, ayant son siège social à 4000 Liège, rue Cathédrale 85, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0461.986.848, le même jugement déclare la société inexcusable, donne décharge de leur fonction aux curateurs, Mes Eric Biar, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157, et Léon Leduc, avocat à 4000 Liège, place de Bronckart 1, et indique en qualité de liquidateur, M. Gionatan Santeddu, domicilié ou l'ayant été à 7700 Mouscron, avenue de la Dynastie 6, organe dirigeant de la société faillie en application de l'article 185 du Code des sociétés.

(Signé) Eric Biar, curateur. (31485)

Par jugement du 12 juin 2007, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite prononcée en date du 5 novembre 2003, à charge de la SPRL Renosynthèse, ayant son siège social à 4630 Soumagne, rue Henri Gardier 61, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0440.448.492, le même jugement déclare la société inexcusable, donne décharge de leur fonction aux curateurs, Mes Eric Biar, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157, et Léon Leduc, avocat à 4000 Liège, place de Bronckart 1, et indique en qualité de liquidateur, Me Eric Biar, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157, en application de l'article 185 du Code des sociétés.

(Signé) Eric Biar, curateur. (31486)

Par jugement du tribunal de commerce de Liège du 12 juin 2007, il a été procédé à la clôture, par liquidation (loi du 8 août 1997, article 80), de la faillite de la SPRL Pirson et Compagnie, ayant son siège social à 4300 Waremmes, rue des Betto 68, BCE n° 0430.130.860, société déclarée en faillite par jugement de ce même tribunal en date du 26 janvier 2004, la société faillie étant déclarée inexcusable.

Le curateur, (signé) Me André Magotteaux. (31487)

Par jugement du 12 juin 2007, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la clôture, par liquidation d'actif, de la faillite de la SPRL La Boutique 24/24, dont le siège social est sis avenue Laboulle 106b, à 4130 Esneux, numéro d'entreprise 0473.020.005, et indique en qualité de liquidateur, M. Andrée Thonnard, domicilié chemin des Thiers 10, à 4130 Esneux, organe dirigeant de la société faillie.

Le curateur, (signé) Me Jean-Luc Dewez, avocat, rue des Remparts 6, à 4600 Visé. (31488)

#### Hof van beroep te Antwerpen

Bij arrest van de vijfde kamer van het hof van beroep te Antwerpen, d.d. 21 juni 2007, dat op tegenspraak t.a.v. Geurts, Gijsbert, en bij verstek t.a.v. de curatoren werd gewezen, inzake Geurts, Gijsbert, wonende te 3620 Veldwezelt, Holtstraat 56, bus 1, tegen Mr. Orij, J., advocaat, kantoorhoudende te 3840 Borgloon, Gillebroekstraat 16, en Mr. Huygen, M., advocaat, kantoorhoudende te 3740 Bilzen, Schoonbeekstraat 12, beiden in hun hoedanigheid van curatoren over het faillissement van Geurts, Gijsbert, voormeld, hiertoe aangesteld bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 12 mei 1997, wordt de heer Geurts, Gijsbert, verschoonbaar verklaard.

Antwerpen, 25 juni 2007.  
(Get.) Mevr. Vriens, Veerle, griffier-hoofd van dienst. (41489)

#### Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 13 juni 2007, werd het faillissement Reyntens, Rita, Destelbergenstraat 48, 9040 Sint-Amandsberg, met ondernemingsnummer 0642.426.545, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.  
De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41490)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 juni 2007, werd het faillissement Boterdaele, Geert, Dorpsstraat 44, 9800 Deinze, met ondernemingsnummer 0740.382.093, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.  
De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41491)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 6 juni 2007, werd het faillissement Omni-Soft BVBA, Brugsevaart 25, 9030 Maria-kerke (Gent), met ondernemingsnummer 0418.167.295, door vereffening beëindigd.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Dirk Audenaert, wonende te 9030 Gent-Mariakerke, Gérard Willemtolaan 2.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41492)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 6 juni 2007, werd het faillissement Ornek CVBA, Oudburg 17, 9000 Gent, met ondernemingsnummer 0433.117.470, door vereffening beëindigd.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Aslan Hüseyin, wonende te 9000 Gent, Oudburg 17.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41493)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 juni 2007, werd het faillissement Eikenlo NV, Zeelaan 11, 9900 Eeklo, met ondernemingsnummer 0457.232.462, door vereffening beëindigd.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Eddy Vercauteren, volgens aangifte faillissement wonende te 9900 Eeklo, Stationsstraat 23/4.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41494)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 juni 2007, werd het faillissement Testarossem BVBA, Martelaarslaan 280, 9000 Gent, met ondernemingsnummer 0471.420.493, door vereffening beëindigd.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Erwin Hulstaert, wonende te 9080 Lochristi, Toleindestraat 156.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41495)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 juni 2007, werd het faillissement Homaver CVOHA, Klapstraat 7, 9810 Nazareth, met ondernemingsnummer 0459.967.268, door vereffening beëindigd.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Dora Lambregt, wonende te 9800 Deinze-Vinkt, Poekestraat 28, destijds bestuurder.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41496)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 juni 2007, werd het faillissement Industrial & Municipal Services NV, Rozenstraat 1, 9810 Nazareth, met ondernemingsnummer 0431.149.162, door vereffening beëindigd.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Denise De Maertelaere, wonende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 552/G, destijds bestuurder.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41497)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 juni 2007, werd het faillissement Monivar EBVBA, Derbystraat 355, 9051 Sint-Denijs-Westrem, met ondernemingsnummer 0454.145.090, door vereffening beëindigd.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Anne Franck, wonende te 8000 Brugge, Sint-Pieterskaai 74, destijds zaakvoerster.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41498)



Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 13 juni 2007, werd het faillissement Immocomm NV, Europalaan 14/2, 9070 Destelbergen, met ondernemingsnummer 0432.099.168, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Stuer, François, volgens vennootschapsdossier wonende te 9140 Temse, Schoenstraat 94.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41499)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 13 juni 2007, werd het faillissement Karaman-Sahin V.O.F. - Karaman Turgay, Dampoortstraat 80, 9000 Gent, met ondernemingsnummer 0474.208.056, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Verklaart de heer Karaman Turgay niet verschoonbaar.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

De heer Karaman Turgay, volgens vennootschapsdossier wonende te 9040 Gent, Dendermondsesteenweg 328.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41500)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 13 juni 2007, werd het faillissement Borgers, Cesar, Zwijnaardsesteenweg 816, 9000 Gent, met ondernemingsnummer 0642.114.066, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41501)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 juni 2007, werd het faillissement Van Hijfte, Franky, Voskenslaan 499, 9000 Gent, met ondernemingsnummer 0742.124.432, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (41502)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 20 juni 2007, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Dossche, Eric Richard A., ondernemer van werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen, geboren te Gent op 11 april 1956, en wonende te 9971 Kaprijke, Antwerpse Heirweg 53/0001, hebbende als ondernemingsnummer 0798.011.080.

Rechter-commissaris : de heer Etienne Dielman.

Datum staking van de betalingen : 31 maart 2007.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 18 juli 2007.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 5 september 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Jeroen Leaerts, advocaat, kantoorhoudende te 9052 Zwijnaarde, Hutsepotstraat 16.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (31503)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 20 juni 2007, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Ponte Vecchio BVBA, restaurant van het traditionele type, met als handelsbenaming « Ponte Vecchio Pizzeria », met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Emile Braunplein 13, en hebbende als ondernemingsnummer 0464.430.555.

Rechter-commissaris : de heer Koen Batsleer.

Datum staking van de betalingen : 20 juni 2007.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 18 juli 2007.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 5 september 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Jeroen Leaerts, advocaat, kantoorhoudende te 9052 Zwijnaarde, Hutsepotstraat 16.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (31504)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 25 juni 2007, werd het faillissement van Verstraete, Jeanick Stefaan, geboren te Moorslede op 19 augustus 1965, voorheen wonende te 8890 Moorslede, Iepersestraat 2A, doch thans wonende te 8890 Moorslede, Rode Kruisstraat 8, faillissement geopend in datum van 11 augustus 1997, gesloten door vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (31505)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 25 juni 2007, werd het faillissement van Dick, Francky Marcel Daniel, geboren te Roeselare op 1 augustus 1975, voorheen wonende te 8980 Zonnebeke (Zandvoorde), Zandvoordeplaats 28, doch thans wonende te 8840 Staden, Kapelleriestraat 59, faillissement geopend in datum van 11 september 2000, gesloten door vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (31506)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 25 juni 2007, werd het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Frangio, met vennootschaps- en uitbatingszetel te 8970 Poperinge, Westvleterenweg 18, faillissement geopend bij vonnis van deze rechtbank in datum van 11 april 2003, gesloten door vereffening en werd gezegd voor recht dat deze beslissing tot sluiting van de verrichtingen van het faillissement de rechtspersoon ontbindt en de onmiddellijke sluiting van haar vereffening meebrengt.

Tevens werd gezegd voor recht dat in toepassing van artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen als vereffenaar wordt beschouwd de niet-statutair zaakvoerder, zijnde :

de heer Francesco Cottone, wonende te 8520 Kuurne, Begonialaan 12.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (31507)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 25 juni 2007, werd het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid S.C.S. Computers, met vennootschaps- en uitbatingszetel te 8900 Ieper, Rijselsestraat 144, faillissement geopend bij vonnis van deze rechtbank in datum van 27 december 1993, gesloten door vereffening en werd gezegd voor recht dat deze beslissing tot sluiting van de verrichtingen van het faillissement de rechtspersoon ontbindt en de onmiddellijke sluiting van haar vereffening meebrengt.

Tevens werd gezegd voor recht dat in toepassing van artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen als vereffenaar wordt beschouwd de zaakvoerder, zijnde :

de heer Manfred Vanhulle, wonende te 8770 Ingelmunster, Izegemstraat 149.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (31508)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 25 juni 2007, werd het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid Dedema, in vereffening, met vennootschaps- en uitbatingsetel te 8900 Ieper, De Montstraat 3, faillissement geopend bij vonnis van deze rechtbank in datum van 17 april 2000, gesloten wegens ontoereikend actief en werd gezegd voor recht dat deze beslissing tot sluiting van de verrichtingen van het faillissement de rechtspersoon ontbindt en de onmiddellijke sluiting van haar vereffening meebrengt.

Tevens werd gezegd voor recht dat in toepassing van artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen als vereffenaar wordt beschouwd :

Mevr. Mieke Watteyne, wonende te 8500 Kortrijk, Boezingestraat 24.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (31509)

---

Rechtbank van koophandel te Tongeren

---

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 25 juni 2007, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Sportline-Sportkraker BVBA, te 3950 Bocholt, Kaulillerweg 92.

Ondernemingsnummer 0465.808.747.

Handelswerkzaamheid : webwinkel in sportartikelen.

Als curator werd aangesteld Mr. Bude, I., Siemkensheuvel 20, 3680 Maaseik.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 9 mei 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 juli 2007 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 16 augustus 2007, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4942.

Voor eensluidend uittreksel : de tgv. griffier, (get.) S. Driesen. (31510)

---

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 25 juni 2007, op dagvaarding, O.M., het faillissement uitgesproken van Beauty Paradise NV, te 3640 Kinrooi, Veneosesteeweg 410.

Ondernemingsnummer 0872.456.305.

Handelswerkzaamheid : uitbating van een kledingzaak en lichaamsverzorgingscentrum.

Handeldrijvende te 3600 Genk, Kapelstraat 26, te 3600 Genk.

Als curator werd aangesteld Mr. Budé, I., Siemkensheuvel 20, 3680 Maaseik.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 23 april 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 juli 2007 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 16 augustus 2007, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4943.

Voor eensluidend uittreksel : de tgv. griffier, (get.) S. Driesen. (31511)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 25 juni 2007, op dagvaarding, O.M., het faillissement uitgesproken van Winters, Patricia, te 3680 Maaseik, Kempenweg 4/4.

Ondernemingsnummer 0884.979.696.

Handelswerkzaamheid : uitbating van een restaurant.

Eventuele handelsbenaming : « Marktzicht ».

Als curator werd aangesteld Mr. Budé, I., Siemkensheuvel 20, 3680 Maaseik.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 3 april 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 juli 2007 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 16 augustus 2007, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4944.

Voor eensluidend uittreksel : de tgv. griffier, (get.) S. Driesen. (31512)

---

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 25 juni 2007, op aangifte, het faillissement uitgesproken van All Traffic Solutions BVBA, te 3830 Wellen, Herenstraat 42.

Ondernemingsnummer 0475.060.270.

Handelswerkzaamheid : technische studies en ingenieursactiviteiten.

Als curatoren werden aangesteld Mrs. Arts, T.; Reniers, G. en Hermans, C., Stoffelbergstraat 4, 3600 Genk.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 27 februari 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 juli 2007 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 augustus 2007, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4945.

Voor eensluidend uittreksel : de tgv. griffier, (get.) S. Driesen. (31513)

---

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 25 juni 2007, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Schouterden, Benny, geboren te Diest op 28 mei 1964, te 3740 Bilzen, Kapelstraat 38.

Ondernemingsnummer 0866.514.658.

Handelswerkzaamheid : het vervoer van goederen over de weg.

Als curatoren werden aangesteld Mrs. Arts, T.; Reniers, G. en Hermans, C., Stoffelbergstraat 4, 3600 Genk.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 13 juni 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 juli 2007 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 augustus 2007, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.



De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4946.

Voor eensluidend uittreksel : de tgv. griffier, (get.) S. Driesen. (31514)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 25 juni 2007, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Santra BVBA, te 3650 Dilsen-Stokkem, Stationsstraat 104.

Ondernemingsnummer 0476.830.719.

Handelswerkzaamheid : het vervoer van goederen over de weg.

Als curatoren werden aangesteld Mrs. Arts, T.; Reniers, G. en Hermans, C., Stoffelbergstraat 4, 3600 Genk.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 1 mei 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 juli 2007 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 augustus 2007, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4948.

Voor eensluidend uittreksel : de tgv. griffier, (get.) S. Driesen. (31515)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 25 juni 2007, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Paruys & Lespoix BVBA, te 3670 Meeuwen-Gruitrode, Heerstraat 76.

Ondernemingsnummer 0452.479.858.

Handelswerkzaamheid : het uitvoeren van stukadoorwerken.

Als curatoren werden aangesteld Mrs. Arts, T.; Reniers, G. en Hermans, C., Stoffelbergstraat 4, 3600 Genk.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 18 juni 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 juli 2007 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 augustus 2007, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Ref. rechtbank : PD 4949.

Voor eensluidend uittreksel : de tgv. griffier, (get.) S. Driesen. (31516)

#### Dissolution judiciaire — Gerechtelijke ontbinding

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SA Général Service Plus, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0449.789.691, et dont le siège social est sis à 1400 Nivelles, rue du Mistral 24.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31517)

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SA Housing Concept, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0436.562.356, et dont le siège social est sis à 1380 Lasne, rue du Réservoir 6.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31518)

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Interges, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0461.539.559, et dont le siège social est sis à 1380 Lasne, route de l'Est 5/1.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31519)

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Livic, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0457.063.109, et dont le siège social est sis à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 505.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31520)

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Sol International, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0472.512.536, et dont le siège social est sis à 1300 Wavre, rue du Moulin à Vent 28.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31521)

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Utomlands International, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0472.516.296, et dont le siège social est sis à 1300 Wavre, rue du Moulin à Vent 28.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31522)

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Drive Overijse Belgium, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0442.894.971, et dont le siège social est sis à 1410 Waterloo, avenue Reine Astrid 22.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31523)

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Oksygen, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0459.370.818, et dont le siège social est sis à 1410 Waterloo, avenue de la Vieille Source 67.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31524)

Par jugement du 8 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL Come Bacck Café, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0472.571.033, et dont le siège social est sis à 1400 Nivelles, square Gabrielle Petit 11.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire. (31525)

### Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par jugement du 20 juin 2007, le tribunal de première instance de Namur, a homologué les conventions matrimoniales avenues entre M. et Mme Baccus-Mercier, aux termes d'un acte reçu par le notaire Benjamin Dekeyser, suppléant le notaire Pierre Proesmans, de Gembloux, en date du 23 mars 2007, contenant modification de leur régime matrimonial par l'apport d'un bien immeuble appartenant en propre à Mme Marilyn, Mercier, au patrimoine commun existant entre eux.

(Signé) Pierre Proesmans, notaris. (31526)

Par requête en date du 8 juin 2007, M. Rosière, Michel Marcel Germain Ghislain Edouard, et son épouse, Mme Lambert, Dominique Rosa Ghislaine Julia, tous deux de nationalité belge et domiciliés à 6800 Libramont, rue du Fortin 10, époux s'étant mariés à Sainte-Ode, le 26 septembre 1986 et étant mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont demandé au tribunal de première instance de Neufchâteau l'homologation de leur contrat de mariage modificatif reçu par Me Denis Baudet, notaire à Saint-Hubert, le 29 mai 2007, comportant apports par les deux époux d'immeubles et droits immobiliers au patrimoine commun et clause particulière d'attribution dudit patrimoine commun au survivant.

(Signé) D. Baudet, notaire. (31527)

Par requête en date du 20 juin 2007, les époux M. Franchimont, Jean-Louis Joseph Marie Ghislain, retraité (N.N. 260910-019-96), et son épouse, Mme Jacquemotte, Yvette Marie Cathérine Berthe, retraitée (N.N. 320113-016-79), demeurant ensemble à 1180 Uccle, drève des Renards 78, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Bruxelles une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Jean Halflants, à Lubbeek, en date du 20 juin 2007.

Les époux Halflants-Jacquemotte sont actuellement mariés sous le régime de la séparation de biens en vertu de leur contrat de mariage reçu par le notaire Me Charles Bia, à Liège, le 18 décembre 1956, non modifié d'après leur déclaration.

Le contrat modificatif comporte adoption du régime de la communauté légale.

(Signé) J. Halflants, notaire. (31528)

Par requête du 5 juin 2007, M. Vandekerkhove, Christian Jacques François Flore, né à Mouscron le 5 novembre 1957, ingénieur industriel, et son épouse, Mme Eloy, Bernadette Marie Thérèse Ghislaine, née à Namur le 30 août 1958, sans profession, domiciliés à Jemeppe-sur-Sambre, section de Ham-sur-Sambre, rue Faëmy 32, ont sollicité du tribunal de première instance de Namur l'homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial reçu par le notaire Emmanuel Lambin, à Fontaine-l'Évêque, le 5 juin 2007, ledit acte se limitant à un apport par Mme Bernadette Eloy d'un bien propre au patrimoine commun.

(Signé) E. Lambin, notaire. (31529)

Par requête, en date du 21 juin 2007, M. Charles Christiaens, et son épouse, Mme Alix Perilleux, demeurant ensemble à Braine-l'Alleud, avenue des Grives 20, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles, une demande en homologation d'un acte reçu par le notaire Guy Butaye, de résidence à Ecaussinnes, le 21 juin 2007, visant à modifier leur régime matrimonial notamment par ameublement dans le chef de l'époux d'un appartement, d'une cave, d'un garage et d'une logette, sis à Waterloo, résidence « Les Sorbiers », avenue Adolphe Schattens 26, et par la suppression de l'article 7 de leur contrat de mariage modificatif reçu par le notaire Claude Van Elder, ayant résidé à Braine-l'Alleud, le 24 juin 1977.

(Signé) G. Butaye, notaire. (31530)

Par jugement rendu en date du 2 mai 2007, le tribunal de première instance de Tournai, a homologué le contrat modificatif de la clause attributive du patrimoine commun et de la composition des patrimoines communs et respectifs existant entre M. Braeye, Pascal, et son épouse, Mme Vilyln, Dominique Claire Odette, domiciliés ensemble à 7700 Mouscron, rue Henri Duchâtel 258, dressé par le notaire Yves Van Roy, à Pecq, le 3 janvier 2007.

(Signé) Yves Van Roy, notaire. (31531)

Par requête en date du 25 juin 2007, les époux, M. Logghe, Manuel Christian et Mme Deparis, Christine Jeannine, domiciliés ensemble à 7540 Tournai (Rumillies), chaussée de Renaix 400, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Tournai, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire associé Benoît Colmant de Grez-Doiceau, en date du 25 juin 2007.

Aux termes de cet acte, les époux ont déclaré maintenir le régime de séparation des biens avec adjonction d'une société d'acquêts et y ont adjoint des modifications.

Pour extrait conforme : (signé) B. Colmant, notaire associé. (31532)

Par ordonnance en date du 30 avril 2007, la deuxième chambre du tribunal de première instance de Mons, a homologué l'acte modificatif de régime matrimonial de M. Brescia, Adriano Cosimo, ouvrier, de nationalité italienne, né à Mons, le 1<sup>er</sup> septembre 1970, et son épouse Mme La Placa, Carmela, vendeuse, de nationalité italienne, née à Jemappes le 22 juillet 1970, demeurant et domiciliés à Jemappes (Mons), rue de l'Industrie 26, lequel acte fût reçu par Me Albert Bouttiau, notaire à Asquillies, le 10 novembre 2006, consistant en l'apport à la communauté de la totalité en pleine propriété d'un bien immobilier appartenant à M. Brescia, sis à Jemappes (Mons), rue de l'Industrie 26, cadastré ou l'ayant été section B, numéro 1108a4, pour une contenance de deux ares quatre-vingts centiares, ainsi que des dettes hypothécaires le grevant.

(Signé) A. Bouttiau, notaire. (31533)

Bij verzoekschrift van 21 maart 2007 hebben de heer Hallema, Jan, geboren te Sittard (Nederland) op 22 juni 1946, en zijn echtgenote, Mevr. Bours, Lucia Hubertina Johanna, geboren te Sittard (Nederland) op 17 juni 1956, samenwonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Kruishoefstraat 23, de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg van Tongeren de homologatie gevraagd van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel van uitsluiting van elke gemeenschap van goederen naar Nederlands recht naar een stelsel van algemene gemeenschap van goederen naar Belgisch recht, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Karel Schotsmans, geassocieerd notaris te Dilsen-Stokkem (Stokkem) op 25 juni 2007.

Voor de verzoekers : (get.) Karel Schotsmans, geassocieerd notaris, te Dilsen-Stokkem (Stokkem). (31534)

Bij verzoekschrift d.d. 6 juni 2007, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, hebben de echtgenoten Buyens, Christophe, geboren te Geraardsbergen op 29 juli 1978, en zijn echtgenote De Braekeleer, Iris geboren te Geraardsbergen op 26 juni 1980, wonende te Geraardsbergen, Willem Van Moerbekestraat 23, verzocht om de homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, akte verleden voor notaris Paul De Man te Geraardsbergen op 6 juni 2007, en inhoudende behoud van het wettelijk stelsel met inbreng door Mevr. De Braekeleer, Iris van onroerend goed in de huwelijks-gemeenschap.

(Get.) P. De Man, notaris. (31535)

Bij verzoekschrift van 30 mei 2007, hebben de heer De Greef, Paul Jean, geboren te Ukkel op 14 juni 1953, en zijn echtgenote Mevr. Swaelens, Rita Maria Sidonie Alberta Ghislaine, geboren te Halle op 3 mei 1954, samenwonende te 1501 Halle-Buizingen, Henri Develeerstraat 8, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg van Brussel, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Jozef Van Elslande, te Alsemberg op 30 mei 2007.

Bij deze wijziging werd hun stelsel van gemeenschap van aanwinsten behouden en werd er een persoonlijk onroerend goed ingebracht in het bestaand huwelijksvermogen.

(Get.) J. Van Elslande, notaris. (31536)

Volgens vonnis uitgesproken op 17 januari 2007 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van Snick, Jean-Pierre Albert, geboren te Halle op 20 juli 1960 en zijn echtgenote Mevr. Pletinckx, Carine Lutgarde Imelda, geboren te Ninove, op 18 juli 1963, samenwonende te 1674 Pepingen (Bellingen), Trapstraat 56, verleden voor notaris Jozef Van Elslande, te Alsemberg op 21 augustus 2006 gehomologeerd.

(Get.) J. Van Elslande, notaris. (31537)

Volgens vonnis uitgesproken op 5 maart 2007 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Raeve, Hendrik Robert, geneesheer, geboren te Elsene op 18 april 1965 en zijn echtgenote Mevr. Coussement, Margreta Clara Renata Maria, tandarts, geboren te Ukkel op 2 mei 1965, samenwonende te 1602 Sint-Pieters-Leeuw (Vlezenbeek), Schaliestraat 30, verleden voor notaris Jozef Van Elslande, te Alsemberg op 3 augustus 2006, gehomologeerd.

(Get.) J. Van Elslande, notaris. (31538)

Bij vonnis gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 19 april 2007, werd de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, zoals verleden voor meester Luc Roegiers, notaris, te Wachtebeke op 19 februari 2007, tussen de heer Robrecht, Gunter Henri Johanna, onderwijzer, geboren te Lokeren op 25 juli 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Maes, Angélique Rita Georges André Robert, kleuterleidster, geboren te Gent op 20 juni 1974, samenwonende te 9080 Lochristi, Zaffelare, Kerkstraat 14, houdende het behoud van het tussen hen bestaand wettelijk stelsel doch met inbreng door de heer Robrecht, Gunter, voornoemd, van een eigen onroerend goed in de gemeenschap en inlassing van een beding van verblijving van het gehele gemeenschappelijke vermogen.

Namens de echtgenoten Robrecht-Maes : (get.) Luc Roegiers, notaris. (31539)

Bij vonnis uitgesproken op 24 april 2007, door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Deslypere, Wilfried Arthur Jozef, postbode, en zijn echtgenote Mevr. Jaques, Claudine Ingrid, keukenhulp, samenwonende te 8820 Torhout, Kievitstraat16, met inbreng van een eigen onroerend goed van de echtgenoot in de gemeenschap, en verleden voor notaris Christophe Mouriau de Meulenacker, te Torhout op 30 januari 2007, gehomologeerd.

Voor gelijkvormig verklarend uittreksel.

Voor de verzoekers : (get.) Christophe Mouriau de Meulenacker, notaris te Torhout. (31540)

Bij vonnis van 24 april 2007, homologeerde de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, ten verzoeken van de echtgenoten de heer Hermans, Philippe Marcel Antoine, geboren te Hasselt op 26 augustus 1948 (NN : 48082626321), en Mevr. Lenoir, Solange Andrée Germaine, geboren te Anderlecht op 30 april 1952 (NN : 52043000224), wonende te Hasselt, Windhalmstraat 3, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen, blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Richard Celis, te Antwerpen, op 19 februari 1975, de akte verleden voor notaris Benoit Levecq, te Herk-de-Stad, op 16 november 2006, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Voor verzoekers : (get.) Benoit Levecq, notaris te Herk-de-Stad. (31541)

Bij verzoekschrift hebben de heer Coenegrachts, Jean Anna Theresine, Guillaume, landbouwer, geboren te Vlijtingen op 2 december 1938, en zijn echtgenote Mevr. Meers, Marguerite, Catharina José, huisvrouw, geboren te Genoelselderen, op 22 augustus 1946, samenwonende te 3770 Riemst, Iers Kruisstraat 94, een akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door meester Bram Vuylsteke, notaris ter standplaats Zichen-Zussen-Bolder (gemeente Riemst), op 25 juni 2007. In deze akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel heeft de heer Coenegrachts, Jean, voornoemd, besloten het volgende onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen bestaande tussen hem en zijn echtgenote Mevr. Meers, Marguerite, voornoemd, in te brengen.

Riemst (derde afdeling) Vlijtingen, zijnde een hoeve met aanhorigheden, op en met grond gelegen, Iers Kruisstraat 94, sectie C, nummer 719/H, met een oppervlakte van 33a 96ca.

Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), 25 juni 2007.

Voor de verzoekers : (get.) Bram Vuylsteke, notaris te Zichen-Zussen-Bolder (Riemst). (31542)

Bij akte verleden voor notaris Peter Verhaegen, te Puurs, de dato 25 juni 2007, hebben de heer Coeck, Leo Juliana, gepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevr. Buelens, Julienne Frans, gepensioneerde, samenwonende te 2850 Boom, Kerselaarlaan 11, de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, verzocht te homologeren, de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, met name wijziging van het stelsel van algemene gemeenschap van goederen naar het stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Puurs, 25 juni 2007.

(Get.) L. Coeck; Buelens, J. (31543)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, zevende kamer, van 8 mei 2007, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor Mr. Vincent de Gheldere-Joos, notaris te Knokke-Heist op 8 februari 2007, ten verzoeken van de heer Werner Antoine Neyts, en zijn echtgenote, Mevr. Jeannine Irma Armande Maria Seraphine Cochoul, samenwonende te 8301 Knokke-Heist, Vuurkruisstraat 4, inhoudende inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijke vermogen, gehomologeerd.

Knokke-Heist, 22 juni 2007.

(Get.) Vincent de Gheldere-Joos, notaris. (31544)



Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, zevende kamer, van 8 mei 2007, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor Mr. Vincent de Gheldere-Joos, notaris te Knokke-Heist op 8 februari 2007, ten verzoeken van de heer Irénée Maurice Antoine Joseph Mortier, en zijn echtgenote, Mevr. Godelieve Gabriëlle Neyts, samenwonende te 8301 Knokke-Heist, Kragendijk 26, inhoudende inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijke vermogen, gehomologeerd.

Knokke-Heist, 22 juni 2007.

(Get.) Vincent de Gheldere-Joos, notaris. (31545)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, zevende kamer, op 4 juni 2007, werd de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Charles de Ruydts, te Vilvoorde, op 19 december 2006, tussen de heer Sablon, Maurice Louis, geboren te Vilvoorde op 19 augustus 1960 en Mevr. Aelst, Fabienne, geboren te Vilvoorde op 26 november 1962, samenwonende te 1800 Vilvoorde, Grimbergsesteenweg 33, inhoudende de inbreng van een beperkt gemeenschappelijk vermogen, nl. een woonhuis op en met grond en aanhorigheden gelegen Grimbergsesteenweg 33, te 1800 Vilvoorde, door Mevr. Aelst, Fabienne, alsook het inlassen van een keuzebeding betreffende de toebedeling ervan, gehomologeerd.

Namens de verzoekers : (get.) Charles De Ruydts, notaris. (31546)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 24 mei 2007, werd gehomologeerd de akte verleden voor Cleeremans, Christophe, geassocieerd notaris te Ledegem op 7 maart 2007, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Depla, Kristof, houtbewerker, en echtgenote, Mevr. Ryngaert, Windie, poetsvrouw, samenwonende te Roeselare, Diksmuidsesteenweg 300.

Wijziging : inbreng door de man van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen zonder aanleiding te geven tot vergoeding alsmede van de inschrijving erop bestaande.

Namens de echtgenoten Depla-Ryngaert, (get.) Cleeremans, Christophe, geassocieerd notaris. (31547)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de dato 7 mei 2007, werd de akte van wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw, op 21 juni 2006, tussen de heer Wouters, Rudi Jean Louis, arbeider, geboren te Tienen op 24 februari 1968, en zijn echtgenote, Mevr. Boyen, Hilde Ann, geboren te Sint-Truiden op 16 maart 1969, beiden wonende te 3440 Zoutleeuw, Schoolstraat 3. In deze akte werden eigen goederen van Mevr. ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en werd een verblijvingsbeding toegevoegd.

Namens de verzoekers : (get.) Bernard Indekeu, notaris. (31548)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt van 24 april 2007, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Emile Jageneau, te Diepenbeek, d.d. 5 februari 2007, waarbij de heer Gemels, Alfons Gustaaf, geboren te Hasselt op 1 september 1935, en zijn echtgenote, Mevr. Machiels, Irène Catharina Sylvia, geboren te Diepenbeek op 17 juni 1937, samenwonend te 3590 Diepenbeek, Lindenstraat, één wijziging in de samenstelling van het gemeenschappelijk vermogen aanbrengen, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel wordt gewijzigd.

Diepenbeek, 21 juni 2007.

(Get.) Emile Jageneau, notaris. (31549)

Bij vonnis gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 19 april 2007, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Lippens, André Jules, en zijn echtgenote, Mevr. Van Laere, Zema Maria Josephina, samen gedomicilieerd te Zulte (Olsene), Terwallenstraat 6, verleden voor notaris Xavier Deweer, te Olsene, op 8 februari 2007, gehomologeerd.

Voor de echtgenoten Lippens-Van Laere, (get.) Xavier Deweer, notaris. (31550)

Bij verzoekschrift van 25 juni 2007, hebben de echtgenoten de heer Jacobus Joannes Mathieu Ramaekers, geboren te Mechelen-aan-de-Maas, thans Maasmechelen, op 5 maart 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Mariette Hendrika Gertrude Bertha Vranken, geboren te Mechelen-aan-de-Maas, thans Maasmechelen, op 1 februari 1939, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 3630 Maasmechelen, Zegestraat 13, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, een vraag ingediend tot homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Thierry Velghe, te Maasmechelen, op 25 juni 2007, waarbij hun bestaand stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract wordt behouden en er enkel een persoonlijk onroerend door de heer Jacobus Ramaekers, wordt ingebracht in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Thierry Velghe, notaris. (31551)

Bij vonnis van 11 mei 2007 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen gehomologeerd de akte verleden voor ondergetekende notaris Francis De Boungne, te Kalmthout, op 1 juni 2006, waarbij de heer Deckers, Jozef Leo Paul, geboren te Essen op 27 juni 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Dullens, Catharina Antonia Karel, geboren te Mortsel op 20 januari 1960, samenwonend te Essen, Schanker 7, gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, het wettelijk stelsel hebben behouden met inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap.

(Get.) Francis De Boungne, notaris, te Kalmthout. (31552)

Bij verzoekschrift van 29 mei 2007 hebben de echtgenoten, de heer Barideau, Eric Stephanus Joseph, geboren te Etterbeek op 25 oktober 1961, nationaal nummer 611025-083-33, en Mevr. Van Veer, Christine, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 26 mei 1965, nationaal nummer 65.05.26-432-91, samenwonende te 1780 Wommel, Korenbloemlaan 1, bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel verzocht om homologatie van de akte verleden voor notaris Sabine Van Buggenhout, te Wolvertem (Meise), op 29 mei 2007, waarin ze hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Deze wijziging voorziet in de overgang van het wettelijk stelsel naar het stelsel der zuivere scheiding van goederen.

Voor de verzoekers : (get.) Sabine Van Buggenhout, notaris. (31553)

Bij verzoekschrift van 3 mei 2007, hebben de heer Kleijn, Jeroen, technisch installateur, geboren te 's Gravenhage (Nederland), op 30 juli 1970, van Nederlandse nationaliteit, nationaal nummer 700730-45765, en zijn echtgenote, Mevr. Smolenaers, Jolique Anna Maria Harriëtta, vertegenwoordigster, geboren te Nederweert (Nederland) op 13 juli 1974, van Nederlandse nationaliteit, nationaal nummer 740713-404-33, wonende samen te 3640 Kinrooi (Molenbeersel), Keyersstraat 4/A, aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, de homologatie gevraagd van de akte verleden op 3 mei 2007 voor het ambt van notaris Anita Indekeu te Neeroeteren (Maaseik), waarbij zij het Belgisch wettelijk stelsel, waaraan zij onderworpen zijn, hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1398 e.v. van het Burgerlijk Wetboek, en waarbij Kleijn, Jeroen, vernoemd de hem toehorende onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen heeft ingebracht.

Neeroeteren (Maaseik), 25 juni 2007.

(Get.) A. Indekeu, notaris. (31554)



Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen van 8 juni 2007, werd gehomologeerd, de akte verleden voor geassocieerd notaris Frank Celis, te Antwerpen, op 27 oktober 2006, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Haagdorens, Ludovicus Alfons Jozef, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Moerman, Christina Maria Renaat, huisvrouw, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 2950 Kapellen, Holleweg 21, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden, meer bepaald door het stelsel zelf te hebben gewijzigd.

Namens de echtgenoten Haagdorens-Moerman : (get.) Frank Celis, geassocieerd notaris. (31555)

Bij vonnis uitgesproken op 13 juni 2007 door de eerste kamer, wijzend in burgerlijke zaken, van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Edgard Van Oudenhove, te Haaltert-Denderhoutem, op 14 maart 2007, waarbij de heer Volckaert, Rik Hedwig, geboren te Aalst op 21 april 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Van Vaerenbergh, Lutgardis, geboren te Teralfene op 20 augustus 1959, samenwonende te 9450 Haaltert (Heldergem), Holbeekweg 9, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Haaltert-Denderhoutem, 25 juni 2007.

(Get.) E. Van Oudenhove, notaris. (31556)

Er blijkt uit een vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 13 juni 2007, dat gehomologeerd werd de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen Van Laere, Robert Kamiel Anna en Maes, Josette Francine, te Bazel, Bazelstraat 264, vastgesteld in de akte verleden voor notaris Patrick Pien, te Bazel, op 29 maart 2007, en inhoudende de inbreng in de gemeenschap van onroerende goederen.

Namens de verzoekers : (get.) Patrick Pien, notaris. (31557)

De heer Vanderaerden, Gert, arbeider, geboren te Diest op 16 juni 1973, nationaal nummer 73.06.16-239-80, hier vermeld met zijn uitdrukkelijke toestemming, en zijn echtgenote, Mevr. Seghers, Ann, arbeidster, geboren te Turnhout op 30 april 1982, nationaal nummer 82.04.30-068-06, hier vermeld met haar uitdrukkelijke toestemming, wonende te 2300 Turnhout, steenweg op Gierle 10. Thans gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract.

Beschikking uitgesproken in het gerechtshuis Het Kasteel te Turnhout, op woensdag 4 april 2007, in raadkamer van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Turnhout, alwaar zetelden :

N. Biesmans, voorzitter;

J. Beliën, griffier-hoofd van dienst.

Gezien het aangehecht verzoekschrift en de akte tot wijziging van huwelijksvermogensstelsel van partijen, alsmede de stukken.

Gehoord in raadkamer ter zitting van heden, partijen in hun uitleg.

Aangezien de akte tot wijziging van huwelijksvermogensstelsel regelmatig is en geen afbreuk doet aan de belangen van het gezin of van de kinderen, dan wel aan de rechten van derden.

Om deze redenen :

gezien de artikelen 1395 van het Burgerlijk Wetboek en de artikelen 2, 9, 34, 37 en 41 der wet van 15 juni 1935;

de rechtbank, homologeert de aangehechte akte tot wijziging van huwelijksvermogensstelsel van partijen, verleden voor Mr. J. Lambrecht, notaris, met standplaats te Lummen, op 2 oktober 2006, welke gehuwd zijn te Turnhout, op 10 februari 2006.

(Get.) J. Beliën; N. Biesmans. (31558)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 23 mei 2007, hebben de heer Wats, Paul, en zijn echtgenote, Mevr. Cleiren, Arlette, samenwonend te 2660 Antwerpen (Hoboken), Leopoldlei 76, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een verzoekschrift d.d. 2 april 2007, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte verleden voor notaris Yves Mallentier, te Antwerpen (Hoboken), op 2 april 2007, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, de griffier, (get.) N. Verhard.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers : de griffier, (get.) N. Verhard. (31559)

### Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

De burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, vijfde kamer, heeft bij beschikking, d.d. 19 juni 2007, Mr. Wilfried Plessers, advocaat te 3500 Hasselt, Stadsomvaart 80, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Vroonen, Stanislas Gustave, geboren te Hasselt op 16 februari 1943, in leven laatst wonende te 3500 Hasselt, Vooruitzichtstraat 18, overleden te Leuven op 2 september 2004.

De schuldeisers en rechthebbenden dienen bij de curator aangifte van schuldvordering te doen van hun vordering binnen de drie maanden na huidige publicatie.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Mr. W. Plessers, curator. (31560)

Tribunal de première instance de Bruxelles

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 22 mai 2007, Me Jean-Marie Verschuere, avocat, juge suppléant, avenue Louise 367, à 1050 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Trenson, Jeanne Cécile, née à Bruxelles le 16 avril 1922, domiciliée en son vivant à 1020 Bruxelles, rue de l'Abdication 45, décédée à Berchem-Sainte-Agathe le 29 novembre 2004.

Bruxelles, le 22 juin 2007.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (31561)

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 15 mai 2007, Me Jean-Marie Verschuere, avocat, juge suppléant, avenue Louise 367, à 1050 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Noyer, Marie Julia Marcelle Ghislaine, née à Fontaine-l'Évêque (Forchies-la-Marche) le 16 novembre 1913, domiciliée en son vivant à 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 45, décédée à Bruxelles le 19 avril 2005.

Bruxelles, le 22 juin 2007.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (31562)

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 15 mai 2007, Me Jean-Marie Verschuere, avocat, juge suppléant, avenue Louise 367, à 1050 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Veldeman, Jeanne, née à Forest le 28 juillet 1920, domiciliée en son vivant à 1190 Forest, avenue de Monte Carlo 178, décédée à Forest le 20 décembre 2005.

Bruxelles, le 22 juin 2007.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (31563)

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 22 mai 2007, Me Jean-Marie Verschueren, avocat, juge suppléant, avenue Louise 367, à 1050 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Vastesaegeer, Lydie, née à Uccle le 26 avril 1921, domiciliée en son vivant à 1180 Uccle, rue de la Fauvette 37, décédée à Anderlecht le 28 octobre 2005.

Bruxelles, le 22 juin 2007.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (31564)

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 21 novembre 2006, Me Josiane Meunier, avocat, juge suppléant, avenue Louise 149, bte 22, à 1050 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Ducreux, Jean, né à Paris, 6<sup>e</sup> arrondissement (France) le 22 novembre 1940, domicilié en son vivant à 1050 Ixelles, rue de Henin 23, décédé à Bruxelles le 25 septembre 2005.

Bruxelles, le 22 juin 2007.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (31565)

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 22 mai 2007, Me Jean-Jacques Pegorer, avocat, juge suppléant, avenue du Parc 35, à 1060 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Valentin, Georgette Armande, née à Gilly le 26 juin 1906, domiciliée en son vivant à 1070 Anderlecht, boulevard Marie Groeninckx-De Ma 50, décédée à Anderlecht le 7 mars 2005.

Bruxelles, le 22 juin 2007.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (31566)

Bij vonnis, d.d. 11 juni 2007, van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, tweede kamer, werd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Foquet, Theophilus Albertus Maria, geboren te Wommelgem op 29 november 1916, in leven laatst wonende te 3071 Kortenberg, Kasteelstraat 30, overleden te Leuven op 21 februari 2006 : Mr. Viviaene Boesmans, advocaat te 3000 Leuven, Sint Maartensstraat 58.

(Get.) V. Boesmans, advocaat.

(31567)